Limburgs Dagblad

nderdag 25 februari 1988.

70e jaargang nr. 47.

eversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,40



Yvonne van Gennip op weg naar een mondiale besttijd. Het eerste Nederlandse goud is binnen.

Goud voor Van Gennip

ALGARY – Wat niemand voor mogelijk had gehouden, lukte uiteindelijk ch. Eigenlijk net hersteld van een voetblessure, scherpte Yvonne van ennip het wereldrecord op de 3000 meter aan en zette daarmee alle DR-toppers te kijk. Van Gennip ging voor zilver, maar 'ving' goud.



- Goed voor goud: Vreni Schneider (reuzeslalom) en Westduitse equipe noorse combinatie. **pag. 23**
- De euforie rond de 'gouden' Yvonne van Gennip. **pag. 23 en 27**
- Nykänen en Edwards een paar apart. **pag. 25**

Met luxe Volvo naar het werk

Van onze verslaggever

RN – De meeste werknemers Volvo Car, die werken op het instrieterrein in Melick-Herkensch, zullen ongetwijfeld met pler – en snel – naar hun werk gaan. t merendeel heeft hiervoor namesinds kort de beschikking over jongste telg uit het Volvo-gecht, de sportieve en luxueuze 480 S.

lvo, dat voor de werknemers in rn het gratis vervoer per bus nt, heeft uit noodzaak voor deze ossing moeten kiezen. Aanvanlijk werden voor het vervoer van personeel in Herkenbosch kleine busjes ingezet, maar ook die bleken te groot te zijn.

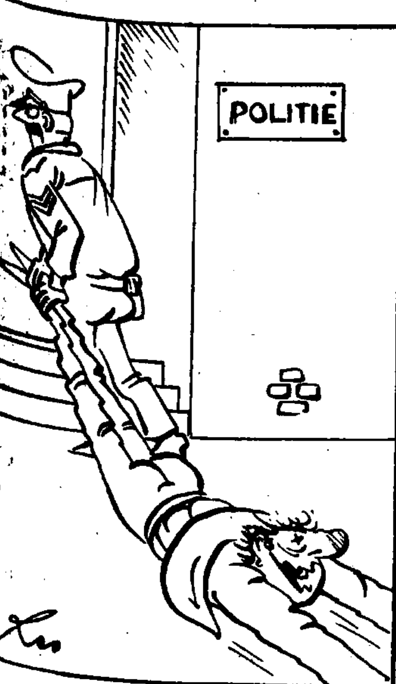
Bij de onderdelenfabriek van Volvo op het industrieterrein in Herkenbosch werken circa 150 mensen, van wie de meesten niet op eigen gelegenheid naar het werk komen. Voor hun vervoer heeft Volvo dertig auto's van het type 480 beschikbaar gesteld.

● Zie verder pagina 17

Het weer

Half tot zwaar bewolkt en nu en dan een sneeuw- of hagelbui. Middagtemperatuur rond 2 graden. Matige, af en toe krachtige noordoostenwind.

VANDAAG:
zon op: 07.36 onder: 18.11
maan op: 10.31 onder: 03.52
MORGEN:
zon op: 07.34 onder: 18.12
maan op: 11.17 onder: 04.56



Dat is pas service!

Provincie komt met eigen bezuinigingsplan

GS: geen enkel ziekenhuis in Limburg dicht

Van onze verslaggevers

MAASTRICHT – Als het aan Gedeputeerde Staten ligt wordt geen van de tien Limburgse ziekenhuizen gesloten. Fusie, samenwerking en overheveling van afdelingen en specialisten zijn volgens het provinciebestuur voldoende om tegemoet te komen aan de eis van WVC vierhonderd van de vierduizend ziekenhuisbedden in te leveren. Dat staat in de voorstellen voor de periode 1990-1995 die deputé Mastenbroek gisteren heeft gepresenteerd.

In de voorstellen wordt uitgegaan van twee elkaar niet veel ontlopende modellen. Het is aan de ziekenhuizen om daar een keuze uit te maken. Uit beide modellen blijkt overigens duidelijk dat zowel in Zuid-Limburg als in Noord- en Midden-Limburg uiteindelijk maximaal twee en bij voorkeur één ziekenhuisorganisatie moet overblijven.

Brunssum

Opvallend is dat zelfs het St.-Gregoriusziekenhuis in Brunssum de dans ontspringt. Dat ziekenhuis leek als eerste in aanmerking te komen voor sluiting omdat het na de reductiemaatregelen met 123 bedden ruim onder de rijksnorm van 150 zal zitten.

Maar volgens GS kan het Brunssumse ziekenhuis openblijven als het fuseert met het De Weverziekenhuis in Heerlen. Tussen beide ziekenhuizen bestaan reeds verschillende maatschappen en samenwerkingsovereenkomsten.

Fusie is in de ogen van het provinciebestuur dan ook een logische stap. Al enkele jaren geleden hebben de besturen van de beide ziekenhuizen het voornemen bekend gemaakt te fuseren, toen nog samen met Kerkrade. Het voorstel van de provincie komt neer op het toen gedachte enè ziekenhuis op meerdere lokaties.

● Zie verder pag. 19

Vrijdag in Kerkrade

Toon geeft toon aan

Van onze verslaggever

KERKRADE – Onder regie van Toon Hermans repeteerden Maurice Hermans en zangeres Gemma van Eck (Babe) gisteren in het Kerkraadse Wijngrachttheater het voorprogramma voor de nieuwe show van Toon Hermans. Morgenavond om acht uur gaat het doek pas écht op. Dan zullen Maurice Hermans en Gemma van Eck het ongeveer één uur durende voorprogramma aan het 'try-out'-publiek ter keuring voorleggen.

Toon Hermans treedt vrijdagavond slechts in de marge op. Aan het einde van het voorprogramma „maakt hij een babbeltje met het publiek", verzekert impressario Kees van Liempt. Toon Hermans (71), die al geruime tijd bezig is met de voorbereidingen voor zijn nieuwe show, heeft besloten niet de volle avond op het podium te staan.

Volgens de impressario moet de show van het drietal in april in première kunnen gaan. Vóór de pauze Maurice Hermans en Gemma van Eck en nà de pauze de one-manshow van Toon Hermans.

Kaarten

Voor de try-out-voorstelling van morgen zijn nog volop kaarten verkrijgbaar à tien gulden aan de kassa van het Wijngrachttheater ☎ 045-414145. De opbrengst is voor een liefdadig doel.



● Gemma van Eck en Maurice en Toon Hermans (v.l.n.r.) gisteren tijdens de repetitie. FOTO: DRIES LINSSEN

Bisschop Tutu: „Dit is een oorlogsverklaring"

Pretoria verbiedt zwarte oppositie

Van onze correspondent

PRETORIA – De Zuidafrikaanse regering heeft gisteren opnieuw een zware slag toegebracht aan het binnenlands verzet tegen de apartheid. Zeventien organisaties waaronder het UDF, het Verenigd Democratisch Front, de zwarte zelfbewustzijnsbeweging AZAPO, het Ondersteuningscomité voor Ouders van Politieke Gevangenen DPSC en het comité dat ijvert voor de vrijlating van Nelson Mandela werden in feite verboden verklaard. Ook de grootste vakbondsfederatie in Zuid-Afrika COSATU is door de nieuwe bepaling op grond van de interne veiligheidswetten verder aan banden gelegd.

COSATU mag zich nog wel op vakbondsgebied blijven manifesteren maar moet zich verder onthouden van wat de regering-Botha 'politieke activiteiten' noemt. De kern van het besluit is dat de genoemde organisaties in naam wel kunnen blijven voortbestaan maar in de praktijk niet langer meer in de openbaarheid zullen kunnen opereren.

'Ramp'

Onmiddellijk na het bekend worden van de nieuwe beperkende regulaties belegde de zwaar getroffen organisaties persconferenties hoewel het onduidelijk was of zij dat nog langer kunnen doen. In Kaapstad zei de Anglicaanse aartsbisschop Desmond Tutu dat de nieuwe regeringsmaatregelen 'een regelrechte ramp voor Zuid-Afrika' betekenen. „Veel zwarten zullen deze nieuwe onderdrukkingsstap van het apartheidsbewind als een oorlogsverklaring beschouwen," aldus Tutu.

Eveneens in Kaapstad zei dominee Allan Boesak de oprichter en beschermheer van de UDF, dat met twee miljoen leden ruim 150 aangesloten plaatselijke organisaties de grootste oppositiebeweging in Zuid-Afrika vormt, dat de maatregelen aantonen dat 'de regering-Botha een nieuwe desperate actie ten uitvoer heeft gebracht om de democratische oppositie in Zuid-Afrika te vernietigen'.

Volgens de verantwoordelijke minister van Wet en Orde Adriaan Vlok hebben de nieuwe regeringsmaatregelen alles te maken met de bedreiging die de organisaties zouden vormen voor de veiligheid van de staat en het handhaven van wet en orde.

VS 'ontzet'

De Verenigde Staten veroordeelden de maatregel. Woordvoerder Redman liet weten dat het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken 'ontzet' was na het bekend worden van het verbod. Nederland heeft de Zuidafrikaanse maatregel gisteren aan de orde gesteld in het overleg over buitenlands-politieke kwesties van de EG-landen, aldus Den Haag.

Amnesty International:

Honderden executies in Irak

LONDEN – Honderden mensen zijn eind vorig jaar in Irak terechtgesteld. Dit heeft de mensenrechtenorganisatie Amnesty International in Londen bekendgemaakt. Amnesty beschikt over de namen van 116 mensen in de leeftijd van 14 tot 73 jaar die zijn geëxecuteerd.

De meeste slachtoffers waren Koerden en andere politieke gevangenen die zonder behoorlijk proces werden doodgeschoten, aldus Amnesty. De executies vonden plaats in november en december 1987.

Twee jaar geëist tegen ontuchtige marechaussee

ARNHEM – De auditair-militair mr. A. L. Speijers eiste gisteren voor de krijgsraad in Arnhem tegen een 46-jarige opperwachtmeester van de koninklijke marechaussee uit Limburg twee jaar onvoorwaardelijke gevangenisstraf. Hij wordt verdacht van het jarenlang plegen van ontuchtige handelingen met drie aan zijn zorgen toevertrouwde, minderjarige, vrouwelijke sollicitanten.

De terechtstaande opperwachtmeester was met de vrouwelijke sollicitanten, die zich hadden aangemeld voor de marechaussee, in contact gekomen in zijn functie van parttime wervingsvoorlichter. Hij vertelde de sollicitanten als undercover-agent aan het oprollen van een drugslijn te werken. Een deel van zijn opdracht bestond uit het observeren van de verdachten. Dat moest onder andere gebeuren vanuit een auto, waarin zich zogenaamd een verliefd stelletje – de ‚opper' en de sollicitante – ophield.

Sommige meisjes meenden door aan die opdracht mee te werken een betere kans te hebben aangenomen te worden. Tijdens het uitvoeren van die zogenoemde observatie-opdrachten ontkleedde de opperwachtmeester zijn slachtoffers, betastte hun naakte lichamen en had diverse malen gemeenschap met ze. De krijgsraad doet woensdag 2 maart uitspraak.

Detective in zwembad van Genk

Van onze correspondent

GENK – In het zwembad van het sportcentrum in Genk is na de melding van een aantal pogingen tot zedenmisdrijen een zwembaddetective in dienst genomen.

De directie van het centrum in Genk kreeg gistermiddag een 25-tal telefoontjes van verontruste ouders, nadat 's ochtends in het BRT-radioprogramma 'Service Telefoon' een man – die anoniem wenste te blijven – had verteld over twee (pogingen tot) zedenmisdrijven in het zwembad van genoemd centrum.

De man beklaagde zich erover dat 'een kerel' zijn zoon had meegelokt naar de kleedhokjes. De jongen was ontsnapt en had de badmeester gewaarschuwd.

Gevraagd naar een reactie verklaarde de sportcentrum-directeur Buntinx dat er in oktober en december van vorig jaar inderdaad twee zedenmisdrijven zijn gepleegd.



muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur
K
met de kleine en de grote
redactie jos frusch, tel.: 045-739277

'Mousse' met Eline Vere'

MAASTRICHT – Honderd jaar geleden verscheen 'Eline Vere' van Louis Couperus als dagelijks feuilleton in het Haags dagblad 'Het Vaderland'. Het Maastrichtse amateurgezelschap 'Mousse' brengt dit fin-de-siècle drama in samenwerking met Lameuze komend weekeinde voor het voetlicht. Het lijvige boekwerk is ingekort tot een toneelvoorstelling van anderhalf uur.

Centraal in dit werk van Couperus staan de vermeende liefdes van de overgevoelige titelheldin voor de heldentenor Theo Fabrice, de onbeantwoorde passie voor haar neef Vincent en haar verloving uit berekening met Otto van Erlevoort. Aangevreten door morfine leeft Eline in een bijna voortdurende roes. Haar wereld is een explosie aan emoties en een ziekelijke vervorming van de werkelijkheid.

Mousse heeft in een regie van Ivo van Megen van Eline Vere een kaleidoskopisch spektakel gemaakt, waarin heren croquet spelen in een salon, een decolete als ijscoupe wordt gebruikt, porselein sneuvelt en sopranen bezwijken. De voornaamste rollen worden gespeeld door Mayke Goris, Peter Kolpa en Pieter Kersemakers. Gaste is de sopraan Berenicé Taets van Amerongen-Riesz.

● Eline Vere, zoals ze wordt uitgebeeld in de produktie van 'Mousse'

De voorstellingen in het CCV-gebouw aan de Herbenusstraat 89 in Maastricht hebben plaats op vrijdag 26 en zaterdag 27 februari om 20.00 uur en op zondag 28 februari om 14.00 uur. Reservering is mogelijk via ☎ 043–251951.

Hooggespannen verwachtingen bij Limburgs Symfonie Orkest

'Die Verkaufte Braut' morgen in première

door jos frusch

SITTARD – De nieuwste muziekdramatische produktie van het LSO – Smetana's meest bekende opera Die Verkaufte Braut – belooft iets bijzonders te worden: nooit eerder spraken staf én musici zo lovend over de vlekkeloze voorbereiding als juist bij deze operaproduktie, die komende vrijdag in de Sittardse Stadsschouwburg in première gaat. De ontspannen sfeer en de inbreng van regisseur en dirigent worden alsmaar geroemd en schijnen hun uitwerking niet te missen op de kwaliteit van de uitvoering. Een veronderstelling, die wordt bevestigd door de indrukken die wij tijdens een van de repetities hebben opgedaan. En dat is in een tijd, waarin niet alleen de operavoorziening in Limburg, maar ook het voortbestaan van het orkest nog steeds hevig ter discussie staan mooi meegenomen.

Het is dan ook alleszins begrijpelijk, dat komende zaterdag voor de uitvoering in Venlo – de zo vurig gewenste vestigingsplaats van de dependance van Opera Forum – Tweede Kamerleden, leden van de Raad van de Kunst en van de Vaste Kamercommissie Cultuur en medewerkers van het ministerie zijn uitgenodigd om zich van de infrastructurele en muzikaal kwalitatieve mogelijkheden in onze provincie te komen overtuigen. Al moet enig rendement van dergelijke ondernemingen natuurlijk sterk in twijfel worden getrokken.

De Limburgse inbreng bij deze muziekdramatische produktie, die na Sittard en Venlo wordt gepresenteerd in Roermond (1/3), Maastricht (2/3), Hasselt (4/3), Kerkrade (5/3) en Heerlen (8/3) is ook dit jaar weer opvallend groot. Zeven solistenrollen worden gezongen en gespeeld door Limburgse vocalisten: Aloïs Frings als Kruschina, Jef van Wersch als Micha, Mariëtte Janssens als Agnes, Marcel Arpots als Wenzel, Hubert Waber als Kezal, Har Poels als Springer en Wilma Verbeet als Esmeralda. De twee hoofdrollen worden echter ingevuld door twee buitenlandse zangers: de stralende lyrische tenor Volker Bengl uit Mannheim en de Belgische, vooral in Duitsland werkende sopraan Yvette Simons.
Verdere Limburgse inbreng is er van de Dans Compagnie Limburg (in een choreografie van Elsa van der Heijden) en van de zangstudenten van het Maastrichts conservatorium, die de koorpartij voor hun rekening nemen.

● De twee hoofdrolspelers in Die Verkaufte Braut: Yvette Simons en Volker Bengl

De regisseur van deze produktie is Knut Sommer, naaste medewerker van intendant Götz Friedrich bij de Deutsche Oper Berlin. Sommer was in 1985 en 1986 in Berlijn regisseur van de opera's I Lombardi en Atilla, waaraan ook het LSO medewerking verleende. Hij is niet alleen een zeer geleerd man – hij studeerde naast theaterwetenschap ook musicologie, kunstgeschiedenis en filosofie – maar ook zeer beminnelijk. Vol lof is hij over de Limburgse inbreng bij deze produktie: „Ongelooflijk dat hier zoveel talent zit. Ik ben echt verrast over het uitstekende stemmateriaal. Wat dat betreft is er een grote operatoekomst voor Maastricht en Limburg weggelegd. En dan dat koor: het is heerlijk om met die studenten te werken. Ze zijn heel enthousiast, ze dansen, ze hebben overal plezier in èn ze willen ook nog iets leren. Je kunt hen nog echt motiveren."
Ook dirigent Roland Bader is geen onbekende bij het LSO. Hij heeft het orkest regelmatig onder zijn leiding, niet alleen in Limburg, maar ook bijvoorbeeld in Berlijn, waar Bader artistiek leider is van het prestigieuze Festival Europäischer Musik. Hoewel Bader bij het LSO nog niet zo lang geleden een zeer slechte beurt maakte, lijkt het operawerk op zijn lijf geschreven. Temperamentvol, maar toch ontspannen dirigerend heeft hij van het LSO een soepel begeleidingsorkest gemaakt.

'Als ik vermoed had wat Smetana van mijn 'operette' zou maken, had ik meer moeite gedaan om voor hem een beter libretto met meer inhoud te schrijven'. Dat was de eerste reactie van tekstschrijver Karel Sabina, nadat hij een uitvoering van 'Die Verkaufte Braut' had bijgewoond. Inderdaad stelt het verhaal van de opera niet erg veel voor. Marie, de aantrekkelijke dochter van landbouwer Kruschina zit diep in de put. Haar ouders willen haar uithuwelijken aan een onbekende rijke vrijer, maar zij heeft haar hart verpand aan de knecht Hans, die in werkelijk van zeer gegoede afkomst is. De huwelijksmakelaar Kezal lijkt aanvankelijk de beste papieren te hebben en zelfs Hans wekt de schijn – zeer tot verdriet van zijn geliefde – voor zijn listen door de knieën te gaan. Maar geen angst: het 'happy end' komt eraan, wanneer blijkt dat Hans iedereen te slim af is geweest. En zo kunnen Hans en Marie zich net voor het sluiten van de gordijnen hartstochtelijk in elkaars armen werpen.

De programmatoelichting bij 'Die Verkaufte Braut' neemt het volledige eerste deel in beslag van 'Profiel', het nieuwe programmaboekje van het LSO, dat voortaan periodiek gaat verschijnen. Rob Faase, musicologisch medewerker van het orkest tekent voor de redactie.

Verder in.

MEERS – **Matje Sjeuve,** de Li se muziek- en theatergroep, is de zondag te gast in Meerssen Jecemegebouw aan de Stee brengt de groep twee eenacters nick op het slagveld' en 'Oor drie-hoog'. Aanvang 20.30 uur.

LANDGRAAF – Komende z geeft **Studium Chorale** een con het Raadhuis van Landgraaf. Lim enig professioneel kamerkoor er zijn nieuwste programma me van Badings, Berio, Britten, E Heppener, Hindemith, Kodaly haud, Stockhausen en Straw Aanvang 20.00 uur.

HOENSBROEK – In de Groene H van Kasteel Hoensbroek heeft dagmiddag om 16.00 uur een lied recital plaats. De Geleense alt **Kallen** en de Duitse bariton **Er scher** zingen liederen en aria Schubert, Brahms, Mahler, Gluck zart, Donizetti, Thomas, Verdi en tana. Instrumentale medewerking lenen Franz Joseph Lütter (pian Ulrike Schanze (alt-viool). Aan 15.30 uur.

SITTARD – In het Sittardse Sirkel ter geeft het **Danserscollectie** mende zaterdag een uitvoering 'De geparfumeerde tuin', naar schilderij 'De tuin der lusten' van roen Bosch. Aanvang 20.30 uur. dagmiddag speelt **Frans Malsch** in Sirkel zijn theaterproduktie 'Z Aanvang 14.30 uur.

Operabezoek SO

MAASTRICHT – De Stichting Opera burg bezoekt in maart een aantal op voorstellingen, waarvoor kaarten ku worden gereserveerd ☎ 043–615390. 2 Maart bezoekt de Rigoletto van Verdi in Antwerpe maart staat De barbier van Sevilla Rossini in Luik op het programm Maart gaat de SOL-bus naar Aken Die lustige Weiber von Winsor van N lai. 13 Maart is Salomé van Straus Amsterdam aan de beurt, gevolgd 'Die Walküre' van Wagner op 18 maa Antwerpen en Der graf von Luxem van Léhar in Aken op 27 maart.

Oplossing van gisteren

- p g - k - s
- r e g e l e
p o r i e - l
- m e n t a a
l o g - - b -
- t e l k e n
f i l e - l o
- e d e l - r

In de theaters

MAASTRICHT – In de Grote Zaal van de Maastrichtse Stadsschouwburg treedt morgenavond vanaf 19.00 uur het **Scapino Ballet** op. Op het programma staan o.a. de tweede acte uit Coppelia, Strings van Christe en Bagatellen van Wubbe. Zaterdag presenteert **Henk van Ulsen** zijn jubileumvoorstelling No Exit, waaraan Wivineke van Groningen haar medewerking zal verlenen. Vrijdag en zaterdagavond geven **Peer de Graaf** en **Miel Wijnen** in het Theatercafé uitvoeringen van 'Alleenstaande bal'. Beide uitvoeringen beginnen om 23.00 uur.

HEERLEN – Vanavond is **Jules Deelder** te gast in de Heerlense Stadsschouwburg. Hij presenteert er vanaf 20.00 uur zijn nieuwste programma 'Ja, Deelder'. Morgenavond komt **Henny Huisman** met een speciaal voor de theaters gemaakte Soundmix-show. Aanvang 20.00 uur. Zaterdagavond danst het **Ballet Royal de Wallonie** op de Zevende Symfonie van Beethoven en Carmina Burana van Orff. Het betreft een reprise van de succesvolle uitvoering van vorig jaar, die om 20.00 uur begint. Zondagmiddag geven de Kerkraadse tubaïst **Hans Nickel** en pianist **Ed Gerits** een koffieconcert in de Heerlense Schouwburg met op het programma werken van Vaughan Williams, Arban en Schmidt. Aanvang 12.00 uur.

● Teo Joling en Lucia Meeuwsen in een karakteristieke scène uit 'Het Konsert'

KERKRADE – In het Wijngrachttheater van Kerkrade geeft het **Reizend Volkstheater** uit Antwerpen zaterdagavond een voorstelling van Ibsens befaamde toneelstuk Hedda Gabler. In de hoofdrollen ziet U Pleuni Touw en Hugo Metsers. Aanvang 20.00 uur. Mezzo-sopraan **Lucia Meeuwsen** en pianist **Teo Joling** presenteren zondagmiddag om 15.00 uur Het Konsert, dat beslist geen normaal concert genoemd kan worden. De pianist kan immers geen noot spelen...

NSK zingt in Maastricht

MAASTRICHT – 'Meerkorigheid van romantiek tot heden' is het thema van het concert, dat het Nederlands Studenten Kamerkoor komende zondag in de St. Janskerk op het Vrijthof in Maastricht zal geven.

Het koor en een solistenkwartet vullen samen het programma met louter a capella-werken: Fest- und Gedenksprüche van Brahms; Dead on the hills van Elgar; Ballada van Dabrowski; Sanctus Benedictus van Badings; The birth of music van De Leeuw; Chants and madrigals van Manneke; Five flower songs van Britten en Dämmerung, Gleich zu gleich en Auf dem See van Diepenbrock. Het concert begint om 20.00 uur.

Het Nederlands Kamerkoor is een projektkoor, waarin studenten uit het hele land de kans krijgen om in klein ensemble te musiceren. Ieder jaar wordt een volledig nieuw koor samengesteld aan de hand van audities. In korte tijd – drie weekends en een week – wordt er daarna een ambitieus programma ingestudeerd. Het concert in Maastricht is onderdeel van een concerttournee, die in totaal acht uitvoeringen door geheel Nederland bevat. Maastricht is de enige Limburgse plaats waar wordt geconcerteerd. Sinds de oprichting in 1974 is Cees Rotteveel dirigent van het ensemble.

Aan het concert in Maastricht werken vier zangstudenten mee: Machteld Baumans, Fiekojan Hoolboom, Paul van den Bemt en Job Boswinkel. Zij voeren ook enkele werken voor solo-kwartet uit.

puzzel van de dag

sierlijk			veroorzaken / sarren	bijbelse figuur	bengel		achter
kleperen							
					bazige vrouw / pl. in Utrecht		
sieraad / kerskleurig							keer
				boom			
sieraad		een zekere				onmeetbaar getal	
grafvaas / boom				pl. in België			
			rustig				

de krimson-crisis

Je houdt me voor de gek, ik geloof je niet!... Laat me achter je overhemd kijken!
Allemaal knopjes en draadjes! Hoe is 't mogelijk!
Is er iets waarmee ik u kan helpen, mynheer? Problemen?
Eindelijk een normaal vriendelijk gezicht en geen robot.
Ik geloof dat ik hallucinaties heb, juffrouw. Als u kunt zeggen hoeveel kleingeld ik in myn portemonee heb, dan geloof ik in u.
Ik zal eens kijken, mynheer.
WHOUAA!!
POÏNG
Ik word gek !!

Standaard Uitgeverij n.v. Antwerpen vertegenwoordigd door Wavery Productions b.v. 's Gravenhage

panda en het rijk van het kwaad

HA-HA HA-HA!
„TE WATER" ZEI HIJ NOG!
HA-HA HA-HA!
HAHAHA HAHA!!
G-G-IJ KUNT DUS TOCH LACHEN!
BAH! IEDEREEN WORDT UITGELACHEN! IK HEB ER GENOEG VAN! WE GAAN HIER WEG!!
HOOOO!! VOORZICHTIG! NIET ZO HARD! IK VAL!!
78-182

recept

h. meijer

Zuurkool met appel en bier

Benodigdheden: 1 kg zuurkool, 2 el dobbelstenen ontbijtspek, 1 kleingesneden ui, 2 el boter, 1 in dobbelstenen gesneden goudrenet, 1 tl jeneverbessen, ½ tl kummelzaad, ½ tl zwarte peperkorrels, 2½ kop blond bier, 1 aardappel geschild en geraspt, kalfsbouillonpoeder en suiker.

Spoel de zuurkool kort onder de koude kraan en druk haar uit.
Fruit de dobbelstenen spek en gesneden ui in een sauspan, af en toe roerend, in de hete boter tot de ui mooi glazig is. Voeg de zuurkool toe en schep die om met de blokjes appel, jeneverbessen, het kummelzaad en de peperkorrels. Sluit de pan af en laat op laag vuur onder voortdurend omscheppen een kwartiertje sudderen. Roer dan het bier erbij, laat nog even sudderen en voeg daarna de geraspte aardappel toe en roer alles om met 2 tl bouillonpoeder en een flinke snuif suiker. Voeg nog wat bier toe indien nodig en om droogkoken te voorkomen nog een klontje boter. Zonodig op smaak brengen met zout of bouillonpoeder.
Geef er gewelde rookworst en/of gebraden saucijzen of gekookte ham bij.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	04490-46868
Hoensbroek	045-218555
Kerkrade	045-452932 455506
Maastricht	043-254477
Schaesberg	045-311719
Roermond	04750-18484
Sittard	04490-15577
Valkenburg	04406-15045

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 71.55
per maand f 23.85

VRIENDEN VAN HET

imburgs agblad

VLIEGEN



IN DE MEIMAAND NAAR

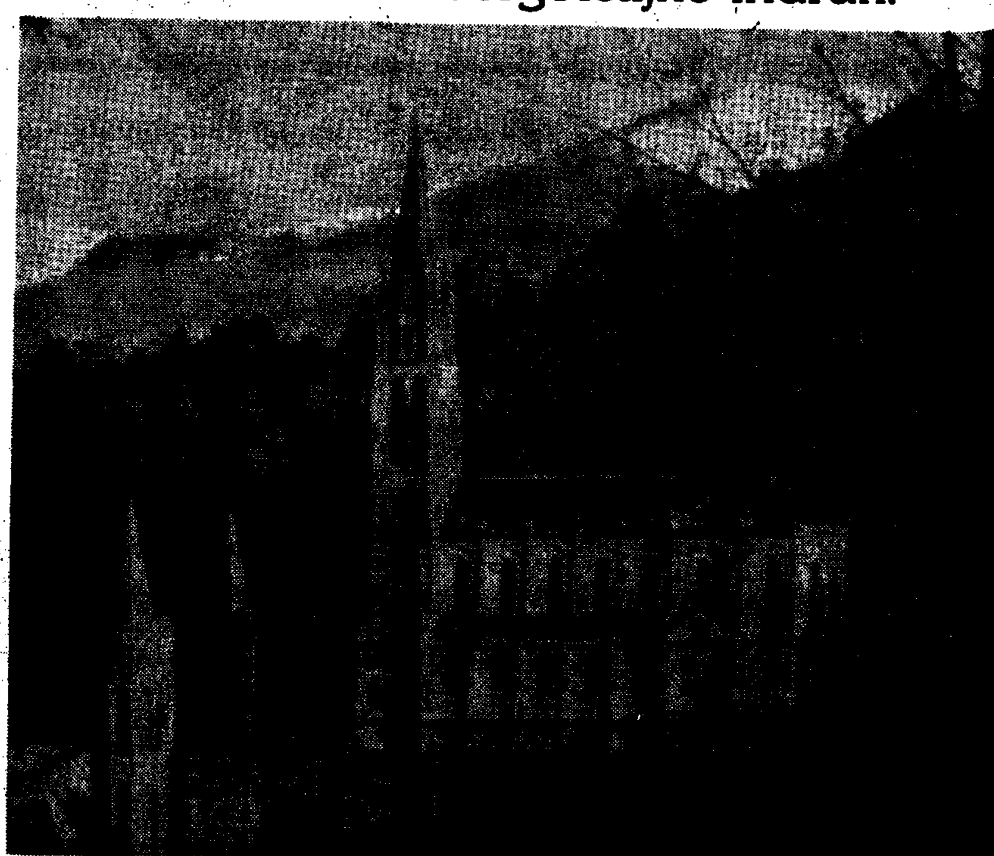


LOURDES

PROFITEER NÚ VAN HET 5-DAAGS ARRANGEMENT DAT WIJ VOOR U SAMENSTELDEN

MEIMAAND: MARIAMAAN

Er is geen toepasselijkere periode om Mariastad LOURDES te bezoeken da de meimaand.
Een bezoek aan Lourdes, gezegend zovele heiligdommen en plechtighe maakt op iedereéén een onvergetelijke indruk.



De Lourdes-vliegreis welke wij i.s.m Reisburo Crombag organiseren en hieronder publiceren, is van diverse extra's voorzien.
Zo wordt de reis begeleid door een geestelijke, is de reis- en annuleringsverzekering inbegrepen, zorgen wij voor vervoer Heerlen naar Brussel v.v. en is de (kleuren)groepsfoto gratis.
Ter plaatse verblijft u in Hotel Angelic kamers voorzien van douche/toilet op basis van halfpension.

INFO

Data:	2 t/m 6 mei
Vervoer:	Touringcar/vliegtuig - af Brussel
Verblijf:	Hotel Angelic, kamers voorzien van douche/toilet
Verzorging:	Halfpension.
Prijs:	ƒ 675,–, toeslag 1-p.k. ƒ 100,–

Op vertoon van uw vriendenpas geniet u ƒ 20,– korting p.p.!!

Inclusief:	★ Busvervoer Limburg-Brussel v.v. ★ Reis- en annuleringsverzekering ★ Lokale reisleiding ★ Gratis groepsfoto ★ Afscheidslunch (in Limburg)
Opstapplaatsen en tijden:	Worden nader bekend gemaakt
Boeken:	Vanaf vandaag bij alle Limburgs Dagblad-kantoren en de VVV-Vaals. Bij boeking dient een bedrag van ƒ 100,– p.p. te worden aanbetaald.

In de komende weken publiceren wij op de pagina de reisinformatie over:

- ★ **8-daagse busreis naar Tirol, 21 t/m 28 mei**
- ★ **10-daagse busreis naar Davos, 24 juni t/m 3 juli**
- ★ **9-daagse busreis naar Schwarzwald, 23 t/m 31**
- ★ **4-daagse kastelentocht per bus naar het Loire- 3 t/m 6 augustus**

OP VAKANTIE MET UW KRANT!

Limburgs Dagbla

CDA: partijen gaan samen leden werven

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De drie grote politieke partijen, CDA, PvdA en VVD, gaan samen werken aan een betrokkenheid van kiezers bij de politiek. Volgens CDA-voorzitter Van Velzen gaan de drie partijen gezamenlijk leden werven. Ook zouden zij gebruik maken van onder meer het overheidsvoorlichtingscentrum 'Postbus 51'.

Voorzitter Marjanne Sint van de PvdA toonde zich uiterst verheugd over de suggestie van Van Velzen. Weliswaar was er op ambtelijk niveau wel eens van gedachten gewisseld over een brede (dus van alle politieke partijen) voorlichtingscampagne om de kiezer meer bij de politiek te betrekken, maar van een gezamenlijke ledenwerving was tot nu toe geen sprake zijn.

„Mensen worden lid van een partij omdat die partij hen aantrekt, niet omdat ze zo graag van een of andere partij lid willen worden." Een woordvoerder van D66 zei het te betreuren dat de drie partijen over het plan geen contact hadden gezocht met de andere politieke partijen.

Volgens Van Velzen wordt gedacht aan een gezamenlijke campagne via onder meer 'Postbus 51'. De directeur van de Rijksvoorlichtingsdienst, die verantwoordelijk is voor de overheidsvoorlichting, reageert nogal verbaasd op de plannen. „Ik ben nog niet benaderd door de partijen. Bovendien lijkt mij ledenwerving voor politieke partijen een nogal vreemde eend in de bijt van de overheidsvoorlichting", zegt hij in een eerste reactie. „Als het voorstel hier binnenkomt zullen we dat op zijn merites beoordelen."

De CDA-woordvoerder acht het wel degelijk mogelijk dat 'Postbus 51' wordt ingeschakeld. „Het is een maatschappelijk belang dat mensen politiek actief zijn. De overheid roept mensen ook op om naar de stembus te gaan, dus kan zij ook andere politieke activiteiten stimuleren."

Voordat het tot enige gezamenlijke actie komt, moet er overigens eerst nog overleg tussen de partijbesturen komen. Tot nu toe hebben alleen de voorlichters voorzichtige besprekingen over dit onderwerp gevoerd. De CDA-woordvoerder verwacht dat in de loop van dit jaar besluiten over een eventuele campagne kunnen worden genomen.

Volgens de woordvoerder van D66 zouden de drie partijen de hand in eigen boezem moeten steken als zij een halt willen toeroepen aan de afnemende publieke belangstelling voor de politiek. Postbus 51 is daarvoor, aldus D66, niet het geschikte kanaal.

Decanen ontkennen fraude

Ruding wil één basisbeurs voor alle studenten

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Om fraude bij het aanvragen van studiebeurzen uit te sluiten, moet geen onderscheid meer worden gemaakt tussen thuis- en uitwonende studenten. Dat vindt minister Ruding van Financiën. Studenten die nog bij hun ouders wonen, ontvangen maandelijks een basisbeurs van ruim 265 gulden, terwijl uitwonende studenten van 18 tot dertig jaar ruim 600 gulden krijgen.

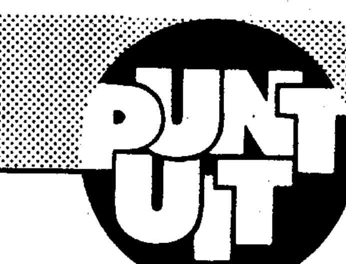
Volgens het ministerie van Onderwijs blijkt nu dat studenten die thuis wonen een ander adres opgeven om een hogere toelage te krijgen. Op welke schaal dat gebeurt is niet bekend. Steekproefsgewijs wordt daar onderzoek naar gedaan, zo is dinsdag bekendgemaakt.

Inmiddels hebben verscheidene studentendecanen (universitaire studiebegeleiders) ontkend dat er op enige schaal met beurzen wordt gefraudeerd. „Wij hebben dagelijks met studenten te maken. Ik zou het zeker hebben gemerkt als er werd gefraudeerd. De oorzaak van de hogere uitgaven ligt gewoon in de opzet van de studiefinanciering zelf," zo zei een van de decanen gisteravond.

Geen commentaar

Een woordvoerder van het ministerie van Onderwijs weigert commentaar te geven op de suggestie van de minister van Financiën. Zij wijst er op dat alles in het werk wordt gesteld om de fraude overal te bestrijden. „Ik doe geen mededelingen over zaken waar de minister zelf volgende week de Tweede Kamer over informeert," aldus de woordvoerder.

Minister Deetman stelt de Tweede Kamer volgende week op de hoogte van de maatregelen die zullen worden genomen om de problemen rond de studiefinanciering op te lossen. In december vorig jaar kwam een adviescommissie, die Deetman zelf had ingeschakeld, met een twintigtal suggesties waarop de uitvoering van het nieuwe stelsel van studiefinanciering verbeterd kon worden.



Vier aangiften

● De rijksrecherche in Arnhem heeft op het ogenblik vier aangiften op papier van jongens die zeggen dat de Arnhemse kinderrechter Th. van der V. ontucht met hen heeft gepleegd. Van een stuk of zeven andere jongens, van wie de namen tijdens het onderzoek zijn genoemd of die zelf contact met justitie hebben gezocht, worden de verklaringen nog onderzocht door de rijksrecherche. De Groninger officier van justitie zegt dat na afloop van dit opsporingsonderzoek wordt bekeken of er een gerechtelijk vooronderzoek moet volgen.

Pech

● *Een leerling-kok van het Amstelhotel in Amsterdam heeft twee weken lang voor niets gewerkt aan een kolossale taart van suikerwerk voor de Salon Culinaire in Zuidlaren. De drie etages hoge eetbare sculptuur, veranderde bij Groningen in een soort stamppot door een botsing bij een stoplicht. De auto van de leerling-kok werd daar aan de achterzijde aangereden door een vriend, die de taart in onderdelen voor hem in zijn wagen vervoerde. Het broze suikerwerk overleefde de klap niet. Bij de vakwedstrijd in Zuidlaren konden slechts de treurige resten van het kunstwerk worden getoond. De leerling-kok zou voor het eerst deelnemen aan een culinaire wedstrijd.*

Na 25 jaar

● **Exact 25 jaar lukte het de etherpiraat Klaas Popken uit Drachten uit handen van de PTT en de politie te blijven. Gistermorgen, op de dag van zijn 25-jarig jubileum, werd hij dan toch door de opsporingsambtenaren het zwijgen opgelegd. Volgens Popken stond de politie om 4 uur met getrokken pistolen aan de deur. Dat hij uiteindelijk toch gepakt is, vindt Popken nog daar aan toe. Maar het steekt hem dat dat juist op zijn zilveren jubileum moest gebeuren. Popken maakte begin jaren tachtig in de stad Groningen enige furore als het muziekstation Groningen I. Hij presteerde het toen 357 uur achtereen in de ether te verblijven. Popken was nu ook weer met een soortgelijke stunt bezig. Hij was al vanaf 23 december continu in de lucht.**

Vrijspraak

● De voormalige Canadese onderminister André Bissonnette, die vorig jaar moest aftreden nadat hij in opspraak is geraakt wegens grondspeculatie, is vrijgesproken door een jury in Quebec. Een medewerker van de ex-onderminister van handel, Normand Ouelette, werd wel schuldig bevonden. Bissonnette werd door de Canadese premier, Brian Mulroney, ontslagen nadat een krant had gemeld dat hij betrokken was geweest bij het speculeren met een stuk grond waar de Zwitserse wapenfabriek Oerlikon een vestiging wilde bouwen. Daarbij zou de voormalige onderminister gebruik hebben gemaakt van het feit dat hij wist dat de regering een wapencontract aan de Zwitserse fabriek zou gunnen. Volgens de jury was Bissonnette niet op de hoogte van de transacties met het stuk bouwgrond.

Zakkenroller

● *De Rijkspolitie dienst luchtvaart heeft deze week op Schiphol de 30-jarige E.P.C. aangehouden. Deze Boliviaan, een internationaal bekende zakkenroller, is in verschillende Europese landen als zodanig actief geweest. De man werd aangehouden, nadat hij samen met twee Peruanen (een man van 28 jaar en een vrouw van 30 jaar) in de aankomsthal op Schiphol drie koffers had gestolen van een Japans echtpaar. In een van die koffers bevond zich een cheques ter waarde van 12.000 dollar. De Peruanen werden ook aangehouden. Van C. staat vast dat hij na zijn vrijlating gewoon doorgaat met zijn 'werk'.*

Asperges

● **De eerste kasasperges van dit seizoen zijn gisteren, een maand eerder dan vorig jaar, aangevoerd op de veiling in Bergen op Zoom. Tuinder C. Hopmans uit Halsteren, die de partij aanbood. De zachte winter, of beter gezegd, het ontbreken van de winter, zorgt ervoor dat de asperges dit jaar zo vroeg zijn. Hopmans voerde een partij van dertien kilo aan. De Bergenaren B. Companje en M. Maas en het Bergse bedrijf Versyp waren de kopers voor prijzen, variërend van f. 22,20 tot f 19,90 per kilo. De opbrengst gaat naar een goed doel.**

Voor uitkeringen oorlogsslachtoffers

ABP declareerde miljoenen teveel

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds (ABP) heeft voor 15 miljoen aan onjuiste declaraties ingediend bij het Rijk. Dat gebeurde bij het betalen van uitkeringen aan oorlogsslachtoffers. Een accountantsbureau uit Rotterdam heeft de onjuiste rekeningen ontdekt. Dat bleek gisterochtend tijdens een mondeling overleg tussen WVC-minister Brinkman en de vaste Kamercommissie voor Welzijn en Cultuur. Het Rijk heeft de uitkeringen, aan ruim 22.000 mensen, uitbesteed aan het Pensioenfonds.

De begroting voor de uitkeringen is overschreden met bijna 37 miljoen gulden. Dat tekort komt geheel voor rekening van de schatkist, hoewel er met het ABP de afspraak is gemaakt dat een overschrijding tot 22,5 miljoen uit de schatkist betaald zou worden.

President-directeur Snijders van het ABP gaf de foute declaraties gisterochtend toe. Hij zei dat het ABP met het Rijk een 'discussie' heeft gevoerd over de kosten die het fonds kon declareren. „Er bestaat verschil van mening tussen het ABP en de overheid over kosten die zijn gemaakt voor algemene dienstverlening," zei Snijders. Daarom werd het accountantsbureau ingeschakeld. Minister Brinkman denkt dat de overschrijding een gevolg is van de ingewikkelde wetgeving waar het fonds mee moet werken.

Achterstand

Het ABP heeft een grote achterstand in de betaling van de uitkeringen. Momenteel wachten 2.400 mensen op hun geld. De behandeling van nieuwe aanvragen duurt nu ruim een jaar, en een aanvraag voor een voortzetting van de uitkering neemt acht maanden in beslag. Dat is onaanvaardbaar lang, vindt de commissie. Onlangs besloot de Centrale Raad van Beroep dat ook getrouwde vrouwen die oorlogsslachtoffer zijn, recht hebben op een uitkering. Die uitspraak heeft volgens Snijders gezorgd voor tweeduizend extra aanvragen.

De werkzaamheden worden voor het ABP gedaan door de Uitkeringsraad. Die kan het werk niet aan, zegt Snijders. Momenteel wordt er bij de raad een reorganisatie doorgevoerd. Ook dat vindt Brinkman een verzachtende omstandigheid. Het personeel van de Uitkeringsraad heeft echter scherpe kritiek geuit op de reorganisatie.

'Slechter'

Volgens H. van de Roemer, die zegt een groot deel van de medewerkers van de raad te vertegenwoordigen, gaat het met de dienstverlening aan de oorlogsslachtoffers steeds slechter sinds het ABP zorgt voor de uitvoering.

● *Gistermorgen hebben enkele, uit Canada afkomstige, Innu-Indianen samen met tientallen Nederlandse sympathisanten voor de Canadese ambassade in Den Haag gedemonstreerd. De actie was gericht tegen de extreemlaagvliegoefeningen van NAVO-landen in Labrador, het woongebied van de Innu-Indianen. Volgende week zal de Tweede Kamer spreken over het verdrag dat Nederland de mogelijkheid geeft de komende tien jaar laagvliegoefeningen in dat deel van Canada te houden.*



'Collaborateur' gelyncht door Palestijnen

TEL AVIV – Palestijnen hebben gisteren op de Westelijke Jordaanoever een vermeende collaborateur met Israël gelyncht nadat hij bij een aanval op zijn huis een vierjarig jongetje had doodgeschoten, meldde de politie. Ook elders in de bezette gebieden kwamen gisteren gewelddadige incidenten voor. Het Arabische leven was er nagenoeg platgelegd door een algemene staking uit protest tegen het bezoek van de Amerikaanse minister, George Shultz. De bewindsman komt vandaag naar Israël om het jongste Amerikaanse initiatief voor het Midden-Oosten te bespreken.

In het noordelijk dorpje Khabatiyeh op de Westoever vielen woedende dorpsbewoners het huis van de Palestijn Mohamed al-Ayad aan omdat hij zou heulen met de Israëlische overheid. De man opende het vuur. Een Israëlisch wapen het vuur toen men zijn huis in brand stak. Hij schoot een vierjarig jongetje dood en verwondde minstens 13 mensen. Nadat het huis in vlammen was opgegaan, sleepte men het ernstig verbrande lijk van Ayad eruit en hing men het aan een Palestijnse vlag op aan een elektriciteitsmast, aldus Palestijnse getuigen.

Het Palestijnse Persbureau PPS verklaarde dat Ayad 'herkend was als spion voor Israël'. Volgens Israëlische veiligheidsbronnen hebben er sinds een handjevol Palestijnen samengewerkt met de autoriteiten in ruil voor vergunning voor automatische wapens om zichzelf te kunnen beschermen.

Wel eensgezindheid inzake hechtere samenwerking

'Balkan' oneens over kernwapenvrije zone

BELGRADO – De zes landen van de Balkan zijn het onderling oneens over de vorming van een kernwapenvrije zone in hun gebied. Dat bleek gisteren na afloop van de eerste dag in de bijeenkomst van de ministers van Buitenlandse Zaken van Joegoslavië, Griekenland, Turkije, Bulgarije, Roemenië en Albanië, in de Joegoslavische hoofdstad Belgrado.

Het voorstel voor een kernwapenvrije zone heeft de instemming van Griekenland, Albanië, Roemenië en Bulgarije. Turkije daarentegen is mordicus tegen, terwijl Joegoslavië zegt met het voorstel in principe te kunnen instemmen maar diverse problemen ziet in de verwezenlijking ervan.

Samenwerking

Alle zes ministers van Buitenlandse Zaken van de Balkan-staten – die met name vanwege hun nationale minderheden herhaaldelijk met elkaar in onmin raken – zijn voorstander van verdergaande samenwerking. De bewindslieden willen in het bijzonder de onderlinge handel uitbreiden. Deze beslaat tot nu toe niet meer dan vier procent van de totale handel met het buitenland.

Enkele ministers bepleiten de afschaffing van invoerrechten en de oprichting van een gemeenschappelijke bank voor de financiering van gezamenlijke projekten. Andere gebieden waarop de Balkan-landen nauwer willen samenwerken, zijn verkeer, energie, cultuur en milieu.

Minderheden

De redevoering van de Albanese minister van Buitenlandse Zaken Reis Malile baarde groot opzien door haar gematigde toon. Hij ging uitvoerig in op de problematiek van de nationale minderheden, zonder daarbij een land bij naam te noemen. Albanië en Joegoslavië strijden reeds geruime tijd over de positie van ongeveer 1,7 Albanezen die in Joegoslavië wonen. Volgens Malile moeten de diverse minderheden de functie vervullen van 'bruggenbouwers' tussen de samenwerking tussen de buurlanden.

Brinkman: nog geen soulaas verpleeghuizen

RIJSWIJK – Minister Brinkman van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur kan dit jaar alleen maar iets doen aan de knelpunten in de verpleeghuizen als zich elders op het gebied van het ouderenbeleid financiële meevallers voordoen. Hij heeft dat gisteren gezegd tijdens een gesprek met de sectie verpleeghuizen van de Nationale Ziekenhuisraad (NZR). Volgens een woordvoerder van het ministerie is wel afgesproken dat hij opnieuw met de sectie praat voordat de begroting voor 1989 wordt opgesteld.

Veel verpleeghuizen zitten financieel krap. Ze kampen (mede daardoor) met personeelstekorten, terwijl de gemiddelde leeftijd van de patiënten stijgt en de behoefte aan intensieve zorg toeneemt. Dat leidt tot een grote werkdruk, wat weer een stijging van het verloop en het ziekteverzuim tot gevolg heeft.

Van wantoestanden op grote schaal is nog geen sprake, maar de dreiging dat er iets mis gaat wordt groter. Er zijn nu al verpleeghuizen die er niet in slagen de patiënten op tijd uit bed, gewassen en aangekleed te hebben, of waar mensen alleen op vaste tijden naar de wc geholpen kunnen worden. Onlangs constateerde de Nederlandse Vereniging van Leidinggevende Verpleegkundigen in Verpleeghuizen nog dat een minimale kwaliteit van zorg niet meer kan worden gegarandeerd.

EG-boter voor werklozen

BRUSSEL – De Europese Commissie stelt 60.000 ton boter uit de overschotten beschikbaar voor gratis verdeling onder de werklozen in de Europese Gemeenschap. Een beslissing over de precieze verdeling van deze hoeveelheid over de lidstaten zal later deze week worden genomen. Dat gebeurt op basis van het aantal werklozen in elk van de lidstaten. Deze boter-verdeling staat los van de permanente voedselhulp die de Europese Gemeenschap verleent aan de armsten in de EG.

WIR-premies 3,7 miljard gulden hoger dan begroot

DEN HAAG – Vorig jaar zijn de investeringspremies krachtens de Wet investeringsrekening (WIR) circa 3,7 miljard gulden hoger uitgevallen dan was begroot. Dat is één miljard gulden meer dan in de herfst van vorig jaar werd toegegeven toen Kamerlid Engwirda de regering over die overschrijding in de Kamer ondervroeg. Financiële specialisten in de Kamer die inzage hebben gehad in de februaribrief – de jaarrekening van de overheid over 1987 – bevestigen dat minister Ruding het extra miljard aan investeringspremies wil 'wegstrepen' tegen een belastingmeevaller over 1987 van ruim één miljard gulden.

Bovendien accepteert de minister van Financiën het standpunt van zijn collega De Korte (Economische Zaken) dat de overschrijding vooral 'boekhoudkundig' is en derhalve eenmalig. Dit jaar zou, volgens De Korte, de overschrijding van de WIR-uitgaven weer worden teruggeschroefd.

Toekomst

Wat er in de toekomst met de investeringspremies moet gebeuren is onderwerp van discussie. Minister Ruding denkt ondermeer aan een ingreep aan het einde van de 'rit' van het kabinet (1990), zo wordt door de financiële specialisten bevestigd. Dan zou de investeringspremiepot met anderhalf tot twee miljard gulden moeten worden verminderd.

Dat geld zou bestemd kunnen worden voor verlaging van loon- en inkomstenbelasting om bij de operatie Oort (belastingvereenvoudiging) een al te sterke inkomensachteruitgang van specifieke groepen inkomenstrekkers te ondervangen. Een deel van het geld zou kunnen worden gestoken in een verlaging van de vennootschapsbelasting.

Het ministerie van Financiën ontkent dat is afgesproken dat de WIR-tegenvaller niet hoeft te worden gecompenseerd. In de februaribrief staat dat nog niet duidelijk is welke overschrijdingen structureel en welke incidenteel zijn, aldus een woordvoerder. Volgens hem komt die duidelijkheid eerst in de voorjaarsnota. Over de WIR is nog geen beslissing genomen en berichtgeving hierover is rijkelijk voorbarig, meent de woordvoerder.

Kladje

Hij wijst er verder op dat minister Ruding nog geen voorstellen aan de ministerraad heeft gedaan om bijna zeven miljard gulden te bezuinigen. Volgens de woordvoerder gaat het slechts om een kladje, waarop wat mogelijkheden zijn opgesomd.

Grootste keuze, absolute zekerheid van laagste prijzen, deskundig advies en perfekte service

Vogelzang aanbiedingen

Daar kun je echt niet omheen!

ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: TELEVISIE

PHILIPS — 37 cm

PHILIPS 14 CE 1000 DRAAGBARE KLEURENTELEVISIE
37 cm donkergetinte, in-line QS HiBri beeldbuis. Zenderzoeksysteem, 29 voorkeurzenders.
OUDE VOGELZANGPRIJS 699,-
VOGELZANG-PRIJS 599

SHARP — DONKERE BEELDBUIS — 36 cm

SHARP CV-3700 S KLEUREN TELEVISIE MET AFSTANDSBEDIENING
36 cm "Linytron Plus" beeldbuis voor een heldere en natuurlijke kleur. Getint beeldscherm.
VOGELZANG-PRIJS 699

ARISTONA — 63 cm — teleteksi

ARISTONA 59 KE 4795 STEREO KLEURENTELEVISIE
Met 63 cm flat square, QS HiBri beeldbuis, synthesizer tuner met 120 kanalen en geheugen voor 90 voorkeurzenders, stereo-decoder met taalkeuze toets, ingebouwde Computer Controlled Teletekst. Inklusief draadloze afstandsbediening.
VOGELZANGPRIJS 1899

GRUNDIG — 55 cm — teleteksi

GRUNDIG T55-340 CTI TXT KLEURENTELEVISIE MET CTI EN TELETEKST
55 cm flat square beeldbuis, 39 voorkeurzenders en 1 AV-kanaal, CTI-schakeling, waardoor messcherpe kleurscheiding, synthesizer afstemming.
OUDE VOGELZANGPRIJS 1799,-
VOGELZANGPRIJS 1499

ARISTONA — 63 cm — teleteksi

ARISTONA 59 KE 3715 (= PHILIPS 24 CE 3571) KLEURENTELEVISIE MET TELETEKST EN DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING
Beeldbuis 63 cm, teletekst decoder voor ontvangst van teletekstinformatie, aangepast voor VCR.
OUDE VOGELZANGPRIJS 1799,-
VOGELZANGPRIJS 1699

ITT — 63 cm — teleteksi

ITT 3580 DIGIVISION STEREO KLEURENTELEVISIE MET TELETEKST
Flat square beeldbuis van 63 cm, digitale techniek voor verwerking van geluid, tekst, programmageheugen en bediening, DIGItext teletekstdecoder met 8 paginageheugen, S-tuner geschikt voor alle kabelnetten, 120 direkt oproepbare TV-kanalen, 40 voorkeurzenders, CTI-techniek voor exakte kleurovergangen, automatische zwartwaarde instellingen, automatisch uitschakelen na einde uitzending, perfekt geluid door 4 ingebouwde speakers en 2 x 30 Watt muziekvermogen, daglichtscherm, inklusief superplatte afstandsbediening. Afm. (bxhxd): 75,3 x 52,3 x 45,5 cm.
OUDE VOGELZANGPRIJS 2198,-
VOGELZANGPRIJS 1998

SONY

SONY KV-27 XSTC STEREO KLEURENTELEVISIE MET TELETEKST
Grootbeeld stereo kleurentelevisie met 68 cm flat square "Microblack Trinitron" beeldbuis. Voorzien van Computer Controlled Teletekst (CCT) met 4 geheugenpagina's. S-band synthesizer tuner met 30 voorkeurzenders. Stereo geluidsweergave door krachtige HiFi-versterker en frontluidsprekers. Inkl. draadloze IR afstandsbediening. In zilver en zwarte kastuitvoering. Afm. (bxhxd): 80x54x48 cm.
VOGELZANGPRIJS 2499

ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: HIFI

ARISTONA

ARISTONA CD 1371 (= PHILIPS CD 371 COMPACT DISC SPELER)
Compact disc speler met aflezing van maximaal 99 nummers of indexen, met programmeermogelijkheid tot 20 tracks. Zoeken met 3 snelheden en herhaalfunktie voor een nummer, programma of de hele disc. Gemotoriseerde inleglade. Uitvoering zwart. Afm. (bxhxd): 32 x 8,1 x 28 cm.
VOGELZANG-PRIJS 479

SONY — Nieuw!

SONY CDP-350 COMPACT DISC SPELER
Digitaal filter, 4x oversampling, gescheiden digitaal/analoog omzetter, shuffle play, programmeerbaar, muziekkalender, regelbare hoofdtelefoonaansluiting, 43 cm frontbreedte.
VOGELZANG-PRIJS 549

DENON

DENON DCD-600 COMPACT DISC SPELER
Nieuwe CD-speler met infrarood afstandsbediening. Uitstekende weergave dankzij Denon's Real-Time superlineaire D/A omzetter met 2 x oversampling en digitaal filter. Zwarte uitvoering. Afm. (bxhxd): 43,4 x 9,9 x 31,6 cm.
VOGELZANG-PRIJS 798

PHILIPS — Goed getest! — 600,- voordeel!

PHILIPS CD 650 COMPACT DISC SPELER
Perfekt geluid door 16 bit/4-voudige oversampling. Rechtstreeks afspelen van max. 99 nummers, voorzien van het unieke FTS systeem waarmee de favoriete nummers van verschillende discs maar éénmalig in het geheugen gezet hoeven te worden om ze altijd weer te kunnen oproepen, daarom een programmeerbaar geheugen voor 785 muzieknummers, music scan, herhaalfunktie, zoekfunktie op verschillende snelheden met geluid, digitaal uitgangssignaal voor nieuwe toepassingen, zoals CD graphics, CD-ROM, dus volledig klaar voor toekomstige ontwikkeling, 42 cm breed, regelbare hoofdtelefoonuitgang. Inklusief afstandsbediening.
OUDE VOGELZANGPRIJS 1599,-
VOGELZANG-PRIJS 999

AKAI

AKAI AA-V 105 L TUNER/VERSTERKER
Een krachtige tuner/versterker met een vermogen van 2 x 40 Watt Quartz synthesizer tuner met semi-automatische afstemming voor ontvangst van FM stereo, midden en lange golf. Geheugen voor 16 voorkeurzestations. Verder voorzien van loudness en extra aansluitingen ten behoeve van uw audio-visuele installatie. In zwarte en zilveren uitvoering. Afm. (bxhxd): 44 x 10 x 27,7 cm.
VOGELZANG-PRIJS 498

JVC

JVC AX-330 VERSTERKER
Nieuwe versterker uit de JVC Pro-lijn met een kontinu vermogen van 2 x 60 Watt bij 8 Ohm, dynamic super-A voor lage vervorming en hoge efficiency, GM driver voor hoge signaalruisverhouding en vlakke frekwentiecurve, gescheiden phono- en eindversterker, die direkt gevoed wordt door zware voeding, aansluitingen voor 2 tape/cassettedecks met dubbing, tapemonitor, 4 luidsprekeraansluitingen.
VOGELZANG-PRIJS 499

Technics

TECHNICS 315 X-1 MIDISET
Komplete HiFiset bestaande uit de SL-JS 15 C volautomatische platenspeler met element en automatische toerentalregeling en de SA X8W casceiver met analoge FM tuner, 5 bands equalizer, 2 x 20 Watt versterker, dubbel cassettedeck met kontinu weergavemogelijkheid. Dolby B, auto bandkeuze en opnameniveau en mikrofoonmix mogelijkheid.
OUDE VOGELZANGPRIJS 999,-
VOGELZANG-PRIJS 699

ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: VIDEO

AKAI — Nieuw!

AKAI VS 22 VIDEORECORDER
Nieuwste van Akai met oneindig veel mogelijkheden voor een gunstige prijs, zoals: Quick Start, Quick Index Search, Quick Intro Scan, slow motion, stilstaand beeld, dubbele snelheid, picture search, auto power on. Timer met 4 programma's in 1 maand, 62 voorkeurzenders. Inkl. draadloze afstandsbediening.
VOGELZANGPRIJS 1098

BLAUPUNKT — Met gratis leespen

BLAUPUNKT RTV 315 HQ VIDEORECORDER
Slim-line met HQ verbeterde beeldkwaliteit, picture search, Scart-aansluiting, VPS voorbereid, timer met 8 programma's in 31 dagen, S-tuner met 32-voudig programmageheugen, elektronische beeldmontage, testbeeldgenerator, inkl. draadloze afstandsbediening. Elektronische zenderzoeker. Kan via een digitale leespen geprogrammeerd worden. Afm. (bxhxd): 38 x 10 x 35,3 cm. Uitvoering antraciet.
VOGELZANGPRIJS 1299

ARISTONA — HiFi stereo

ARISTONA 63 SB7 VHS VIDEORECORDER
Slim-line VHS frontloader met HQ beeldsysteem. Geschikt voor gebruik als 8 uur of 4 uur HiFi stereo audiorecorder. Maximale opname/weergave video + HiFi stereogeluid 4 uur. Zenderzoeksysteem voor 35 voorkeurzenders. S-tuner, 4 programma's in 31 dagen vooruit. ITR-toets, beeldzoeksysteem met versnelde weergave. Inkl. afstandsbediening.
OUDE VOGELZANGPRIJS 1599,-
VOGELZANGPRIJS 1399

Panasonic — Gratis videocursus — Inkl. gratis koffer

PANASONIC NV-MC 5 VHS LICHTGEWICHT CAMERA-RECORDER
Objektief met 6x motorzoom en macro-instelling. Volautomatische witbalans en autofocus voor automatische scherpstelling. Minimale lichtgevoeligheid 10 Lux. Voorzien van High Shutter waardoor snelle beeldbewegingen perfekt opgenomen kunnen worden. Wordt geleverd met voeding/lader, accu, cassette-adaptor, videotape en schouderriem en luxe koffer.
OUDE VOGELZANGPRIJS 4399,-
VOGELZANGPRIJS 3699

ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: PORTABLES

PHILIPS

PHILIPS D 8478 TANDEM SOUND-MACHINE
Portable stereo radiocassetterecorder met dubbel cassettedeck, FM stereo, LG, MG en 2 x KG, highspeed dubbing, 2 x 8 Watt, 5 bands grafische equalizer, ingebouwde microfoons, afneembare boxen.
OUDE VOGELZANGPRIJS 399,-
VOGELZANG-PRIJS 379

SONY

SONY WM-F36 WALKMAN
Walkman met radio en opnamemogelijkheid, opnamen worden gemaakt d.m.v. de bijgeleverde stereo microfoon of direkt van de radio.
VOGELZANG-PRIJS 299

SONY

SONY WM-31 LICHTGEWICHT STEREO WALKMAN
Stereo lichtgewicht walkman met autostop aan het einde van de band. Inkl. hoofdtelefoon en draagclip. In zwart, zilver en blauw. Afm. 12x8,5x3,2 cm.
VOGELZANG-PRIJS 79

ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: AUTORADIO

SONY

SONY XR-530 R AUTORADIO CASSETTESPELER
Stereo radio/cassettespeler met ontvangst van FM stereo en middengolf. 12 Voorkeuzestations (6 x FM, 6 x MG) kunnen in het geheugen worden opgeslagen. Met de ingebouwde 5-bands equalizer kunt u de toonregeling uitgebreid instellen. Het uitgangsvermogen bedraagt 2 x 25 Watt en ook is het mogelijk om een losse eindversterker aan te sluiten. Met de afstandsbediening kan de zenderkeuze bepaald worden. Het cassettedeck is autoreverse en met de AMS-funktie zoekt u een volgend of vorig nummer. Het display geeft de tijd aan of een gekozen frekwentie.
OUDE VOGELZANGPRIJS 749,-
VOGELZANG-PRIJS 499

SONY XR-550 R AUTORADIO CASSETTESPELER
Als XR-530 R, maar dan met Dolby ruisonderdrukkingssysteem en surround-sound dat het geluidseffekt van een concertzaal veroorzaakt.
OUDE VOGELZANGPRIJS 899,-
VOGELZANG-PRIJS 599

SONY

SONY XS F633 HIGH POWER AUTOLUIDSPREKERS
3-weg coaxiale luidsprekers, woofer 16 cm, midrange 5 cm, tweeter 2,5 cm, vermogen 120 Watt, impedantie 4 Ohm, gevoeligheid 90 db, frekwentiebereik 30-25.000 Hz.
OUDE VOGELZANGPRIJS 329,-
VOGELZANG-PRIJS 199

ENKELE VOORBEELDEN VAN ONZE AFD.: COMPUTER

ATARI — Inclusief muis en monitor

ATARI 1040 ST 05 COMPUTER
Motorola 68000 micro-processor, 1 MB RAM, parallel en serieel interface, hard disk interface, ingebouwde 1 MB floppy drive, muis. Inkl. SM 12 monitor.
OUDE VOGELZANGPRIJS 1998,-
VOGELZANGPRIJS 1849
IDEM MAAR DAN ZONDER MONITOR 1499,-

SONY MSX 2

SONY HBF-9P MSX II COMPUTER
Videogeheugen 128 Kb RAM, werkgeheugen 128 Kb RAM, ingebouwd een kalkulator, kalender en klok. De computer beschikt over 2 cartridgeslots voor het aansluiten van b.v. een diskdrive. Ook alle MSX I software draait op deze machine.
VOGELZANG-PRIJS 499

SONY

SONY PRN-C 41 KLEUREN-PLOTTER
Deze 4 kleuren printerplotter werkt met rollen-papier of losse vellen tot A4. Door de standaard Centronics interface ook op andere systemen toepasbaar.
OUDE VOGELZANGPRIJS 499,-
VOGELZANG-PRIJS 399

ELEKTRONIKA

BASF — Video

BASF E180 VHS VIDEOBAND
VOGELZANG-PRIJS 9,95

PHILIPS

PHILIPS D 9130 TELEFOON
Telefoon met 13 geheugens, LCD scherm met klok, nummer en verstreken tijdindikatie. Ingebouwde luidspreker voor het kiezen van een nummer met de hoorn op de haak. Specifikatie volgens de PTT transmissienormen.
VOGELZANG-PRIJS 199

TDK audio

TDK D 90 DE STANDAARD CASSETTE
10 STUKS 30

PLATENAFDELING

EEN BEZOEK AAN ONZE PLATENAFDELING IS ALTIJD DE MOEITE WAARD STEEDS DE NIEUWSTE TITELS EN ELKE WEEK WEER LEUKE AANBIEDINGEN DEZE WEEK O.A.

TERENCE TRENT D'ARBY "Introducing the Hardline".
LP DEZE WEEK 19,95
CD DEZE WEEK 39,95

WHITE LABEL SAMPLER
Schitterende verzamel CD met klassieke meesterwerken.
NU SLECHTS 9,95

HITSINGLE V.D. WEEK: BILLY OCEAN "Get outta my dreams, get into my car".
DEZE WEEK 4,95

AANBIEDINGEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT AFWIJKINGEN IN DE AFBEELDINGEN, ALSMEDE KENNELIJKE DRUKFOUTEN VOORBEHOUDEN.

VOGELZANG

hi-five

Daar kun je niet omheen

OPENINGSTIJDEN:
Di. t/m vr. 09.30-18.00 uur, donderdag koopavond tot 21.00 uur, zaterdag van 09.30-17.00 uur.

VOGELZANG: GROOTSTE SPECIALIST IN HIFI, VIDEO, TELEVISIE, COMPUTERS EN ELEKTRONIKA

Eindhoven: Hermanus Boexstraat 22. Heerlen: Akerstraat 19. Maastricht: Wolfstraat 11. M. Smedenstraat 25.

Sociale partners willen leegloop een halt toeroepen

Horecasector in mineur

Van onze Haagse redactie

EN HAAG – De uittocht van werknemers in de horecasector, ongeveer 14 procent, baart werkgevers- en werknemersorganisaties zorgen. Ook het sterke personeelsverloop geeft reden tot zorg. In de periode 1986-1987 was het gemiddelde personeelsverloop (inkomende en uittredende werknemers) procent. De sociale partners in de horecasector gaan zich sterk maken om de leegloop in deze bedrijfstak een halt toe te roepen.

Het alleen zal gewerkt worden aan verbetering van de CAO, ook zal worden gepoogd de organisatiegraad van de horecabedrijven op te voeren. In deze sector werken ongeveer 100.000 mensen bij 37.000 bedrijven. Horecaf-voorzitter G. van der Veen heeft overigens al aangekondigd dat de CAO voor het personeel in de horecasector herzien zal worden.

Een en ander is gisteren bekendgemaakt door het Beleidsplatform Sociale Partners Horeca (werknemers- en werkgeversorganisaties). Dit naar wordt een onderzoek bij de diverse horecabedrijven gestart om te kijken of de CAO-voorwaarden niet worden overtreden. Volgens het beleidsplatform is dit vooral het geval bij de niet-georganiseerde bedrijven.

Betaling

Uit een onderzoek, dat in opdracht van de sociale partners begin vorig jaar door het onderzoeksbureau GITP in Nijmegen werd gehouden, en waarvan de resultaten gisteren openbaar gemaakt werden, blijkt een duidelijk verband tussen verloop en beloning. Ondervraagd werden duizend bedrijven, duizend werknemers en duizend ex-werknemers. Voor 42 procent van de ondervraagden was het salaris reden afscheid te nemen van het bedrijf. Het verloop bij bedrijven die meer betalen dan de in de CAO genoemde minima, bleek daarentegen juist laag, aldus het GITP.

Ook de langere werktijden bleken voor 26 procent van de ex-werknemers reden tot vertrek. Verder bleek een duidelijk verband tussen het verloop en de wijze van leiding geven in een bedrijf. Van de ex-werknemers vond 25 procent de bedrijfsleiding in de horecasector onvoldoende.

Aanbeveling

Het GITP-rapport geeft aan hoe de horecasector er uit moet zien wil deze in de jaren negentig concurrerend blijven werken. Het boodschappenlijstje van de Beleidscommissie ziet er als volgt uit: de financiële beloning moet in relatie staan tot de geleverde prestatie; het aantal uren per dag moet worden beperkt; het werk moet een hoge kwaliteit hebben (waarmee het GITP bedoelt dat de werknemer meer verantwoordelijkheden en meer zelfstandigheid moet hebben); binnen het bedrijf moet sprake zijn van een goede collegialiteit; en tenslotte moet er sprake zijn van een stijl van leidinggeven die uitgaat van respect voor de medewerkers.

In de Beleidscommissie hebben zitting Horecaf, Horeca Nederland, Horecabond FNV, Voedingsbond FNV en Industrie- en Voedingsbond CNV.

Volwassenen slechter op eindexamens

Van onze correspondent

ARNHEM – Volwassen eindexamenkandidaten voor Havo, Mavo en VWO halen minder goede cijfers voor exacte vakken dan jeugdige kandidaten. Ook blijken volwassenen over de hele linie op het VWO-examen en het Mavo-C-examen minder goede resultaten te boeken dan jeugdige examinandi. Dat is ook het geval bij een deel van het Havo-examen. Volwassenen presteren echter beter op het merendeel van het Mavo-D-examen.

Dat staat in een onderzoeksverslag van het Instituut voor Toetsontwikkeling (Cito) in Arnhem. Het onderzoek had betrekking op de examenresultaten in de periode '84-'87.

Uit het Cito-onderzoek blijkt dat volwassenen gemiddeld drie procent uitmaken van het totale aantal kandidaten voor Mavo-C. Bij Mavo-D is dat 6 procent, bij Havo 9 en bij VWO 10 procent.

De Mavo-C- en -D-examens bestaan voor het grootste deel uit meerkeuzevragen. Volwassen kandidaten scoren over het algemeen beter bij de meerkeuzevragen op Mavo-D-examens. Met name bij Frans en Spaans boeken zij betere resultaten. Jeugdige kandidaten doen het daarentegen beter op Mavo-C-examens. Zij halen betere punten voor Duits en Engels.

Op de Havo presteren de volwassenen beter bij de examens Frans, Duits, Engels, Spaans en biologie, die allemaal uit meerkeuzevragen bestaan. Bij examens in open vraagvorm scoren jeugdigen beter. In het VWO doen jeugdigen het zowel bij meerkeuze-examens als examens met open vragen beter.

Het Cito heeft niet gezocht naar de oorzaak van de verschillen in prestaties van jeugdigen en volwassenen. Wel is vastgesteld dat deze verschillen niet voortvloeien uit het feit dat de examens vooral zijn afgestemd op de belevingswereld van jongeren, aldus het onderzoeksinstituut.

Andere wijze bekostiging MBP bepleit

DEN HAAG – De organisaties van schoolbesturen en drie centrales van overheidspersoneel hebben minister Deetman (Onderwijs) voorgesteld de bekostiging van het middelbaar beroepsonderwijs op andere leest te schoeien dan hij in het kader van de reorganisatie van het MBO voor ogen heeft. Dit hebben de betrokken organisaties meegedeeld.

Deetman wil de scholen een bedrag ineens geven, waaruit zij zelf alle kosten moeten betalen. Dit betreft personeel en inventaris, maar ook ontslag- en ziekteuitkeringen. Verder zouden vervanging van zieke leerkrachten en hogere salarislasten van oudere leraren ten laste van het schoolbudget komen.

De organisaties stellen nu voor de scholen geen gemiddeld bedrag voor betaling van het personeel te geven, maar gewoon de salarissen te vergoeden. De risico's van ziekte en ontslag kunnen moeten worden gespreid door landelijk een voorziening te treffen.

Bezwaren

Deetmans plan stuit in het onderwijs op grote bezwaren, omdat de MBO-scholen vanaf 1990 ƒ 150 miljoen minder krijgen. De organisaties vinden dat de scholen „onaanvaardbare risico's" zouden lopen als zij afwijken van de gemiddelde school. Ook zou dan de spreiding van de onderwijsvoorzieningen en daarmee het aanbod van onderwijs in het gedrang komen.

De besturenorganisaties en de personeelsbonden hebben verder afspraken gemaakt over scholing en herplaatsing van werknemers die met ontslag worden bedreigd. Die afspraken zijn erop gericht gedwongen ontslagen te voorkomen en het beslag op het beschikbare geld ten behoeve van ontslaguitkeringen te beperken.



● *Brandweerlieden en andere reddingswerkers op zoek naar overlevenden nadat een enorme modderstroom als gevolg van de hevige regenval in Rio de Janeiro een drie verdiepingen tellend gebouw verwoestte.*

Rio de Janeiro bedreigd met totale verwoesting

Overstromingen in Brazilië kosten miljoenen aan hulp

RIO DE JANEIRO – Braziliaanse functionarissen hebben gisteren de federale regering gevraagd om honderden miljoenen guldens aan noodzakelijke structurele hulp voor de steden die de afgelopen weken zwaar zijn getroffen door overstromingen, aardverschuivingen en modderstromen. De hulp is hard nodig voor de miljoenenstad Rio de Janeiro, waar het afgelopen weekeinde zeker 80 mensen omkwamen en Rio Branco, de hoofdstad van de deelstaat Acre, die volgens een functionaris wordt bedreigd met totale verwoesting.

Na drie weken van zware regenval wordt het aantal doden in de deelstaat Rio de Janeiro voorlopig geschat op 275, met 735 gewonden en 10.000 daklozen. De cijfers zullen naar verwachting nog stijgen. Alleen de metropool Rio de Janeiro heeft al ruim 200 miljoen gulden nodig aan noodhulp en nog veel meer om een nieuwe ramp met aarverschuivingen te voorkomen, zo verklaarde burgemeester Saturnino Braga, die dinsdag met president José Sarney over het rampgebied vloog.

De ruim 200 miljoen is verdeeld over ruim 100 miljoen voor het herhuisvesten van bewoners in krottenwijken, 80 miljoen voor herstel van wegen, rioleringen en rivierbeddingen en 25 miljoen voor het versterken van doornatte heuvels.

Heuvels

Op Rio en omgeving viel de afgelopen weken 62 centimeter regenwater, meer dan de helft van het normale jaarlijkse cijfer. Delen van de heuvels rond de stad, waar honderdduizenden armen wonen in de krottenwijken van de favela's, stortten naar beneden en vlakke gebieden liepen onder water.

Rio de Janeiro wil ook 60 miljoen van de federale regering om dammen en tunnels aan te leggen waarmee regenwater van de heuvels kan worden afgeleid naar de Atlantische oceaan. De verwoestende kracht is mede zo groot omdat de heuvels het regenwater niet kunnen opnemen.

Een ingenieur waarschuwde dan ook dat het aanleggen van wateromleidingen niet veel zin heeft omdat het water te snel van de boomloze heuvels loopt.

„De mensen in de krottenwijken graven gaten in de heuvels en bouwen hun onderkomens op gevaarlijke plekken. Ze gooien gewoon hun afval weg en kappen bomen en dat draagt allemaal bij tot aardverschuivingen", zei hij.

Rio Branco

In Rio Branco, hoofdstad van de westelijke deelstaat Acre, lopen hologige, hongerlijdende overlevenden doelloos door de verwoeste stad. Met hulpoperaties tracht de Braziliaanse regering hun voedsel te verschaffen en hen te vaccineren tegen epidemische ziekten.

Goeverneur Flaviano Melo van Acre verklaarde dat door de overstromingen rond 40.000 mensen dakloos zijn in de staat in het gebied van de Amazone. „Als we geen hulp krijgen, kan onze hoofdstad wel eens van de kaart worden gewist", zei Melo voor de nationale televisie. Rio Branco heeft 166.000 inwoners. Tachtig procent van de stad staat nog altijd onder water, verklaarde een woordvoerder van de deelstaatregering.

President Sarney heeft tot dusver ruim 10 miljoen gulden vrijgegeven voor noodhulp. Dit geld is voor Rio de Janeiro en de noordelijke zomerresidentie Petropolis. Daar kwamen drie weken geleden 173 mensen om bij aardverschuivingen en modderstromen. President Sarney had eerder rond 40 miljoen gulden aan federale hulp toegezegd.

Het ruw ontwaken van staatssecretaris Lou de Graaf:

Vrouwen hebben ook uitkeringsrechten

Van onze Haagse redactie

Herhaaldelijk werd staatssecretaris De Graaf de afgelopen jaren gewaarschuwd. In het parlement, door sociale diensten en door de Raden van Beroep, die recht spreken in uitkeringskwesties; overal werd gewezen op de ongelijke behandeling van mannen en vrouwen in de sociale zekerheid. De Graaf reageerde er nauwelijks op. Nu blijkt dat het ruwweg twee miljard per jaar gaat kosten om de ergste vormen van discriminatie in de sociale zekerheid uit te bannen. De staatssecretaris heeft het afgelopen maandag zelf toegegeven.

Met het vereffenen van oude rekeningen, die ontstaan wanneer blijkt dat vrouwen de afgelopen jaren ten onrechte bepaalde uitkeringen onthouden zijn, kan nog eens zo'n zeven miljard gemoeid zijn. De notitie van sociale zaken, waarin De Graaf de cijfers noemt, ademt de sfeer van een ruw ontwaken uit. In maart volgt al een nader schrijven van de bewindsman, waarin hij zal uitwerken hoe de verschillende uitkeringen aangepast moeten worden.

Er zijn minstens twee redenen voor die voortvarendheid. Een reeks nieuwe juridische uitspraken hebben het departement wakker geschud. Maar daarnaast nadert er een nieuwe bezuinigsronde. Voor bewindslieden is het dan zaak de omvang van hun financiële problemen zo vroeg mogelijk op tafel te leggen. Wie aan het eind van de onderhandelingen nog een tegenvaller op zijn departement ontdekt, kan op weinig clementie in het kabinet rekenen.

Kostwinner

De strijd om de gelijke behandeling van mannen en vrouwen in de sociale zekerheid heeft zich jarenlang afgespeeld rond de WWV-uitkering. Dat was de uitkering waarop men in het oude stelsel recht had na een half jaar werkloosheid. Jarenlang gold de regel dat die WWV-uitkering alleen verstrekt werd aan werkloze kostwinners, doorgaans het mannelijk gezinshoofd.

Menig werkloze vrouw ondernam de afgelopen jaren de gang naar de rechter om haar WWV-uitkeringsrechten af te dwingen. Uit de diverse vonnissen blijkt zonneklaar dat die vrouwen aan het langste eind trekken, zelfs al waren ze geen kostwinner. Maar De Graaf weigert alle vrouwen die er voor in aanmerking komen met terugwerkende kracht die WWV-uitkering te verstrekken. Hij wil de juridische strijd nog jaren voortzetten.

Uit de nieuwste nota van De Graaf blijkt dat zich ook bij andere uitkeringsregelingen vormen van discriminatie hebben voorgedaan. Het gaat dan vooral om de algemene arbeidsongeschiktheidswet (AAW), de weduwen- en wezenwet (AWW) en de algemene ouderdomswet (AOW).

In de AWW worden vrouwen in verhouding met leden van de mannelijke kunne bevoordeeld: er bestaat nog steeds geen weduwnaarspensioen. In de AOW en AAW daarentegen blijven de uitkeringsrechten van vrouwen in de praktijk achter bij die van mannen: er is sprake van 'indirecte discriminatie'.

Indirect

Dat begrip houdt in dat de wet naar juridische maat waterdicht is, maar in de praktijk geen 'gelijke en doelmatige bescherming' aan iedereen biedt. Internationale verdragen verplichten Nederland die indirecte discriminatie zoveel mogelijk uit te bannen.

Zo heeft een recente uitspraak van de Centrale Raad van Beroep een streep gehaald door een aantal bepalingen in de AAW, die gehuwde vrouwen uitsluiten van een uitkering. Aan mannen die arbeidsongeschikt worden, stelt de AAW sinds 1976 niet langer de eis dat ze door hun handicap een daadwerkelijk verlies aan inkomen 'incasseren. Voor vrouwen mag die eis dus ook niet gesteld worden, aldus de Centrale Raad. In feite opent deze uitspraak de weg naar een AAW-uitkering voor talloze gehuwde gehandicapte vrouwen die nauwelijks gewerkt hebben.

Een dergelijke uitleg is kostbaar en doet ook enigszins vreemd aan. Ze raakt echter wel de kern van het probleem. In het buitenland is het werken van vrouwen een normale zaak. Wanneer zij werkloos of arbeidsongeschikt wordt, heeft de vrouw een eigen recht op een uitkering opgebouwd. In Nederland is vrouwenarbeid van oudsher een veel minder voorkomend verschijnsel. Het hele inkomensbeleid – inclusief de sociale zekerheid – is opgebouwd rond het gegeven van een gezin, waarin de man het enig inkomen verdient



LOU DE GRAAF
...afhouden...

gingen. Dat houdt al vlug in dat de verbetering van de uitkeringsrechten van de éne groep zal bestaan uit een verslechtering van de uitkering van anderen. Lubbers wees reeds nadrukkelijk op de oorsprong die vrouwen hebben in de weduwen- en wezenwet. Ruding heeft daarnaast al laten weten in de WW nog mogelijkheden om te bezuinigen te zien.

Inkomensbeleid

Tot welke problemen dat leidt, toonde de gang van zaken rond de tweeverdienerswet en de moeizame pogingen in het nieuwe stelsel van sociale uitkeringen om gehuwd en ongehuwd samenwonenden gelijk te behandelen. De noodzaak om een einde te maken aan directe en indirecte discriminatie van vrouwen in de sociale zekerheid is het volgende hoofdstuk.

Aan het vermogen van de politiek het inkomensbeleid op een nieuwe leest te schoeien, moet getwijfeld worden. Daarvoor versmallen de discussies zich te snel tot de tienden van procenten voor- en achteruitgang in koopkracht. Op het omvangrijk terrein achter de komma zijn de marges van de democratie het breedst.

De Graaf heeft de aandacht op de problemen rond de gelijke behandeling bovendien gevestigd op een moment dat in het kabinet onderhandeld wordt over forse bezuini-

Lange adem

En tot slot is het maar de vraag of De Graaf het kabinet wel zal aansporen haast te maken met het wegwerken van de achterstand van vrouwen in de sociale zekerheid. Zijn afhoudende opstelling in de al jaren durende WWV-kwestie spreekt boekdelen. Wanneer alle vrouwen zelf slepende juridische procedures moeten aanspannen om hun recht op een uitkering alsnog te verzilveren, kan het heel lang gaan duren. Niets doen wordt zo de beste politiek om een miljardentegenvaller vele jaren uit te stellen.

Nieuw apparaat ontwikkeld

TNO meet stress na werk

Van onze correspondent

LEIDEN – In het laboratorium van het Nederlands Instituut voor Praeventieve Gezondheidszorg van TNO in Leiden wordt gewerkt aan een apparaat om de gevolgen van stress te meten. Het feit dat dit apparaat metingen ná werktijd doet, onderscheidt het van andere apparatuur, die de belasting tijdens het werk meet.

„Het is de bedoeling dat de gevolgen van zwaar geestelijke inspanningen op de lange duur worden gemeten. We kunnen dan zien hoe lang mensen nodig hebben om na die inspanningen te herstellen", zegt dr C. Ekkers, onderdirecteur van het instituut.

Ekkers denkt dat het nog enkele jaren kan duren voor het apparaat is ontwikkeld en bedrijven het in gebruik kunnen nemen. Volgend jaar hoopt TNO het prototype klaar te hebben, zodat het bij verschillende bedrijven kan worden uitgetest.

„Nu zijn we nog bezig met apparaten waarmee geestelijke inspanning wordt gemeten in de vorm van hartslag-, bloeddruk- en ademhalingsmetingen. Dat is niet nieuw, wij willen die gegevens standaardiseren en met één apparaat meetbaar maken".

Gebleken is dat een kwart van het ziekteverzuim bij werknemers te maken heeft met psychische overbelasting tijdens het werk. Op de lange duur maakt deze stress het moeilijk voor mensen om goed te functioneren.

Beeldscherm

Het apparaat dat de stressgevolgen meet, is in principe in allerlei bedrijfstakken nuttig. Ekkers noemt in het bijzonder bedrijfstakken als buschauffeurs en beroepen waarbij de werknemer hele dagen achter een beeldscherm zit. „Zij moeten voortdurend grote, eenzijdige geestelijke inspanningen leveren, als ze verslappen kunnen er ongelukken gebeuren".

Als het apparaat over een aantal jaren is voltooid, denkt TNO de bedrijven die er om vragen aanbevelingen te kunnen doen omtrent de oplossing van problemen die stress met zich meebrengt.

Aanbevelen

Ekkers: „Bedrijven kunnen dan als ze moeilijkheden signaleren door ons onderzoek laten doen. Wij doen dat op de bedrijven die eventueel zelf een meetapparaat hebben staan, na werktijd. Aan de hand van de resultaten kunnen we hun dan bijvoorbeeld een norm aanbevelen voor wenselijke werk- en rusttijden of een andere werkindeling die minder van de werknemer eist".

Hij benadrukt dat men uitgaat van stress die nog nuttig is om het werk zo goed mogelijk te doen. Waar het teveel wordt, moeten maatregelen worden getroffen.

Volgend jaar zal de apparatuur experimenteel in bedrijven worden gebruikt. TNO heeft aan verschillende Leidse bedrijven toestemming gevraagd om het prototype te testen. Dit gebeurt anoniem. Het is, zegt Ekkers, de bedoeling dat met de resultaten van alle tests uiteindelijk een apparaat kan worden ontwikkeld dat ook door bedrijfsartsen kan worden bediend.

Sovjetburgers demonstreren: leger weg uit Afghanistan

Van de redactie buitenland

MOSKOU – De politie in Moskou heeft dinsdag op de zeventigste verjaardag van het leger en de marine in de Sovjetunie een einde gemaakt aan een demonstratie van ongeveer honderd mensen tegen de militaire aanwezigheid van de Sovjetunie in Afghanistan en tegen de lange duur van de militaire dienstplicht. Dat heeft een woordvoerder van de betogers gisteren verklaard.

Volgens Nikolaj Chramov vond de betoging plaats voor het hoofkantoor van de communistische partij in de hoofdstad. Dertig mensen zouden gedurende vijf uur zijn vastgehouden. Bij een gelijktijdig protest in Leningrad zijn volgens Chramov drie betogers door de politie onderdeeld tot een gevangenisstraf van twee weken wegens „straatschennerij".

De woordvoerder verklaarde dat de demonstranten waren georganiseerd door de 'Groep voor het vestigen van vertrouwen tussen de Sovjetunie en de Verenigde Staten', een niet officieel erkende Sovjetrussische organisatie die streeft naar betere betrekkingen tussen de twee supermogendheden.

De demonstranten hadden voor hun actie geen toestemming van de autoriteiten. Volgens Chramov trachtten de betogers door middel van spandoeken uitdrukking te geven aan hun onvrede over de Sovjetrussische militaire aanwezigheid in Afghanistan en over de dienstplicht, die twee jaar duurt.

HAAG – De kroonleden de Sociaal Economische (SER) vinden dat de hoogte sociale uitkeringen en het nimumloon in 1989 weer moet rden gekoppeld aan de lonen het bedrijfsleven. Alleen als de rkloosheid veel te groot zou rden of als de lonen zouden ploderen' kan de koppeling t doorgaan.

werkgeversvertegenwoordirs in de SER zijn het met een el van de automatische kopg niet eens. De vakbond heeft daarentegen altijd get voor een herstel van de kopg en houdt daar aan vast. het CNV is in principe voor-

Kroonleden SER-adviesraad:

'Herstel koppeling loon en uitkering'

stander van de koppeling. Alleen als door toepassing van de sinds 1979 bestaande Wet Aanpassingsmechanismen (WAM), die de koppeling regelt, het minimumloon bijvoorbeeld sneller zou stijgen dan de andere lonen, zou een correctie moeten worden toegepast.

Dat de vertegenwoordigers van FNV en CNV akkoord zullen gaan met het voorstel van de kroonleden om de koppeling niet te laten doorgaan als de ontwikkeling van de werkloosheid en de lonen in de marktsector daar aanleiding toe zouden geven, is niet waarschijnlijk. Dat betekent immers dat de uitkeringsgerechtigden en minimumloontrekkers geen echte zekerheid wordt geboden.

Het kabinet wil van de Wet Aanpassingsmechanismen af. Tot nu toe is de wettelijke regeling van de automatische koppeling maar één keer, in 1980, uitgevoerd. De andere jaren vonden regering en een kamermeerderheid dat veel te duur. In 1988 zou de koppeling 385 miljoen gulden kosten. Op 18 maart wil de SER de regering advies over een nieuwe 'regeling' uitbrengen.

Na verhoging bod met 50 gulden per aandeel

VNU nu meerderheid in uitgeverij Audet

TERDAM – Het Haarlemse uitgeversconcern VNU heeft erde van de Audet (o.a. uitgever van dagblad De Limer) in handen. Onder de tweederde van de aangemelde elen zitten ook die van de groep aandeelhouders rond Nieuwsblad van het Noorden (Hazewinkel Holding), bij De Gooi- en Eemlander, die 6 procent van Audet in en had, en een aantal particulieren zich hadden aangen.

oep heeft haar aandelen aanen nadat het contante deel et bod was verhoogd met 50 . VNU betaalt nu dus naast eenhalf aandeel VNU geen lden, maar 150 gulden conit geldt voor alle aandelen die ngeboden. De verhoging van od zal een procent minder over 1988 betekenen, maar stuur van de VNU blijft bij rder uitgesproken verwachover een verdere groei van de er aandeel in 1988.

van de overwegingen waarop van de VNU in feite door ën is gegaan voor de groep zewinkel wordt in een gezake verklaring van VNU en genoemd dat er voor hun persleden en aandeelhouders rwarrende situatie zou hebnnen ontstaan.

zou, aldus de verklaring, in ecaire situatie terecht hebben n komen gezien de grote aanvan aandelen en certificaten Audet de laatste dagen op de Amsterdamse effectenbeurs door onbekend gebleven kopers. Ook de onbekendheid met de motieven van die mysterieuze koper(s) zou Audet in een onzekere positie gebracht kunnen hebben. Tenslotte hebben VNU en Audet in gedachten gehouden dat zowel de leiding als het personeel van de twee bedrijven de fusie wilden. VNU vindt het samengaan met Audet van groot strategisch belang voor de positie van haar dagbladbedrijf.

Mr R.R. Hazewinkel van Optimix Effectenkantoor sprak van een 'mooie dag'. „Fantastisch", zo zei hij, „dat afgezien van onze groep kennelijk 30 procent van de aandeelhouders hun stukken niet had aangemeld. Dat is in Nederland ongekend. Iedereen doet altijd maar braaf wat er gezegd wordt." Hazewinkel is een lid van de familie Hazewinkel die het Nieuwsblad van het Noorden grotendeels in handen heeft. Daarnaast is hij directeur van Optimix Effectenkantoor, dat samen met Staal Bankiers en de NMB eerder namens een onbekende een tenderbod uitbracht op Audet, dat echter op aandrang van de effectenbeurs weer werd ingetrokken.

Hazewinkel heeft steeds betoogd dat het bod van de VNU veel te laag was. Hij heeft als een redelijke prijs 325 gulden per aandel genoemd en heeft met het herziene bod van de VNU zijn zin gekregen. Bij de laatste koers van VNU had het bod een waarde van ongeveer 275 gulden. De VNU is met haar toeslag van 50 gulden dus vrijwel geheel aan de wensen van de groep opposanten tegemoet gekomen, hoewel de Haarlemse uitgever steeds bij hoog en bij laag heeft beweerd geen hoger bod te overwegen. „Dat neem ik ze niet kwalijk, dat hoort erbij", aldus Hazewinkel.

● De Amro-bank wil in Amsterdam een nieuw kantorencomplex bouwen bij het NS-station Sloterdijk: Maincourt, bestaande uit zeven kantoorflats waar 2.500 mensen kunnen werken en een parkeerdijk voor duizend auto's. De gemeente Amsterdam is te spreken over de plannen.

BEURS-OVERZICHT

Uitgevers

TERDAM – Het draaide op msterdamse effectenbeurs ren weer allemaal rond de gevers. Rond het middaguur am VNU met de mededeling, zij f 50 aan het oude bod op U zou toevoegen en daarmee r was van 67 procent van de ken van het Nijmeegse con- Er mocht niet worden geeld in Audet of VNU. Met beslissing moest VNU in geheel bakzeil halen voor de oep in de oppositie zijnde deelhouders van Audet onaanvoering van het Grose Nieuwsblad van het Noorden.

eggers kregen echter ook trek ndere, kleinere uitgevers. Zo oot De Telegraaf f 13 omhoog r f 265. Het slot kwam echter f 257. Ook Wegener bleek in

beurs lag er echter verder er nogal lauw bij. De aandeomzet bleef beperkt tot een gere f 356 miljoen op een toal handelsvolume van f 1,7 mild. Bij de internationals wist oogovens f 1 aan de koers toe te egen op f 28,80. Kon. Olie zak f 1,50 weg naar f 219,50.

e dunne markt leidde hier en aar toch tot grote verschuivinen. Zo steeg Stad Rotterdam ,80 naar f 123,80 en Middenndsbank f 4,50 naar f 135. ork werd 40 cent duurder op ,30, maar Océ-Van der Grinmoest f 1 terug naar 184. Eende bedrag steeg Borsumijhry naar f 82. Nedlloyd won 70 op f 187,50 en Ahold f 1,10 78,20. De obligatiemarkt liet euw wat oplopende koersen

ers ging Grolsch f 1 omhoog f 70 en Otra f 10 naar f 320. fondsen als IHC, VRG, Baburg en Van der Hoop bleken trek. Hes Beheer verloor f 3 op f 153 en Great Western een stuiver op f 1,20.

Op een met name in de namiddag vriendelijk gestemde optiebeurs was Philips woensdag het drukst verhandeld. Het fonds, dat donderdag met zijn jaarcijfers komt, nam 5315 van de totaal bijna 26.000 verhandelde contracten op de EOE gisteren voor zijn rekening.

Vrouwen krijgen niet zo snel bedrijfskrediet

LEIDEN – Vrouwen die een bedrijf willen opzetten ondervinden meer belemmeringen bij het verkrijgen van een bedrijfskrediet dan mannen. Dit is één van de conclusies van een vergelijkend onderzoek van de vakgroep sociale- en organisatie psychologie van de Rijksuniversiteit in Leiden naar de moeilijkheden die mannen en vrouwen ondervinden bij kredietverlening ten behoeve van een onderneming.

Banken zijn van mening dat vrouwen vaker dan mannen bedrijven opzetten die niet loonvormend zijn. Deze zouden weinig of geen rendement opleveren. Vrouwen kiezen volgens de banken vaker dan mannen voor een bedrijfstak met een hoog risico. De banken beschouwen kredietaanvragen onder de 25.000 gulden als verlieslatend. De kredietaanvragen van vrouwen zijn echter veelal niet hoger dan 10.000 gulden, terwijl de kredietaanvragen van mannen veelal boven de 25.000 gulden liggen. Ook vanwege een geringer vermogen lopen vrouwen meer dan mannen de kans als minder kredietwaardig te worden beschouwd.

Naast deze factoren worden de belemmeringen die vrouwen ondervinden bij het verkrijgen van een bedrijfskrediet mede veroorzaakt door de opvattingen over de traditionele rollenpatronen van mannen en vrouwen en het beeld dat van de ondernemer bestaat. Ondanks het toenemend aantal vrouwelijke ondernemers wordt ondernemen nog steeds in eerste instantie geassocieerd met mannelijke eigenschappen, aldus de vakgroep.

Het onderzoek naar kredietverlening aan vrouwen die een bedrijf willen opzetten is op initiatief van de wetenschapswinkel van de Leidse universiteit uitgevoerd in opdracht van het Landelijk Steunpunt Vrouw en Werk.

Miljard mark hulp voor Ruhrgebied

BONN – Bondskanselier Kohl heeft gisteren voorgesteld een miljard mark hulp ter beschikking te stellen voor het door werkloosheid veelgeplaagde Ruhrgebied. In een spoedvergadering met vertegenwoordigers van de staalindustrie en de vakbonden verklaarde Kohl dat de federale regering in Bonn bereid is 500 miljoen mark (waarvan honderd miljoen van het EG-programma voor hulp aan noodlijdende staalgebieden) te geven als de deelstaat Noordrijnland-Westfalen dat ook doet.

Kohl had de vergadering onder druk bijeengeroepen. Het traditionele staalgebied van de Bondsrepubliek kent een werkloosheid die tweemaal zo groot is als het gemiddelde in het land. De arbeidsonrust is er dan ook groot. Afgelopen dinsdag nog vormden tienduizenden staalarbeiders en hun familieleden een menselijke keten van tachtig kilometer om te protesteren tegen de slechte omstandigheden.

De bondskanselier liet verder weten dat de Westduitse PTT bereid is 500 miljoen dollar te investeren in bouwprojecten en andere programma's in het Ruhrgebied. In regeringskringen is vernomen dat Bonn de economische toekomst van het staalgebied wil garanderen door de staalarbeiders om te scholen, snelwegen aan te leggen en een belastingvrije haven in Duisburg aan te leggen.

Eerder verklaarde minister Bluem van werkgelegenheid dat het Ruhrgebied een opleidingscentrum moet worden voor de hoogwaardige technologische industrie.

De vakbonden hadden een steunbedrag van in totaal ruim twee miljard mark geëist.

Winststijging Saab-Scania

STOCKHOLM – Het Zweedse concern Saab-Scania, fabrikant van personenwagens, vrachtwagens en vliegtuigen, heeft in het afgelopen jaar een winst behaald voor belastingen behaald van 3,58 miljard kroon (1,13 miljard gulden) na een winst van 3,33 miljard kroon (1,05 miljard gulden) in 1986.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 24-02-1988 om 14.00 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:
Goud: onbewerkt ƒ 26.230-ƒ 26.730; vorige ƒ 26.810-ƒ 27.310; bewerkt verkoop ƒ 28.330; vorige ƒ 28.910 laten.
Zilver: onbewerkt ƒ 345-ƒ 415 vorige ƒ 350-ƒ 420; bewerkt verkoop ƒ 460 laten, vorige ƒ 460 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	1,84	1,96
Brits pond	3,20	3,50
Belg. frank (100)	5,21	5,51
Duitse mark (100)	110,00	114,00
It. lire (10.000)	14,25	16,25
Port. esc. (100)	1,20	1,60
Can. dollar	1,44	1,56
Franse fr. (100)	31,75	34,75
Zwits. fr. (100)	134,50	139,00
Zweedse kr. (100)	29,75	32,75
Noorse kr. (100)	28,00	31,00
Deense kr. (100)	27,75	30,75
Oost.schill (100)	15,80	16,30
Spaanse pes (100)	1,54	1,79
Griekse dr. (100)	1,20	1,60
Finse mark (100)	44,50	47,50
Joeg. dinar (100)	0,07	0,21
Iers pond	2,83	3,11

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	1,89825-90075
Brits pond	3,3540-3590
Duitse mark	112,205-255
Franse frank	33,150-200
Belg. frank	5,3675-3725
Zwits. frank	136,475-6,525
Japanse yen	147,42-147,52
Ital. lire	15,215-265
Zweedse kroon	31,555-605
Deense kroon	29,375-425
Noorse kroon	29,785-835
Canad. dollar	1,49775-50025
Oost. schill	15,9730-9830
Iers pond	2,9830-9930
Spaanse pes	1,6620-6720
Gr. drachme	1,3550-4550
Austr.dollar	1,3550-3650
Hongk.dollar	24,35-24,60
Nieuwz.dollar	1,2575-2675
Antill.gulden	1,0500-0800
Surin. gulden	1,0500-0900
Saudische rial	50,50-50,75
Ecu gulden	2,3160-3210

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	230,4	230,3
alg.-lokaal	204,1	204,3
internationals	258,9	258,5
industrie	178,7	178,5
scheep/luchtv.	179,9	181,9
banken	272,9	275,7
verzekering	462,1	465,5
handel	364,7	363,7
cbs obl.index	118,5	118,7
rend. staatsl.	5,89	5,86
waarvan 3-5 jr	5,53	5,53
waarvan 5-8 jr	5,91	5,88
waarv.5 langst	6,08	6,06
rend. bng-len.	6,26	6,31
rend. banklen.	5,69	5,68

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 97,20 (97,60)
Kon. Olie 219,20-19,60 (220,20)
Philips 27,80-28,00 gl (28,20)
Unilever 112,80-114,00 (113,30)
KLM 33,80 (34,10)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	2040.78	819.69	184.86	759.97
Hoogst	2061.34	826.51	185.87	766.75
Laagst	2022.88	810.35	183.44	752.90
Slot	2039.95	817.62	184.57	759.10
Winst/ verlies	+0.83	-2.07	-0.77	-0.80

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen

	v.k.	s.k.
AEGON	66,00	65,40
Ahold	72,10	73,20
Akzo	97,50	97,40
A.B.N.	38,90	39,10
Alrenta	147,60	148,00
Amev	44,40	44,30
Amro-Bank	60,90	60,90
Ass. R'dam	118,00	123,80
Bols	114,00	114,30
Borsumij W.	81,00	82,00
Bührm.Tet.	42,20	42,60
C.S.M.cert.	50,40	50,30
Dordtsche P.	203,50	201,50
Elsevier	47,80	47,00
Fokker	22,00	21,90
Gist-Broc. c.	29,40	29,20
Heineken	115,80	116,00
Hoogovens	27,80	28,80
Hunter Dougl.	40,90	40,50
Int.Müller	46,20	46,10
KLM	34,00	33,80
Kon.Ned.Pap.	119,00	119,00
Kon. Olie	221,00	219,50
Nat. Nederl.	55,40	55,40
N.M.B.	130,00	135,00
Nedlloyd Gr.	185,80	187,50
Nijv. Cate	73,50	73,80
Océ-v.d.Gr.	185,00	184,00
Pakhoed Hold.	76,00	75,10
Philips	27,00	26,70
id. div.'88	26,10	26,70
Robeco	88,50	88,50
Rodamco	146,80	146,80
Rolinco	81,40	81,40
Rorento	55,30	55,30
Stork VMF	13,90	14,30
Unilever	113,10	112,90
Ver.Bezit VNU	68,30	65,00
VOC	33,00	33,00
Wessanen	64,00	66,00
Wolt Kluwer	121,50	121,80

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	13,00	13,00
ACF-Holding	43,30	44,50
Ahrend Gr. c	73,80	74,00
Alg.Bank.Ned	41,00	41,20
Asd Opt. Tr.	24,40	25,30
Asd Rubber	8,00	8,00
Amst.Rijtuig	760,00	760,00
Ant. Verff.	410,00	412,00
Atag Hold c	54,00	54,00
Audet	295,00	–
Audet (aangem)	–	–
Aut.Ind.R'dam	54,00	54,50
BAM-Holding	110,00	113,00
Batenburg	42,00	44,00
Beek. Van	111,00	111,00
Beers	91,50	92,00
Begemann	33,50	33,50
Belindo	449,00	451,00
Berkel's P.	13,20	13,30
Blyd.-Will.	20,10	19,50
Boer De. Kon.	450,00	450,00
de Boer Winkelbedr.	45,70	47,50
Boskalis W.	6,10	6,20
Boskalis pr	3,90	3,55
Braat Bouw	583,00	585,00
Burgman-H.	3550,00	3550,00
Calvé-Delft c	760,00	755,00
Calvé pref.c	3720,00	3720,00
Center Parcs	72,00	72,50
Centr.Suiker	50,30	50,20
Chamotte Unie	9,30	9,30
Cindu-Key	59,00	59,00
Claimindo	448,00	449,50
Cred.LBN	42,70	43,20
Crown v. G.c	44,30	45,00
Datex Hold.	11,70	11,60
Desseaux	138,50	139,50
Dordtsche pr.	198,30	198,50
Dorp-Groep	306,00	307,00
Econosto	122,50	122,50
EMBA	100,00	-102,00b
Enraf-N.c.	31,70	32,20
Erika hold.	209,50	209,50
Frans Maas c.	32,70	32,00
Furness	27,00	27,00
Gamma Holding	59,50	59,50
Gamma pref	6,20	6,20
Geveke El.	82,00	82,50
Geveke T.H.	27,10	27,30
Giessen-de N.	54,00	54,00
Goudsmit Ed.	135,00	136,00
Grasso's Kon.	49,70	49,70
Grolsch	69,00	70,00
GTI-Holding	84,00	83,50
Hagemeyer	57,00	56,30
H.B.G.	110,00	109,00
HCS Techn	8,10	8,20
Hein Hold	98,00	98,80
Hoek's Mach.	114,60	114,60
Holdoh Hout	368,00	380,00
Holec	8,95	8,80
H.A.L. Tr. b	740,00	740,00
Holl.Am.Line	765,00	765,00
Heineken Hld	98,00	98,80
Holl.Sea S.	1,65	1,67
Holl. Kloos	272,00	267,00
Hoop en Co	10,70	11,50
Hunter D.pr.	2,60	–
ICA Holding	20,40	20,40
IGB Holding	21,30	21,50
IHC Caland	13,20	13,30
Industr. My	145,00	145,00
Ing.Bur.Kondor	382,00	381,00
Kas-Ass.	38,40	37,70
Kempen & Beg.	195,00	195,50
Kempen Holding	12,50	12,50
Klene's Suik.	1160,00	1160,00
KBB	68,00	68,00
KBB (cert.)	64,50	65,70
Kon.Sphinx	38,00	38,70
Koppelpoort H.	190,00	191,00
Krasnapolsky	90,00	89,00
Landré & Gl.	304,00	304,00
Macintosh	32,50	32,80
Maxwell Petr.	530,00	530,00
Medicopharma	43,50	44,00
Mella Int.	7,00	7,10
Moneta	47,00	47,00
MHV Amsterdam	6,80	7,00
Moeara Enim	974,00	951,00
M.Enim OB-cert	12400,00	12200,00
Moolen en Co	26,80	26,50
Mulder Bosk.	44,00	44,00
Multihouse	12,20	12,40
Mynbouwk. W.	383,50	383,00
Idem div'88	390,00	–
Naeff	230,00	–
NAGRON	26,40	28,00
NIB	407,00	405,00
NBM Bouw	7,25	7,20
NEDAP	209,00	208,00
Ned.Part.Mij	19,70	19,80
Ned.Springst.	9000,00	9500,00
Norit	320,00	319,50
Nutricia	125,00	126,00
Orco Bank c.	76,00	76,30
OTRA	310,00	320,00e
Palthe	107,50	107,50
Polynorm	71,50	72,00
Porcel. Fles	124,00	123,00
Pronam	117,00a	116,00a
Proost en Br.	30,10	30,80
Ravast	48,00	47,90
Reesink	46,50	47,00
Riva	44,80	44,80
Riva (cert.)	43,50	43,80
Samas Groep	36,40	38,30
Sanders Beh.	74,00	72,00
Sarakreek	34,80	34,90
Schuitema	1648,00	1500,00a
Schuttersv.	100,00	100,00
Smit Intern.	13,30	13,80
St.Bankiers c.	18,60	19,50
Telegraaf De	252,00	257,00
Text.Twenthe	148,00	145,00
Tulip Comp.	37,50	37,60
Tw.Kabel Hold	72,70	72,90
Tw. en Gudde	70,30	70,20
Ubbink	268,50	269,50
Ver.Glasfabr.	134,00	135,00
Verto	28,00	28,50
Volker Stev.	20,50	21,20
Vredestein	22,00	21,60
VRG Gem.Bez.	95,00	96,00
Wegener's	133,00	136,00
Westhaven Asd	150,00	155,00
Wolters Kluwer	122,20	122,50
Wyers	36,60	37,00

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	288,00	288,00
ABN Beleg.f.	44,40	44,40
Alg.Fondsenb.	197,00	197,00
Alliance Fd	11,30	11,30
America Fund	259,00	259,00
Amro A.in F.	84,50	84,50
Amro Neth.F.	49,80	50,00
Amro Eur.F.	53,50	53,00
Amvabel	90,70	91,00
Bemco Austr.	47,80	47,30
Bever Belegg.	22,20	22,90
BOGAMIJ	109,00	110,00
Delta Lloyd	30,50	30,00
DP Am. Gr.F.	19,40	19,40
Dp Energy.Res.	30,50	30,50
Eng-Holl.B.T.1	1200,00	1200,00
Equity Mort.F.	54,80	54,80
Eurinvest(1)	45,00	47,00b
Eur.Ass. Tr.	3,90	3,70
EurGrFund	37,50e	37,80
Hend.Eur.Gr.F.	124,50	124,70
Henderson Spirit	62,00	62,30
Holland Fund	46,50	46,50
Holl.Obl.Fonds	124,50	124,50
Holl.Pac.F.	87,00	86,60
Interbonds	530,00	530,00
Intereff.500	28,90	29,00
Japan Fund	44,90	44,90
MK Int.Vent.	44,00	43,00
Nat.Res.Fund	1160,00	1160,00
NMB Dutch Fund	26,80	26,60
NMB Vast Goed	34,70	34,70
Obam. Belegg.	161,00	160,90
OAMF	10,00e	10,10
Orcur.Ned.p.	44,50f	44,30
Rentalent Bel.	1306,00	1306,90
Rentotaal NV	29,30	29,30
Rolinco cum.p	101,00	105,00b
Sci/Tech	17,05	17,25
Technology F.	15,80	15,80
Tokyo Pac. H.	217,40	218,50
Trans Eur.F.	54,20	54,50
Transpac.F.	460,00	446,00
Uni-Invest	142,00	142,00
Unico Inv.F.	78,90	78,90
Unifonds	22,00	22,20
Vast Ned	109,00	109,00
Venture F.N.	38,00	38,00
VIB NV	83,70	83,70
WBO Int.	71,50	71,00
Wereldhave NV	196,50	196,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	109,20	109,20
3½ EngWarL	39,00	38,60
5¾ EIB 65	99,80	99,80

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	33,00	33,00
Amer. Brands	45,20	46,00
Amer. Expres	25,30	25,30
Am.Tel.& Tel.	29,50	29,50
Ameritech	94,30	93,70
Amprovest Cap.	135,00	135,00
Amprovest Inc.	232,00	232,00
ASARCO	21,90	21,80
Atl. Richf.	78,50	78,70
BAT Industr.	4,40	4,30
Bell Atlantic	71,60	70,90
BellCanEnterpr	37,30	37,30
Bell Res.Adlr	1,50	1,50
Bell South	41,60	41,20
BET Public	2,48	2,53
Bethl. Steel	19,00	19,10
Boeing Comp.	47,40	47,75
Chevron Corp.	45,60	44,50
Chrysler	24,90	24,80
Citicorp.	20,40	20,80
Colgate-Palm.	43,70	43,70
Comm. Edison	28,40	28,40
Comp.Gen.El.	248,00	238,00
Control Data	25,50	26,00
Dow Chemical	87,00	85,00
Du Pont	86,00	86,00
Eastman Kodak	40,10	40,70d
Elders IXL	4,00	–
Exxon Corp.	43,50	42,50
First PacInt	1,30	–
Fluor Corp.	15,75	16,25
Ford Motor	45,10	44,00
Gen. Electric	45,25	44,20
Gen. Motors	70,10	70,00
Gillette	39,75	41,00
Goodyear	59,30	59,00
Grace & Co.	26,80	27,50
Honeywell	65,00	64,20
Int.Bus.Mach.	114,75	115,50
Intern.Flavor	49,75	50,00
Intern. Paper	43,00	42,75
ITT Corp.	47,60	47,00
Litton Ind.	78,50	80,50
Lockheed	44,70	44,75
Minnesota Mining	59,00	59,00
Mobil Oil	44,80	44,70
News Corp Aus$	12,00	–
Nynex	69,70	69,60
Occ.Petr.Corp	27,20	27,00
Pac. Telesis	29,00	28,50
Pepsico	35,75	35,80
Philip Morris C.	93,50	93,00
Phill. Petr.	14,80	14,70
Polaroid	31,10	31,60
Quaker Oats	44,25	44,25
RJR Nabisco	51,60	52,00
Saralee	41,25	41,25d
Schlumberger	35,80	35,30
Sears Roebuck	37,00	35,90
Southw. Bell	38,10	37,50
Suzuki (yen)	640,00	635,00
Tandy Corp.	38,20	38,00
Texaco	43,00	42,50
Texas Instr.	51,00	50,75
Union Carbide	24,00	23,75
Union Pacific	59,50d	59,00
Unisys	35,25	35,50
USX Corp	32,20	31,80
US West	55,30	55,10
Warner Lamb.	76,50	75,75
Westinghouse	51,25	52,70
Woolworth	43,60	43,50
Xerox Corp.	57,00	56,50

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	35,00	35,00
Am. Home Prod.	142,50	149,80
ATT Nedam	54,00	54,20
ASARCO Inc.	40,00	–
Atl. Richf.	147,50	147,00
Boeing Corp.	91,00	90,00
Can. Pacific	30,50	31,50
Chevron Corp.	80,00	–
Chrysler	46,00	48,00
Citicorp.	38,00	38,00
Colgate-Palm.	83,00	82,00
Control Data	46,00	42,20
Dow Chemical	162,00	160,00
Eastman Kodak	72,00	75,00
Exxon Corp.	82,50	80,00
Fluor Corp.	26,50	28,50
Gen. Electric	83,00	81,70
Gen. Motors	134,00	133,00
Gillette	76,00	75,00
Goodyear	113,00	111,00

slotkoersen/optiebeurs

Inco	40,00	40,00
I.B.M.	215,00	214,00
Int. Flavors	91,50	91,50
ITT Corp.	87,00	88,00
Kraft Inc	107,00	105,00
Kroger	56,00	56,00
Lockheed	83,00	83,00
Merck & Co.	306,00	303,00
Minn. Min.	112,00	111,00
Pepsi Co.	67,00	67,00
Philip Morris C.	176,90	175,00
Phill. Petr.	26,50	26,00
Polaroid	52,00	50,00
Procter & G.	155,00	–
Quaker Oats	77,00	80,00
Schlumberger	66,00	65,20
Sears Roebuck	70,00	68,00
Shell Canada	54,00	54,50
Tandy Corp.	72,00	71,50
Texas Instr.	96,00	96,00
Union Pacific	112,00	111,00
Unisys Corp	68,00	68,00
USX Corp	60,00	59,00
Varity Corp	3,50	–
Westinghouse	97,00	99,00
Woolworth	80,00	81,00
Xerox Corp.	104,00	107,00

Certificaten buitenland

Deutsche B.	433,00	419,00
Dresdner B.	243,00	242,00
Hitachi (500)	860,00	860,00
Hoechst	252,00	257,00
Mits.El.(500)	400,00	400,00
Nestlé	8100,00	–
Siemens	389,00	389,50

Warrants

Akzo	20,50	20,70
AMRO warr.	5,90	5,80
Asia Pac Gr F.	4,00	4,00
Bever Bel.	0,70b	0,70b
Bogamij	9,50	9,50
Falcons Sec.	11,40	11,30
Honda motor co.	880,00	880,00
K.L.M. B	34,00	30,50
K.L.M. 85-92	90,00	90,00
MK Int. Vent.	0,50b	0,60e
Nat.Nederl. 76	1760,00	1750,00
Nat.Nederl. 78	1470,00	1490,00
Philips Gem.B	0,76	0,75
Philips 85-89	86,00	86,00
St.Bankiers a	3,00	3,20
St.Bankiers b	3,20	3,30

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	103,20	103,70
11⅞ Aegon84	102,00	–
Aegon warr	16,90	17,40
10½ ABN 87	103,25	103,40
13Amev 85	101,50	101,50
13Amev 85	101,80	101,80
10 Amev85	106,30	106,30
11 Amev 86	103,00	103,50
14¼Amro87	103,25	103,50
13 Amro-Bank82	107,10	107,10
10¾ Amro 83	102,25	102,25
10½ Amro 86	101,70	101,90
10 Amro 87	102,40	102,90
5¾ Amro 86	102,80	102,80
Amro Bank wr	10,40	10,90
Amro zw 86	77,90	78,00
9 BMH ecu 85-92	101,80	101,80
7 BMH 87	96,00	96,30
11 CC Rabo83	106,70	106,80
9 CCRabo 85	105,50	105,50
7 CCRabo 84	109,00	109,00
11 DSM 84	101,20	101,20
10⅛EEG-ecu 84	102,70	102,70
9¾EIB-ecu 85	105,75	106,40
12½ HlAirl.F	99,00	99,00
12¼HlAirl.F	101,70	101,70
HollAirl.warr.	60,00	60,00
12 NIB(A)85-90	101,10	101,10
12 NIB(B) 85-90	107,00	107,00
11¼ NGU 83	107,50	107,65
11¼ NGU 84	101,10	101,10
10 NGU 83	105,10	105,10
2¼ NMB 86	87,80	88,00
NMB warrants	14,20	14,20
8¾ Phil. 86	101,80	101,80
6¾ Phil.83	98,00	98,00
14¼Un.Becumy 86	101,80	101,80
12¼ Unil.	99,75	99,75
4¾ Akzo 69	137,00	137,00
5½ Amro 69	325,00	–
5¾ Gist 69	330,00	330,00
5¼ Hoog.68	98,00	–

Binnenland (niet officieel genoteerd)

Bredero aand.	7,50	7,00
Bredero cert.	3,50	3,20
Bredero warr.	0,12	0,12
11 Bredero	1,40	1,50
Breev. aand.	3,60	3,60
Breev. cert.	1,60	1,60
Leidsche Wol	18,00	18,00
LTV Corp.	3,50	3,30
Rademakers	27,50	30,00b
RSV. cert	1,86	1,87
7⅛ RSV 69	65,20	65,20

Parallelmarkt

Alanheri	9,80	9,80
Berghuizer	41,20	40,80
De Drie Electr.	18,90	19,90
Dentex Groep	14,90d	14,20
Dico Intern.	78,00	78,00
DOCdata	51,00	50,20
Geld.Pap.c.	66,20	65,50
Gouda Vuurv c	54,00	54,00
Groenendijk	23,00e	23,20
Hes Beheer	156,00	153,00
Homburg cert	6,30	6,30
Infotheek Gr	12,20	12,20
Interview Eur.	8,40	8,20
Inv. Mij Ned.	30,10	30,00
KLM Kleding	20,80	21,40
Kuehne+Heitz	17,70	17,70
Melle	209,00	208,00
Nedschroef	52,10	52,20
Neways Elec.	7,20	7,20
Pie Med.	6,60	6,80
Simac Tech.	13,80	13,90
Text Lite	10,00	10,00
Verkade Kon.	134,00	134,00

OPTIEBEURS

		serie		omzet	v.k.	s.k.
abn	c	apr	40,00	1102	1,30	1,40
abn	p	apr	40,00	269	2,20	2,20
abn	p	okt	40,00	366	4,90	5,10
ah	c	apr	80,00	200	0,90	0,90
ah	p	apr	60,00	200	0,80	0,80
akzo	c	apr	100,00	121	3,20	3,20
akzo	c	o91	150,00	160	10,00	9,80
amev	c	apr	45,00	131	1,80	1,80
amev	c	jul	45,00	222	2,50	2,40
amev	c	jul	50,00	225	1,30	1,30
d/fl	c	mrt	[illegible]	550	2,00	2,00
d/fl	p	jun	185,00	1002	3,80	3,50
els	c	apr	45,00	171	3,90	3,50
els	c	apr	50,00	193	1,80	1,50
eoe	c	mrt	185,00	224	7,80	8,20
eoe	c	mrt	195,00	431	2,80	3,00
eoe	p	mrt	185,00	153	4,80	4,90
eoe	p	apr	175,00	557	3,80	3,10
eoe	p	apr	185,00	303	7,20	7,00
goud	c	mei	440,00	411	20,00	15,00
goud	c	mei	460,00	135	10,00	8,00
goud	c	mei	480,00	530	5,00	3,50
goud	c	mei	500,00	263	3,00	2,00
goud	p	mei	440,00	159	11,50	15,90
hoog	c	apr	30,00	226	1,00	1,50
klm	p	apr	45,00	251	10,90	11,30
klm	p	o91	40,00	259	11,10	11,10
nly	c	mei	97,50	500	5,10	4,80
nly	c	mei	102,50	1000	1,00	0,60
nly	p	nov	105,00	500	4,60	4,30
phil	c	apr	22,50	330	4,70	5,60
phil	c	apr	25,00	416	2,80	3,60
phil	c	apr	27,50	959	1,30	1,70
phil	c	apr	30,00	659	0,50	0,80
phil	c	jul	27,50	144	1,80	2,10
phil	c	jul	30,00	398	0,90	1,30
phil	c	okt	30,00	162	1,50	1,80
phil	c	o91	55,00	222	3,40	3,50
phil	p	apr	25,00	626	1,00	0,90
phil	p	apr	27,50	280	2,30	2,30
phil	p	jul	27,50	132	2,80	2,80
phil	p	okt	30,00	242	4,80	4,70
olie	c	apr	210,00	145	13,00	12,30
olie	c	apr	220,00	945	6,70	5,90
olie	c	apr	230,00	140	2,70	2,40
olie	c	jul	230,00	119	4,70	4,30
olie	p	apr	210,00	170	3,00	3,00
unil	c	apr	120,00	607	2,40	2,50
unil	c	jul	110,00	222	9,50	9,10
unil	p	jul	110,00	217	7,20	7,00

a=laten g=bieden+ex-div.
b=bieden h=laten+ex-div.
c=ex-claim k=gedaan+b
d=ex-dividend l=gedaan+g
e=gedaan+bieden vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten sk=slotkoers gisteren

Tempo Team Uitzendbureau zoekt voor een bedrijf te Hoensbroek

ESCORTSERVICE vr. dames mnl. t/m zat. van 20 tot 05 uur. tel. 045-229532.

Polymar BV Confectie vraagt voor haar bedr. erv. THUISNAAISTERS omg. Zd. Limburg. Tel. 045-253564. Tuss. 11-15.00 uur.

FRITUREHULP gevr. voor friture te Geleen. Bellen v.a. 12.00 u. 04490-53595.

Gevr. op passagiersschepen varende op Rijn SERVEERSTERS en kamermeisjes lft. 18 jr. geen vakantiewerk. Soll. richten aan H. Kampinaisen Beheer b.v., Dennenoordpark 16 6862 VK Oosterbeek. Voor info 085-337355. Alleen tijdens kantooruren.

Meisje of vrouw v. BUFFETWERK in club privé (geen animeren) tevens nog plaats v. enkele bardames, inl. tel. na 13 uur 043-251646.

Gevr. vrouwelijke ervaren **VERKOOPSTER** voor friture. tel. 045-217242.

WERKSTER gevr. bij echtpaar van 1 tot 6 u. Laefst op vrijdag lft. ± 30 jr. Br. o.nr. HK 084 Limb. Dagbl. b.v. Postbus 3100, 640, DP Heerlen.

Banketbakkerij Ortmans vraagt 3e of aankomende 2e BEDIENDE BANKETBAKKER. Kerkstr. 33, Brunssum. Tel. 252520.

Gevr. zelfst. werk. KOK en keukenhulp en kelner serveerster op part time basis. Tel. 04455-1950.

Part-time VERKOOPSTER, dierenspeciaalzaak. Tev. poetswerk ± 17 jr. omg. Kerkrade. 045-459415.

BARKEEPER m/v gevr. voor zaterdags en erv. sport. portier gevr. Aanm. 045-213350 na 14.00 uur.

B.z.a. ORGANIST voor het opluisteren van uw feesten (receptie, diner enz.) Aanb. o. tel. 045-752909.

Gevr. KOK en aankomend kok voor direct voor rest. in Stolberg (Dld.). Tel. 09-4924028521 of 85311.

Gevr. vakbekwame TEGELZETTERS. Goede werkers, goed loon. Jonna tegelzettersbedrijf Kerkrade, 045-462450.

Taxibedrijf Rotax BV vraagt voor direct MONTEUR-CHAUFFEUR (full-time). Pers. aanm. Hoofdstraat 255, Hoensbroek.

MEDEWERKSTER gevr. voor alle voorkomende werkzaamheden winkel en bakkerij, liefst met ervaring, 38-urige werkweek, ± 21 jr. Bellen na 18.00 uur. Brood- en banketbakkerij W. Cardinaals, Limbricht, tel. 04490-16110.

Aangeboden betrekkingen

Energieke eerlijke jongeman
met goede omgangsvormen, ± 18 jr., eigen vervoer, voor marktverkoop groente fruit omg. Voerendaal. Tel. 04493-2658.

Wij zoeken een **BROOD-** en of **BANKETBAKKER** met ervaring. Kunt u zelfstandig werken? Bel ons: 043-641366. Wij bieden een hoog loon en lang weekend. Echte Bakker Lou Mingels, Papenweg 6 Bunde.

Tempo Team Uitzendbureau
zoekt voor een bedrijf te Hoensbroek
zeer gemotiveerde produktiemedewerk(st)ers
die meteen aan de slag willen.
De werkzaamheden worden verricht in dagdienst, eventueel overgaand in ochtend-middagdienst. Het werk gaat langere tijd duren.
Voor nadere informatie kunt u kontakt opnemen met Wilma Smaling of Maurice Bisscheroux intercedenten afd. industrie, tel. 045-718366.
Tempo Team Uitzendbureau
De jaaropgaven liggen klaar.
Op de Nobel 1, Heerlen

D. en H. kapsalons W. [illegible] ASSISTENTES gevr. voor ben. Brunssum zoekt nog goedlopende club. Info een KAPSTER, tel. 256223. 04499-3028

[Ned]erland 1

-09.35 **Nieuws voor doven en [slech]thorenden**
Vrouw zijn. Magazine voor de [vr]ouw vanuit de Veenderhoeve [...]endaal.
[T]elevisie fruitmand. Muziek[progr]amma met geestelijke liederen [...]rzoek. Presentatie: Heleen van
[1]1.30 De nije skoalle. Achtde[rgrondse]rie over het kiezen van een [ver]opleiding na de basisschool. [(s]lot): Sociale wetgeving en so[...]toekomst.
-13.05 **Nieuws voor doven en [slechth]orenden**
[Fa]una. Natuurdocumentairese[rie]: De kangeroes.
[L]assie. Amerikaanse kinderse[rie]: Overstromingsgevaar. Het [...] weken geregend en er dreigt [overst]romingsgevaar. Vooral als Co[...]uart ontdekt dat er een stapel [boom]stammen los dreigt te raken.
D'r kan nog meer bij. Kinder[progra]mma.
[P]ablo. Vandaag: Wie kan zich [...] aan zo'n toren?
Journaal
Tijdsein-Buitenland. Actuali[teiten]rubriek.
[D]roomtoekomst of toekomst[...]n? Tweedelige serie over de [...]vorming en de toepasbaar[heid] van een Islamitisch economisch [...]. Deel 1.
Gute Reise. Duits voor begin[ners]. Les 8.
Nathalie (Little girl on the farm). [...]filmserie. Afl.: Aan de hand van [...]ester.
Highlight. Portret van de muzi[kant] Phil Keaggy.
(TT) Journaal
[J]an Amos Comenius. Gedra[mati]seerde documentaire over deze [...]ische theoloog, filosoof en op[voe]kundige.
Tijdsein. Actualiteitenmagazi[ne].
[N]etterdaad: Roemenie, land [waar] het licht uitgaat. Documentaire [over] de levensomstandigheden in [Roem]enië.
Gorbatsjov, held of huiche[laar] Sovjet-deskundigen geven hun [kijk] op recente ontwikkelingen in [...]d. Presentatie: Andries Kne[...]
[Jo]urnaal
[-0]0.35 **Nieuws voor doven en [slechth]orenden**

[Ned]erland 2

-08.30 **Ontbijtprogramma** met [same]nvattingen van de Olympische [Wint]erspelen van de afgelopen [...]nd en nacht. (7.00 en 8.00 Jour[naal])
-10.30 **Schooltelevisie,** met
[...] Leven in de gouden eeuw. Les
[...] Science topics. Les 6.
-13.05 **Nieuws voor doven en [slec]hthorenden**
Olympische Winterspelen. [Sa]menvatting van de hoogtepunten [va]n de afgelopen dag.
Paspoort voor Turken.
Nieuws voor doven en slecht[hor]enden
Paspoort voor Joegoslaven.
Sesamstraat
(TT) Jeugdjournaal
Journaal
Olympische Winterspelen. Reuzeslalom heren 1e run. [Cro]sscountry dames 20 km. Reuze[slal]om heren 2e run.
Journaal
[D]en Haag Vandaag. Parle[ment]aire rubriek.
Nieuws voor doven en slecht[hor]enden
Medelanders Nederlanders: [...] te laat om iets te leren.
-00.30 **Olympische Winter[spele]n.** Samenvatting van de reuze[slalo]m heren 2e run.

[Ned]erland 3

Olympische Winterspelen. [Re]uzeslalom heren.
Programma Nederland 2
Olympische Winterspelen. [Re]uzeslalom heren.
-00.30 **Programma Nederland**

● CAROLIN REIBER en PETER RAPP [...]enteren het spelprogramma 'Tele-As'. (Duitsland 2 – 19.30 uur)...

Duitsland 1

09.10 **Het programma voor de muis**
09.45 **ZDF-info Arbeit und Beruf**
10.00 **Heute**
10.03 **Der Fall Bachmeier - Keine Zeit für Tränen**
11.40 ●● **Festival der Stimmen.** (herh.)
12.25 **Tele-Zoo.** (herh.)
12.55 **Pers-overzicht**
13.00 -13.15 **Tagesschau**
15.00 ●● **Teletekst-overzicht**
15.20 **Tagesschau**
15.30 **Spass beiseite - Herbert kommt!** Serie van Ray Galton en Alan Simpson. Met: Herbert Mensching, Inge Meysel, Graciela Stania, e.a. Vandaag: Die Baustelle. (herh.)
16.15 **Die schwarzen Brüder.** Kinderserie naar de roman van Lisa Tetzner. Met: Robert Bricker, Peter Musäus, Johanna Neuhaus, e.a.
16.40 **Ein unmöglicher Auftrag.** Kinderserie. Afl.: Die Geheimnisse der Severinstrasse.
17.00 **Vorsicht: Kinder in der Kiste.** Kinderprogramma van Annemieke Kesselaar en Dieter Karl.
17.15 **Tagesschau**
17.30 **Olympische Winterspelen:** Olympia Live. Reportages en interviews vanuit de ARD-Olympiastudio in Calgary. (om 17.45 uur onderbroken voor Hier und Heute)
17.55 **Noordse combinatie,** 20 km. langlauf dames. Commentaar: Gerd Rubenbauer.
19.58 **Programma-overzicht**
20.00 **(TT) Tagesschau en weerbericht**
20.15 **Von der Last der Geschichte:** Die Wiener Ringstrasse. Documentaire van Birgit Kienzle.
21.00 **Der 7. Sinn.** Verkeerstips.
21.03 **Olympische Winterspelen:** Olympia Live. Reportages en interviews vanuit de ARD-Olympiastudio in Calgary.
21.25 **Skiën.** Reuzenslalom heren. Commentaar: Manfred Vorderwülbecke.
22.15 **IJshockey:** Commentaar: Jochen Sprentzel.
00.00 **Tagesthemen**
00.05 **Dreiundzwanzig Schritte zum Abgrund** (Twentythree paces to Baker Street). Amerikaanse speelfilm uit 1956 van Henry Hathaway. Met: Van Johnson, Vera Miles, Cecil Parker, e.a. Een blinde auteur hoort bij toeval een gesprek tussen twee mensen in een café die een misdaad voorbereiden. Hij licht Scotland Yard in die hem echter niet serieus neemt.
01.45 -04.30 **Olympische Winterspelen:** Olympia live. Reportages en interviews vanuit de ARD-Olympiastudio in Calgary. Kunstrijden op de schaats voor dames. Commentaar: Hans-Joachim Rauschenbach.

Duitsland 2

09.00 **Guten morgen, Calgary.** Met Thomas Wark. Samenvatting met tussendoor heute en weerbericht.
09.45 **Zie Duitsland 1**
13.15 **Olympia am Mittag.** Met Rolf Kramer. Samenvatting.
13.45 -14.00 **ZDF-info Arbeit und Beruf.** (herh.)
15.30 ●● **Teletekst-overzicht**
15.50 **Programma-overzicht**
15.55 **Heute**
15.58 **Muppet-Babies.** Amerikaanse tekenfilmserie. Vandaag: Das Muppet Museum.
16.20 **Logo.** Jeugdjournaal.
16.30 **Die Dreibeinigen Herrscher.** SF-avonturenserie naar de boeken van John Christopher. Met: John Shackley, Jim Baker, Ceri Seel, e.a.
16.55 **Heute.** Aansl.: Aus den Ländern.
17.10 ●● **Tele-Illustrierte.** Sport, actualiteiten en amusement.
17.45 **Matlock.** Misdaadserie. Met: Andy Griffith, Kene Holiday, Linda Purl, e.a. Afl.: Der Wiederholungstäter.
18.56 **Programma-overzicht**
19.00 **Heute**
19.30 **Tele-As.** Spelprogramma met Carolin Reiber en Peter Rapp. Gasten: Otto Schenk, Rainhard Fendrich, Peter Kraus en Franz Klammer.
21.00 **Kontakte:** Magazine für Lebensfragen. Magazine. Vandaag: Een leven met angst. Documentaire over mensen met psychoses.
21.45 **Heute-Journal**
22.10 **Live.** ZDF-talkshow vanuit de Alte Oper in Frankfurt. Presentatie: Amelie Fried en Trutz Beckert.
23.30 **Wild auf Kino.** Documentaire waarin een overzicht van recente Duitse speelfilms.
00.15 -00.20 **Heute**

Duitsland 3 WDF

07.55 **Gymnastik im Alltag** (10)
08.10 -11.20 **Schooltelevisie,** met om: 08.10 Politik aktuell. 08.30 Wer nicht wagt, der nicht gewinnt. 09.10 Het programma met de muis. 10.10 Ach, du liebe Zeit! 10.30 Two-Two-O-One. 10.50 Shakespeare in the original.
16.35 **Teletekst-overzicht**
17.00 **Schooltelevisie,** met om: 17.00 Pop-Werkstatt. 17.30 Die Elemente der Musik. 17.45 Die Stadt im Mittelalter.
18.00 **Telekolleg II,** Chemie (10).
18.30 **Het programma met de muis**
19.00 **Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.40 **Raamprogramma** van de regionale studio's.
20.00 ■ **Die Plünderer** (The plunderers). Amerikaanse speelfilm uit 1960 van Joseph Pevney. Met: Jeff Chandler, John Saxon, Ray Stricklyn, e.a. Vier jonge cowboys nemen hun intrek in de kleine stad Trail city. Als zij merken dat de bewoners bang voor hen zijn beginnen zij hen te terroriseren. Uiteindelijk neemt een eenarmige boer de strijd tegen de schurken op.
21.30 **West 3 Aktuell**
21.45 **Geschichte:** Radio Bikini. Documentaire over het werpen van de eerste atoombom in vredestijd (1946) op het Bikini-atol.

● WALTER CAPIAU ...presenteert het quiz-programma 'Hoger en lager'. (België/TV 1 – 20.20 uur)...

22.45 **Hallo Beatrice.** Franse serie. Met: Nicole Courcel, Daniel Ceccaldi, Anne Consigny, e.a. Afl.: Der Herzensbrecher. De directeur van het TV-station besluit Beatrice een eigen programma te gunnen. De bedoeling is dat zij zich elke avond bezighoudt met zaken, die buiten de competentie van normale rechtbanken vallen. Maar het blijkt niet zo eenvoudig geschikte onderwerpen te vinden.
23.40 **Nachgespräch:** Dem Leben Fallen. stellen. Filmportret van de kunstenaar Daniel Spoerri.
00.25 -00.30 **Laatste nieuws**

Duitsland 3 SWF

08.20 **Tele-Gymnastik** (39)
08.30 **Telekolleg II,** Chemie (10).
09.00 -10.50 **Schooltelevisie,** met om: 09.00 Erdkunde. 09.30 Deutsch. 10.00 Ästhetische Erziehung. 10.20 Beiträge zur Medienerziehung.
17.00 **Telekolleg für Lehrer und Eltern.** Informatie over de schooltelevisie.
17.30 **Telekolleg II,** Chemie (10). (herh.)
18.00 **Het programma met de muis**
18.28 **Schwarzes Theater.** Vandaag: Vögel - Disco Duck.
18.30 **Welt der Tiere.** Natuurfilmserie. Afl.: Giganten der Tierwelt.
18.54 **Kinder-Verkehrsspot.** Afl.: Vorsicht beim Rollerfahren.
18.56 **Het zandmannetje**
19.00 **Abendschau/Blick ins Land**
19.30 ■ **Antoine und Antoinette** (Antoine et Antoinette). Franse speelfilm uit 1947. Regie: Jacques Becker. Met: Roger Piraut, Claire Maffei, Noël Roquevert, e.a. Antoine en Antoinette vormen een jong echtpaar. Hij werkt in een drukkerij en zij in een warenhuis. Hun rustige bestaan wordt verstoord door de groenteboer, die een oogje op Antoinette heeft, en door een lot uit de loterij, waarop een grote prijs valt. Maar als ze daar achter komen is het lot verdwenen.
21.00 **Südwest aktuell - Neues um neun**
21.15 **Landtag aktuelle.** Regionaal nieuws en studiogasten. Presentatie: Christoph-Michael Adam.
21.45 **Ende einer Dienstzeit.** Emmerich Smola met het Südwest Omroeporkest in de Sovjet-Unie.
22.30 **So isses.** Gevarieerd amusementsprogramma. Presentatie: Jürgen von der Lippe.
00.00 -00.05 **Laatste nieuws**

RTL-Plus

06.00 **Stellenmarkt.** Vakaturebank.
06.30 **Guten Morgen Deutschland.** Ontbijtshow bij RTL-plus. Met om: 08.30 Nieuws en weerbericht
08.35 **Die Springfield Story.** TV-serie. Deel 1.
09.00 **Nieuws en weerbericht**
09.07 **Die Springfield Story.** TV-serie. Deel 2.
09.30 -09.55 **Santa Barbara.** Amerikaanse serie.
15.00 **Lieber Onkel Bill.** Amerikaanse serie. Afl.: Onkel Bills Freund.
15.20 **Marcus Welby.** Amerikaanse serie. Afl.: Das Mädchen vom Regenbogenstrand.
16.05 **Die Springfield Story.** TV-serie.
16.50 **Heute bei uns mit Martina Menningen**
16.55 **Die Bilder des Tages**
17.00 **Marcus Welby.** Amerikaanse serie. Afl.: Wirf die Flinte nicht ins Korn.
17.55 **RTL-Spiel**
18.00 **Die Bilder des Tages**
18.05 **Texas Jack.** Japanse tekenfilmserie.
18.10 **Das Tagesthema - Fitness und Gesundheit bei RTL plus**
18.20 **Lieber Onkel Bill.** Amerikaanse serie. Afl.: Onkel Märchenprinz.
18.53 **7 vor 7 - Die Bilder des Tages**
19.18 **Karlchen.** Der RTLümmel vom Dienst.
19.25 **Santa Barbara.** Amerikaanse serie.
19.55 **Street Hawk.** Amerikaanse serie. Afl.: Der Mord auf Video.(om 20.20 uur onderbroken voor reklame)
21.00 ■ **Und über uns der Himmel.** Duitse speelfilm uit 1947 van Josef von Baky met Hans Albers, Lotte Koch, Paul Edwin Roth, e.a. De film speelt in Berlijn, direkt na de oorlog. Hans keert terug en vindt zijn leven in puin. Hij probeert zijn bestaan weer op te bouwen, maar doet dit niet altijd volgens de regels. (om 21.45 uur onderbroken voor reklame)
22.50 **Die Bilder des Tages**
23.10 **Calgary '88.** Hoogtepunten van de Olympische Winterspelen.
23.40 **Die Woche.** Rainer Holbe in gesprek met mensen.
00.40 **Horoskop**
00.50 -00.55 **Betthupferl**

SAT 1

06.00 **Guten Morgen mit SAT 1**
09.00 **SAT 1 Blick.** Aansl.: Programma-overzicht.
09.10 **Casimir & Co.** Tekenfilmserie.
09.35 **Flicka.** Kinderserie.
10.00 **SAT 1 Blick**
10.05 **Die Waltons.** TV-serie.
11.00 **SAT 1 Blick**
11.05 **Fluchtweg St. Pauli - Grossalarm für die Davidwache.** Duitse misdaadfilm met Horst Frank, Christiane Krüger, e.a.
12.40 **Telethema: Gesundheit**
12.55 **Karriere-Börse.** Vakaturebank.
13.00 **Tele-Börse.**
14.10 **Casimir & Co.** Tekenfilmserie.
14.35 **Flicka.** Kinderserie.
15.05 **Die Waltons.** TV-serie.
16.00 ■ **Josh.** Western-serie.
16.25 **Programma-overzicht**
16.30 **Sherlock Holmes und Dr. Watson.** Engelse detective-serie. Afl.: Der Fall der Schrumpfköpfe.
16.55 **Rauchende Colts.** Westernserie. Afl.: Wer ist Jed Franzer?
17.45 **SAT 1 Blick**
17.50 **Simon Templar.** Amerikaanse politie-serie. Afl.: Das Engelsauge.
18.45 **SAT 1 Blick**
19.00 **Programma-overzicht**
19.10 **Spenser.** Amerikaanse politieserie. Afl.: Zeuge ohne Erinnerung.
20.00 **Weerbericht**
20.05 **SAT 1 Blick**
20.10 **Cagney & Lacey.** Amerikaanse politie-serie. Afl.: Ungehorsam.
21.00 **SAT 1 Blick**
21.10 **Der Überfall auf die Artic Queen.** Amerikaanse aktiefilm met Dick Foran, Gloria Dickson, e.a.
22.40 **SAT 1 Blick**
22.50 **Telethema: Kultur**
23.05 **Frösche.** Amerikaanse horrorfilm met Ray Milland, Sam Elliott, e.a.

3 SAT

17.20 **Mini-ZiB.** Jeugdjournaal.
17.30 **Im Universum des Roten Meeres.** Natuurdocumentaire.
18.00 **Rheinfahrt:** Das Leben im und am Rhein.
19.00 **Heute**
19.22 **3 SAT-Studio**
19.30 ■ **Der Kommissar.** Politie-serie. Afl.: Der Waggonspringer.
20.30 **Rundschau.** Politiek en economisch programma.
21.20 **Metro Moskau.** Reportage over de metro in Moskou.
22.20 **Café Central.** Talkshow. Aansl.: Laatste nieuws

1 PLUS

19.00 **Am Anfang war die Bildnerei.** Portret van Alfred Hrdlicka.
20.00 **Tagesschau**
20.15 **Liebe ist kein Argument.** Speelfilm van Marianne Lüdcke met Erika Pluhar, Günter Lamprecht, Friedrich-Karl Praetorius, e.a.
21.45 **Class.** Amerikaanse speelfilm van Lewis Hohn Carlino met Jacqueline Bisset, Andrew McCarthy, Rob Lowe, e.a.
23.20 -23.25 **Laatste nieuws**

België/TV 1

14.00 -16.00 **Schooltelevisie,** met om: 14.00 Project Egypte. 14.30 Aardrijkskunde. 15.00 Geschiedenis.
17.00 **Schooltelevisie,** met om: 17.00 Aardrijkskunde. 17.25 Technologie.
17.55 **Nieuws via teletekst**
18.00 **Tik Tak.** Kinderserie. (herh.)
18.05 **Plons.** Afl: Plons en de Fazant. (herh.)
18.10 **Fame.** Amerikaanse serie met Debbie Allen, Lee Currein, Erica Gimpel, e.a. Afl.: Bloed, Zweet en Circuit (Blood, sweat and Circuits).
18.55 **Juke Box**
19.10 **Europese volksculturen:** Mens en boom. Serie over de banden van de mens met zijn natuurlijke omgeving. Afl.: Bosbouw in Beieren.
19.25 **Uitzending door derden:** Programma van de Agrarische Televisie- en Radio-Omroep.
19.40 **Mededelingen en programma-overzicht**
19.45 **Nieuws**
20.10 **Kunst-zaken**
20.20 **Hoger-lager.** Twee kandidatenduo's bekampen elkaar met speelkaarten en enquêtevragen. Vandaag spelen Greta en Vera Besard tegen Jos van Dijck en Liesa de Schutter. Presentatie: Walter Capiau.
21.05 **Panorama**
21.55 **Dallas.** Amerikaanse serie. Met: Larry Hagman, Linda Gray, Victoria Principal, e.a. Afl.: Doe wel en zie niet om (Digger redux).
22.45 -23.05 **Nieuws.** Aansl.: Coda: Klarinet-rapsodie, van David Bennet door het Antwerps klarinettenkwartet.

België/TV 2

18.45 **Mijn stem in de gemeente.** Afl.: Ik heb er mijn zeg. Presentatie: Viona Westra. (herh.)
19.15 **Zonen en dochters** (Sons and daughters). Australische serie. Met Peter Phelps, Pat Mc Donald, Tom Richards, e.a. Mitch wordt tot het uiterste gedreven en valt Wayne aan...
19.40 **Mededelingen en programma-overzicht**
19.45 **Nieuws**
20.10 **Kwidam.** Videospelletje met Marleen Gordts.
20.15 **Het Terras** (La terrazza). Italiaans/Franse speelfilm uit 1980. Regie: Ettore Scola. Met Vittorio Gassman, Marcello Mastroianni, Serge Regiani, e.a. Op het terras van een riante Romeinse villa ontmoeten enkele intellectuelen elkaar regelmatig. De vijf mannen zit het niet mee in hun beroeps- en privé leven...
22.50 -0035 **Politieke collaboratie.** Afl.: Een kaper op de kust. (herh.)

FilmNet

07.00 ■ **The young lions.** Oorlogsfilm.
09.45 **Gringo, the buzzards are digging your grave.** Western.
11.15 **Baby, secret of the lost legend.** Avonturenfilm.
13.00 **A safe place.** Drama.
15.00 ■ **Two way stretch.** Komedie.
17.00 **La ragazza della Salina.** Drama.
19.00 **Rhinestone.** Komedie.
21.00 **Hornet's nest.** Aktiefilm.
23.00 **Conan the barbarian.** Aktiefilm.
01.15 **An Bloem.** Drama.
03.00 **Brubaker.** Drama.
05.00 **The man who wasn't there.** Komedie.

België/RTBF 1

14.00 **Schooltelevisie**
15.00 **Teletekst**
16.50 -17.20 **Schooltelevisie**
17.45 **ONEM.** Vacaturebank.
18.00 **Nouba nouba.** Kinderprogramma met de Plastinots en Clémentine. Tekenfilms.
18.30 **Carrefours.** Gevarieerd programma met een gast en servicerubriek.
19.00 **Journaal**
19.03 **Ce soir.** Regionaal programma.
19.26 **Quick et Flupke.** Tekenfilmserie.
19.30 **Journaal**
20.00 **Autant savoir.** Consumentenrubriek. Vandaag: Gehandicapten anders gehuisvest.
20.20 **L'homme aux jeux d'argent.** Franse politiefilm uit 1985 van Pierre-Rainer Deferre. Met: Alain Souchon, Jean-Louis Trintignant, Lambert Wilson, e.a. Wanneer er een overval plaats vindt, gaan er de nodige zaken mis. Een agent wordt gedood, één dader sterft op de vlucht en Thierry wordt al spoedig gearresteerd. Na twaalf jaar komt hij uit de gevangenis...
22.00 **Le monde du cinéma.** Filmrubriek.
23.00 **Laatste journaal**
23.30 -23.40 **Reflets du Libéralisme.** Politieke uitzending.

België/Télé 2

19.00 **Politieke uitzending:** Reflets du libéralisme.
19.30 **Journaal** (Simultaanvertaling in gebarentaal)
20.00 **Planète des hommes.** Documentaire serie. Afl.: Steelbands de Trinidad.
20.55 **Florilège - Théâtre Club:** La bête dans le jungle. Toneelstuk van Henri James. Met: Corinne Coderey, Richard Vachoux, Michel Page, e.a. Regie: Henri Ronse. John en Catherine houden van elkaar. Maar John heeft een obsessie die uiteindelijk hem en de vrouw waar hij van houdt ten gronde zullen richten.
22.30 -23.00 **Bouquins.** Literair magazine. Afl.: Geschiedenisboeken. Presentatie: Marianne Sluszny. (herh.)

TV5

16.05 **Entretien avec Jeanne Moreau.** Interview.
16.15 **La reine Margot.** Film.
17.45 **Aujourd'hui en France**
18.00 **Récréation.** Kinderprogramma.
18.40 **Des chiffres et des lettres.** Spelprogramma.
18.55 **Flash Info.** Nieuwsoverzicht.
19.00 **Le grand echiquer**
22.00 **Journal Télévisé**
22.30 -23.30 **Cinéma, cinémas**

SSVC

12.35 **Children's SSVC.** Kinderprogramma met o.a. Creepy crawlies.
12.50 **Playschool**
13.00 **The Yogi Bear show.** Tekenfilmserie.
13.30 **Nieuws en weerbericht**
13.50 **Knots landing.** TV-serie. Afl.: Money talks.
14.40 **BFG Teletext**
16.00 **Winter Olympic Report.** Nieuws van de Olympische Winterspelen.
16.50 **Children's SSVC.** Kinderprogramma met o.a. Gaffer Samson's luck.
17.05 **The Sooty show.** Showprogramma.
17.25 **Aliens in the family.** TV-Serie.
17.55 **Survival challenge.** Spelprogramma.
18.20 **Emmerdale farm.** TV-serie.
18.45 **Nieuws en weerbericht**
19.00 **Scene here.** Informatief programma.
19.15 **Tomorrow's world.** Laatste nieuwtjes op het gebied van wetenschap en techniek.
19.45 **Ever decreasing circles.** Komische serie.
20.15 **Wish me luck.** Nieuwe TV-serie.
21.05 **Whicker's world.** Vandaag: L[i]ving with waltzing Mathilda.
22.00 **Nieuws en weerbericht**
22.30 **Alias Smith and Jones.** Western-serie.
23.00 -00.00 **Question time.** Discussieprogramma.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 29, 46, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 35, 49, 54, 56 en 60
Nederland 3: 32, 34 en 52
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/Télé 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
Sat 1: satelliet
3 Sat: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

Sky Channel

07.30 The DJ Kat Wake-Up Clu[b]. **07.35** The DJ Kat Show. **08.35** ●[●] Countdown. **10.05** ●● Heartline. **11.0[...]** ●● The Nescafe UK Top 40. **12.05** ●[●] Pop Formule. **13.05** Another Worl[d]. **14.00** Roving Report. **14.30** Ci[ty] Lights. **15.00** Transformers. **15.30** Th[e] Cisco Kid. **16.00** ●● The Great Vide[o] Race. **17.00** The DJ Kat Show. **18.0[...]** The Monkees. **18.30** I dream of Jea[n]nie. **18.57** Weerbericht. **19.00** Gidge[t]. **19.30** The Incredible Hulk. **20.30** Eme[r]rald Point. **21.22** Weerbericht. **21.2[...]** WWF Superstars of Wrestling. **22.2[...]** Ford Ski Report. **23.05** Spanish Foo[t]ball. **00.00** ●● Monsters of Roc[k]. **01.02-01.05** Weerbericht.

Super Channel

07.00 Supertime. **08.00** Nino Firet[to] Totally Live. **09.00** Sons and Daug[h]ters. **09.25** Play Golf. **09.50** Everyd[ay] Yoga. **10.00** Make it Pay. **10.30** Th[e] Spice of Life. **11.00** Jim'll Fix it. **11.3[...]** The Orchestra. **12.00** Great Railwa[y] Journeys of the World. **13.00** Going f[or] Gold with Philips. **13.25** Weerbericht. **13.30** Sons and Daughters. **14.00** Va[n] der Valk. **14.55** Weerbericht. **15.00** Supertime. **16.00** Nino Firetto Totally Live. **17.00** Formula One. **18.00** Super Sonic. **19.00** Captain Power and the Soldiers of the Future. **19.25** Weerbericht. **19.30** Armchair adventure. **20.00** Benny Hill. **21.00** Say Ah. **21.30** Twilight zone II. **22.00** Super Channel International and Business News. **22.15** Super Channel European News. **22.25** Weerbericht. **22.30** American Indoor Football. **23.30** Olympic Update '88 with Philips. **23.40** American College Football. **00.40** Super Sonic. **01.40**-**02.40** Formula One.

RADIO

Radio 1

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Auto in? AVRO aan! (7.30 Nieuws). 8.20 Olympisch Winterjournaal. 8.30 Auto in? AVRO aan! 9.05 Arbeidsvitaminen. (10.50-10.59 Leuterkoek en zandgebak) 11.50 Uit het plakboek van de revue... 12.05 De burgemeester is jarig. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 Radiojournaal. (ca.13.30 Financieel economische informatie.) 14.05 Koperen Ko en Nikkelen Nelis. 16.05 Echo-Magazine. 18.35 Man en paard. 19.02 Country time. 19.55 Column door Piet Hoogeveen. 20.02 Voor wie niet kijken wil. 22.26 Moordbrigade Stockholm, hoorspel. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 Radio Olympia. 4.02-7.00 Q, Q, le Q.

Radio 2

(Ieder heel uur Nws.) 7.03 Het levende woord. 7.10 Vandaag... donderdag. 8.03 Hier en Nu. 8.54 Ontmoeting. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.03 Plein publiek. 11.30 De familieshow. 12.40 Middagpauzedienst. 13.03 Hier en nu. 13.20 De lopende band. 14.03 Mixer. 15.03 Coupe soleil. 17.03 Hollandse hits. 19.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3

7.03 De havermoutshow. 9.03 Tros gouden uren. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 De nationale hitparade top 100. 18.03 De Avondspits. 19.02 Ferry Maat's soul- en disco show. 21.02 De CD Show. 23.02-0.00 Sesjun.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Ochtendstemming. 8.00 Nws. 8.57 Veronica's meesterwerken. 10.30 Muziek voor miljoenen. 11.58 Veronica's meesterwerken. 13.00 Nws. 13.02 Nederland Muziekland Klassiek. Klassieke liederen. 14.00 Metronomium in Konsert. 15.30 Zeggen en schrijven. 16.00 De Beweging. 16.00 Muziekactualiteit; 16.15 Concert: Gitaarmuziek. 17.00 Adiobox; 17.15 Het portret. 18.00 Nws. 18.02. Muziekactualiteiten in binnen- en buitenland. 18.45 De leestafel. 19.00 Nieuwe CD's en platen. 19.20 Het Feuilleton: Speurtocht door Burgenland. Deel XII. 20.00 Nieuws. 20.02 De wandelende tak. Hongaarse muziek. 21.00 Het podium: Eigentijdse muziek. 22.00 Specials & noviteiten. 23.00-0.00 Muziek van nu.

Radio 5

6.00-6.49 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Artsen zonder grenzen. 10.00 Kiekeboe. 10.15 De zonnebloem. 10.55 Boekenwijsheid. 11.00 De 50+ seniorenshow. 12.00 Nws. 12.05 Kruispunt. 12.25 Vertel me wat. 12.30 Da Capo. 12.53 In gesprek met de bisschop. 13.00 Nws. 13.10 Echo buitenland. 13.30 De Derde Wereld. 14.00 O kwadraat. 14.20 Zin in muziek op 5. 14.40 Jonge gasten. 15.00 Het dossier. 16.00 Zo kan het ook. 16.30 De oceaan als slagveld. 17.00 Frontaat. 17.25 Marktberichten. 17.30 Scheepspraat. 17.35 Postbus 51. 17.45 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 KRO-literair: Lezen voor de lijst. 18.40 Turks programma. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 Engels, Hello England. 21.00 Rockschool II. 21.30 Portrettekenen. 22.00-22.30 Doelgericht ondernemen.

Omroep Limburg

7.15-7.59 Ochtendmagazine: actualiteiten, achtergronden, het weer, service en muziek. 8.05, 9.02, 10.02, 11.02 en 12.02 Nieuws. 12.05-12.59 Middagmagazine: actualiteiten, achtergronden, het weer, service en muziek. 13.05, 14.02, 15.02 en 16.02 Nieuws. 17.02 Regionaal weerbericht. 17.05 Limburg aktueel: Nieuws en actualiteiten. 17.20 Anno toen: geschiedenissen uit Limburg. 17.50 Limburg musiceert. 18.05-18.07 Nieuws.

BRT 2

5.30 De eerste ronde. (6.00-6.30-7.00-8.00 Nieuws; 7.30 Nieuws en RVA-berichten.) 9.00 Visum. 10.00 Nieuws. 10.03 Parkeerschijf. (10.30 In het spionnetje.) 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1988. 13.00 Nieuws. 13.10 Roddelradio. (13.30 Het schurend scharniertje.) 14.00 Hitbox. 17.00 Focus. 17.10 Amazone. 18.00 Over stuur. 19.00 Nieuws. 19.10 Funky Town. 22.00 Nieuws. 22.05 Boem Boem. 23.30-2.00 Twee tot twee. (0.00 Nieuws.)

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut Aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Schulfunk: Biologie. 14.20 Musikzeit heute: Country and Western. 15.00 Nachmittagstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 Regionalnachrichten: BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Jazz.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Lieder-Lotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Prima. 16.00 Musikduell. 17.00 Sport-Shop. 18.08 Ententanz. 19.00 Luxemburg 1331. 21.00 Happy Sound. 22.00 Traumtänzer.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavilon. 12.07 Gut aufgelegt. 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Musikexpress. 20.05 40 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30 Nachtexpress.

Aangeb. betrekkingen

Aktief vriendelijk meisje gevr. voor buffet. Tevens PIZZABAKKER. Br.ond.nr. HO 406 aan Limb. Dagblad, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

MEISJES gevr. voor middag- en avonduren. Bar Ma Cherie, Hellebroek 61, Nuth, tel. 045-241829.

1ste DAMESKAPSTER gevr. Dameskapsalon Van Hooren, Wilhelminastr. 21, Sittard, tel. 04490-15037.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

TRAP BEKLEDEN, rails hangen, gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade. 045-451862.

Voor VAKBEKWAME schilderwerkzaamheden: tel. 045-210020.

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

STUKADOOR kan nog werk aannemen. Tel. 045-459073.

HANS LIPS voor timmer-, dak- en zinkwerk met garantie. Vr. vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstr. 21, Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms. Tel. 045-325793 of 045-312817. Tevens ZINKWERK en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte.

Ervaren DRUMMER zoekt aansluiting. Tel. 045-463245.

TV-ANTENNES ƒ 395,– all-in, 5 jr. garantie. Kochen, 045-441693.

Wand- en VLOERTEGELWERK. Tel. 04490-26061.

Voor VERBOUWINGEN, onderhoud en reparaties, tel. 045-421362.

Erv. DAKDEKKER kan nog werk aannemen en schoorsteenv., 045-456386, b.g.g. 461432.

Te koop aangeboden

De Witte Hal
Magazijnverkoop
voor stereo-, video-apparatuur, koelkasten, diepvriezers, wasautomaten etc. etc.
Zoekt u een buitenkansje?
Wilt u stukken minder betalen?
Dan eerst kijken in De Witte Hal!
In ons grote verkoopmagazijn zijn duizenden speciale koopjes bijeengebracht, afkomstig uit alle Horn-filialen
U betaalt
30 - 40 - 50 of 60% minder
voor nieuwe of lichtbeschadigde apparatuur
Let op:
Fisher-musiccenter
Normaal ƒ 998,–
Aktieprijs ƒ 798,–
Nu voor ƒ 498,–
De Witte Hal
Geerweg 9, Sittard
Tel. 04490-18162
Achter het station, over de ijzeren brug.

Nieuw! DANKERS de grootste ledergigant van Nederland, opent eerste avondwinkel in lederen kleding in Baarle Nassau, tussen Tilburg en Breda, met grandioze aanbiedingen. Lange dames- en heren Lammy coats van 1990,– voor 999,–; lange leren dames- en heren leren jassen en alcantara van 1299,– voor 599,– en 399,–; leren kostuums van 899,– voor 599,– 499,– en 399,–; leren jurken van 799,– voor 399,– en 299,–; ¾ dames- en heren leren jassen van 799,– voor 399,– en 199,–; leren dames-en herenjacks van 599,– voor 299,– en 149,–; wijde en strakke leren rokken van 499,– voor 249,– 189,– 99,90 en 49,90; leren broeken van 369,– voor 269,– en 199,–; truien en vesten met leer van 299,– voor 139,– 99,– en 69,90; iedere avond koopavond tot 21.00 uur, 's zondags geopend. Reiskosten worden bij aankoop vergoed, nieuw: postorderbedrijf, bel voor catelogus: 04920-22923/41344. Dankers Ledermode, Hurksestraat 21, Helmond; Baarle Nasau, Industrieterrein 4, tel. 04257-8960.

Te k. FRITUREWAGEN ex SRV Spijkstaal, APK '88. Vraagpr. ƒ 12.500,–; Goedlopend 04490-28367.

Te k. eiken EETK. best. uit tafel (2 mtr.) + 6 stoelen, pracht eiken kast en hanglamp, ronde keukentafel + 4 stoelen, ronde eiken salontafel 1.30 mtr. + eiken miniset z.g.a.n. Tel. 045-752909.

Chartervaart in betrekkelijk korte tijd sterk ontwikkeld.

his wa 88

Watersporters geven vele miljoenen uit

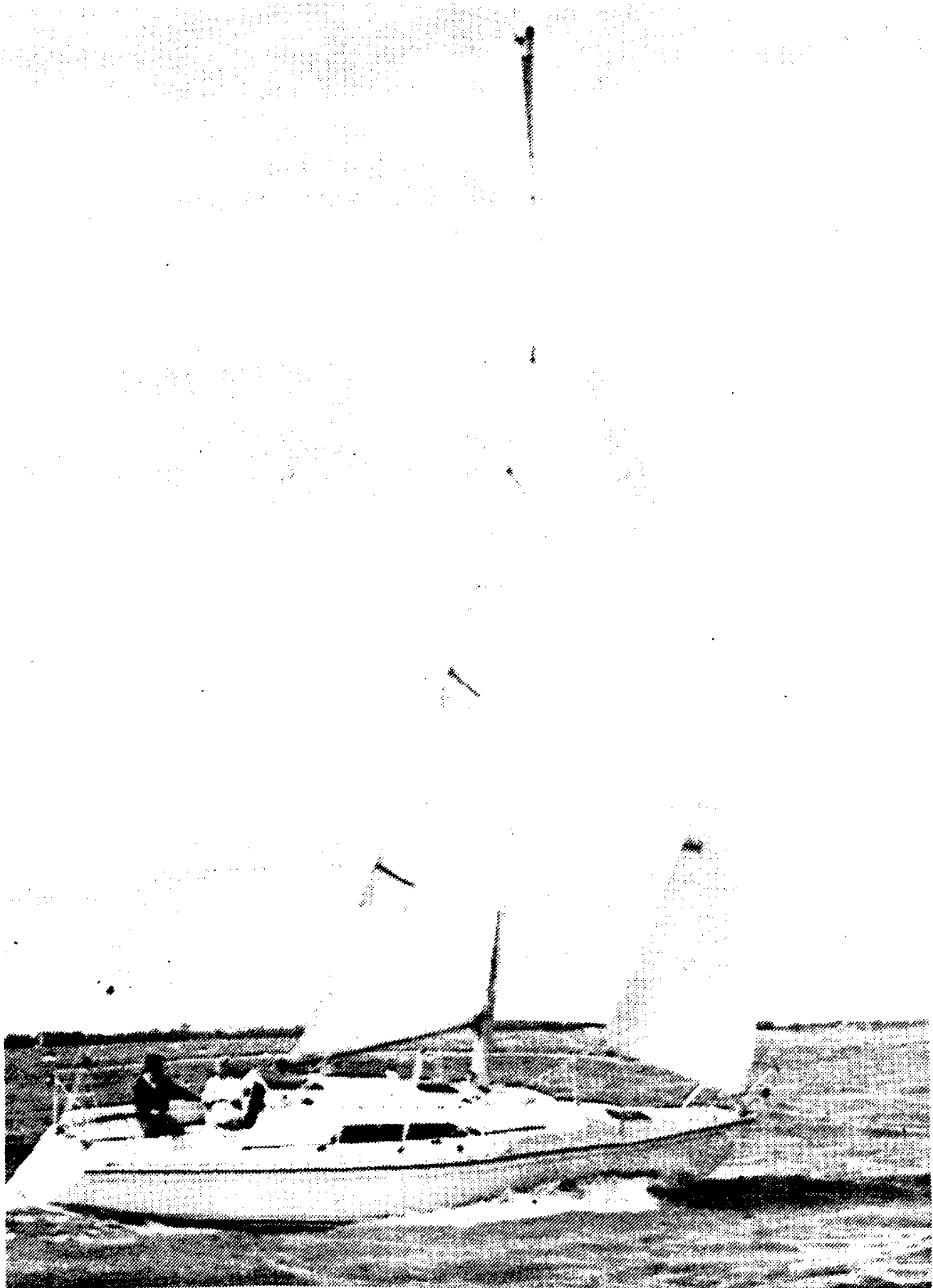
Van welke grote economische betekenis de watersport voor Nederland is, bleek kort geleden weer eens uit een onderzoek van het Nederlands Research Instituut voor Recreatie en Toerisme. Hieruit kwam naar voren dat watersporters (én sportvissers) jaarlijks zo'n anderhalf miljard gulden besteden. In het rapport, dat naar aanleiding van het onderzoek is geschreven, staat dat er in 1985 in Nederland 1,4 miljoen pleziervaartuigen waren, waaronder 625.000 rubberboten, 380.000 zeilplanken, 6.000 motorboten en 123.000 zeilboten. Er zijn in datzelfde jaar ongeveer duizend nieuwe zeilboten vrijwel evenveel nieuwe motorboten aangeschaft.

Er werd voor 310 miljoen gulden aan jachten gefabriceerd. De export van boten leverde zo'n 281 miljoen gulden op. De binnenlandse omzet van de Nederlandse jachtbouwers bedroeg dus 29 miljoen gulden. Verder werd berekend dat de watersport in 1985 goed was voor een totale werkgelegenheid van 9012 mensjaren. Van de totale bestedingen vloeide bijna 223 miljoen gulden naar de overheid, voor 85 procent in de vorm van btw. Na een korte inzinking kan, naar de mening van Hiswa, de positie van de Nederlandse jachtbouw op een aantal onderdelen van de markt thans weer sterk genoemd worden. Op het gebied van de bouw van grote pleziervaartuigen is Nederland al een jaar of twintig koploper. Wat dit betreft behoeven slechts de namen te worden genoemd van de werven Huisman in Vollenhove, Van Lent op het Kagereiland en De Vries in Aalsmeer.

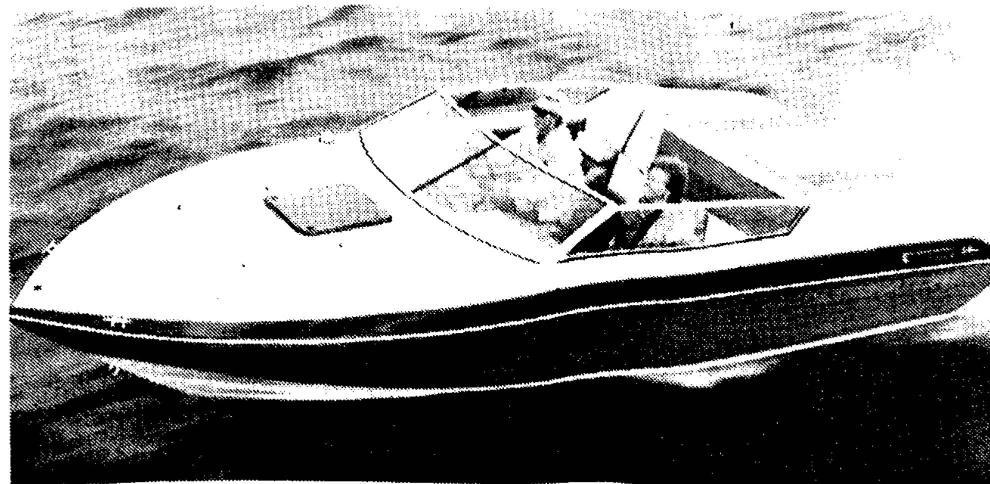
Charters

De chartervaart heeft zich in betrekkelijk korte tijd bijzonder ontwikkeld. Er zijn om te beginnen nu al ongeveer 325 traditionele zeilschepen in bedrijf. Ze hebben samen zo'n 3400 slaapplaatsen. Het totaal aantal overnachtingen in deze sector bedroeg verleden jaar al omstreeks 450.000. Verder zijn er in Nederland ongeveer tweehonderd verhuurbedrijven met samen 2800 zeil- en motorboten. De liefhebbers van een vaarvakantie kunnen dus te kust en te keur gaan. Circa de helft van het aantal verhuurbedrijven verhuurt open zeilboten, ongeveer zestienhonderd in totaal. De andere honderd bedrijven bezitten 450 kajuitzeiljachten en 750 kajuitmotorboten. Van de tweehonderd ondernemingen zijn er meer dan zestig gevestigd in Friesland. De andere bedrijven zijn verspreid over het gehele land. Ze zijn echter dun gezaaid in de provincies Groningen, Utrecht, Limburg en Flevoland. Volgens een opgave van de Hiswa worden de boten voor zeventig procent aan Duitsers verhuurd en voor tien procent aan andere buitenlanders. Nederlanders nemen de resterende twintig procent voor hun rekening. De omzet van de Nederlandse verhuurmarkt bedraagt naar schatting veertig miljoen gulden. Berekend is dat de huurders ongeveer twintig gulden per dag per persoon in het waterland besteden. Dat komt in totaal neer op circa 35 miljoen gulden.

Ondanks de slechte zomer is het aantal huurders verleden jaar met tien procent gestegen. De verwachting is dat er ook in de toekomst sprake van een groei zal zijn. De wat oudere surfers, die dank zij de zeilplank met de watersport in contact kwamen, gaan er nu vaak toe over in gezinsverband met een huurboot het water op te gaan.



● *Jachten voor toeren en wedstrijdvaren.*



● *Motorboot met veel comfort, de Four Winns 201 van Outboard.*

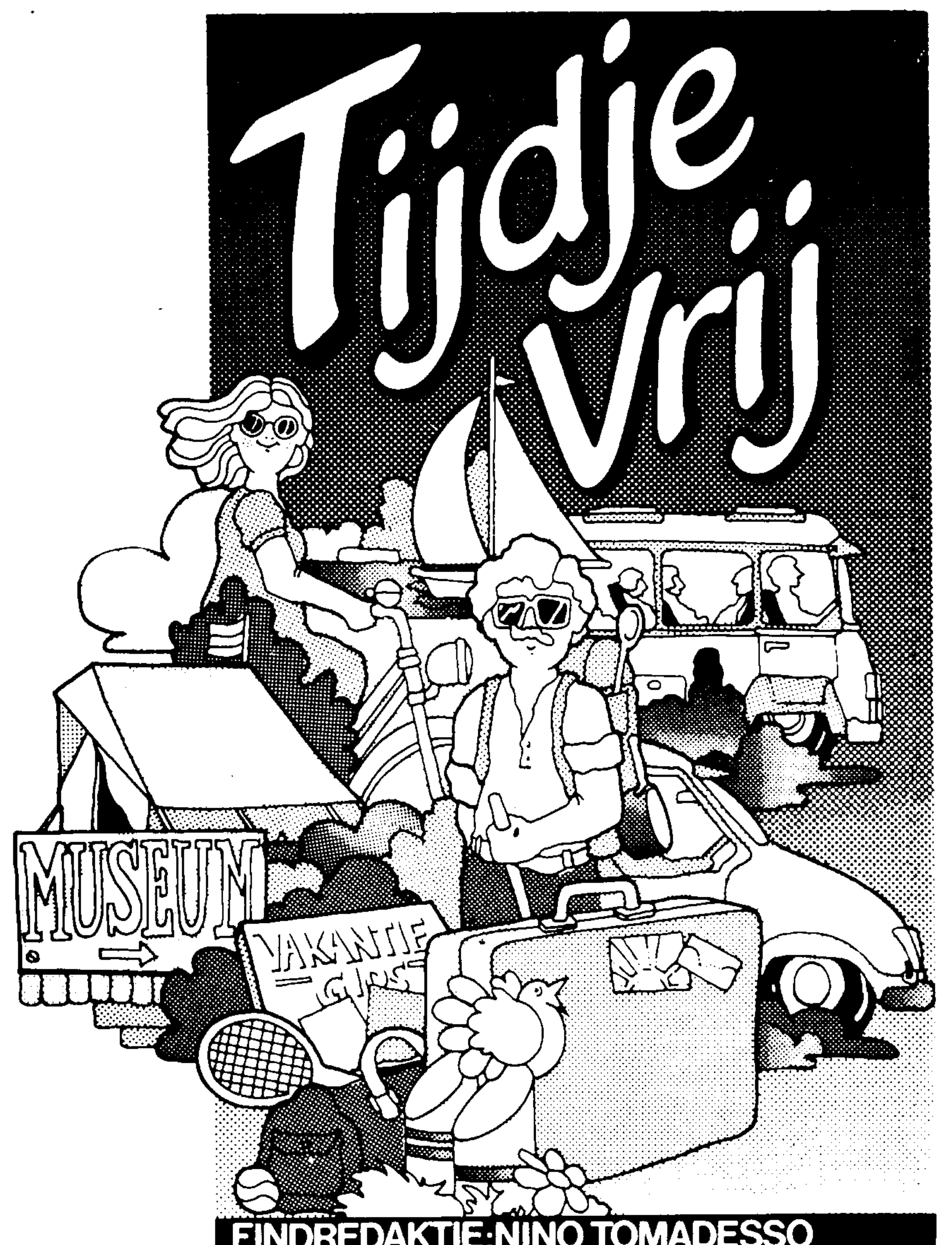
Tien dagen Hiswa

De Hiswa watersporttentoonstelling in Amsterdam, waarvan de organisatie nu berust bij RAI Gebouw BV, wordt van vrijdag 4 tot en met zondag 13 maart gehouden. De expositie heeft plaats in de zeven hallen van het Europacomplex van de RAI en is dagelijks geopend van 10.00 tot 18.00 uur. Op donderdag 10 en vrijdag 11 maart gaan de deuren pas om 22.00 uur dicht.

Voor een dagkaart dient 13,50 gulden te worden betaald. Een twee-dagenkaart kost 20 twintig gulden. Voor kinderen tot twaalf jaar –onder begeleiding– alsmede voor houders van een Pas-65 geldt een tarief van 7,50 gulden. Voor groepen van minimaal vijftien personen – mits van tevoren aangemeld– wordt dezelfde prijs per persoon gevraagd. Verder is de gebruikelijke trein/toegangsregeling van toepassing.

Het aantal exposanten bedraagt 430. De deelnemers stellen allerlei types pleziervaartuigen van klein tot groot plus uiteraard toebehoren ten toon. Ook worden er hengel- en onderwatersportartikelen geëxposeerd. De produkten komen uit bijna twintig landen. In en rond het bassin van het zogenaamde Hiswatheater hebben dagelijks bijzondere activiteiten plaats. Verder wordt op zondag 6 maart voor de vijfde achtereenvolgende keer op de Amstel de Hiswa surfmarathon gehouden.

● Nog meer dan vroeger wordt er bij bezoekers aan de Hiswa op aangedrongen gebruik te maken van trein, bus, tram of metro. De Rai heeft een 'eigen' NS-station. Reizen per trein naar de Hiswa is in vele gevallen voordelig, gezien de gunstige trein/toegangsregeling. Bezoekers die er de voorkeur aan geven met de auto te gaan, doen er verstandig aan te parkeren bij de P+R-stations aan de rand van de stad. Vandaar kunnen zij met het openbaar vervoer snel naar de Rai komen.



EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO

Dit jaar vanaf Maastricht Airport naar schatting

Tienduizend Duitsers naar de zon

Circa tienduizend Duitse vakantiegangers zullen dit jaar –naar schatting van Neckermann-verkoopleider Alfred Geldmacher (Keulen)– via Maastricht Airport naar hun bestemmingen vliegen. Deze te verwachten reisbewegingen dienen voort te spruiten uit de 'aanval' op de West-Duitse vakantiemarkt die Neckermann-Nederland eind vorig jaar opende. Ruim één miljoen prospecti werden in de 'ruime' grensstreek uitgezet om de Duitse klant te wijzen op profijtelijke reizen vanaf Maastricht Airport. Voor hem of haar kan een vakantietrip vanaf 'Beek' financieel voordeel opleveren van 80 tot 200 Mark. De vliegprijzen voor vakantieverkeer vanuit Nederland zijn namelijk gunstiger dan vanuit West-Duitsland.

Vijfmaal

Eind maart start Neckermann-Nederland zonreizen vanaf Maastricht Airport. Vijf maal per week. Op zondag en woensdag naar Palma de Mallorca, woensdag ook naar Las Palmas, donderdag naar Ibiza, vrijdag naar Kreta.

Gevlogen zal worden met toestellen van Universair, Hispania en Air Holland. Kort geleden oriënteerde zich, in het kader van het Duitse vakantieverkeer, een honderdtal reisbureau-agenten uit Westfalen op Maastricht Airport. Hun woordvoerder Geldmacher: "Een van de voordelen voor Duitsers om vanaf Maastricht Airport te vertrekken, wordt gevormd door het feit dat het vliegveld direct aan de autoweg is gelegen mét zeer kortbij gelegen parkeergelegenheid. Langparkeerders kunnen er voor slechts een tientje onbeperkt gebruik van maken".



● *Vertrouwd beeld op Maastricht Airport: vakantiegangers op weg naar 'het zuiden'*

KORTE TOER

ZATERDAG 27 FEBRUARI:

MAASTRICHT: Antiek- en vlooienmarkt in Stationsstraat van 10.00-16.00 uur.
Rondleiding grotten St. Pietersberg (noordelijk gangenstelsel). Vertrek 14.00 uur Chalet Bergrust, Luikerweg 71. Volwassenen 3,75 gulden. Kinderen 2,25 gulden.

VALKENBURG: Occasionfestival in Geulhal (Volkswagen en Audi-presentatie o.m.) van 10.00-18.00 uur.

MONSCHAU: (W.Dld.): Oldtimerrally van Royal Veteran Car Club. Vanaf 16.30 uur aankomst wagens op de Marktplatz.

HASSELT (B): Limburgse Antiekbeurs in Grenslandhallen. Inl.: J. Defosse, telefoon vanuit Nederland 09-32-41-845052.

ZONDAG 28 FEBRUARI:

EIJSDEN: IVN(afd.Eijsden)-middagwandeling omgeving Vijlen. Vertrek 13.00 uur vanaf achterzijde gemeentehuis Eijsden.

SIMPELVELD: IVN(afd.Kerkrade)-middagwandeling omgeving Bocholtz. Vertrek 14.00 uur vanaf NS-station Simpelveld.

NUTH: IVN(afd.Nuth)-middagwandeling door Eyserbos. Vertrek 13.30 uur vanaf de Markt in Nuth.

SWEIKHUIZEN: IVN(Spaubeek)-middagwandeling omgeving Sweikhuizen. Vertrek 14.00 uur vanaf parkeerplaats voetbalveld Sweikhuizen.

MEERSSEN: Winterwandeling VOS. Afstanden 7, 12 en 18 kilometer. Start tussen 8.00-14.00 uur vanaf zaal Van Hees, Kruisstraat. Inl.: W. Starmans, 043-644952.

MAASTRICHT: Rondleiding grotten St. Pietersberg (noordelijk gangenstelsel). Vertrek 14.00 uur Chalet Bergrust, Luikerweg 71. Volwassenen 3,75 gulden. Kinderen 2,25 gulden.
Rondleiding in zogenaamde 'Linie van Du Moulin', onderdeel vestingwerken. Vertrek 15.00 uur Cabergerweg, tegenover hoofdingang Radium/Vredestein. Volwassenen 3,75 gulden. Kinderen 2,25 gulden.

VALKENBURG: Occasionfestival in Geulhal (Volkswagen en Audi-presentatie o.m.) van 10.00-17.00 uur.
Boeken- en stripbeurs, aangevuld met munten, postzegels en curiositeiten in het Pavillon van 10.00-18.00 uur. Entree 2,50 gulden, kinderen tot 12 jaar gratis. Inl.: 045-213386.

SCHIN OP GEUL: Luikse markt in het Gemeenschapshuis van 10.00-18.00 uur.

HASSELT (B): Limburgse Antiekbeurs in Grenslandhallen. Inl.: J. Defosse, telefoon vanuit Nederland 09-32-41-845052.

Varia ● Varia

Wie altijd al oog gehad heeft voor het boerenleven en ook eens een keer wil ervaren wat dat in het buitenland inhoudt, kan wat Oostenrijk betreft in Altenmarkt terecht. In dit plaatsje bestaat voor toeristen de mogelijkheid hun vakantie door te brengen bij boerengezinnen. De gasten kiezen zelf in hoeverre zij betrokken willen worden bij het gezin. Met het gezin wel of niet de maaltijden gebruiken, met de boer wel of niet de handen uit de mouwen steken. In de vorm van koeien, kalveren en kippen voederen of op het land bezig zijn.

Belangstellenden kunnen bellen of schrijven naar het VVV van Altenmarkt. Fremdenverkehrsverband, A-5541 Altenmarkt im Pongau, Oostenrijk. Telefoon vanuit Nederland: 09-43-6452-511.

Kruidenwandelingen

In Leogang (Oostenrijk), dat in het Pinzgauer Saalachtal ligt, worden komende zomer kruidenwandelingen georganiseerd. Op deze tochten ontvangt men informatie over de kruiden in deze omgeving. De 'smaakmakers' mogen ook worden geplukt en na het wandelen wordt er kookles gegeven in het maken van een kruidig soepje.

Inlichtingen: Fremdenverkehrsverband, Postfach 28, A-5771 Leogang, Oostenrijk. Telefoon vanuit Nederland: 09-43-6583-234.

Presentatie woningmarkt

Alle aspecten die er bij het kopen, bouwen en huren van huizen om de hoek komen kijken, worden belicht op de beurs Huis'88. Deze woningmarkt wordt in verschillende regio's gehouden en is dan ook voor een groot deel op het regionale gebeuren geconcentreerd. Zowel de koopsector, waaronder onder meer grondverkopers, architecten, hypotheekverstrekkers en installatiebedrijven, als de huursector zoals woningbouwverenigingen, makelaars, projectontwikkelaars en gemeentediensten, zijn er vertegenwoordigd. Daarnaast wordt er ook voorlichting gegeven over bijvoorbeeld inbraak- en brandpreventie. De ombudsman, consumentencontact en andere voorlichtingsorganisaties zijn eveneens aanwezig.

Deze woningmarkt is onder meer op 24, 25, 26 en 27 maart in de Rodahal in Kerkrade.

Hapje Her... SLOKJE DER...



Een 'ergens' genoten gerecht of drank kan, geruime tijd na het ervaren genoegen, een aangename herinnering blijven. De minste aanleiding doet dan, bij wijze van voorbeeld, die smakelijke 'coq au vin' tijdens een kampeervakantie in de Dordogne, dat heerlijke glas 'Weisse' op een skiweekeinde in het Sauerland of dat echte 'zoer vleis' (mét frieten) in dat cafeetje in Maastricht in het geheugen terugkeren. De minste aanleiding- .....Vraag het aan LOWELL SIDLE senior in het verre Florida. Kort geleden ontving hij van zijn oudste dochter een geschenkpakket, inhoudende drie flessen bier, een glas, een flessenopener en drie viltjes. De aanblik er van deed hem op slag in gedachten bijna een halve eeuw teruggaan. De 'way back' maakte bij Lowell Sidle zo véél los dat hij enthousiast naar papier en pen greep, zes vellen vol schreef en ze vervolgens stante pede 'over sea' zond. Sidle's herinnering speelt zich af in de periode vlak na het Ardennen-offensief. Hij was als soldaat, als vrachtwagenchauffeur ondergebracht in een school vlakbij de brouwerij in Wylre. „Ik herinner me", zo schreef hij, „een meisje dat in een straat tegenover de school woonde. Haar naam was MARIA. Ik mocht haar erg graag en gaf haar vaak kauwgum. Leeft ze nog? Ik zélf was die kleine, magere boy. Bij ons was ook een Nederlander, sergeant HANS. Via hem werden we op 'n dag in de brouwerij uitgenodigd. We dronken er twee grote glazen bier, it was very good beer. Iemand van ons stelde toen voor onze namen op een viltje te schrijven, als een aandenken van ons bezoek. Mijn naam op dat viltje moet als P.F.C. Lowell Sidle geschreven zijn. Ik behoorde toen tot de 837th Gas Supple Company die, denk ik, in de plaats Iuilpen (Gulpen dus, NT) een benzine-opslagplaats beheerde. Herinneren jullie je dat nog?. Ik ben thans zesenzestig jaren oud en zal nooit meer naar jullie terugkeren. Ik denk nog vaak terug aan die tijd en ik dank jullie opnieuw voor dat heerlijke bier en voor de toestemming die jullie me gaven om in de brouwerij een warme douche te nemen. Het moet midden januari 1945 geweest zijn, vlak voor we op weg gingen naar de Rijn. Hebben jullie dat viltje nog met onze namen er op? Zo ja, dan zou ik er graag een foto van willen ontvangen. Ik werd, na het openen van het geschenkpakket, helemaal opgewonden. De naam van het bier herinnerde ik me onmiddellijk. Ik riep uit: ik ken dit bier! Ik heb het in de brouwerij zélf gedronken! Mijn schoonzoon zei: Waar praat je toch over? Weet je dan niet dat dat al meer dan veertig geleden is?". Een halve eeuw bijna is voorbij nu sinds de dag waarop een Amerikaanse soldaat 'ergens in Europa' twee glazen bier dronk. Hij ontsprong de dodendans, keerde terug naar de States en begon zijn eigen leven te leiden. Op z'n oude dag deed een geschenkpakket zijn gemoed volschieten. Omdat het drie witte flessen Limburgs bier bevatte. Omdat de merknaam van dat gerstenat een momentje uit zijn soldatentijd in zijn geheugen deed terugkeren, waarop de oude man 'geraakt' naar de pen greep. Zes vol geschreven vellen in een envelope vielen zo pas in de brievenbus van 'die brouwerij'. Zei Brand-directeur MATH JAMINON een dezer dagen: „Ik zorg er voor dat de man goed voorzien zal worden met een grotere hoeveelheid Brand bier dan de door hem ontvangen geschenkverpakking bevatte".

of beer and ... to set the mug of beer on. And about that time someone said lets every one write our names on the back of the Coasters, so we did, every one wrote his name on every Coaster that a mug of beer was, so that ever one had a coaster that was signed by all. So folks of Brands Beer, you have a Coaster there in your vistors show

● *Na ruim veertig jaren. Een brief voor de brouwerij uit de States. Een herinnering die weer levendig werd...*

Nino Tomadesso

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Wegens omstandigheden ter overname aangeb. zojuist aangeschaft origineel Oosters handgeknoopt TAPIJT, 240x170. Met certificaat. Voor de helft van de prijs. Tel.: 045-717748.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Schrijfmachines

Zeer grote partij elektrische schrijfmachines, IBM en Olivetti, vanaf ƒ 195,– excl. BTW. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Uw bankstel- stoelen KUSSENS enz. binnen een week nieuw bekleed. Stoffeerderij Kloprogge, Akerstr. 70, Kerkrade-W, tel. 045-412735.

6 ant. Henry Deuxstoelen ƒ 425,–; Henry Deux KAST 045-216542.

Te k. 2 mohair gestoff. 2-zits BANKJES ƒ 275,- p.st. kl. beige en groen v.m. of na 18 u. Heuvelstr. 32 Meers, tel. 04490-31300.

Weg. bejaardenteh. zeer zwaar barok SLAAPKAMER, veel uitgestoken met engelen, gekost ƒ 23.000,–, vaste pr. ƒ 7500,–; barok eethoek, zwaar, gekoste ƒ 15.500,–, uiterste prijs ƒ 6000,–. 04490-28367.

Te k. IJSKAST 95,-; gasfornuis 95,-; gasplaat 95,-; wasdroger 150,-; bromf. kreidler 300,-. 045-725595. De Kissel 5 Heerlen.

KLEURENTELEVISIES Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf ƒ 125,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

ZONNEHEMELS: met 13, 11, 9, 7 en 5 snelbruinlampen, compleet met statief, nu eenmalig reeds va. 499,–. Gratis thuisbezorgen en montage. Van Erp, Putstr. 34, Sittard, 04490-13531, Heerlen, 045-711300, Kerkrade, 045-456999.

WASAUTOMATEN: vanaf 598,– of 40,– p.m. Alleen bij Van Erp, Putstr. 34, Sittard, 04490-13531, Heerlen, 045-711300, Kerkrade, 045-456999.

Goede KLEUREN T.V.'s, zeer grote sort. Nu reeds v.a. ƒ 145,–. met gar. TV Occasion Centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

GRINDTEGELS 60x40 ƒ 3,40 p. st. 40x40 ƒ 2,60 p. st., tuinbandjes 15/5 ƒ 2,70 p. st., klinkers ƒ 17,60 m2, bielzen 2.60 m lang ƒ 35,– p. st. Ook betonplaten en palen, vijverfolie, tuinverlichting, tuinhuisjes en hekwerk. Creugers, Economiestr. 46, ind.terr. de Koumen Zuid, Hoensbroek, tel. 045-213877 bij Herschi.

Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf ƒ 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf ƒ 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, ƒ 395,- per stuk. Fuhren Discount, Ganzeweide 84, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

Opvallend

lage winterprijzen, bestel nu goedkoop vloerplanken,. plaatmat., kepers, balkhout, golfpl., dakmat., lichtkoepels, alu. ladders, dak- en vloerplaat ƒ 49,50; gratis thuis.

Houthandel
Rinkens
Eygelshovenerweg 60, Ubach over Worms
Tel. 045-319846

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf ƒ 100,–; nieuwe kleurentelevisies vanaf ƒ 498,–. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

REISWIEG groen bekleed, wandelwagen bruin bekleed, samen ƒ 130,–. Hometrainer ƒ 100,–. Alles in goede staat, weg. verhuizing. St. Teunisstraat 26, Hoensbroek, tel. 045-220384.

Zoekt u 2e hands MEUBELS, bankstellen, kasten, slaapkamers enz. Kouvenderstr. 208 Hoensbroek.

Textiel- en ledergroothandel Fa. Quaedackers biedt aan ruim assortiment SPIJKERKLEDING, joggingpakken, sweaters etc., lederen dames- en herenjacks (pw) vanaf ƒ 75,-. Geen particuliere verkoop. Tel. 045-462000, 06-52127526.

Te k. ORGEL merk Solina z.g.a.n. Vr.pr. ƒ 850,-. Tel. 045-416257.

Te k. magere ANTRACIETKOLEN no. 4 ƒ 350,– en no. 3 ƒ 450,– per ton, alles moet weg, Hoofdstr. 314a, Schaesberg 045-319784.

KACHELS koop je bij de vakman, opruiming nu honderden guldens voordeel. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen, tel. 04459-1638.

Gebr. et. GOLFPL. ƒ 6,– p. m; planken, 2½ cm, ƒ 9,– p. m2; draadgl. platen, balkhout enz. Wolter b.v. Tel. 045-229999.

Gr. partij VELDBRANDSTENEN. Wolter 045-229999.

Grote orgel- en KEYBOARDSHOW donderdag 25 febr. van 14-21 uur m.m.v. Peter Baardmans, Europees Yamaha-kampioen. Zaterdag 27 febr. van 11-16 uur m.m.v. Michel Voncken. Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein, tel. 04490-33227.

Te k. VLEESWARENTOONBANK, gekoeld. Versvleeskoeling, groenterek. m. spiegel, tel. 04493-1768.

Stereo, video en tv-meubels

boeken en ladenkasten, kortom

alle soorten kleinmeubelen

in eiken geloogd of in de was na keuze. Vraag kosteloos katalogus: Motke-Vefato, Printhagenstr. 3, Kleingenhout Beek. Tel. 04490-73044.

Wij geven tientallen grote, witte beren kado. Bij meubelhuis Kleba te Hoensbroek, neem uw dochtertje mee. Tientallen moderne bankstellen 3-2 zits in div. kl. 1495,- nu 990,-; moderne witte kasten, zeer mooi 1895,- nu 1395,-; moderne draaifauteuil 895,- nu 495,-. Verder moderne spiegels, kapstokken, mini-sets enz. nu eiken bankstellen va. 1395,-; echt rundleder bankstel zware kw. nu 2950,-. eiken salontafels nu v.a. 195,-; tientallen eethoeken, eiken tafel m. 4 mas. eiken stoelen compl. nu 1095,-; grote partij eiken kasten zie etalage, 2.50 m. br. masive eiken voorfront 2495,- nu 1795,-; verder honderden bankstelkussens, p.st. va. 49,-; tientallen rollen vl.bedekking, ijzersterke kw., 4 mtr. br. nu 39,- en gratis leggen. Meubelhuis C.C. Kleba - Akerstr. 230, Hoensbroek, tel. 212854, levering direct, gratis thuis bezorgen.

Zoekt u een complete keuken?

Wat dacht u hiervan:

geen 30 of 40 maar 50 tot 60% korting!
(en soms zelfs meer!)

Spiksplinternieuwe keukens die tijdelijk in onze showrooms hebben gestaan. Kom nu kijken.

Horn keuken-magazijn
Loperweg 8, Echt
Tel. 04754-6188

Te k. antraciet kolen no. 3 en 4, 29 zakken, 1015 kg nu ƒ 450,-. 045-720729.

Te k. KOELKAST merk AEG met 3 sterren vriesvak, i.g.st. Tel. 045-724017.

D. omstandigh. pracht BANKSTEL 3-2-zits modern/klassiek gestoff. vr.pr. ƒ 1475,– (nw.pr. ƒ 3400,– 3 mnd. oud); eethoek modern wit/rond vr.pr. ƒ 350,–; zwaar eik. salontaf. vr.pr. ƒ 325,–. 045-323830.

Te k. gevr. OLIEHAARD of kachel. Tel. 04492-2421.

Te k. groot ant. WEEFGETOUW Leuvense stoof, Mechelse tafel met 6 stoelen. 04498-56500/045-312860.

Te k. CAFETAFELVOETBALSPEL merk topper ƒ 550,-, Kasteellaan 2C Heerlen.

ANTRECIETKOLEN te k. ƒ 15,- per zak, 37,5 kg. gratis thuis bez. tel. 045-752819.

Te k. vol messing WATERPASINSTRUMENTEN na 18 uur, tel. 04498-55082.

OPHEFFINGSUITVERKOOP Dianamode. 10-70% korting. Ir. de Katstr. 26, Treebeek. Tel. 045-219822.

Eiken-meubelgroothandel a.h. reüniegebouw Geleen

30% goedkoper dan elders

Wilhelminastr. 3^A. Open di.-vr. 9-17 u.; zat. 10-17 u. Tel. 04490-47446

Te koop ramen en kunsstoframen, rolluiken, dakgootbekleding en dubbele beglazing

firma A. Crumbach
Zeverij 52, Schaesberg-Landgraaf inl. 045-420233 b.g.g. na 19 uur tel. 04490-55197.

Nu voorjaarsprijzen; Bij de Bazar grote sortering in VERLICHTING, mooie kronen v.a. 119,-; plafondverlichting va. 59,-; kristal kronen nu 159,-; grote keuze in moderne lampen, verder T.L. verl., div. spotsverl., nu extra 10% korting en gratis ophangen. De Bazar, Rumpenerstr. 51, Brunssum, tel. 270601.

Alleen bij de meubelbeurs z.g.a.n. meubels voor inruilprijzen, tientallen bankstellen, salontafels, eiken en moderne kasten, div. eiken eethoeken, alles z.g.a.n. voor zeer lage prijzen. De Meubelbeurs, Akerstr. 250-252, Hoensbroek, de grootste sortering van Zuid-Limburg.

2 hardhouten KOZIJNEN nieuw met dubb. beglaz., getint, afm. 1x 1.00 x 1.50 m + 1x 0,70 x 1.00 m. 045-326159.

Te k. KOELKAST m. apart diepvriesvak, wgns. aansch. nw. keuken, 6 mnd. oud, tel. 04492-4901.

Te k. a. bakkerij UITROLMACHINE, i.z.g.st., goedkoop, tel. 04490-42761.

Te k. FRIGIDAIRE, 2 jr. oud, met nog 1 jr. garantie. Tel. 04490-24707.

Electr. ORGEL, fotoapp., compl., pr. t.e.a.b., goedkoop. Grensstr. 165, Ubach o. Worms-Landgraaf, na 18 uur, vrijd. tot 19 u. en zat. na 12 u.

Te koop gevraagd

Cont. bet. vrijbl. tax. goud, zilv., MUNTEN, postz. etc. Groenstr. 109 Geleen.

Defecte KLEUREN-TV's vanaf 1980 (typenummer verm.). Tel. 045-723712.

Te koop gevraagd VHS VIDEO tel. 04406-12875.

Te koop gevraagd KLEUREN TV defect geen bezwaar, ook video en stereotoren, tel. 04406-12875.

Te k. gevr. OLIEHAARD of kachel. Tel. 04492-2421.

Te k. gevr. eiken BANKSTEL + eethoek en eiken wandmeubel. 04490-23248.

Wij kopen GOUD enz. Wij betalen contant geld. Verseveld Saroleastr. 80A Heerlen. Tel. 045-714666.

Wij kopen tegen contant geld alle type AUTO'S, 045-414372, ook 's avonds.

Part. vraagt VHS VIDEORECORDER te k. Tel. 045-420994.

Gevraagd AUTO'S vanaf 1979. Schade of defect geen bezw. Direct geld en vrijwaring. 045-324763 bgg 250602.

Kurkcentrum

naast de aantrekkelijke Arguskollektie voeren wij ook de bekende merken: Corket, Solida, Ipocork, Primacork. Akerstraat 32a, Heerlen, 045-718562 na 13 uur.

WASAUTOMATENAKTIE. Bosch, Miele, AEG, Zanussi, Indesit, Bauknecht, Philips met lage kortingen, extra inruilprijzen, reclame: wasautomaat van ƒ 899,– nu ƒ 595,–; ook met 3-6-12 mnd. eigen servicedienst. Huishoudbeurs Kerkstraat 111 Brunssum.

Compl. WINKELINTERIEUR te k.: kantoor-boekkasten, lektuurwanden, tafels, gondola's, pocketmolen, etalagekubussen, blauw-buis-verlichting (± 60 m lengte) alles 1 jr. oud. Tel. 04490-74741 en 04490-47854.

Te k. 2 GEVELKACHELS in pr. st. ƒ 100,- en ƒ 150,-. Tel. 045-255011.

Te k. draadloze TELEFOON 450 mtr. Goede kwaliteit. Pr. ƒ 145,-. 045-219687.

Ami JUKE-BOX ± 20 jr. oud i.z.g.st. 045-319408.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL i.pr.st. 3-1-1-zits t.e.a.b. Tel. 045-716445.

Te k. OCCAS. 14 K d-rang m. 1 diam. 0,59 k, zeer goedk., certif. Tel. 045-750587.

Weg. bejaardenhuis: INBOEDEL, veel antiek. 04490-28367.

Te k. pal. KAST, br. 2.50, ƒ 125,–. Parallelweg 23, Voerendaal.

FRITURE ter overname aangeb. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-722036.

Te k. modern rieten 2-zits BANKJE met hawaistof; damesfiets Batavus, 4-pits plat kookstel; witte centrifuge en eiken boekenkast. Tel. 045-714997.

Ant. Holl. biedermeier KAST, veel bewerkt, ant. spiegel met opzet. Heemskerkstr. 63, Heerlen.

Te huur aangeboden

KAMERS te huur met volpension te Hoensbroek. Tel. 045-214804.

Te huur goed bereikbare WERKPLAATS 100 m2. Gas, licht, kracht, water aanw. 045-212613/229708.

Gem. 1-pers. ZIT./SLPK. met gez. keuken, wc, douche, cv. ƒ 350,– all-in + ƒ 350,– borg. Hommerterweg 86, Hoensbroek.

Direct of per 1 mrt. te h. nette gem. KAMER aan rand Heerlen-C. v. keurig iemand. 045-217592.

Te h. gemeub. APPARTEMENT all-in ƒ 550,-. Tel. 045-725595.

Te h. mooi gemeub. KAMERS m. c.v., keuk., tel en douche te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Te h. BOVENWONING m. groot dakterras, incl. water, gas en licht. ƒ 875,- p. mnd. Huursub. mog. te Kerkrade. 045-443380.

KAMER te h., eigen toilet en douche, warm en koud water, r.t.v. e tel. aansl., gebr. v. keuken, gestoff. Geleen, tel. 04490-42015, 9.00 - 18.00 u.

Oud-Geleen, gunstig gel. WINKEL/woonhuis m. bedrijfsruimte. Gesch. v. div. doeleinden, 04490-54761.

Kantoormeubelen

Zeer grote partij kantoormeubelen. Showroomnieuw en gebruikt. Alleen topmerken o.a. Ahrend, Artifort en v. Blerc etc. Met meer dan 50% kort. Emly H.O., Handelstr. 34^B, Sittard. 04490-23738 en 04498-54510.

Te huur aangeboden

Heftruckverhuur
2,5 ton, 3,5 ton en 4,5 ton. Transportbedr. A.L. Langen B.V., Geleen. Tel. 04490-45900.

HOENSBROEK: te huur garage-box bij Kouvenderstraat. Inl. 04450-3208 of 04450-1156.

Te h. in centr. HEERLEN en Spek'heide gem. kamers met gebr. v. keuken en douche. Tel. 045-425651.

Te h. KAMERS in centr. Heerlen, eig. opg., eig. keuken m. w+k-water, gebr. v. w.c.-bad, ook gesch. v. oudere pers. Tel. 045-721147, 9 - 18 u.

Te h. 1-pers. luxe app. Ind.: woonk., keuken, hal, toil., badk. en slpk., w.w. en c.v. ƒ 691,– p. mnd. incl. Tel. 04499-1323. Mobu, R. v. Gelderstr. 11, Susteren.

Centr. WAUBACH app. v. all.st. werkende heer, app. is ged. gemeub., geh. gestoff. Ind.: hal, keuk., woonk., slaapk., douche, toilet, incl. gas, water, electr. en c.v. Pr. ƒ 550,– p/m dir. te aanv. 045-324144/712537.

APPARTEMENT te Heerlen: zit-slaapkamer, grote keuken, douche, w.c., kelder. Huur ƒ 450,–. Brieven ond. nr. HO 404 aan Limb. Dagblad, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

WINKELRUIMTE te huur, 52 m2, ƒ 650,– p.mnd., incl. verwarming. Gelegen Akerstraat 180. Hoensbroek, tel. 045-728118.

Ruime KAMER te h. aangeb. gez. gebr. keuken + badk., centr. Heerlen ƒ 275,- p. mnd. Voorkeur studente. Tel. 04k5-750486.

Te h. WINKEL/KANTOORRUIMTE met woonh. Huurpr. ƒ 950,- p. mnd. Napoleonbaan 100 Geleen. Tel. 04451-1271.

Te h. BOVENWONING gemeub. m. woonk., keuk., slaapk., ligb., w.c. voor net persoon. Prins Hendriklaan 312 Brunssum.

KAMERS te huur in Hoensbroek voor verpleegsters of studentes. van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek.

Ter overn. aang. CAFÉ-SNACK m. compl. gerest. interieur m. 2 terras. en 1 woongelegenh. in centr. v. Genk, tel. 09.32.11363953.

Te k. VW Jetta GLD bj. '81, apk gek. Pr. ƒ 5550,-. Limburgiastr. 143 Meezenbr.-Heerlen.

Te h. 2 compl. gemeub. kamers m. gas-water en licht. lage huur, direct te aanv. Meubelbeurs, Akerstr. 250. Hoensbroek, tel. 222870.

Te h. TUINBUNG. m. veel groen v. alleenst. heer, liefst WAO-er m. hobby tuinieren, gel. te Hoensbroek. compl. gemeub. of ongem., direct te aanv., lage huur. Te bevr. Meubelbeurs, Akerstr. 250, Hoensbroek. 045-222870.

Te h. Schinveld gemeub. APPARTEMENT, gr. woonk., o. keuken, slaapk., douche, w.c., ƒ 650,– p.mnd. all-in, 045-254408, do. + vr. na 14.00 uur.

Ruilen

Te r. ruime EENGEZINSWON. te Hoensbroek teg. eengezinswon. of duplexwon. te H'broek of omg. Tel. 045-219007.

RTV/muziek

VIDEORECORDERS: vanaf 899,– of 40,– p.m. Alleen bij Van Erp, Putstr. 34. Sittard, 04490-13531, Heerlen, 045-711300, Kerkrade, 045-456999.

KLEURENTELEVISIES: vanaf 999,– of 40,– p.m. Alleen bij Van Erp, Putstr. 34. Sittard, 04490-13531, Heerlen, 045-711300, Kerkrade, 045-456999.

Slag- en SOLOGITARIST gevr. Lft. tot 20 jr. Tel. 045-750641.

Te k. AUTORADIO'S oa.: Becker, Blaup., Philips etc., pr. va. ƒ 100,–. Grensstr. 165. uow. Landgraaf, na 18 uur, vrijd. tot 19 u. en zat. na 12 uur.

Te k. gevr. 2de hands CONTRA-BAS, tel. 04498-54991.

Caravans/tenten/boten

Te k. TOERCARAVAN tandemasser, vouwwagens, ook ink. Tel. 045-752747.

Te k. ADRIA caravan met nieuwe PVC voortent, 4 pers. ƒ 3250,-, tel. 045-422199.

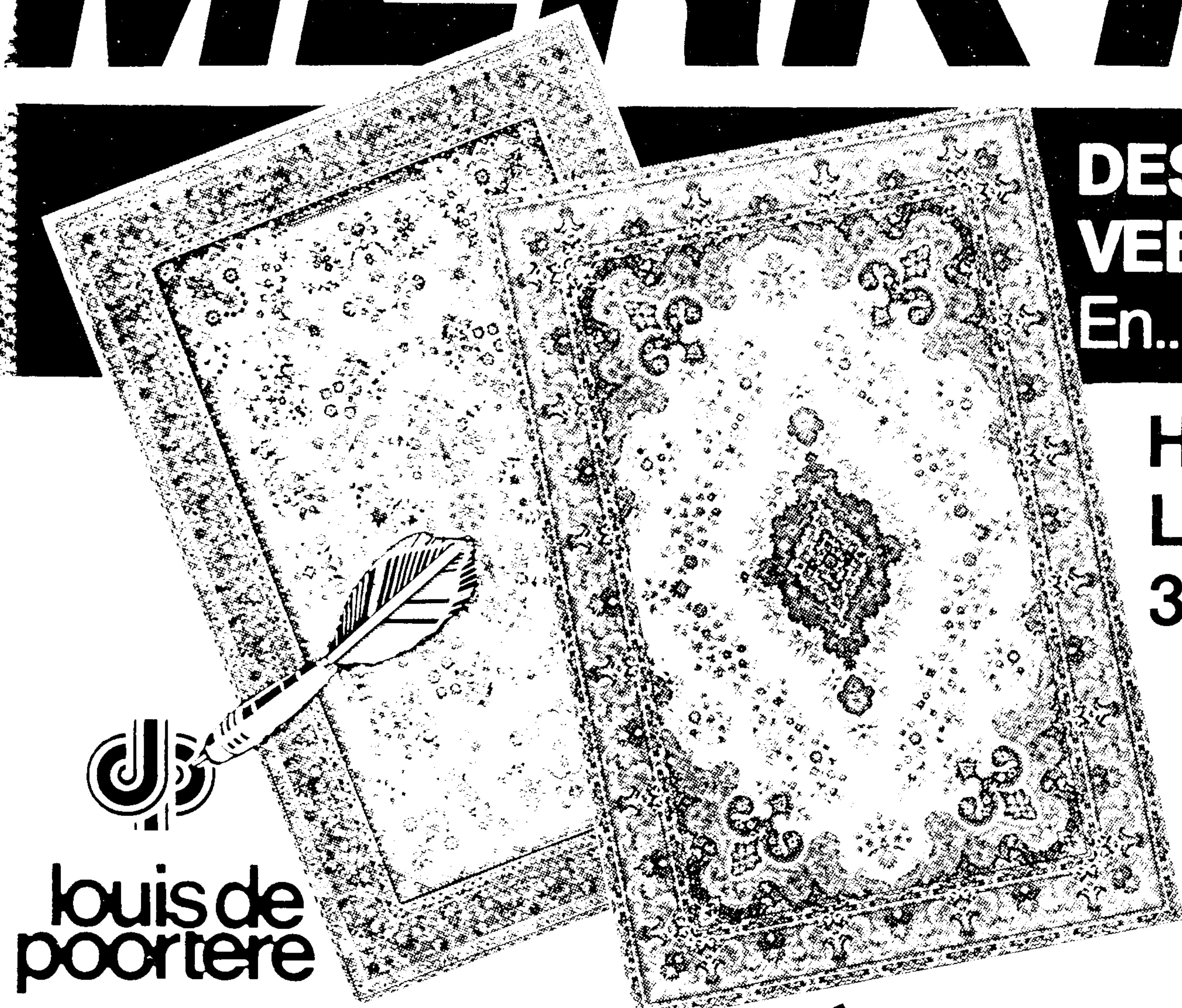
Te k. Kip CAVALIER m. nw. voort., bijz. mooi, ƒ 2950,–. Ahornstr. 38, Kerkrade.

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Roermond d.d. 17 december 1987 is over **Johannes Marinus Janssen,** verblijvende in Huize Assisië te Udenhout, tot curator benoemd **Joseph Hubertus Janssen,** wonende te Grashoek, gemeente Helden, aan de Roomweg 23, en tot toeziend curatrice **Maria Janssen,** wonende te Helden an de St.-Lambertusstraat 18.

Mr. A.G.M. Kézér,
advocaat te Panningen

'N LIMBURGS GROOTSTE WONINGINRICHTING HONDERDEN ROLLE…

MERKTAPIJTEN



DESSO — BERGOSS — INTERTEST — PARADE ENZ.
VEEL GOEDKOPER DAN WAAR OOK!
En.....'n tapijtgarantie tot zelfs 7 jaar!

HONDERDEN WOLLEN KARPETTEN VAN LOUIS DE POORTERE 30% VOORDELIGER



Zuiver scheerwol

170 × 240cm van 510,- Onze prijs **355.-**

200 × 300cm van 750,- Onze prijs **525.-**

240 × 340cm van 1025,- Onze prijs **695.-**

BERGOSS KAMERBREED TAPIJT
30% VOORDELIGER
49.-

NIEUW
WOLLEN SUPERTWIST FRISÉ
- Zwaar huiselijk gebruik
- Jute rug
- Effen kleuren

Deze topkwaliteit kost normaal 329,-
25% KORTING Onze prijs **245.-**
gratis leggen.

LOUIS DE POORTERE VELOURS TAPIJT
Zeer chique effen tapijt in alle kleuren voorradig.
Kost normaal 149,- Nu
35% KORTING 96.-
Gratis leggen.

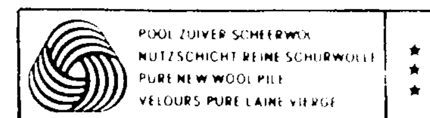
AFWASBARE KEUKEN TAPIJTTEGELS 50 × 50cm
Nu voor de allerlaagste prijs
Winkelprijs 13,90
Nu ongelooflijk p.st. **7.95**

DESSO "ROVATO" BERBERTAPIJT
25% KORTING 169.-

INTERTEST ZUIVER WOLLEN BERBER
Schitterend mooie berber in drie prachtige tinten.
- Jute rug

Winkelprijs 239,-
Bij ons Nu
25% KORTING 179.-
Gratis leggen.

BERGOSS "BLUE-NILE" BERBERTAPIJT
Onze prijs **395.-**
Gratis leggen



ZEKER WETEN.... GOEDKOPER KAN ONMOGELIJK



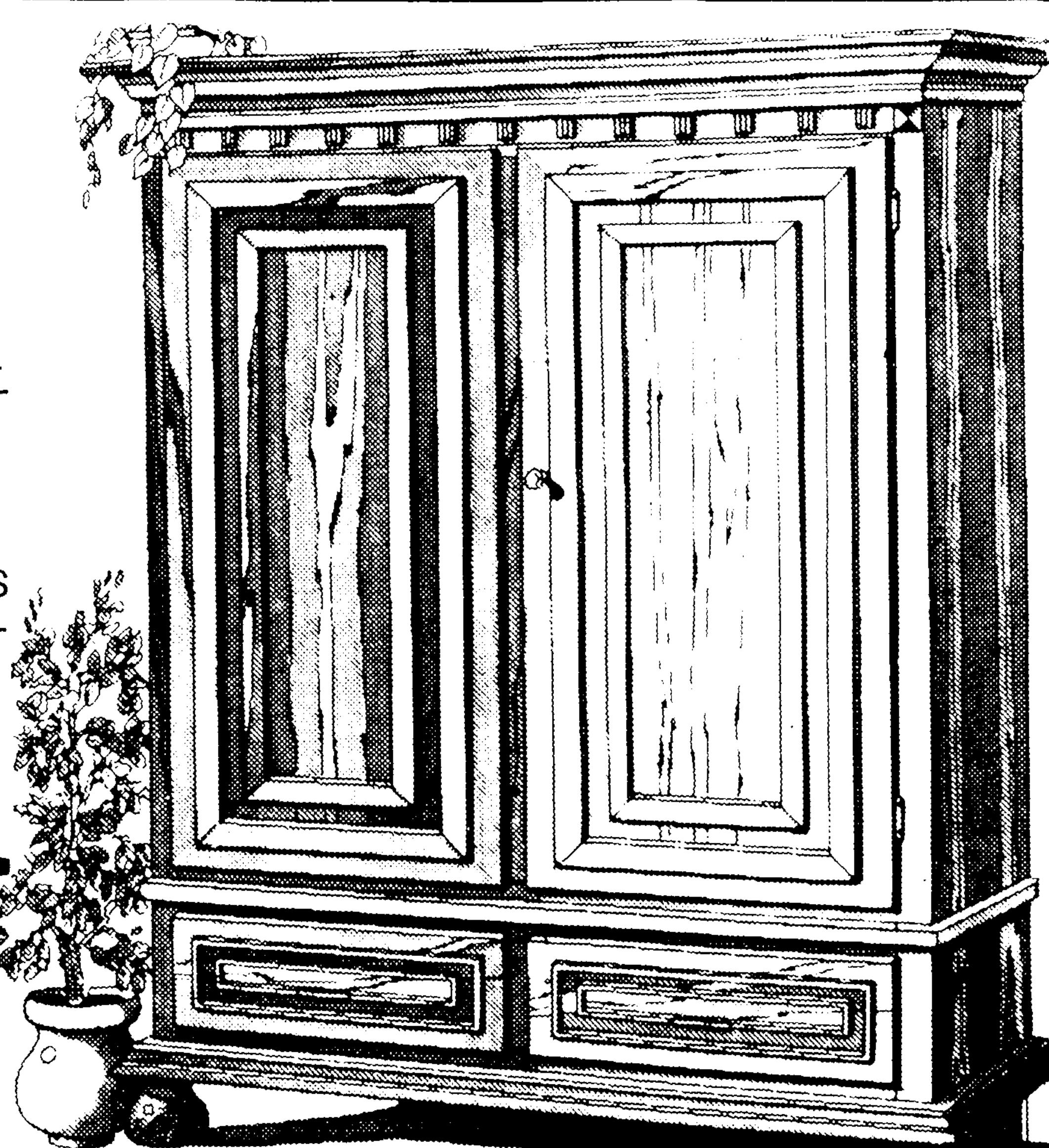


EIKEN EETHOEK MET 4 MASSIEF EIKEN STOELEN
Bekleed met 'n effen mohair look.
en bijpassende zware eiken tafel.
Geheel compleet nu **970.-**

ZWARE EIKEN BROODKAST VOOR NEDERLANDS LAAGSTE PRIJS!

Dit is géén drukfout. Komt u maar, wij leveren deze prachtige kast echt waar bij u thuis voor deze ongelooflijke prijs.

895.-



Industriestraat SITTARD
Tel. 04490/11743
Meubelen, slaapkamers en bedden
Donderdags koopavond tot 21.00 uur

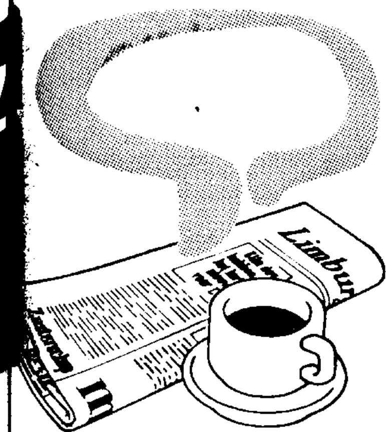
Gér. Pfennings

Brandstraat SITTARD
Tel. 04490/12843
Tapijten, gordijnen, meubelen, slaapkamers en rolluiken.
Donderdags koopavond tot 21.00 uur

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Donderdag 25 februari 1988 ● Pagina 15

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: HANS TOONEN
OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 1 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



asjesdief

ven een tikje-terug in de d. Niet te ver; om precies te n naar begin dit jaar. genoeg dagelijks prijkten er n berichten op deze pagina r bejaarde dames die in unssum en vooral Kerkrade n hun tasjes werden beroofd. n de tasjesdief geen spoor. verloop van tijd sta je niet ger stil bij deze, buitenge-on laffe daad. Net als je nkt dat het wel zal loslopen et de tasjesroof, krijg je ter ge-ststelling te horen dat giste-n zo'n tasjesdief alsnog zijn kken thuis heeft gekregen.

n half jaar cel kreeg namelijk 19-jarige Duitser aan zijn k voor de brutale beroving 22 januari jl. van een 79-ja-vrouw in Brunssum. Ter-zij door Brunssum liep, eerde de aan drugs ver-fde Duitser haar tas uit de den te trekken. De vrouw d echter hevige weerstand ardoor zij stevig wat kneu-gen opliep.

itierechter mr Van Buchem oordeelde bij verstek de dief zes maanden gevangenis-f waarvan een maand orwaardelijke met een proef-d van twee jaar. En als bij-ndere voorwaarde dat de ver-chte zich gedurende de proef-d niet mag ophouden in het rondissement Maastricht.

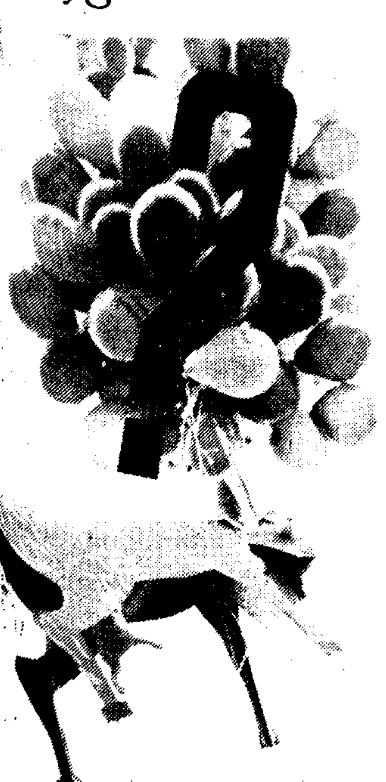
eftruck

ven een open deur intrap-n: als werkloze werk je je uit naad om een baan te be-chtigen. Zeker in dit holle velland, waar het werkloos-dspercentage nog altijd bo-n het landelijk gemiddelde ekt.

zo'n situatie is elk nieuws, aar baanlozen baat bij kun-n hebben, waard om mee te men. ABS Uitzendbureau eft nu zo'n nieuwtje. Geble-is namelijk dat werkzoe-den, die via ABS een stoom-sus heftruck-chauffeurs vol-menig stapje voorop lopen et verkrijgen van een vaste op, zoals dat heet, de ar-dsmarkt. Op z'n minst wor-de bijgeschoolde heftruc-s langer 'ingeleend'.

ie cursus wordt gegeven door klui van EVO uit Woerden, at staat voor Eigen Vervoer-n Verladersorganisatie. ie meer wil weten, kan bellen et Hanneke Wolff van ABS in eerlen (719600).

oejgeet



e Schinveldse Hoejgeet is steeds niet gevonden. Vol nning wordt gewacht op de ossende brief van de vinder, zich echter maar niet wil den.

dat het spannend wordt be-zen de kaartjes van de ba-nenwedstrijd die dagelijks de Hoej binnenkomen. Er er zo waar bij uit de DDR. tje ging helemaal naar Krö-n, niet ver van de Poolse ns. Wie weet is de Hoejgeet pgemerkt op het Rode Plein Moskou geland, daarna ge-esteerd en reeds berecht.

Kerkraads raadhuis te krap

Van onze verslaggever

KERKRADE – Het eeuwenoude Kerkraadse raadhuis op de Markt in Kerkrade is te krap. De raad heeft gisteravond 30.000 gulden beschikbaar gesteld om een architectenbureau een onderzoek te laten verrichten naar uitbreiding van het gemeentehuis.

Het Kerkraads college heeft een oogje laten vallen op de bovenverdiepingen van de kledingzaak Marca (voorheen Schols) die direct grenzen aan het statige raadhuis.

Uitgeweken

De gebruikers van het gemeentehuis morren al langere tijd over de krappe behuizing. Wethouderskamers schijnen te klein te zijn bij ontvangst van meer dan twee mensen en ook de kamer van de secretaris is aan de krappe kant. Meermalen moet worden uitgeweken naar de ruime burgerzaal.

De BBK stemde gisteren tegen het voorstel om een architectenbureau een onderzoek te laten verrichten. De partij is van mening dat dat onderzoek ook wel uitgevoerd kan worden door een gemeentelijke afdeling. Ook Burgerbelangen en de VVD stemden tegen het voorstel.

Belegen brief

Van onze verslaggever

KERKRADE – In Kerkrade heeft men de twijfelachtige eer aanspraak te gaan maken op een vermelding in het Guinnessbook of Records. Vorig jaar, op 14 april, stuurde een club een verzoek aan de gemeente Kerkrade om toezending van een formuliertje. Die brief met dat verzoek is nog steeds ondergebracht in de categorie 'brieven in behandeling'. Wethouder M. Sträter zei gisteren tijdens de raadsvergadering dat de afhandeling op zich heeft laten wachten omdat „de gemeente wat langer nodig had om over de 'problematiek' na te denken."

Overigens bleek er meer niet te kloppen aan de lijst van 'ingekomen stukken'. Een andere brief bleek ook al maanden op antwoord te wachten. Burgemeester J. Smeets trok, zoals hij zelf zei, het boetekleed aan. Een tenue waarin de burgervader zich zelden vertoont.



'En dan nog de kanarie...'

HEERLEN – Bij een felle binnenbrand in een flatwoning aan de Belgiëlaan in de Heerlense woonwijk Vrieheide, is gistermiddag rond half een voor ruim honderdduizend gulden schade aangericht.

Toen de brand uitbrak, waren de bewoners van het pand niet thuis. Dank zij doortastend optreden van enkele brandweerlieden konden toch enkele huisdieren in het pand, zoals een aantal kanaries en een kat, van een wisse dood worden gered

Hoewel de juiste oorzaak van de brand nog niet bekend is, weet men toch dat het vuur zich vanuit de keuken naar de woonkamer verspreidde. De hitte die zich daarbij ontwikkelde, was zo intens dat niet alleen de ruiten van het brandende pand uit elkaar spatten, maar ook die van een bovenwoning.

De brandweer die het vuur snel meester was, vermoedt dat door die enorme hitte ook schade werd aangericht aan betonlagen, die fundamenteel zijn voor het hele flatgebouw. Bouw- en Woningtoezicht stelt een onderzoek in.

Twee brigadiers en een hoofdagent thuis door moeilijkheden

Politie ziek van frustratie

Van onze verslaggever

HEERLEN – De slepende problemen binnen het Heerlense politiekorps tussen de leiding en de manschappen hebben geleid tot een behoorlijke frustratie. Tenminste twee brigadiers en één hoofdagent verblijven momenteel ziek thuis, omdat ze de moeilijkheden niet meer aankunnen.

De kwestie speelt reeds langere tijd en met name sinds de invoering van de dienstcommissie-nieuwe-stijl zo'n twee jaar geleden. Die dienstcommissie (ondernemingsraad) van het Heerlense korps heeft vrijdag het overleg met de leiding opgeschort, naar aanleiding van een opmerking van de korpschef, commissaris A.L. van Berge Henegouwen aan het adres van de voorzitter van de dienstcommissie, brigadier J. Bol, over diens functioneren.

Die opmerking werkte als de bekende knuppel in het hoenderhok. De dienstcommissie schakelde de politiebonden in en wilde regulier overleg met de burgemeester gebruiken om over het gerezen conflict te praten. Dit weigerde burgemeester Van Zeil en toen was bij de manschappen de maat vol en werd er een pakket van eisen samengesteld om beter overleg af te dwingen.

„De dienstcommissie krijgt onvoldoende informatie van de leiding van het korps. Er worden beslissingen genomen achter haar rug om. Ze krijgt geen stukken onder ogen. Er is geen wederzijds vertrouwen en dat leidt tot de problemen die nu aan het daglicht zijn gekomen. Maar het speelde al langere tijd. Bij de gemeentelijke herindeling zijn veel agenten overgestapt naar het nieuw gevormde korps in Landgraaf." Vertelt een lid van het Heerlense politiekorps. De man wil anoniem blijven, omdat hij bang is anders in zijn dagelijks werk hinder te ondervinden van het feit dat hij zijn mening over de kwestie in het openbaar heeft gegeven.

„In de oude situatie was het woord van de korpschef wet. Nu echter de dienstcommissie-nieuwe-stijl er is, heeft die ook wat te vertellen. Daar hapert het. De manschappen zijn het enerzijds oneens met de beslissingen en vinden dat er meer inspraak moet komen, anderzijds zijn ze bang om wat te zeggen omdat ze dat bij hun beoordeling op hun boterham kunnen krijgen en zodoende naar promotie kunnen fluiten."

● ● Lees verder op pagina 21



● *Producent Frans Meyer (l) overlegt met presentator Erik de Zwart, terwijl Manke Nelis nog even leunt tegen de contra-bas.*

Bezuinigingen Kerkrade zijn amateuristisch

KERKRADE – Wethouder L. Hermans van Kerkrade heeft gisteren beaamd dat de door hemzelf opgestelde bezuinigingsplannen amateuristisch genoemd kunnen worden. T. Willems, fractievoorzitter van de coalitiepartij CDA haalde die kwalificatie in eerste instantie in de mond. „Je zou de bezuinigingsplannen amateuristisch kunnen noemen. Als Willems dat zegt, dan heb ik daar vrede mee", aldus de PvdA-wethouder die zijn bezuinigingsplannen, zij het morrend, toch goedgekeurd zag worden door een meerderheid van de raad.

Kerkrade moet, zoals inmiddels wel bekend, de komende jaren vele miljoenen bezuinigen om het gemeentelijk grondbedrijf weer gezond te maken. „Bezuinigen is ontzettend moeilijk", aldus de Kerkraadse schatbewaarder. Gisteren werd een bezuiniging ter grootte van het relatief luttele bedrag à 2,3 miljoen gulden met de tegenstemmen van de BBK-fractie aangenomen.

Gekort wordt bijvoorbeeld bij de Algemene Technische Dienst, andere gemeentelijke diensten, het sportfondsenbad en de Stichting Cultureel Centrum Kerkrade en enkele gemeentelijke fondsen voor allerlei doeleinden.

CDA-fractievoorzitter Willems liet gisteren weten dat de tijd van 'snijden in posten' weldra zal moeten aanbreken. „De tijd van het knabbelen aan de franjes is voorbij." Het CDA kondigde aan zelf plannen te hebben ontworpen die weliswaar 'pijn' kunnen doen, maar Kerkrade moeten verlichten van een financieel blok aan het been.

Peppermill dolgedraaid

HEERLEN – Harko & Pao zorgden gisteravond in disco 'de Peppermill' voor de grootste geluidsoverlast die er in Heerlen te beluisteren viel. De talrijke zakdoeken en de simpele kreten „Slaon pa en tiet vur un pafke" zorgden voor een dolgedraaide sfeer. De ruim 800 toeschouwers van Nederland Muziekland vermaakten zich opperbest, ondanks urenlang wachten. Of nou de boerenrock van het Verona-duo te horen was, of de gevoelige klanken van het Belgische Won Ton Ton, het applaus bleef aanhouden. Zelfs een zanger als Manke Nelis kreeg met 'Tante Saar' de meute plat.

Harry Vermeegen (Harko) vermaakte gisteren vooral zichzelf. Want na zijn act spoedde hij zich naar de plaats waar hij al een grote deel van de rest van de dag had vertoefd: de flipperkast.

Nuth verwerpt weer rapport Oostwestbaan

NUTH – De gemeente Nuth blijft tegen de aanleg van de Oostwestbaan van Luchthaven Zuid-Limburg. Ook in het aanvullende Milieu Effect Rapport over de gevolgen van de aanleg van de nieuwe baan wordt volgens het college van Nuth niet of onvoldoende rekening gehouden met de door de gemeente naar voren gebrachte bezwaren.

B en w stellen de raad voor de bezwaren van de gemeente kenbaar te maken tijdens een hoorzitting van de ministeries van Verkeer en waterstaat en VROM, die op 10 maart wordt gehouden in Wijnandsrade.

Nuth is van mening dat natuur, milieu en infrastructuur rond en in de gemeente sterk door de oostwestbaan zullen worden aangetast. Veel mogelijke geluidsoverlast wordt in de aanvullende rapportage nog verhuld, aldus het college. Ook ontbreekt nog steeds een algemene schadevergoedingsregeling.

Verder wordt het volgens het college onmogelijk gemaakt in de buurt van de luchthaven nieuwe vuilstortplaatsen in te richten, terwijl er toch goede lokaties voorhanden zijn in die streek.

Provincie vreest aanslag concurrentiekracht

'Geen aantasting van IPR-premie'

MAASTRICHT – Een groot aantal provinciale instellingen, waaronder GS en werkgevers/werknemersorganisaties, vinden dat bedrijven die zich in de Oostelijke Mijnstreek vestigen het recht moeten behouden op 35 procent investeringspremie (IPR). Deze instellingen, verenigd in een provinciaal overlegorgaan, schrijven dat in een reactie op de voorstellen van minister De Korte (economische zaken) die voor Limburg één premiepercentage wil invoeren, namelijk van 25 procent.

Het Provinciaal Sociaal-Economisch Overlegorgaan (PSEOL), waarin verder Liof, Etil en de Kamers van Koophandels zijn vertegenwoordigd, vindt dat Oostelijk Zuid-Limburg teveel last kan krijgen van de investeringsfaciliteiten in Belgisch-Limburg. „Door een verlaging van de IPR tot 25 procent zou het steunniveau duidelijk onder het maximum komen dat door de Europese Gemeenschap is toegestaan en daarmee ook onder het niveau dat in België wordt gehanteerd. Dit betekent een nieuwe aanslag op de concurrentiekracht van Oostelijk Zuid-Limburg," zo schrijft het PSEOL.

Een delegatie van deze club zal dit bezwaar en andere kanttekeningen bij de herijking van de regionaal beleid van De Korte, volgende week kenbaar maken op een hoorzitting in de Tweede Kamer.

Enige en algemene kennisgeving



Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat na een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek St. Jansgeleen, na een rijk leven in Gods vrede is overleden, mijn dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Hubertina Boers

echtgenote van wijlen

Gerard Hubert Jacobs

Zij overleed op de leeftijd van 86 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Uit aller naam:
Beek: **Familie Boers**
Familie Jacobs

Beek, 24 februari 1988
Corr.adres: Lindenlaan 42, 6163 AZ Geleen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 27 februari om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Beek, gevolgd door de begrafenis op de oude begraafplaats.
Vrijdagavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans gebeden en de heilige mis gelezen tot intentie van de overledene in voornoemde kerk.
Geen condoleren. Bijeenkomst in de kerk.
De overledene ligt opgebaard in het Uitvaartcentrum Daemen & Zn., Prins Mauritslaan 5 te Beek. Dagelijks bezoek van 18.00 tot 18.45 uur.

Rust nu maar uit, je hebt je strijd gestreden
Je hebt het dapper gedaan
Niemand weet hoeveel je hebt geleden
Niemand weet hoeveel je hebt doorstaan
Rust nu maar uit.

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee zij ons steeds heeft omringd, geven wij u kennis van het overlijden, in de leeftijd van 58 jaar, van mijn inniggeliefde vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Hanny Smith

echtgenote van

Henk Muller

Heerlen: **H. Muller**
Landgraaf: **Nellie en Jaack Thalen-Muller**
Dagmar en Björn
Heerlen: **Emmy en John Cornelissen-Muller**
Alexandra en Dominique
Familie Smith
Familie Muller

Heerlen, 20 februari 1988
Henri Jonasstraat 58

Op wens van de overledene heeft de crematie in stilte plaatsgevonden, in het crematorium te Heerlen.

Wij vragen uw gebed voor de zielerust van onze dierbare confrater

pater Theodorus Vloet

montfortaan
missionaris van Moçambique

Hij werd geboren te St. Hubert (Mill) 19 januari 1904, werd montfortaan 15 augustus 1921 en ontving de h. priesterwijding 2 juni 1928.
Na een langdurige en pijnlijke ziekte overleed hij, gesterkt door het sacrament van de zieken, 23 februari 1988 in ons kloosterbejaardenoord Huize Vroenhof te Houthem.
De plechtige geconcelebreerde uitvaart zal worden gehouden in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert, vrijdag 26 februari om 11.00 uur, gevolgd door de begrafenis op ons kloosterkerkhof aldaar.
In de kapel van Huize Vroenhof zal heden donderdag om 17.30 uur een h. mis voor zijn zielerust worden opgedragen.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van Huize Vroenhof.

Namens familie en confraters,
pater L.A. Van den Boorn SMM, overste

Vroenhof 87
6301 KE Valkenburg-Houthem
23 februari 1988

Voor de vele blijken van medeleven betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn man, onze vader, schoonvader en opa

Piet Stijfs

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. M. Stijfs-van Loon
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkind

Voerendaal, februari 1988

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 28 februari om 10.00 uur in de St. Laurentiuskerk te Voerendaal.

OVERLEDEN

Lies Knols, oud 79 jaar, weduwe van Gèr Meijer. Maastricht, St.-Pieterstraat 23. Corradres: Boterstraat 16, 6217 BR Maastricht. De uitvaartdienst zal worden gehouden heden donderdag 25 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Goeden Raad, Malpertuis. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

Mathijs van Uses, oud 68 jaar, echtgenoot van Jacoba Voermans, 6212 EN Maastricht, Observantstraat 37. Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Pieter op de Berg te Maastricht vrijdag 26 februari om 10.00 uur. Schriftelijk condoleren in de kerk.

Enige en algemene kennisgeving voor Doenrade



Bedroefd om haar te moeten missen, doch dankbaar dat wij haar zolang in ons midden mochten hebben, geven wij kennis dat heden, na een langdurig ziekbed, voorzien van het heilig sacrament der zieken, in het ziekenhuis te Sittard, van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zus, tante en nicht

Elisabeth Margaretha Tummers

weduwe van

Carel Joseph Helgers

Zij bereikte de leeftijd van 85 jaar.

De bedroefde familie:
Geleen: **José en Jos Palmen-Helgers**
Doenrade: **Wil en Alice Helgers-Bruls**
Holtum: **Thei Leinders**
Doenrade: **Gerda en Wil Schwillens-Helgers**
Jabeek: **Elly en Arnold Dormans-Helgers**
Merkelbeek: **Wies en Leo Dohmen-Helgers**
Doenrade: **Servé en Threes Helgers-Boormans**
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Fam. Tummers
Fam. Helgers

Corr.adres: 6439 AL Doenrade, 23 febr. 1988
Kluisstraat 32

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 27 februari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Doenrade.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoléance.
Mede tot intentie van onze dierbare overledene, zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 26 februari om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard; bezoek van 18.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

A.s. zondag 28 februari 1988 om 10.00 uur zal de plechtige eerste jaardienst worden gehouden voor

Louis Debije

in de H. Pancratiuskerk te Munstergeleen.

Namens familie,
kinderen en kleinkinderen



Uit het grote aantal condoléances, h. missen, bloemen en de aanwezigheid van zo vele vrienden en kennissen bij de eucharistieviering van mijn lieve vader en onze broer

Ton Hendriks

is gebleken dat hij, buiten ons, ook door anderen geliefd en gerespecteerd werd.
Dit was voor ons een grote steun. Wij willen dan ook op deze wijze iedereen hartelijk bedanken.
Een speciaal woord van dank gaat uit naar direktie en collega's Lommaert/o.d.s. B.V. en Borotrans B.V. Born (L.).

Roy, Marina
Broers en zusters
en verdere familie

Born, februari 1988

De zeswekendienst zal gehouden worden zaterdag 27 februari as. om 19.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Born.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve schoonzuster, tante en nicht

Lies Notten-Beaujean

betuigen wij u onze oprechte dank.

Familie Notten
Familie Beaujean

Heerlerheide, februari 1988

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 27 februari om 19.00 uur in de St. Corneliuskerk te Heerlerheide.

---

†

Bedroefd delen wij u mede dat heden, geheel onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 77 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Tiny Thelen

weduwe van

Harie Wouters

Voerendaal: **Miets Savelkoul-Wouters**
Harie Savelkoul
Voerendaal: **Anny Fouarge-Wouters**
Jan Fouarge
Hulsberg: **John Wouters**
Gerda Wouters-Heusschen
Klimmen: **Paul Wouters**
Marij Wouters-Haesen
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Thelen
Familie Wouters

Voerendaal, 24 februari 1988
Panhuisstraat 38, 6367 XH Voerendaal

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 27 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Voerendaal.
Samenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Vrijdag zal de dierbare overledene bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van de begrafenis- en crematievereniging Voerendaal, Kerkplein 43, aldaar; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor haar zichzelf-vergetende liefde, geven wij u kennis van dat, na een langdurige ziekte, is overleden, onze ma

Eugenie van den Eijnden-van den Berg

Gesterkt door het h. sacrament der zieken, overleed zij op 61-jarige leeftijd.

Geleen: **Jan van den Eijnden**
Haan (D): **Eugenie Govaarts-van den Eijnden**
Maarten Govaarts
Geleen: **Isabelle van den Eijnden**
Geleen: **Geert-Jan van den Eijnden**
Marian van den Eijnden-Rutten
Max, Isabelle
Goirle: **Raymond van den Eijnden**
Miranda van den Eijnden-Lebens
Familie Van den Berg
Familie Van den Eijnden

6164 JC Geleen, 23 februari 1988
Dautzenbergstraat 22

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 27 februari as. om 11,00 uur in de parochiekerk van Christus Koning, Kluis-Geleen, waarna de begrafenis plaats heeft op de begraafplaats Vouersveld te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar uitsluitend schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.
Tot intentie van de overledene zal een avondmis worden opgedragen heden, donderdag 25 februari, om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Zij is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Een half jaar na vader is heel plotseling en volkomen onverwacht overleden

Tieke Nogossek-van Wersch

Ze was 65 jaar en had nog zoveel goeie moed en plannen.
Nu is onze moeder dood. Ze betekende zoveel voor ons. We hadden onze lieve moeder en allerliefste oma nog zo graag bij ons gehad.

Louke en Peter
Karin en Astrid
Manfred en Josine

24 februari 1988
Driessenstraat 48, 6374 AT Landgraaf
Stijn Steuvelslaan 12, 5242 GD Rosmalen

We willen afscheid nemen in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, op zaterdag 27 februari om 11.30 uur.
Er is gelegenheid tot condoleren in het crematorium, schriftelijk en na afloop van de plechtigheid in de ontvangkamer.
Moeder ligt opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum; bezoekgelegenheid van 17.30 tot 18.30 uur.

---

†

Bedroefd, doch dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, delen wij u mede dat, na een liefdevolle verpleging in St.-Jansgeleen, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, onze lieve opa, broer, zwager, broer en oom

Johannes Hubertus Meulenberg

echtgenoot van

Maria Louisa Worms

in de leeftijd van 83 jaar.

Urmond: **M.L. Meulenberg-Worms**
Elsloo: **Corry van Berg-Meulenberg**
Paul van Berg
Peggy en Maud
Elsloo: **Martin Meulenberg**
Jeanny Meulenberg-van Es
Erwin en Ramon
Urmond: **Frits Meulenberg**
Hilda Meulenberg-Hermans
Erik
Urmond: **John Meulenberg**
Rika Meulenberg-Timmer
Roy
Geleen: **Jeanne Kokkelkoren-Meulenberg**
Math Kokkelkoren
Urmond: **Marie-José Wijnands-Meulenberg**
Hein Wijnands
Rob en Anke
Nuth: **Bep Brassé-Meulenberg**
Leo Brassé
Familie Meulenberg
Familie Worms

6129 CA Urmond, 23 februari 1988
Raadhuisstraat 31

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdagmiddag 27 februari om 14.00 uur in de St.-Martinuskerk te Urmond.
Vrijdagavond om 19.00 uur is er een avondmis voor de dierbare overledene in voornoemde kerk.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
De overledene ligt opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen & ZN., Heirstraat 41, Elsloo-Stein; dagelijks bezoek van 19.15 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Wegens sterfgeval is

Isabelle Optiek

Streeperstraat 13
Schaesberg-Landgraaf
zaterdag 27 februari as.
DE GEHELE DAG GESLOTEN

Wegens sterfgeval is onze zaak

kapsalon F. Meulenberg

te Urmond
zaterdag 27 februari as.
DE GEHELE DAG GESLOTEN



Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van haar die ons allen zo dierbaar was, mijn lieve vrouw, moeder, schoonmoeder en oma

Zus Janssen-Bakker

Nog bedroefd om het heengaan en de leegte die is ontstaan, herdenken wij haar in de plechtige eerste jaardienst die zal worden gehouden op zondag 28 februari om 10.00 uur in de St. Josephkerk op de Egge te Brunssum.

Wij nodigen u uit om samen met ons, Zus hierin te gedenken.

Wiel Janssen
kinderen en kleinkinderen

Dankbetuiging



De vele blijken van medeleven, ons op velerlei wijze b[...] toond na het overlijden en de begrafenis van mijn onverg[...] telijke man, vader en opa

Harrij Frijns

waren en zijn ons tot grote steun bij het verwerken van h[...] verlies dat zijn heengaan voor ons betekent.

M. Frijns-Hollanders en kindere[...]

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 28 [...] bruari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Ger[...] chus te Houthem-St. Gerlach.

Onze hartelijke dank aan u allen voor de vele blijken van bela[...] stelling bij de begrafenis van onze broer, schoonbroer en oom

Hub Weerts

Een bijzonder woord van dank aan het mannenkoor St.-Remigi[...] te Klimmen voor de waardige wijze waarop het koor afscheid [...] nomen heeft van Hub alsmede dank aan het kerkkoor St.-Ceci[...] uit Voerendaal, hetwelk de zeswekendienst zal opluisteren. O[...] bij dit koor was Hub 20 jaar lid.

Fam. Weerts

Klimmen, februari 1988

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zater[...] 27 februari as. om 18.30 uur in de St.-Laurentiuskerk te Voer[...] daal.

In de overlijdensadvertentie van de heer

Herman Garritzen

in de krant van 24 februari, staat per abuis nie[...] meld de naam van mevr. H. Roberts en kinde[...]
Samenkomst aan het rouwhuis om 10.30 uur, [...] Halsstraat 60 Heerlen.
Vertrek rouwstoet om 10.40 uur.
Voor busvervoer is gezorgd.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis [...] men van het overlijden van de mede-oprich[...] tevens erelid van onze vereniging

Herman Garritzen

Hij zal steeds in onze herinnering blijven v[...] ven als iemand die altijd klaarstond voor de v[...] ging. Wij danken hem voor zijn initiatieven e[...] zijn inzet.
Zijn familie wensen wij sterkte toe in deze m[...] ke dagen.

Bestuur en leden
voetbalvereniging K.E.V.

---

†

Nooit vragend, nooit klagend.
Haar pijnen in stilte dragend.
Haar handen hebben voor ons gew[...]
Haar hart heeft voor ons geklopt.
Haar ogen hebben ons het laatste g[...]

Bedroefd om haar heengaan, maar dankbaa[...] het vele goede dat zij ons gaf, berichten wij u [...] het St.-Laurentiusziekenhuis te Roermond, [...] wacht is overleden, voorzien van het h. sac[...] in de leeftijd van 60 jaar, mijn d[...] vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoe[...] ve oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Jo van Appeven

echtgenote van

Harry Op Heij

Voor haar zielerust vragen wij uw gebed.

De bedroefde famili[...]
Baexem: **Harry Op Heij**
Echt: **Marleen en Gerard**
Pascal
Leveroy: **Jacques en Lia**
Goes: **Jos en Maria**
Nijmegen: **Paul**
Berlicum: **Bertien en Bart**
Baexem: **Alphons**
Dordrecht: **Vera**
Leveroy: **Raf en Petra**
Familie Van Appe[...]
Familie Op Heij

24 februari 1988
Salmenhofweg 2, 6095 BZ Baexem

De plechtige uitvaartdienst, waarbij u wordt [...] nodigd, zal plaatshebben op zaterdag 27 f[...] om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. B[...] te Leveroy, waarna wij mama te rusten leg[...] het parochiekerkhof aldaar.
Bijeenkomst vanaf 10.30 uur in de kerk, alw[...] legenheid tot schriftelijk condoleren.
Avondmis in bovengenoemde kerk, vrijdag [...] 19.00 uur.
Mama is opgebaard in de rouwkapel van he[...] Laurentiusziekenhuis te Roermond, alwaar [...] genheid tot bezoek heden, donderdag, en v[...] van 17.30 tot 18.00 uur.
Mochten wij door omstandigheden iemand [...] vergeten, gelieve dan deze advertentie als k[...] geving te beschouwen.

God staat aan het begin
en Hij komt aan het einde.
Zijn woord is van het zijnde[...]
oorsprong en doel en zin.
Gez. 1. Liedboek voor de K[...]

Na enkele weken van ziekte in het De Wever[...] huis en de verpleegkliniek te Heerlen, is ru[...] geslapen, mijn lieve man

Gerrit Hendrik Blo[...]

geboren te Rotterdam 2 april 1895
overleden te Heerlen 24 februari 1988

A.Ph. Blok-Knieri[...]

Heesbergstraat 24
6417 AC Heerlen

De dienst van woord en gebed, geleid do[...] G.H.J. Gerelings, wordt gehouden op zater[...] februari 1988 om 13.30 uur in de Ned. her[...] kerk aan het Tempsplein te Heerlen, waarn[...] sluitend de begrafenis zal plaatsvinden o[...] kerkhof Imstenrade te Heerlen.
Gelegenheid tot condoleren vóór de kerkdie[...] 13.10 uur.
Voor vervoer naar en van het kerkhof wo[...] zorgd.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn ech[...] te en onze moeder

Martha Sogeler-Dassaud

zal plaatshebben op zondag 28 februari om [...] uur in de Martinuskerk te Spekholzerheide.

J. Sogeler en kinderen

'Alexis de Tocquevilleprijs' voor lord Rayner

EG-ministers streven naar beter ambtelijk management

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Twaalf Europese ministers en staatssecretarissen van binnenlandse zaken van de Europese Gemeenschap waren gisteren op uitnodiging van minister Van Dijk gast in Europees Instituut voor Bestuurskunde in Maastricht voor het bijwonen van een conferentie over verbetering van het overheidsapparaat. Het Instituut bestaat vijf jaar.

ens een ontvangst van het gezelschap in het stadhuis werd voor het de 'Alexis de Tocquevilleprijs' ereikt. Deze werd verleend aan ngelse lord Derk Rayner. Hij is dent-direkteur van de bekende else warenhuisketen Marks and eers in Londen. Rayner was oofd van mrs. Thatcher's efficy-adviesgroep. De prijs werd ereikt door mr H. Broekhuijse, voorzitter van het bestuur van Europees Instituut voor Bestuurskunde.

ccesvol

Rayner is deze eer te beurt gevanwege zijn succesvolle men om het management te moseren. Ze worden van groot begeacht voor het overheidsmanagement in de gehele Europese eenschap.

ens minister Van Dijk bestaat e lidstaten de behoefte om de eid te veranderen. Dat blijkt ns hem wel uit het feit dat zijn pese collega's zonder aarzeling de uitnodiging voor de conferentie hebben aanvaard. Beperking van de omvang van het aantal ambtenaren en efficiënter werken is het doel. Een belangrijk middel om dat te bereiken is het ambtelijk management beter toe te rusten.

Ervaring

Bij de te nemen maatregelen wordt ook gedacht aan een ervaringsuitwisseling van ambtenaren in EG-verband. Hij verwacht dat er van de tweedaagse conferentie dan ook een sterke impuls zal uitgaan naar de betrokken ambtenaren. Van Dijk riep in Maastricht Europese academici en wetenschappers op om eigen methoden te ontwikkelen anders is men aangewezen op het overnemen van Amerikaanse of Japanse methoden.

Vandaag wordt de ministersconferentie in het Europees Instituut voor Bestuurskunde voortgezet. Het Gisteravond hadden de afgevaardigden een diner in Chateau Neercanne.

● *De ministers en staatssecretarissen van Binnenlandse Zaken Van Dijk, Joseph Michel (België), Franz Kroppenstedt (Bondsrepubliek), Helge Korsbaeck (Denemarken), Apostolos Kaklamanis (Griekenland), Téofilo Serrano (Spanje), Hervé de Charette (Frankrijk), staatssecretaris Rui Carp van financiën (Portugal), Richard Luce (Engeland), Ray Mac Sharry (Ierland), de gevolmachtigde Achille Vincigiacchi (Italië) en Marc Fischbach (Luxemburg).*

ord Rayner (rechts) neemt de „Alexis de Tocquevilleprijs" ontvangst van de vice-voorzitter van het Europese Instituut r Bestuurskunde, mr. H. Broekhuyse.

Colonnade Piet Killaars op centrale MECC-plein

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Het grote, centrale plein van het MECC in Maastricht krijgt een bijzonder accent in de vorm van vijf hoge, bronzen zuilen. De ontwerper, de Maastrichtse kunstenaar Piet Killaars, heeft van de gemeente Maastricht definitieve opdracht gekregen voor het vervaardigen van dit kunstwerk, waarvan de totale kosten zijn begroot op 350.000 gulden. De galerij kolommen zal bij de officiële opening van het MECC in september klaar zijn. Het vrijwel rechthoekige plein, dat tachtig bij tachtig meter groot is, zal afgezien van verlichtingsornamenten voorts gesierd worden door de kruinen van zes plantanen die via gemodeleerde openingen oprijzen vanuit de daaronder gelegen parkeergarage, waar de bomen in de "vloer" zijn geplant.

Het gegeven dat het MECC-plein de naam draagt van Forum heeft bij Piet Killaars tot het concept geleid om met vijf markante zuilen van elk negen meter hoog als het ware een brug te slaan tussen de Romeinse historie van de stad en de strakke, moderne architectuur van het MECC-complex.

De vijf kolommen, organisch gestileerd door in elkaar gevlochten rondingen, zullen in een verdeling van drie en twee exemplaren één strakke lijn vormen.

Piet Killaars: „Ik heb gekozen voor een verticaal en dominerend teken als een duidelijk accent temidden van de vrij gecompliceerde en harde omgeving van de MECC-bouw. Een colonnade als primaire bakens, die vanuit verschillende gezichtshoeken richting geven bij het benaderen van het plein."

Segment

De zuilen zullen wegens hun grootte in segmenten worden vervaardigd en worden gegoten door de firma Eysbouts in Asten, die zich de laatste jaren tevens gespecialiseerd heeft in het gieten van bronzen kunstwerken.

Bij de presentatie van het ontwerp (zie foto) benadrukte wethouder Gerard Peters van Cultuur dat het college van B en W unaniem bijzonder enthousiast is over de uitwerking van de opdracht aan Piet Killaars, de "duurste" die de gemeente Maastricht tot dusver ooit aan een kunstenaar heeft verleend.

Proef moet haalbaarheid uitwijzen

Volvo wil op termijn af van het busvervoer

Van onze redactie economie

BORN – Volvo Car in Born wil op termijn af van het regulier vervoer van werknemers van en naar hun werk. Vooruitlopend hierop is het bedrijf gestart met een beperkte proef van een half jaar, waarin een 100-tal werknemers op eigen gelegenheid naar het produktiecomplex in Born moet komen. Afhankelijk van de resultaten van deze proef bekijkt het bedrijf of het regulier vervoer inderdaad verder aangepakt wordt. Op dit moment maken circa 3.000 personeelsleden gebruik van dit vervoer.

Volvo heeft tot de proef besloten omdat, aldus een woordvoerder, de bedrijfstijd (in de toekomst) sterk kan veranderen. Aanvangstijden van het werk variëren waardoor de ploegenwisselingen niet meer zo goed op elkaar aansluiten. Dat heeft gevolgen voor de mensen die per bus worden opgehaald en gebracht. Daarnaast zit Volvo al jaren met een forse kostenpost voor het reguliere vervoer in zijn maag (het busvervoer is gratis).

Door de bedrijfstijdverlenging wint dat argument aan kracht. „Want de uitgaven voor het vervoer zullen dan nog eens stijgen. Bovendien lopen we het risico dat de reistijden nog groter worden," aldus de zegsman. Hij voegt eraan toe dat de zorg voor het woon/werkvervoer eigenlijk ook geen taak van de werkgever is. „Dat is wat extreem gesteld. Maar het is geen verworven recht van de werknemers."

Toeslag

De bij de proef betrokken werknemers, woonachtig in de Oostelijke Mijnstreek, moeten met ingang van volgende maand zelf zorgen voor het vervoer naar Born. Zij krijgen hiervoor een km-vergoeding met een zogeheten mobiliteitstoeslag; de hoogte van de tegemoetkoming is afhankelijk van de afstand.

Volvo Car maakt voor het busvervoer van de werknemers gebruik van een 'pool' van busondernemingen, gebundeld in het Verenigd Arbeiders-Vervoer (VAV). Daarvan is onder andere ook DSM een klant. Als besloten wordt het reguliere vervoer (geleidelijk) af te schaffen wordt daarmee een oude traditie aan de kant gezet die ooit in het leven is geroepen voor mijnwerkers.

Vooral in Kanne en Vroenhoven

Riemst: zorgen over toeloop RL-studenten

Van onze correspondent

RIEMST – Het gemeentebestuur van het Riemst (B.) maakt zich ernstig zorgen over de toevloed van Nederlandse studenten die aan de Rijksuniversiteit in Maastricht studeren. In Maastricht is er te weinig overnachtingsmogelijkheid en die wordt nu vooral gevonden in Kanne en Vroenhoven. Volgens het gemeentebestuur komt de leefbaarheid van de Belgisch-Zuidlimburgse dorpskernen nu in het gedrang en zijn maatregelen nodig.

Momenteel verblijven in de twee genoemde dorpen 185 Nederlandse studenten. In 1984 waren dat er nog maar 37. Een ambtenaar wijst bovendien op de relativiteit van die cijfers: 'De wettelijke inschrijving brengt nogal wat administratieve verplichtingen met zich mee. We mogen dus aannemen dat nog tientallen anderen zich die moeite besparen...'

De toestand is het stadsbestuur pas duidelijk geworden na de aanvraag voor een bouwvergunning die door een particulier werd ingediend. De man wil in het 'witte dorp' Kanne een gebouw met 28 studentenappartementen neerzetten. Pas is een boerderij omgevormd tot vijftig studentenkamers.

Japans bedrijf naar N.-Limburg

BLERICK – Voor de tweede keer binnen korte tijd komt een Japans bedrijf naar Noord-Limburg. De rubberfabrikant Shin-Etsu gaat zich op korte termijn vestigen op het industrieterrein Groot Boller in Blerick. Het Japanse bedrijf biedt in eerste instantie werk aan vijftig mensen en dat aantal kan oplopen tot 160 binnen drie jaar na vestiging.

Sphinx, FNV en het specialistengeeltje

T GROTE verbazing van zowel Sphinx-directie als de Industriebond FNV heeft het deze week gesloten CAO-akkoord bij deze Maastrichtse onderneming, nogal at tongen los gemaakt. Niet alleen in Limburg, maar – vooral – delijk.

WIJL er in beider ogen toch ks bijzonders aan de hand is, s de kritiek op de bijdrage van Sphinx in de helft van de kosvoor de doorverwijzing naar de cialist, het zogeheten specialisgeeltje, niet van de lucht.

NDERDAAD, als er iets bijzonaan dit akkoord is, dan is dat de snelheid waarmee het tot nd is gebracht. Dit keer werd contract reeds na een paar onhandelingen bezegeld, en dat s vroeger wel anders.

VOORTVARENDHEID waaree de gesprekken verliepen is, zo rdt van vakbondszijde bevesd, in belangrijke mate te danaan het feit dat de Sphinx-dictie zelf aan de onderhandengstafel zat. In tegenstelling tot oorgaande jaren, waarin de top ch bij de CAO-gesprekken liet ertegenwoordigen. Dat leidde eer op keer tot onnodige vertragen. Nu konden eindelijk spijmet koppen geslagen worn. En dat hebben de delegaties weten ook.

ER kritische opmerkingen uden volgen, kon natuurlijk niet blijven. De CAO bij de Sphinx één van de eersten die is afgeslon; er moeten er nog tientallen olgen, zowel in het district als ndelijk. De vrees van de werkgers, en die hebben ze ook al geuit, de 'voorbeeldwerking' die van Sphinx-akkoord uitgaat op de voorjaar nog af te sluiten CAs.

AR HUN grootste vrees is wel e precedentwerking die er op termijn van uit kan gaan: het ligt voor e hand dat de overheid nog meer n nog veel ingrijpender bezuiningen in de gezondheidsector aat doorvoeren. En als de werkgevers de eerste klappen al moeten opvangen, dan is het eind natuurlijk helemaal zoek. Ze zeggen dus nu alvast: daaraan moeten we in principe niet meewerken. Want de werkgevers moeten er niet aan denken wat de consequenties zijn als de overheid de aanbevelingen van de commissie Dekker (gezondheidszorg) opvolgt, die in Nederland een volstrekt nieuw verzekeringsstelsel voor ziektekosten wil opzetten.

NIEUWS analyse

VOOR HET innemen van die principiële houding is het eigenlijk al te laat. Terecht brengt de FNV als bezwaar in dat de werkgevers al jaren lang gaten compenseren waar de overheid ze – uit bezuinigingsoverwegingen – heeft laten vallen. De vakbond wijst bijvoorbeeld op de aanvulling op de uitkering bij ziekte, een bij de CAO-geregelde garantie op doorbetaling van hetzelfde netto-loon.

GEZIEN de gang van zaken in het verleden vindt de FNV het dus volstrekt logisch om ook nu weer aan te kloppen bij de werkgever. En elk succesje dat wordt behaald is meegenomen, zo redeneert de bond, want ze komt immers voor haar leden op.

ANDERS is het voor de groep mensen die zonder werk zit, en die al het meeste de dupe wordt van dergelijke overheidsmaatregelen. Die blijft nu buiten schot, kan op niemand terugvallen en moet de eigen bijdrage voor de specialist helemaal uit eigen zak betalen, voorzover dat nog kan. Maar dat valt de Sphinx niet te verwijten en ook niet de FNV.

HAN BRINKMAN

In vakbondskringen verbazing over reacties op CAO-akkoord Sphinx

FNV vraagt niet elk bedrijf helft 'specialistengeeltje'

Van onze redactie economie

SITTARD – De Industriebond FNV zal in negen van de tien CAO's die dit voorjaar in Limburg worden afgesloten, de werkgevers vragen om een tegemoetkoming in de eigen bijdrage van werknemers voor doorverwijzing naar de specialist (het zogenoemde specialistengeeltje).

Volgens N. Prigge, districtshoofd van de industriebond in Sittard, gaat het daarbij om tien tot vijftien contracten. Bij de grootste af te sluiten districts-CAO, die voor de 11.000 werknemers van DSM Limburg, heeft de bond er echter van afgezien om een soortgelijke bijdrage te vragen als maandag met de directie van Sphinx in Maastricht is overeengekomen.

„We hebben het wel overwogen," zegt Prigge, „en uitvoerig hierover met de kaderleden overlegd. Maar er was niet zo'n breed draagvlak voor dit voorstel als bij andere bedrijven. Bij DSM ging onze voorkeur uit naar andere zaken." De FNV-er wijst er bovendien op dat bij DSM al voldoende aan dit soort bijdragen wordt gedaan door middel van interne fondsen. „Je moet het totale pakket bezien," vindt Prigge.

Verbazing

Hij toonde zich gisteren verbaasd over de reacties die het nieuwe CAO-akkoord bij de Sphinx heeft opgeleverd. Daarin werd overeengekomen dat de keramische industrie de helft betaalt van de eigen bijdrage van werknemers (ƒ 25) die dit jaar naar de specialist moeten, met een maximum van drie verwijzingen.

De werkgeversorganisaties, zowel in Limburg als landelijk, vrezen dat het akkoord bij de Spinx gevolgen zal hebben voor andere CAO-onderhandelingen die op dit moment worden gevoerd. Maar vooral ook dat verdere overheidsbezuinigingen in de gezondssector op de werkgevers worden afgewenteld.

Zij vinden dat principieel onjuist. „Wij begrijpen deze stellingname niet," schrijft FNV-districtshoofd N. Prigge in een brief aan LWV-voorzitter drs J. Smeets. Prigge wijst erop dat de werkgevers al jaren lang niet anders doen dan regelingen te treffen die meer bieden dan wettelijk vereist is. „Elke CAO bevat bepalingen die uitgaan boven de wettelijke. Uw stellingname volgend zou betekenen dat u grote delen van elke CAO principieel onaanvaardbaar vindt," schrijft de FNV-er.

Voorbeelden

In de brief worden ook een paar voorbeelden genoemd. Zo schrijft de ziektewet voor dat een werkgever 70 procent van het loon moet doorbetalen bij ziekte van de werknemer. In de CAO is geregeld dat deze uitkering door de werkgever wordt aangevuld, zodat de werknemer zijn netto-loon behoudt.

Verder noemt de FNV het voorbeeld van werknemers die boven de ziekenfondsgrens zitten (en particulier verzekerd zijn); zij krijgen een bijdrage van de werkgever die veel al neerkomt op 50 procent van de premie. „Daarin zit ook de vergoeding van de kosten voor de specialist," aldus Prigge.

Hij concludeert daarom dat werkgevers de principes als voorwendsel gebruiken om het akkoord over het zogeheten specialistengeeltje bij de Sphinx af te keuren. „Voor ons betekent uw stellingname dan ook niets anders dan een op geld waardeerbare en heeft niets met principes te maken."

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van belangstelling en medeleven bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Mia Kohlen-Vleugels

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Kinderen, kleinkinderen, achterkleinkind

Februari 1988

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 27 februari as. om 19.00 uur in de St.-Josephkerk te Heerlerbaan.

Dankbetuiging

Voor de hartelijke blijken van medeleven en belangstelling bij het overlijden en de begrafenis van onze goede moeder, schoonmoeder en oma

Maria Helena Janssen-Deneer

zeggen wij u hartelijk dank.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Susteren, februari 1988

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 28 februari om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Amelberga te Susteren.

Dankbetuiging

Het is voor mij en de kinderen onmogelijk iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven en de overweldigende belangstelling betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man en onze papa

Paul Wilders

Langs deze weg betuigen wij onze hartelijke dank.

Gerda Wilders-Kurvers
Linda en Desiree

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 27 februari om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus te Wijlre.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de crematie van mijn lieve echtgenoot, onze vader en opa

Jozef Paffen

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

T. Paffen-Savelberg
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 27 februari a.s. om 18.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide-Kerkrade.

Heden is het al weer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn echtgenoot, onze vader, grootvader en overgrootvader

Johann Charlier

De eerste jaardienst zal plaatsvinden op zondag 28 februari om 11.00 uur in de St. Theresiakerk te Lauradorp-Landgraaf.

Mevr. E. Charlier-Meiboom
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, ondervonden bij het overlijden en de uitvaart van mijn dierbare man en onze vader en grootvader

Theodorus Verheijen

betuigen wij hierbij onze oprechte dank.

Maria Verheijen-Schmets
kinderen en kleinkinderen

Landgraaf februari 1988

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 27 februari om 19.00 uur in de Petrus en Pauluskerk te Schaesberg.

Voor de vele blijken van deelneming en medeleven, ondervonden bij het plotseling overlijden en de crematie van onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, schoonzus, tante en nicht

Lisa Sijstermans

weduwe van

Mathieu Mülkens

betuigen wij onze hartelijke dank.

Familie Mülkens

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 27 februari a.s. om 18.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust-Kerkrade-W.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn levenspartner en opa

Ferd Bindels

betuigen wij hierbij onze oprechte dank.

P. Ven en kinderen

Brunssum, februari 1988

De plechtige zeswekendienst vindt plaats op zaterdag 27 februari a.s. om 19.00 uur in de St. Josephkerk op de Egge te Brunssum.

Voor de blijken van medeleven en belangstelling, door u betoond bij het overlijden en de uitvaart van

Karl Derks

betuigen wij u onze oprechte dank.

M. Derks-Baetsen
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, februari 1988

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 27 februari om 18.30 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen.

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven, betoond bij de begrafenis van mijn man, vader, schoonvader en opa

Jan Koster

danken wij u allen oprecht.

Sophie Koster-Claessen
Pieter en José Koster-Steenbeek
Patrick en Monique

Brunssum, februari 1988

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 27 februari a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie op de Langeberg te Brunssum.

Wegens omstandigheden hebben wij de eerste jaardienst van mijn lieve vrouw, moeder, schoonmoeder en oma

Anna Clara Hermans

geb. Wetzler

moeten verzetten.

Deze wordt nu gehouden op zondag 28 februari 1988 om 11.30 uur in de parochiekerk Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

De plechtige eerste jaardienst voor onze moeder en echtgenote

Betsie Pruisscher-v.d. Graaf

zal plaatshebben op zaterdag 27 februari om 19.00 uur in de St. Josephkerk Egge-Brunssum.

Jan Pruisscher en kinderen

Brunssum, februari 1988

Auto's

Te k. geh. uitgeb. VW Golf 1300 uitv. GTI, apk gek. tot 7-1-89. *f* 4750,-. 045-752747.

OPEL Kadett hatchback 1.6 diesel 3-drs. nw. motor met pap. *f* 8750,- '83 i. nw.st., apk gek. tot '89. Ringstr. 7 Hoensbroek.

Te k. gebr. AUTO-ONDERDELEN. Akerstr. Nrd. 350 Hoensbroek. Tel. 045-224123.

FIAT Ritmo 65 L bj. '79 + apk t/m '89 i.z.g.st. *f* 1550,-. 045-725884.

MITSUBISHI Gal. Turbo '83 2 l. GLS, APK. Vraagpr. *f* 16.000,–; Alle extra's o.a. ABS enz. Tel. 045-462282.

Te k. z.goede MERCEDES 240D '76 m. APK. Groenstr. 202 Landgraaf.

Te k. CITROEN Visa 2 cyl. '81 APK '89, i.g.st. *f* 1950,–; Tel. 045-252947.

Te k. Opel ASCONA automatic 4-drs. LPG *f* 2750,–; Tel. 045-421741.

Te k. GOLF 1600 LS geh. uitgeb. m. veel extra's. Vr.pr. *f* 2200,-. Bwj. '77. Hommerterweg 77 Hoensbroek.

REKORD 2.0 S autom. 4-drs. Berlina '80, apk, trekh., stereo, donk.blauw *f* 4500,-. 045-423750.

Opgelet. Wij betalen *f* 50,- tot *f* 15.000,- voor uw loop-, sloop en SCHADE-AUTO. Tel. 045-413855.

VW Polo S bwj. '78 + apk t/m mrt. '89 i.z.g.st. *f* 1750,-. Tel. 045-725884.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen *f* 300,– tot *f* 20.000,– voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

Ford TAUNUS bouwj. '78 APK lpg i.z.g.st, Ahornstr. 19, Kerkrade, 045-461788.

Mooie Ford TAUNUS 1600 L 4e mnd. '79 met 1 jr. APK, vraagpr. *f* 1950,-, tel. 045-422610.

Te k. RENAULT 14 TS bouwjr. '82, APK gek. met alle acc. pr. n.o.t.k. tel. 045-463364 bellen na 16.30 uur, b.g.g. 045-311997.

Mooie VW SCIROCCO, mod. '77, APK gek. tot 3-'89, m. spoilers, sportwielen en nw. banden, vraagpr. *f* 1650,-, Gladiolenstr. 109, Kerkrade, 045-423973.

MERCEDES 240 D type '77, *f* 3950,–; Rekord 2.0 L '78, *f* 1950,–; Innocenti 120 '80 *f* 1750,–. Inr. mog. Tel. 045-211071, Overbroekerstraat 54, Hoensbroek.

MERCEDES 300 D, bwj. '80, vele extra's. Tel. 045-444957.

Gebruikte AUTOBANDEN te koop met garantie. Passartweg 39, Heerlen, 045-222675.

Opel ASCONA autom. kent. '80, met APK. Vr.pr. *f* 2250,-. 045-271017.

Te k. MAZDA 929, bj. '78, APK gekeurd. Tel. 045-271845.

Te k. MITSUBISHI Celeste 1600 ST coupé kl. met.antraciet, bj. '80, nw. model, km.st. 81.000, APK '88 i.z.g.st. *f* 3500,-. Tel. 045-259809.

Te k. automaat DATSUN 120A FII bj. '79, kl. rood, orig. km.st 51.000, zeer zuinig APK 26-3-'89 *f* 2500,-. Tel. 045-251159.

T.k. MINI Special 1100 bj. '79, schuifd. en div. acc. *f* 1400,-. Na 18 uur, LTM-weg 115, Heerlen.

Te k. i.g.st. knalgele, razendsnelle VW Golf LS, APK 12-88 *f* 1250,–; Tel. 045-322514.

Te k. i.st.v.nw. splinternw. CITROEN BX 16RS nw. uitv. '84, 5-bak, 1e eig. met keuringsrapp., dd. 23-2-88 *f* 8950,–; Inl. 043-217147.

Ford ESCORT 1.3 Sport '80, APK pr. *f* 2750,–; 04490-25489.

TOYOTA Tercel 3-drs., 5-bak, bwj. '80, APK, pr. *f* 2950,–; 04490-26047.

Te k. CITROEN DS20 Special 1974, get. gl., leren bekl. Tel. 04490-34038.

Te k. a. AUTO'S in goede staat tegen redelijke prijzen o.a. Suzuki Alto FX '82 km 45.000; Ford Escort 1.3 GL 3-drs, '81 groenmet.; Mercedes 200 Benz. '79; Rover 2600 s autom. met LPG + extra's '83; VW Golf C diesel model '82; prachtige Volvo 244 DL m. LPG '79; Ford Escort 1.3 GL '81 *f* 4900,–; VW Golf '80 i.z.g.st.; mooie Lancia Beta 2000 '80; Ford Fiesta 1.1 S bwj. '80. Bernhardstr. 12 Munstergeleen (ook zondags geopend).

Automatiek Ford ESCORT 1.3 GL, 4-drs., apk 3-89, *f* 1250,–. 045-459604.

VW GOLF bouwj. '80, zeldz. mooi APK gek, Hamerstr. 37-39, Heerlen (bij ABP).

Opgelet! Wij betalen de hoogste prijs voor uw AUTO. U belt - wij komen. Ook sloop. Tel. 045-416239.

Te k. OPEL Kadett en Opel Record bouwj. '78 i.z.gst. APK 04499-3398.

Te k. gevr. STATIONCAR of dieselbus te k. Renault 4 m. schade. Tel. 045-712426.

Te k. 2 CV 6, bwj. '80, *f* 1500,–; te k. Innocenti 120 LS, bwj. '79, pr. *f* 1500,–. Tel. 04499-3026.

RENAULT 11 GTX, v. maart '87, pr.n.o.t.k. Tel. 045-254946.

TOYOTA Tercel, '80, topcond., 4-drs., radio, *f* 3600,–. Tel. 045-417122.

Te k. MERCEDES-BUS 306 diesel, APK-gek., *f* 2500,–. Tel. 04498-51584.

Te k. MITSUBISHI Lancer 1400 GL, bwj. '75, i.g.st., APK tot 2-'89, pr. *f* 950,–. Tel. 045-414523 b.g.g. 045-242279.

HBO-raad wil minimaa acht kunstopleidingen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Acht of negen hogescholen is het absolute minimum om goed kunstonderwijs te verzorgen. Tot die conclusie komt de HBO-raad, de vereniging van hogescholen, na overleg met de betrokken instellingen. Er is te weinig geld om meer opleidingen van goede kwaliteit in stand te houden. Bovendien ontbreken daar de docenten voor.

Volgens de kunstopleidingen is 28 miljoen gulden nodig om de opleidingen te verbeteren. Minister Deetman wil echter niet meer dan 4,2 miljoen beschikbaar stellen. Het verschil willen de opleidingen bij elkaar krijgen door aanzienlijk minder studenten toe te laten. Er wordt gedacht aan een vermindering met twintig procent ofwel 2.300 studenten voor de opleiding beeldende kunsten; 450 voor het theateronderwijs en 1.300 voor het muziekvakonderwijs. In totaal is er 170 miljoen gulden beschikbaar voor het kunstonderwijs.

De HBO-raad heeft met de betrokken hogescholen gesproken naar aanleiding van het rapport van de commissie onder leiding van P. Noorman. De raad is het met de commissie eens dat de leraren- en vakopleidingen in deze sector binnen één instelling ondergebracht moeten worden, het onderscheid tussen eerste- en tweedegraads lerarenopleidingen moet verdwijnen.

De HBO-raad vindt het niet nodig de kunstenopleidingen gescheiden te houden van andere hogere beroepsopleidingen. Dat maakt landelijke spreiding van de opleidingen ook gemakkelijker.

De raad is het met de commissie-Noorman eens dat vernieuwing van het kunstonderwijs alleen kan als de drie richtingen – beeldende kunst-, theater- en muziekonderwijs – binnen elke kunstopleiding aanwezig zijn. Plaatselijk moet samenwerking mogelijk zijn met andere hogere beroeps- en wetenschappelijke opleidingen. En er behoort een wisselwerking te zijn tussen het kunstonderwijs en de culturele voorzieningen in de plaats van vestiging.

Uit de voorlopige balans die de raad heeft opgemaakt, blijkt dat de kunstopleidingen in Friesland en Groningen in elk geval moeten fuseren. Ook in Brabant en de Randstad zijn verdere fusies en verdeling van de taken onvermijdelijk. Randstad mogen meer kun leidingen blijven, maar de sie-opleidingen in Friesland pen en Utrecht moeten de sluiten. Alleen in de provinc burg trof de HBO-raad gee punten aan.

De hogescholen, die het rapp teren hebben ontvangen, kri 15 mei de tijd om de hervo plannen verder uit te werke

---

Italië niet eens met EG-begroting

BRUSSEL – De EG-ministers van begrotingszaken zijn in de nacht van dinsdag op woensdag op onverwacht grote moeilijkheden gestuit bij het opstellen van de Europese begroting voor dit jaar. De Nederlandse staatssecretaris René van der Linden deelde na vijftien uur vergaderen mee dat de beraadslagingen voorlopig zijn onderbroken tot volgende week dinsdag. Alle landen zijn het erover eens dat de EG dit jaar ruim 101 miljard gulden mag uitgeven, maar Italië vindt dat zijn bijdrage 275 miljoen gulden te hoog is.

Het vreest dat dit nadeel de komende vijf jaar nog verder zal oplopen. Volgens de Italianen geven de overige elf lidstaten een verkeerde uitleg aan het akkoord dat anderhalve week geleden is gesloten door de Europese regeringsleiders. Alleen als Italië vóór dinsdag instemt met een verklaring waarin de cijfers voorlopig en indicatief worden genoemd kan het begrotingsontwerp naar het Europese parlement worden gestuurd, zo zei de Westduitse staatssecretaris Hans Tietmeyer gisteren.

Juridisch stelt de EG-begroting weinig voor als er geen zekerheid is over de dekking van de uitgaven. Voor die dekking moet dit jaar grotendeels worden gezorgd door voorschotten. Daarover moeten alle twaalf lidstaten het eens worden. De Italiaanse problemen hebben vooral te maken met de manier waarop de korting die de Britten op hun EG-contributie krijgen bij de betaling van die voorschotten wordt omgeslagen over de andere elf lidstaten.

Meer informatiepost studiefinanciering

DEN HAAG – Studenten die problemen hebben met hun studiebeurs, zullen in de toekomst bij een groot aantal steunpunten terecht kunnen om informatie. Het aantal zogeheten steunpunten van de directie studiefinanciering zal drastisch worden uitgebreid. Bovendien zullen de medewerkers van de steunpunten rechtstreeks in de computer van studiefinanciering kunnen kijken, om te zien wat er in bepaalde gevallen aan de hand is.

Tegen dit laatste heeft de directie studiefinanciering zich altijd ernstig verzet. Zij vond dat de privacy van de studenten teveel geschaad zou kunnen worden, als door het hele land ambtenaren in het computersysteem van studiefinanciering informatie zouden kunnen opvragen. Het ministerie zegt echter de privacy-regels streng te zullen toepassen. Tot nu toe konden de ambtenaren van de regionale steunpunten alleen maar algemene informatie geven. Ook zij waren in het algemeen niet in staat het hoofdkantoor in Groningen te bereiken voor op het specifieke geval toegespitste informatie. Daarin komt nu verandering.

Het aantal steunpunten zal drastisch worden uitgebreid. Daarover worden op dit moment onderhandelingen gevoerd met een aantal onderwijsinstellingen. Die steunpunten zijn bereikbaar via een la 06-nummer (06-4991122). Af lijk van de plaats waar vanda belt, wordt met doorverbond het regionale steunpunt in de

---

Klopjacht op Securitasbende

BRUSSEL – De afgelopen nachten hebben in en om Brussel ploegen van de hoofdstedelijke politie en van de Rijkswacht intensieve klopjachten gehouden op zoek naar personen die betrokken zouden zijn geweest bij overvallen op Securitas-geldtransporten in Belgisch-Brabant.

In Zaventem zijn drie mannen en twee vrouwen gearresteerd en in Anderlecht, Sint-Jans-Molenbeek en enkele andere randgemeenten nog eens acht verdachten.

Tijdens huiszoekingen in Antwerpen, die met groot machtsvertoon werden uitgevoerd, zijn onder meer 9mm Smith & Wesson-pistolen gevonden die de Brusselse verdachten bij overvallen op Securitas-bewakers zouden hebben afgenomen.

Van de dertien arrestanten zijn er inmiddels tien vrijgelaten omdat zij slechts verdacht worden van heling. Twee mannen en een vrouw blijven in arrest.

Rechter vordert baby-sit

Van onze corresponde

HASSELT – Onder de 18 mag je in België de recht niet binnen. Dat is een bleem als een moeder, di verdachte moet versch haar kind mee brengt zoa vrouw gisteren voor de bank van Hasselt. Hel moeilijk werd het toen dat het kind niet eens bij familie kon ondergebracht den.

De vader van het kind, de van de moeder en de gr ders moesten immers ook de rechter verschijnen, all beschuldiging van tientall braken.

De rechter vorderde via de wachter dan ook discreet e by-sit. Een vrouw die op d fie werkt, ging met het ki de gang zitten terwijl de ren begonnen. Het kleintje de niet eens.

Hillsdown meerderheid belang in Je

ROTTERDAM – De Neder vestiging van de Britse Hil in Rotterdam heeft een m heidsbelang verworven in J heersmaatschappij in Horst komende vijf jaar zal dit worden uitgebreid tot 100 p aldus Hillsdown.

Jeco (70 personeelsleden) le toe op het conserveren van pignons en asperges. Van duktie gaat 90 procent naar b tenland. De omzet bedroeg jaar f 45 miljoen. Hillsdow plooit activiteiten op het geb onder meer de produktie van veevlees, eieren en veev Hillsdown PLC heeft een om 3 miljard pond per jaar (o f 10 miljard) en 40.000 medew in dienst.

Provincie geeft hoge prioriteit aan AZ in Maastricht

Kerkraads ziekenhuis krijgt uitstel tot fusie

Vervolg van pag. 1

St. Jozefziekenhuis in Kerkrade zal trouwens op termijn eens niet aan een fusie met het De Weverziekenhuis ontkomen. Maar Kerkrade krijgt uitstel omdat men daar inmiddels druk bezig is samen te gaan met de Vroedvrouwenschool in Heerlen.

Academisch Ziekenhuis in Maastricht krijgt in de voorstellen van GS alle prioriteit. Het is er het provinciebestuur alles aan gelegen uit te bouwen tot een volwaardig academisch ziekenhuis. Daarbij liet Mastenbroek ook geen onduidelijkheid bestaan: „Een dergelijk ziekenhuis vormt een onmisbare schakel binnen de gezondheidszorg en vervult een functie voor geheel Limburg."

Noord- en Midden-Limburg zijn volgens de voorstellen van GS op korte termijn geen fusies op stapel. De beddennorm van de vier ziekenhuizen (Venlo, Venray, Roermond en Weert) is van dien aard dat de eerste jaren gewoon door kunnen gaan. Wel is een goede samenwerking een vereiste en die is al zo ver dat op lange termijn fusieziekenhuizen niet mogen worden uitgesloten.

Bij gedwongen sluitingen dus, zo doorvoor verwacht het provinciebestuur van de Limburgse ziekenhuizen wel een tegenprestatie. Sommige ziekenhuizen zullen complete afdelingen moeten afstoten. Dat geldt in principe voor alle afdelingen waar twee of minder specialisten werken.

Het ziekenhuis in Brunssum bijvoorbeeld raakt in het ergste geval de afdelingen cardiologie, longziekten, orthopedie en urologie kwijt aan het De Weverziekenhuis. Datzelfde geldt uiteindelijk ook voor de afdelingen cardiologie, longziekten en urologie van het Kerkraadse ziekenhuis.

In Weert moet het St. Jans-Gasthuis de afdelingen longziekten en urologie afstaan aan het St. Laurentiusziekenhuis in Roermond en de afdeling cardiologie van het St. Elisabethziekenhuis in Venray gaat naar het St. Maartens-Gasthuis in Venlo.

Overleg

Hoe dat allemaal geregeld moet worden, laat het provinciebestuur aan de ziekenhuizen zelf over. „In goed overleg moet daar uit te komen zijn," aldus Mastenbroek.

Als pleister op de wonde hebben GS voor enkele ziekenhuizen die afdelingen kwijtraken nog een verrassing in petto. Voor het Brunssumse ziekenhuis wordt gedacht aan een dependance van Welterhof en een verpleegafdeling voor Korsakowpatiënten (mensen met psychiatrische problemen door overmatig drankgebruik, red.).

In Weert en Venray zal de mogelijkheid van vestiging van een verzorgingstehuis worden bekeken. Ook zit voor Weert een psychiatrische afdeling (PAAZ) in de pen.

Spoed

Het provinciebestuur heeft de voorstellen inmiddels verstuurd aan de betrokken ziekenhuizen en financiers met het verzoek er zo spoedig mogelijk op te reageren. Ook het ministerie van WVC krijgt uiteraard een afschrift. Dat zou een streep door de plannen kunnen halen, maar Mastenbroek is daar niet bang voor. „Wij komen volledig tegemoet aan de eisen van WVC en daar gaat het toch om," aldus de deputé.



● *Gisteren werden in Maastricht de plannen bekendgemaakt. Van links naar recht Harry Wijermars van het Nederlandse Rode Kruis, directeur Jan Smeets van Buro Pinkpop en Hubert van Hoof van Radio Omroep Limburg.*

commentaar

Tevredenheid

Bij het maken van plannen voor de uitvoering van de voorgenomen beddenreductie in de ziekenhuizen heeft het provinciaal bestuur sterk kunnen leunen op 'voorwerk' dat was verricht door de instellingen in de regio. Met name het al jaren bestaande intensieve overleg tussen de ziekenhuizen in Zuid-Limburg over de verdeling van diverse functies werpt nu zijn vruchten af: daar valt weinig meer aan te verbeteren. Ook de voortvarende fusie van de ziekenhuizen in Sittard en Geleen tot het Maaslandziekenhuis krijgt de waardering die zij verdient.

Het meest ingrijpende 'advies', fusie van de ziekenhuizen in Heerlen en Brunssum, komt ook bepaald niet als een donderslag bij heldere hemel. Een echte oplossing voor de problematiek die bestaat tussen Heerlen en Brunssum enerzijds, en Kerkrade en de Vroedvrouwenschool anderzijds, geeft de provincie echter niet – maar dat zou ook wel wat veel gevraagd zijn voor een probleem dat zijn wortels vooral vindt in de personele sfeer.

Overigens hoeft dat probleem een soepele uitvoering van de voorstellen op het niveau van de functieverdeling niet principieel in de weg te staan.

Intussen is het feitelijk zonde dat het provinciaal bestuur toch concludeert tot opheffing van oa. cardiologie en longfunctie in Brunssum en Kerkrade. Beide waren een soort paradepaarden wat betreft voorbeeldige spreiding; de longfunctie maakte daarbij intensief gebruik van de mogelijkheden van de moderne informatica. Overigens sluiten de voorstellen niet uit, dat een in Heerlen gevestigde cardioloog spreekuur houdt in Brunssum of Kerkrade.

Voorstellen dus die, gezien de regeringsplannen, niemand erg tegen de borst kunnen stuiten. Behalve dan misschien WVC; dat ministerie moet het er natuurlijk wel mee eens zijn. Haagse verrassingen zijn op dit gebied ook al geen onbekend verschijnsel...

SB

Deputé nu zelf in ziekenhuis...

MAASTRICHT – *Gistermorgen presenteerde hij nog de bezuinigingsplannen voor de Limburgse ziekenhuizen; gistermiddag lag hij zelf tussen de witte lakens. Deputé Emiel Mastenbroek moest zich toen in het Maaslandziekenhuis in Geleen melden voor een onschuldige ingreep aan zijn neus.*

„Door dit ziekenhuis werd in de bezuinigingsplannen nauwelijks met een woord gerept. Het hoorde immers in het kader van de beddenreductie vorig jaar al met de Goddelijke Voorzienigheid in Sittard. Dus daar het leed inmiddels geleden. Bang voor een slechte behandeling hoef ik dan ook niet meer te zijn", grapte de deputé.

Limburgse rockbenefiet voor noodlijdend Afrika

Van onze verslaggever

MAASTRICHT/GELEEN – Onder de noemer 'Limburg rockt en knokt voor Afrika' wordt volgende week vrijdag in de Geleense Hanenhof een popfestival gehouden, waaraan de 'groten' uit de Limburgse popscène belangeloos hun medewerking verlenen. De opbrengst komt ten goede aan het Nederlandse Rode Kruis, dat de revenuen rechtstreeks doorsluist naar het Keniaanse Kendu Bay waar grote behoefte is aan drinkwatervoorzieningen.

Alles is op vrijdag 4 maart gratis, behalve de consumpties en de entree. Die bedraagt 15 gulden. Initiatiefnemer van 'Limburg rockt en knokt voor Afrika' is programmamaker Hubert van Hoof van Omroep Limburg. Tijdens een festival in de Heerlense schouwburg – toen in het kader van de landelijke aktie Afrika-Nu – raakte Van Hoof geïnfecteerd door het aktievirus.

„Ik voelde me moreel verplicht namens de Limburgse popmuziek ook iets te doen", aldus de Maastrichtenaar. In één dag maakte hij een rondje langs Limburgse popartiesten en de respons was van dien aard dat Van Hoof samen met Pinkpopbaas Jan Smeets aan de slag ging om de rockbenefiet in de steigers te zetten.

Het popspektakel speelt zich af in de grote en de kleine zaal van De Hanenhof, samen goed voor 2000 bezoekers.

In de kleine zaal van De Hanenhof treden tussen 20.10 uur en 24 uur achtereenvolgens op Sjra Puts, Jos Meesen, de groep Carboon (reünieconcert), de cabaretgroep Rommedoe (eenmalig heroptreden), The Original D'T's en de Gé Reinders Band, met speciaal voor deze gelegenheid geschreven nummers.

In de grote zaal zijn tussen 20 uur en 01.00 van de partij Serenata Tropical, Rene Schuman, Rick Nolov Band, Tony Willé Band, Jansse Bagge Bend, The Walkers featuring Ton Meisen en Ruby & the Rednecks. De laatste band is een gelegenheidsformatie, bestaande uit Tony Willé, Gé Reinders en Hubert van Hoof, die tevens de presentatie voor zijn rekening neemt.

Kaarten zijn à 15 gulden verkrijgbaar bij Siva in Sittard, Platenhuis Geleen, Satisfaction Heerlen en Music Plus in Maastricht.

Weertenaar Claessens promoveert

AMSTERDAM – Vrijdag promoveert de 59-jarige Weertenaar drs. Wiel Claessens aan de Universiteit van Amsterdam op het proefschrift 'Het omgekeerde leren. Van vraag naar antwoord'.

Promotor is professor dr. C. Lindijer, hoogleraar aan de Faculteit der Godsgeleerdheid aan de Universiteit van Amsterdam. In onze cultuur wordt verondersteld dat leren start vanuit informatieoverdracht. In zijn proefschrift constateert Claessens dat er in het pastoraat, de hulpverlening en het onderwijs vaak sprake is van luisteren vanuit een reeds voorhanden zijnd systeem van antwoorden. Leren begint volgens Claessens bij het onderzoek van de vraag van diegene die leert. Het 'omgekeerde leren' is een vorm van leren uit ervaring.

De Koning reikt 6000ste JOB-contract uit

HEERLEN – Minister de Koning van sociale zaken en werkgelegenheid reikt woensdag 2 maart in Heerlen het zesduizendste contract in het kader van het Jeugd Ontplooiings Banenproject (JOB) uit. Dit is gisteren meegedeeld door de directie van het arbeidsbureau in Heerlen.

De uitreiking gebeurt in Heerlen omdat het arbeidsbureau daar in de afgelopen twee jaar de meeste JOB-contracten heeft afgesloten. Van alle dertig regio's waar het JOB-project draait scoort Heerlen met 650, of te wel meer dan 10 procent van het landelijk totaal, het hoogst.

Het JOB-project is bedoeld voor jeugdigen beneden de 25 jaar die al langer dan twee jaar werkloos zijn. Ze kunnen om werkervaring op te doen een tijdelijke baan voor een jaar krijgen met kans op vast werk. Voor de werkgevers is deze regeling aantrekkelijk omdat zij 33 procent subsidie voor elke JOB-werknemer ontvangen. Van de 650 JOB-krachten in de regio Heerlen heeft reeds een derde een vaste baan gevonden. De regeling richt zich landelijk op 60.000 jongeren.

Gesol met honden

EIJSDEN – Bij de grenspost Eijsden aan de snelweg A2/E25 hebben aanvankelijk onbekenden gisteren twee honden achtergelaten. De viervoeters, waaronder een St Bernard, bezorgden de Nederlandse douanier Brinks grijze haren. Hij belde in eerste instantie de Nederlandse politie, maar omdat de honden op Belgisch grondgebied waren gedropt hadden zij niets met de zaak van doen.

Maar de rijkswacht, die vervolgens ingelicht werd, liet ook de zaak ongemoeid. De douanier zat duidelijk in zijn maag met de twee dieren. „Ze eten al m'n brood op," liet hij weten. Pas laat in de avond werd na lang aandringen een oplossing gevonden. Een dierenbeschermingorganisatie uit Visé kwam de honden ophalen tot grote opluchting van de douanier.

Nog later kon de rijkswacht ook de eigenaar van de honden opsporen. Bij het achterlaten van de viervoeters raakte hij namelijk zo in paniek dat hij de verkeerde rijbaan opreed en als spookrijder werd gesignaleerd. Kort daarop kon hij worden aangehouden.



● *De twee honden bij de douanepost in Eijsden lieten zich de boterhammen van een douanier goed smaken...*

Ziekenhuizen blijken niet ontevreden

Van onze verslaggever

GELEEN – In het algemeen zijn de ziekenhuizen in Limburg niet ontevreden met de voorstellen van het provinciaal bestuur voor de uitvoering van de bedreductieplannen van de regering. Met name het Maaslandziekenhuis in Sittard/Geleen, dat de voorstellen als een 'beloning' voor de voortvarende wijze van de fusie van de instellingen in de afgelopen tijd tot fusie zijn overgegaan. „We zijn blij dat de provincie daar zo respect voor toont," zei gisteren algemeen directeur Kok, die overigens te kennen gaf dat men wel erg blij was geweest.

Minder tevreden was Kok over het feit dat de provincie positief had geadviseerd dat zijn ziekenhuis zich de laatste jaren veel inspanningen had getroost een afdeling geriatrie van de grond te krijgen.

De directie van het De Weverziekenhuis had gisteren nog geen commentaar beschikbaar. Wel verluidde dat de voorstellen van de provincie de verhoopte duwtje in de rug kunnen betekenen voor de instellingen in Brunssum en Heerlen, om fusiebesprekingen te hervatten.

Ziekenhuis Kerkrade was positief gestemd. Men ziet zich gesterkt in de plannen tot samenwerking met de Vroedvrouwenschool; de door GS genoemde absolute noodzaak tot samenwerking met De Wever ziet men als 'meer iets voor verdere toekomst'.

De directie van het St. Laurentiusziekenhuis Roermond noemt de cijfers van de beddenreductie hoog, maar ziet daarnaast reële kansen voor de afbouw van het nieuwe beddenhuis. De functies ziet Roermond niet in gevaar komen.

Volgens medisch directeur dr. A. van Es is er eerder sprake van accentverschuivingen. En over de samenwerking met het St. Jans Gasthuis Weert: „We zijn geen concurrenten en staan voor een integrale aanpak van de gezondheidszorg in Midden-Limburg. Een fusie zou een eindstadium kunnen zijn, maar daar is voorshands nog geen sprake van."

Rechtbank gelast alsnog psychiatrisch onderzoek

Jeugdig tweetal wachtte ontsporing van trein af

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Vanaf een bank met zicht op de spoorbaan hadden twee jeugdige knapen de Intercitytrein uit Maastricht willen zien ontsporen. Het leek een ongemeen boeiend schouwspel op te leveren dat hun een onvoorstelbare 'kick' zou geven. Natuurlijk ook een ramp waarbij doden zouden zouden kunnen vallen...

Op vlakke toon citeerde rechtbankpresident mr G. Hermesdorf gisteren deze en andere passages uit verhalen die een levensgevaarlijke situatie beschreven welke zich op 13 november van vorig jaar ter hoogte van Bunde had voorgedaan op de spoorlijn Maastricht-Roermond.

De twee ter plaatse goed bekende jongens van respectievelijk zestien en zeventien jaar waren die dag tijdens een boswandeling op een tien meter lange betonnen rioolbuis gestoten. Ze besloten die naar de spoorlijn te sjouwen en dwars op de rails te leggen.

Bankje

De Intercitytrein die enkele minuten later vanuit Maastricht zou komen aanstormen, moest dan naar hun vaste overtuiging uit de rails lopen. Om van zeer nabij daarvan getuigen te zijn, installeerden de twee zich op een verderaf gelegen bankje tussen het groen.

„Bij nader inzien wilden wij de buis weghalen, maar toen was de politie er al...", beweerde de inmiddels 18 jaar geworden oudste van het tweetal gisteren voor de rechtbank in Maastricht.

President mr G. Hermesdorf keek hem sceptisch aan. Dat de politie ernstig onheil had kunnen voorkomen, was te danken geweest aan de machinist van een uit tegenovergestelde richting komende goederentrein. Hij had het obstakel op de rails opgemerkt en onmiddellijk via het station Bunde alarm geslagen.

De volgende dag had het voorval in de krant gestaan. „Grote onzin" volgens het jeugdige tweetal. De rechter haalde gisteren aan hoe zij tegenover de politie hun verontwaardiging daarover hadden gespuid. Zij hadden zowaar op het punt gestaan naar de krant te stappen om te vertellen hoe het zich precies had toegedragen....

Ernstig

„Jullie hebben levensgevaarlijke risico's genomen", hield president mr Hermesdorf de jeugdige, uit Maastricht afkomstige, verdachte voor. „Het in gevaar brengen van spoorverkeer is een zeer ernstig misdrijf waarvoor een maximumstraf geldt van vijftien jaar. Als daarbij doden vallen, kan zelfs twintig jaar worden opgelegd", aldus de president.

De jongeman probeerde hem mild te stemmen met op te merken, dat het een „uit de hand gelopen grap" was geweest, maar daaraan leek mr Hermesdorf niet veel geloof te hechten. „U hebt nog eens een keer iets dergelijks willen uithalen", voerde hij aan.

In niet mis te verstane bewoordingen toonde de president even later zijn verbazing en irritatie over het ontbreken van een psychiatrisch rapport. „Met wie hebben wij hier eigenlijk te doen? Ik mis op deze vraag het antwoord van de deskundige", zo richtte hij zich meer nadrukkelijk tot een in de zaal aanwezige rapporteur van de reclassering.

Rapportage

Op zijn beurt herinnerde deze er aan, dat bij geen enkele voorgeleiding over een dergelijke rapportage was gesproken. Noch bij de officier van justitie noch bij de rechter-commissaris en evenmin in de raadkamer van de rechtbank.

Met de rechtbank was officier van justitie mr Van Opstal van oordeel, dat een psychiatrisch onderzoek alsnog dient plaats te vinden en de zaak om die reden terug moet worden verwezen naar de rechter-commissaris. Raadsman mr G. Beule zei het gevoel te krijgen dat "hier met een kanon op een mug wordt geschoten".

Hij herinnerde er aan dat de minderjarige mededader van zijn cliënt daags tevoren door de kinderrechter was veroordeeld tot zes maanden gevangenisstraf waarvan twee voorwaardelijk met daarbij een alternatieve straf in de vorm van dienstverlening. „De kinderrechter heeft met geen woord gerept over de wenselijkheid van een psychiatrisch rapport", voegde de raadsman daar aan toe.

Psychiater

De rechtbank besloot de zaak aan te houden tot 30 maart. In de tussentijd liggende tijd zal een psychiater meer inzicht moeten verschaffen in de persoonlijkheid van de jeugdige Maastrichtenaar en haar daarnaast duidelijk moeten maken in hoeverre deze ten tijde van het gepleegde feit lijdende kan zijn geweest aan een gebrekkige ontwikkeling of ziekelijke stoornis van zijn geestvermogens.

Desgevraagd verklaarde de jongeman zich bereid aan een dergelijk onderzoek te zullen meewerken. „Ik heb er spijt van en dat zal ik blijven houden", verzekerde hij tot slot.

Auto's

Te k. gevr. loop-, SLOOP- en schadeauto's. Tel. 045-750794.

Te k. gevraagd loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, betalen redelijke prijs, gratis afhalen. Tel. 045-753058, na 17.00 uur tel. 04405-2074.

Loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S gevr. Ook wrakken. 045-752997, ook na 18.00 uur.

Koopje FiAT 127 met apk. Vr.pr. ƒ 800,-. Tel. 045-411457.

Te k. TOYOTA Cressida met lpg + apk bj. '79. Caumerweg 38 Heerlerbaan.

Koopje FORD Escort 1300 L met lpg, bj. '82.Caumerweg 70 Heerlerbaan.

Te k. VW Golf MX bj. '79 ƒ 3250,-, apk gek. tot 2-2-'89 i.z.g.st. 045-752747.

Opel KADETT eind '79, op gas. Tel. 045-218684.

Te k. KOPPELS, gebr. banden. Alle maten 12-13-14-15 inch. Tel. 045-751734.

Opsporing verzocht naar uw loop-, sloop- of SCHADEAUTO'S. Betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254049, ook 's avonds.

Gebruikte ONDERDELEN van jonge schadeauto's, inkoop schadeauto's. Autohandel Deumens, Haefland 20, Brunssum. 045-254482.

Inkoop goede AUTO'S, contant geld. P. Joosten, Scharnerweg 3, 043-634978.

Nieuw geopend autohandel „DE KLEINE BEURS". Auto's vanaf ƒ 500,– met APK. Ook inkoop auto's vanaf '76. Tel. 045-214650. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 100,– tot ƒ 5000,–, 04490-43481.

MITSUBISHI Galant 23D turbo bwj. '82, vr.pr. ƒ 6750,–, Heerenweg 248, Heerlerheide-Heksenberg.

Te k. van Volvo-medew. VOLVO 340, kl. blauw, 3-drs., bwj. 4-'87, ƒ 16.750,–. Tel. 045-462323.

Wij betalen ƒ 50,– tot ƒ 15.000,– voor uw AUTO. Ook sloop. Tel. 045-423063.

Te k. VW GOLF bj. '77 APK, zeer mooi, pr.n.o.t.k. Tel. 04406-12148.

Te k. OPEL Kadett 1,6 S GT 1-87. Tel. 04493-1440.

Te k. MERCEDES 300 D, nog in goede staat, 4 nw. banden, autom. schuifdak, vraagpr. ƒ 6500,–. Tel. 04750-26440/16334.

Te k. MERCEDES 190D, kl. grijs, bwj.'85. Na 18 uur, 04490-46999.

Seat-dealer A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat Malaga 1.5 GLX '87; Malaga 1.5L '86; Malaga 1.2L '87; Seat Ibiza 1.2GL '87; Seat Ronda 1.5 GL '86; Subaru 1800XT '86; Subaru 1600 '87; Subaru 1300 '80; Opel Ascona 1900 '77; Renault R5TL '81 en '78; Renault R9TC '82; R4TL '79; R14TL '77; Renault Fuego '80; Fiat Ritmo '79; Fiat 127 '77; Talbot Solara GLS '83 '81 en '80; VW Derby '78; Ford Taunus 2000 GXL '79; Mitsubishi Celeste '77; Talbot Tagora 2.2 GL '81; Mini '78; Mazda 323 '78; Simca 1000 '78; Sunbeam 1600 '78; Datsun Cherry '81. Inr. en fin. mog.

Te k. FORD Fiësta XR 2 1982, origin. km. 30.000, pr. ƒ 9500,–. apk, tel. 04498-54973, tussen 18.00 en 19.00 uur.

HONDA Accord (coupé), 3-drs., 5 versn., v. eind '77, leuk uitz. en uitst. lopen. Pas apk, ƒ 1350,– (koopje), 04490-10246.

AUDI 100 CC, 5 cil., nw. model 10-82, apk. champ-.met., 1e eig. ƒ 13.750,–. 04490-17313.

Opel ASCONA 16S nw. model 1982, prijs ƒ 6950,–; 75.000 km. Tel. 045-442125.

RENAULT 11 GTL bwj. 10-84, 5-drs., 5 versn., metalic-grijs, get. glas. Tel. 04490-37184.

Autobedrijf Frans Vanhauten biedt aan: PEUGEOT 205 gti rood '85; Ford Sierra 1.6 laser '86; VW Golf gtd '85; Ford Sierra 2.0 Ghia 5 drs. '85; Mazda 626 GLX 2.0 coupé '84; Zastava 55 GTL '86; Opel Kadett 1.6 diesel sedan '85; Honda Accord 4-drs. lpg '84; Mazda 626 LX 4-drs. '83; VW Passat 1.6 CL diesel 5 drs. '84; Ford Escort 1.3 laser '85; Honda Civic autom.'82; Mitsubishi Colt GLX '82; 2 CV 6 eend '83; Renault 5 GTL '82; Renault 18 GT turbo '81; Skoda 120 GLS '82; Opel Kadett 12S 5drs. '84; Opel Kadett 13S 5-drs. '81; Ford Escort 1.3 L '80; BMW 318 metal. '81; BMW 518 lpg veel extra's '82; Opel Senator 2.5i autom.'82; Ford Fiësta 1.3 Laser '80; Mercedes 200 D '80; Ford Escort 1.3 GL 5drs. '84; Ford Escort 1.3 GL 2 drs. '79; Toyota Tercel 3 drs. '80; Opel Manta 1.9 lpg '79; Mini Estate '79. * Alle auto's worden gekeurd afgeleverd * hoge inruilprijzen * goede garantie * snelle en discrete financiering. Autobedrijf Frans Vanhauten, Hoek Kaalheidersteenweg/Dentgenbacherweg, Kerkrade, tel. 045-423288.

Te k. MERCEDES Benz 207, bwj.'79, met open laadbak, met apk, tev. VW Bus, personen, bwj.'79, met apk. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Te k. Opel KADETT 1.3 S, bwj.'85, ƒ 16.000,–, tel. 045-259762.

Te k. RENAULT 5 TS, versn., apk, pr. ƒ 4500,–, tel. 04498-54973, tussen 18.00 en 19.00 uur.

TOYOTA Celica 2.0 Liftback GT, 16 kleppenmotor, blauwmetallic, airconditioning etc. etc., juli 1986, zeer mooi en goed. American Cars Schimmert, Groot Haasdal 6, Schimmert 04404-1888.

Te koop NISSAN King-Cab met hardtop kap, 4 wd diesel, bwj.'86, 60.000 km, vraagpr. ƒ 25.000,–. Piet Jacobs b.v., 045-212095.

Opel ASCONA, bwj.'78, apk, ƒ 1450,–; Golf diesel bwj.'82, ƒ 6850,–; Heerenweg 248, Heksenberg/Heerlerheide.

Te k. DODGE VAN bwj. '80. Achter de Smidse 10 Hulsberg.

Te k. TOYOTA Corolla sportswagen, apk, goed onderh. ƒ 975,-. Ir. de Katstr. 2, Treebeek.

Te k. MITSUBISHI Pajero Turbo diesel, km ± 75.000, bwj. 11-'84, geel kent., als nieuw, inr.mog., Kerkraderweg 216, Hrl. t.o. tennishal Kaldenborn, 045-414372.

Te k. VOLVO Amazone, zeer exclusief, top Schop, bwj. '67; te k. BMW 2800 CS, bwj. '70, i.g.st., vr.pr. ƒ 8500,–. Hunsstr. 54, Ubachsberg, na 18.00 uur.

Te k. OPEL Manta, zilvermet., spoiler, v./a. dubbele kopl., i.z.g.st., APK 2-'89. Vr.pr. ƒ 2950,–. Tel. 045-414523 b.g.g. 045-242279.

DATSUN Cherry 1300, '82, kl. wit, met radio-cass. + LPG, ƒ 3600,–. Tel. 045-216218.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 aut. bwj. '79 APK, km.st. 60.000, pr. ƒ 2000,–; Tel. 045-323862.

Een nieuwe AUTO ƒ 999 voor een gebruikte prijs. Bij ons alle typen en kleuren uit voorraad. Uw Skoda-dealer voor de Mijnstreek. Garage Central Geleen, Rijksweg C. 97.

Wegens omstandigheden SKODA 1988 slechts 1 week oud ƒ 2000,– beneden nieuwprijs. Informatie Garage Central Geleen, Rijksweg C. 97.

(Vervolg van pagina 15)

Oktober vorig jaar weer uitbarsting bij politie

Van onze verslaggever

HEERLEN - De moeilijkheden waren medio vorig jaar zo groot dat burgemeester Piet van Zeil werd ingeschakeld. De burgemeester is hoofd van de politie. Van Zeil sprak met de dienstcommissie en met de korpsleiding en er werden trainingen gehouden om het werkklimaat te verbeteren. „Nadien ging het even goed, maar oktober vorig jaar kwam het weer tot een uitbarsting. De dienstcommissie heeft toen een korpsmanifestatie gehouden. Alle korpsleden werden toen in de kantine door de dienstcommissie ingelicht over het stokken van het overleg met de korpsleiding," aldus de politieman die om begrijpelijke wijze anoniem wil blijven.

Rond diezelfde tijd werd ook een anonieme brief met beschuldigingen over fraude van Heerlense politieofficieren naar de procureur-generaal bij het Gerechtshof te Den Bosch gestuurd. Aangezien het schrijven anoniem was, ging de procureur-generaal er niet op in.

Voeg daarbij de enorme werkdruk die de reorganisatie die op komst is, en blijkt wel dat er een klimaat is ontstaan waarin frustaties veelvuldig voorkomen. Ik geloof dat er een nieuwe korpschef zal moeten komen van buitenaf en dat er overleg gevoerd moet worden volgens de regels, zodat het vertrouwen hersteld kan worden."

Werk

Volgens de politieman lijdt het normale politiewerk niet onder de interne problemen binnen het Heerlense korps: „Op straat zetten we honderd procent in voor de zaak. Je hebt gekozen voor dat werk en dat wil je goed doen. Nee, het politiewerk in Heerlen lijdt er direct niet onder, het is een interne kwestie."

Dezelfde uitlating heeft inmiddels de voorzitter van de Algemeen Christelijke Politiebond, G. Koffeman, gedaan. Volgens Koffeman verwijten dienstcommissie en korpsleiding elkaar niet bereid te zijn tot overleg. „Meer problemen bestaan in het onderlinge klimaat, dan feitelijke moeilijkheden", zou de bondsvoorzitter tegenover het blad hebben gezegd. Eerder liet de voorzitter van de Nederlandse Politiebond zich in fellere bewoordingen uit over het conflict. Hij, Leen van der Linden, noemde de situatie in Heerlen (en ook in Kerkrade) middeleeuws.

Commentaar

Zowel de Heerlense politieleiding als ook het Heerlense gemeentebestuur willen nog geen commentaar geven op de naar buiten gebrachte interne problemen. Alle contacten betreffende het conflict moeten via burgemeester Van Zeil lopen en die is voornemens - zo wordt uit betrouwbare bron vernomen - vandaag of morgen een persconferentie te geven.

Candy Dulfer vandaag in Partij-Wittem

PARTIJ-WITTEM - De 18-jarige Candy Dulfer verzorgt vanavond met de nieuwe formatie 'Funky Stuff' een concert in het gemeenschapshuis A ge Wienhoes in Partij-Wittem. Het concert begint om negen uur en de entree bedraagt tien gulden. Van dit concert worden tevens tv-opnamen gemaakt.

Candy Dulfer heeft inmiddels een gevestigde reputatie opgebouwd. De virtuoze alt-saxofoniste maakte het afgelopen jaar een opvallende doorbraak. Vele live-optredens voor radio en tv, een geslaagde toernee en gastoptredens in de show van Madonna waren daar debet aan.

Toch ontbond Candy Dulfer na al die successen haar groep om vervolgens in recordtijd een nieuwe formatie uit de grond te stampen. De muziek van 'Funky Stuff' is een stevige mix van allerlei stijlen waarmee Candy Dulfer in haar carrière bekendheid maakte, met als hoofdschotel funk, rock en hardcore be-bop jazz.

Regioredactie Oostelijk Zuid-Limburg
Kantoor Heerlen: 739911
Hans Toonen (chef regioredactie) ☎ 425335
Wim Dragstra (stadsredacteur Heerlen) ☎ 710317
Richard Willems ☎ 04406-15890
Hendrikje Boetzkes ☎ 04406-16016
Kantoor Kerkrade: 455506
Jos van den Camp ☎ 351514
Theo Sniekers ☎ 325797

Heerlense vrouwen gaan misdaad te lijf

Eerst de angst inventariseren

'Criminaliteit': volgens de uitslag van een enquête zorg nummer één voor de Nederlandse samenleving. Uit alle hoeken lijkt de misdaad op de loer te liggen. Zelfs in en rond onze eigen woning voelen we ons niet meer veilig.

„Zo kan het niet langer, er moet iets gebeuren," besloot een aantal vrouwen in Heerlen. Deze gemeente, die wat misdaad betreft aan een 'inhaalmanoeuvre' bezig lijkt te zijn, subsidieerde het CDA Vrouwenberaad om in het kader *Vrouw en Veiligheid* in samenwerking met het VAC (Vrouwen Advies Commissie voor de woningbouw) een drietal cursusochtenden te organiseren. Kortom, vrouwen op de bres voor een zorgzame samenleving.

HEERLEN - „We leggen de nadruk op preventie. Door weldoordachte bestemmingsplannen kan de criminaliteit worden teruggedrongen," aldus mevrouw J. Prevoo-van den Heuvel, woordvoerder van de CDA-vrouwen.

Thema van de eerste cursus-ochtend is dan ook: 'de ruimtelijke ordening en de veiligheid in de directe woonomgeving', uiteengezet door een architecte. Door bijvoorbeeld betere verlichting, minder afgelegen brievenbussen, telefooncellen en bushaltes, lage ramen aan de voorzijde van de woning en minder dichte begroeiing krijgt de sociale controle – die er vroeger automatisch was – weer een kans.



● *Vlnr: De dames Haenen, Oberendorff (vrouwenadviescentrum GAK), Stuurman, Prevoo-en Hofland.*

Onveilig

„We vragen de deelnemers vragenformulier in te vullen om in kaart te brengen welke angst er onder de mensen leeft en om de meest onveilige plaatsen te inventariseren," aldus mevrouw Prevoo. „We hopen ook op goede suggesties. Als we voldoende gegevens hebben bieden we die in een later stadium aan de gemeente aan."

De tweede ochtend spreekt een voorlichtter van het Landelijk Buro Slachtofferhulp over 'de aandacht voor de schade aan slachtoffers', zowel materieel als psychisch. Zij worden door de politie vaak alleen als getuige beschouwd, goed voor informatie. Het funktioneren van de politie in de wijk zal ook aan de orde komen.

Weerbaarheid

Tenslotte hebben de organisatrices aandacht willen schenken aan de zelf-weerbaarheid van vrouwen. Geen zelfverdediging, maar eerder: 'Hoe houden we ons psychisch staande in angstige situaties'. Voer voor een psycholoog van Welterhof. Een vrouw die reeds veertig jaar op de gesloten afdeling van deze inrichting werkzaam is, zal zijn betoog illustreren met haar eigen ervaringen.

De bijeenkomsten worden gehouden in Welterhof (J.F. Kennedylaan 301) en vinden plaats op de dinsdagen 1, 15 en 22 maart, steeds van 9.30 tot 12.00 uur. De kosten bedragen ƒ 7,50; koffie inbegrepen. Er is voor kinderopvang gezorgd.

in gesprek

● Politie

Naar aanleiding van uw krantenartikel dd. 23 februari 1988, onder de noemer 'Harde kritiek op politietop', wil ik het door burgemeester Van Zeil geleverde commentaar weerleggen. Sedert de invoering van de dienstcommissie nieuwe stijl in 1986 – op democratische wijze door het personeel, inclusief korpschef en zijn kader, gekozen – werd de medezeggenschap van het personeel met betrekking tot het te voeren beleid wettelijk enorm verruimd.

De belangrijkste vernieuwing is het feit, dat de dienstcommissie bij veel zaken waar de korpschef beslissingsbevoegdheid heeft, dezelfde stem heeft als de korpschef. Zegt de korpschef 'ja' en de dienstcommissie 'nee', of andersom, dan wordt het probleem voorgelegd aan een geschillencommissie. Vorenstaande is eenvoudig weergegeven.

Waar het om gaat is de democratie – de wil van het volk – in dit geval. De dienstcommissie is het volk en 'de korpschef' en zijn staf is de regering. Worden door beide partijen de wettelijke spelregels gehanteerd, kan hiermee – het iedereen naar de zin maken kan gewoon niet – geleefd worden. Anders wordt het, als een van de beide partijen eigen spelregels gaat hanteren. Het zoeken naar 'mazen in de wet' is nog begrijpelijk, doch onfatsoenlijk is dit systeem als het eenzijdig gebeurt.

Ronduit onfatsoenlijk is het als een van beide partijen de wet naast zich neerlegt en eenzijdig een beleid gaat bepalen.' Men zakt dan af naar een dictatuur, geen mooi woord in Nederland maar wel toepasselijk voor het beleid van ons korps. Als achter de rug van 'het volk' om beslissingen worden genomen, beleid wordt bepaald en 'het volk' gaat protesteren bij de bevoegde instanties, zoals vakbonden en burgemeester, hoe kan laatstgenoemde dan zijn ogen sluiten? Als kort na elkaar de eerste voorzitter en vervolgens ondergetekende hun werkzaamheden voor de dienstcommissie moeten staken – wegens gezondheidsredenen –, als er eind 1987 een openlijke korpsmanifestatie wordt gehouden, waaraan meer dan 150 van de 216 korpsleden deelnemen, inclusief kader, waarbij openlijk door de dienstcommissie wordt medegedeeld dat zij 'de vuile was wil binnenhouden' en als deze problematiek al sedert 1986 speelt, hoe kan dan een burgemeester beweren dat de dienstcommissie niet via de publiciteitsmedia van gedachten moet wisselen. Hij was toch op de hoogte! Beste burgemeester. De wet wordt hier met voeten getreden en naar mijn mening heeft de dienstcommissie te lang 'de vuile was binnen gehouden. Als U onze korpschef eenzijdig dekt, wat moet de dienstcommissie dan?

HEERLEN, M.F.M. van den Berg, (hoofdagent politie Heerlen en ex-lid van de dienstcommissie van de Heerlense politie).

Hengelaars: bedrijven dumpen chemisch afval

Onverklaarbare vissterfte in vijvers Schinveld

Van onze verslaggever

BRUNSSUM/SCHINVELD - De Ruscherbeek in de buurt van de Bosscherweg op het industrieterrein 'Bouwberg' in de gemeente Brunssum is zwaar vervuild. Het water is vergeven van een dikke rubberachtige smurrie en vormt op plaatsen waar de stroming het sterkst is, grote schuimkoppen. Dat constateren sportvissers van hengelsportvereniging 'De Hering' uit Schinveld.

De visvijvers in de Schinveldse bossen, die gevoed worden door de Ruscherbeek, werden in het recente verleden vaker getroffen door massale vissterften. De hengelaars konden daar tot op heden geen directe oorzaak voor aanwijzen.

Afval

Nu de vervuiling van de Ruscherbeek echter duidelijk zichtbaar is, denken de vissers de oorzaak gevonden te hebben. En hoewel de hengelfanaten niet kunnen bewijzen dat in de beek illegaal gif wordt gedumpt, zijn ze er toch van overtuigd dat een of meerdere bedrijven op het eerder genoemde industrieterrein chemisch afval in de beek lozen.

Voorzitter Goossens van de hengelsportvereniging weet het zeker: „Zo'n rotzooi ben ik nog nergens in een waterloop tegengekomen. Mij maakt niemand wijs dat hier niets aan de hand is. Ongelooflijk, wat een troep. Honderden kilo's vis zijn er al door gesneuveld. Er moet dringend een onderzoek komen, willen we nog vis overhouden. Maar ik heb het idee dat de verschillende instanties er niet aan willen, omdat ze bang zijn hun vingers te branden."

De heer van de Mast van het Recreatieschap Oostelijk Zuid Limburg, die gisteren op de hoogte werd gebracht van de vervuiling en meteen polshoogte ging nemen, liet laten weten dat naar aanleiding van de beschuldigingen door de vissers watermonsters zullen worden genomen.

„Er zal een diepgaand onderzoek opgestart worden naar de aard en herkomst van de vervuiling. Mocht blijken dat de beek met gif verontreinigd is, dan zal onderzocht worden wie verantwoordelijk is. Uiteraard zullen daarna gepaste maatregelen getroffen worden."

Klei

Ook het Waterzuiveringsschap in Roermond werd gisteren op de hoogte gebracht. Volgens resultaten van het onderzoek dat daarna in allerijl werd doorgevoerd, is de vervuiling te wijten aan het oppompen van klei uit een kleigroeve door het Waterschap Sittard. Hoewel het lozen van de klei in de beek verboden is, zouden er volgens een woordvoerder van de gemeente Schinveld geen gevaren voor het milieu aan vastzitten. De vraag hoe de massale vissterften te verklaren zijn in de vijvers van de Schinveldse bossen, bleef echter onbeantwoord.

Inspectie

Overigens wijst een woordvoerder van het nabijgelegen bedrijf 'Urethaan Rubbers' de beschuldigingen van de sportvissers met kracht van de hand. „De milieu-inspectie kan hier elk moment van de dag komen binnenvallen om te controleren wat hier gebeurt. 'Urethaan' heeft niets met de vervuiling te maken."

Ook de bv 'Rutte', een bedrijf dat zich bezighoudt met recycling van organische meststoffen, ontkent de aantijgingen. Datzelfde geldt voor de nv 'Korpershoek', een luchtkoelerfabriek die het dichtst bij de beek gesitueerd is: „Wij dumpen geen chemisch afval, laat staan dat wij ander afval in de beek lozen," was het commentaar.

● *De vervuilde beek in de buurt van de Bosscherweg.*

College Nuth aan raad:

'Subkampje Eykenderweg tijdig klaar'

NUTH - Het college van Nuth houdt vast aan een terrein aan de Eykenderweg als woonwagenlokatie. B en w denken ook dit subkampje nog vóór 1 juli 1988 aan te kunnen leggen. Zo niet, kan dit de gemeente veel geld kosten. Nuth moet dan zelf voor de noodzakelijke noodvoorzieningen opkomen.

Kort geleden wees de provincie een voorbereidingsbesluit voor de aanleg voor het kampje af, omdat Nuth een vormfout had gemaakt. Vergeten was de datum te vermelden met ingang van wanneer het besluit, dat vooruitloopt op de vereiste wijziging van het bestemmingsplan, van kracht zou zijn.

Op tijd

Die fout heeft het college van Nuth nu hersteld. De raad wordt gevraagd op dinsdag 1 maart wederom met het voorbereidingsbesluit in te stemmen. Als dat gebeurt, denkt het college op korte termijn alsnog de provinciale goedkeuring voor de aanleg van het kampje te krijgen. En dan kan dat kampje, aldus het college, ook vóór 1 juli aangelegd zijn.

Op die dag moet de opheffing van het regionale woonwagenkamp in Heerlen definitief een feit zijn. De gemeenten in de Oostelijke Mijnstreek moeten dan ieder een aantal kampjes binnen hun grenzen gerealiseerd hebben. Zo niet, moeten ze zelf voor de kosten van noodvoorzieningen opkomen en die kunnen erg hoog oplopen.

College neemt compromisvoorstel werkgroep over

Bezuinigingen op sport Nuth beperkt

NUTH - Het college van Nuth wil de voorgenomen bezuinigingen op de subsidies voor de sportverenigingen gedeeltelijk terugdraaien. Daartoe nemen b en w een compromisvoorstel over van een werkgroep, samengesteld uit leden van de commissie Welzijn. Op die manier wordt de pijn voor de sportverenigingen worden verzacht.

Op de eerste plaats wil het college dat de gemeentelijke bijdrage van tien procent in bepaalde huisvestingskosten voor verenigingen met een kantine, gehandhaafd blijft. Dat scheelt de verenigingen jaarlijks 7.900 gulden, die aanvankelijk geschrapt zouden worden.

Op de tweede plaats wordt het bedrag dat de verenigingen vanaf 1988 voor het gebruik van hun accommodaties moesten gaan betalen, gefaseerd doorgevoerd. Aanvankelijk was de bedoeling dat al in 1988 per wedstrijdveld/tennisbaan 200 gulden op de subsidies gekort zou worden, op oefenvelden/-honken honderd gulden. Ook de subsidies voor de sporthal en de gymzalen werden in een keer teruggedraaid.

Gefaseerd

Deze kortingen worden ook nu doorgevoerd, maar gefaseerd. In 1988 voor eenderde deel, in 1989 voor tweederde. Dit kost de gemeente in 1988 incidenteel 11.490 gulden.

Tegen de al in 1987 voorgenomen bezuinigingen bestond aanvankelijk groot verzet bij de sportverenigingen. Met name de voetbalclubs voelden zich onevenredig zwaar gedupeerd en tekenden bezwaar aan tegen de betreffende subsidieverordening. Zij vreesden er samen 10.000 gulden op achteruit te gaan.

Werkgroep

Vanuit de politiek hadden de fracties Groot Nuth (college-partij) en Lenoir (oppositie) grote moeite met de voorgenomen bezuinigingen. Dat leidde er uiteindelijk toe dat in februari van dit jaar een werkgroep, bestaande uit leden van de commissie welzijn, zich over de kwestie ging buigen. Het door de werkgroep geformuleerde en door het college overgenomen compromisvoorstel wordt nu volgende week aan de raad van Nuth ter goedkeuring voorgelegd.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL

Landgraaf

● De Vrouwenvereniging van Lauradorp houdt op vrijdag 11 maart om 20 uur in gemeenschapshuis d'r Sjtee-uul een thema-avond voor iedereen. Drs. H. Pelzer van het RIAGG houdt een lezing met als titel: 'Incest en hulpverlening'. Na de lezing zal hij samen met de heer T. Gordebeke op vragen uit het publiek ingaan. De entree is een gulden. Een kop koffie is gratis. Op deze avond is iedereen welkom.

Schinveld

● Wie spullen kan missen voor de rommelmarkt van de harmonie St. Caecilia kan bellen naar A. Theunissen, ☎ 045-255628. Ook kan men de spullen op vrijdagavond inleveren bij het harmonielokaal.

● Het JJW De Schinskoel start op dinsdag 8 maart met een curus handvaardigheid voor kinderen van 9 tot en met 12 jaar. De cursus duurt tien weken en vindt op dinsdag van 18 tot 19 uur plaats. Deelnemers kunnen zich aanmelden bij Jenny Roost en Petra Hermans, ☎ 045-256092.

Vanavond is er van 16 tot 17 toneelcursus en vanaf 19.30 uur wordt er een dia-kwis gehouden voor jongeren vanaf 15 jaar. De entree is een gulden.

Morgen wordt er vanaf 19.30 uur tienerdisco gehouden. Ook dan is de entree een gulden.

Bocholtz

● Tijdens de jaarvergadering van de buurtvereniging 'Hinger de Pleibruck' stelde de her J. Vanhommerig zich niet herkiesbaar. Tot nieuwe bestuursleden werden de heren L. Steinbusch en M. Wierts gekozen.

● De lepracollecte bracht ƒ2.065,55 op.

Simpelveld

Tijdens de jaarvergadering van het Wielercomité werden de mede-oprichters Funs Baggen en Paul Derese benoemd tot ere-leden.

Ubachsberg

● De soundmix- en playbackshow van de fanfare St. Cecilia wordt niet zondag, maar zaterdag vanaf 19 uur gehouden in de Auw Sjoeël.

Onderbanken

● Voor de thuisverzorgers van de gasten van de dagopvang houdt de heer Mastenbroek van het RIAGG vanavond om 20 uur in 't Kloeëster een lezing over een goede afstemming van de thuiszorg en de dagopvang.

Heerlen

● In de kapel van de UTP draagt pater Simon Evers, monnik van de Benedictijnerabdij van Brugge, zondag om 11 uur zijn eerste mis op. Pater Simons werd op 13 februari tot priester gewijd.

● Zondag om 12 uur wordt in de Stadsschouwburg een koffieconcert verzorgd door Hans Nickel (bastuba) en Ed Gerits (piano).

In Simpelveld 'Rouwdans': nieuw stuk van 'Ons Toneel'

Van onze correspondent

SIMPELVELD - Toneelvereniging 'Ons Toneel', Simpelveld, brengt zaterdag 5 maart de première van 'Rouwdans', van David Campton. De uitvoering heeft plaats in zaal Jos Frijns, Marktstraat 6, Simpelveld, om 20.30 uur.

Zondag 6 maart wordt het stuk, op hetzelfde tijdstip, nogmaals opgevoerd. Het betreft een psychologische thriller, die bewerkt en geregisseerd is door Greta Enckels. Iemand wordt op pijnlijke wijze geconfronteerd met het verleden en moet een beslissing nemen voor de toekomst.

De toegangsprijs bedraagt fl 5.-. Kaarten kunnen worden gereserveerd bij E. Smeets, 045-411485, E. Heunen 414640 en zaal Frijns 441412.

Auto's

Te k. OPEL Kadett 1300 S Berlina bj. '80. Nieuwstr. 51 Schandelen-Hrl.

Te k. FORD Escort 1100 de luxe bravo bj. eind '82, apk gek. 60.000 km. Pr. ƒ 8000,-. Brandstr. 33 bij Markt Landgraaf.

FORD Escort 1300 GL laser bj. eind '83, km.st. 40.000, 5-drs., goudmetallic, schuifdak ƒ 10.500,-. Einderstr. 29 Heerlen.

Te k. VW Golf diesel bj. '84. Km.st. 80.000, 5 versn. i.st.v.nw. Pr. ƒ 12.500,-. Inl. Mgr. Schrijnenstr. 11 Hrl. 045-740792 of 420343.

OPEL Rekord 20 LS 5-drs. stationcar '85; Opel Kadett 12 LS sedan 4-ders. '86; Opel Kadett 1200 de L. 3-drs. '82; Opel Corsa 12 LS '84; Ford Sierra 3-drs. laser '85; Ford Escort laser 1300 '84; Ford Taunus bravo 4-drs. '81; Fiat 1050 Cl '85; Toyota Celica 2000 ST liftback '86; Toyota Corolla K30 '78 ƒ 750,-; Honda Civic automatic '78 ƒ 1750,-. Garantie, financ., apk en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98 Heerlen. Tel. 725806. Na 18.00 uur. 312059.

CITROEN CX 25 TRD Turbo. Nog geen 2 jr. oud, 73.000 km, d.grijsmet., al. velgen, centr. vergrendeling, met afstandsbediening etc. Perfecte automobiel, van 1e eigen. Alle facturen ter inzage. Nieuwprijs ƒ 55.000,-. Vaste prijs ƒ 29.500,-. Voor afspr. tel. 04490-19492, na 18.00 uur, zaterdag na 13.00 uur.

Te k. zeer goede MERCEDES bestelbus 306 D met nwe. banden, bj. '78, gek. tot '89. Vr.pr. ƒ 2750,-. Rennemigerveldweg 76 (zijstr. v. Huisbergstr.) Schelsberg-Heerlen.

Te k. PEUGEOT 205 GTI 1985, origin. km. 32.000, pr. ƒ 19.500,-, 04490-34460, tussen 18.00 en 19.00 uur.

T.k. HONDA Civic 1200 CC, 3-drs. i.z.g.st. Pr. ƒ 1700,-. Tel. 045-753102.

GOLF C diesel '82, APK tot '89, i.z.g.st. ƒ 8400,-. Tel. 045-724184.

Te k. KADETT HB, zeer mooi, trekh. + lpg, apk-'89, bwj.'81, vraagpr. ƒ 5200,-, p/a Moltweg 26, Schaesberg.

BMW 520 I, bwj.'83, kwaliteitskoop! ± ƒ 20.000,- of iets minder, 045-317332, na 18.00 uur.

Fiat Croma CHT

2.0 ltr. motor, 5 versn. bak, stuurbekrachtiging, zonwerend glas, wiswas achter etc. grijsmet.

Fabrieksnieuw - 0 km - ongebruikt

Normaalprijs ƒ 38.715,–

Nu actieprijs ƒ 35.000,–

Inruil mogelijk.

Fiat Sittycar Sittard

Pres. Kennedysingel 12

Tel. 04490-17544.

Te k. FORD Taunus L bwj. '80 km 79.400, 100% ƒ 3000,-; Tel. 045-419029.

Te k. HONDA Civic bwj. '78, APK-gek. tot 3-89. Kasteelln. 2a Heerlen-Meezenbroek.

Citroën

BX RE	'84
BX 14E	'86, '87
BX 14 Leader	'86
BX 16 RS	'83
BX 16 TRS	'83, '85
BX 19 GT	'85
BX 19 diesel	'85, '86
BX 19 TRD	'85

Van RoosmaLen Gulpen

Tel. 04450-1450.

Opel KADETT 1600, bouwjr. '82, Gr. v. Prinstestr. 8, Heerlen.

Te k. MINI bestel bouwj. '81, vr.pr. ƒ 850,-, tel. 045-415528.

Te k. Honda CIVIC bouwjr. '77, APK tot 8-'88, aut. vraagpr. ƒ 750,-, tel. 045-415528.

Toyota STARLET '79, APK ƒ 1400, tel. 045-453591.

Ford ESCORT Laser 1.1 L '86 ƒ 14.800,- ieder keur toegest. tel. 045-417122.

Wij geven het meeste voor uw AUTO. U belt, wij komen direkt. Tel. 045-422610. Ook 's avonds.

Autobedrijf L. JANSSEN biedt te koop aan: auto v.d. week: Ford Capri 2.0, '79, nieuwstaat, ƒ 3950,-. ± 30 occasions van goede kwaliteit, en dat alles tegen betaalbare prijzen. Inkoop -inruil -APK - onderhoud -financiering - garantie in eigen werkplaats. Autobedrijf L. Janssen, Bosveldstr. 55, Kerkrade-Bleijerheide. Tel. 045-457126. Dagelijks geopend van 10 tot 18 uur, dinsdags gesloten.

Citroën Acadyane, '83; Toyota Celica XT, '82; Renault 18 TL, '81, ƒ 3250,-; BMW 520 6, '80; Ford Sierra 2000 Laser, 3-deurs, '85; Audi 80, '81; Ford Sierra Laser 2 L, 4-drs., m. lpg. '84; Ford Fiesta 1100, '82; VW Golf Sprinter, '80; Opel Kadett 1.3 N, '81; Opel Kadett 1200 LS, type '85; Opel Kadett 1200, '79; Toyota Starlet, '80; Mazda 323, '83; VW Jetta, '80; Volvo 240 DL, bwj. '84, met lpg. Garantie, financ. Inruil mog. AUTO WEBER, Baanstr. 38, Schaesberg, bij markt. Tel. 045-314175.

Terugname v. financ.bank. Ford FIESTA 1100 L, '81, ƒ 3250,-. Emly H.O., 04490-23738 en 04498-54510.

Terugname v. financ.bank. RENAULT R5 Alpine, zeer mooi, ƒ 4850,-. Emly H.O., 04490-23738 en 04498-54510.

Terugname v. financ.bank. Ford SIERRA 1.6 L, lpg, bj. '84, ƒ 13.500,-. Emly H.O., 04490-23738 en 04498-54510.

Terugn. van financ.bank. SKODA 120 LS, '84, ƒ 4350,-. Emly H.O., 04490-23738 en 04498-54510.

KADETT 12 S, bwj.'80, als nw. met apk. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

Opel KADETT 1200 coupé Berlina, apart mooie auto, apk '89, type '79, 1e eig., ƒ 4250,-. 045-314760.

Alfa GIULIETTA 2,0 super bouwj. '83 i.z.g.st. tel. 045-316980 na 18 uur.

MERCEDES 280 SE Lorenser, type '79, lpg, alle extra's, ƒ 9750,-. Inr. mog. Tel. 045-211071.

VOLVO 360 GLS Sedan '85 m. gasinst. slechts ƒ 15.900,-; Tel. 04490-12138.

OPEL Kadett 13LS '86; Mitsubishi Lancer GLX '86; suzuki Alto '85; Nissan Micra GL '85; Mazda 323 Stationcar '83; Mazda 626 autom. '80; Audi 100 cc 2.2i '84; Daihatsu Minibestelbus '84; Toyota Corolla GL diesel '84; Mitsubishi Colt GL '82; Nissan Cherry 5-drs. L '82; Opel Kadett '80; BMW 320 '80; BMW 316 '84; BMW 316 '85. Autobedrijf Reubsaet, Op de Vey 47-49, Geleen. Inruil. Garantie. Financiering. Tel. 04490-44944. Uw adres APK-keuring. Alle autoreparaties.

Te k. MERCEDES 250 D 1987 met zeer veel extra's. Te bevr. Interautoglas, Industriestr. 8 Sittard.

Te k. PEUGEOT 104 bwj. '78, apk tot 4-'88 voorliefh. Opknapper. Pr. ƒ 500,-. Tel. 045-272262.

Te k. SPORTAUTO Datsun 280 ZX kl. blauwmet. m. radio-cass., techn. + motor. in st.v.nw. Bwj. '81. ƒ 16.500,-. Inr. mog. Te bevr. Broekstr. 62 Schinveld.

Te koop aangeb. HONDA Accord 4-drs., lpg bj. eind '78. Vr.pr. ƒ 1750,-. Inr. mog. Tel. 04750-22955.

Te k. zeer mooie BMW 3.20 6-cil. 1e lak, l.gr.metal. bwjr. '79. Pr. ƒ 6500,-. Servatiusstr. 32 (op de Vos) Brunssum.

Te k. NISSAN Micra 1.0 Gl bj. dec. '85, 3-drs. Km.st. 21.000. Inr. fin. Bovaggar. Autobedr. Luyten Heerlen. Tel. 045-719335.

Te k. FORD Sierra 23 D laser-uitv. 5-drs. bj. '86.Pr. ƒ 15.900,-. Boven Devoonstr. 4 Zeswegen-Heerlen.

STERCARS, Europaweg Zuid 7 Landgraaf. 045-324763 biedt u aan: Opel Monza nwe. motor 30 E autom '79 ƒ 8950,-; Opel Kadett stationcar '80 ƒ 5250,-; 2x Opel Kadett 12 S ƒ 5250,- ƒ 5500,-; Opel Kadett '79 ƒ 3750,-; Opel Ascona autom. '78 ƒ 3250,-; Opel Ascona 2 ltr. ƒ 3450,-; Austin Mini Metro '81 ƒ 4250,-; VW Golf GLS autom. t. '80 ƒ 4950,-; VW Golf LS '79 ƒ 3750,-; BMW 728 lpg '79 ƒ 4950,-; BMW 320 t '77 ƒ 1750,-; Mitsubishi Lancer t. '81 ƒ 3950,-; Audi 100 GLS 5 S motor '79 ƒ 2950,-; Suzuki-busje '80 ƒ 2750,-; Ford Taunus 1600 t. '81, lpg ƒ 2950,-; Volvo 343 DL '80 koopje, lpg ƒ 3950,-; Mazda 626 coupé, lpg t. '80 ƒ 1250,-; Citroën GS break '79 ƒ 750,-. 3 mnd. schrift. gar. mog. Inr.waarde.

OPEL Monza 30E automaat, gerev. motor '79, electr. ramen, schuifd., alarm, stereo, sportw., origin. verlaagd door Koni. Vr.pr. ƒ 8950,-. Inr. mog. Tel. 045-250602.

Te k. VW Kever bwj. '75, apk, i.g.st. Vr.pr. ƒ 1250,-. Tevens Opel Ascona B en Kadett-onderdelen. 045-320127.

Te k. VOLVO 345 GL bwj. 8-'81, apk tot 8-'88 ƒ 7500,-. Heerlenseweg 32 Schaesberg. 045-325833.

GOLF C diesel bouwjaar 1982 ƒ 6200,- m. apk. '89. 045-324668.

Te k. MINIBUS Suzuki Carry geel kent. met banken, bwj. 6-'83, apk t/m 3-'89 mooi en goed. Pr. ƒ 4950,-. Tel. 045-319328.

TOYOTA Celica ST sportvelgen half leern dak bouwj. '78, elke keuring toegest. vr.pr. ƒ 3000,- St. Jozefstr. 63, Sittard.

Te k. v. part. Opel KADETT '83, 1.2 S, weinig km., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 9900,-. Tel. 045-352980.

ECHTE KAMPIOENEN ZIJN ZELDZAAM.

U KENT de Panda, de Uno en de Regata als de meest aantrekkelijke auto's in hun klasse. Fiat doet u nu een fantastisch aanbod, met speciale versies van deze drie typen. Héél zeldzame versies nog wel. Van de Uno en de Regata is nu een *beperkt aantal exemplaren* beschikbaar in een *extra luxueuze uitvoering* tegen een buitengewoon geringe meerprijs.

Verder geeft Fiat op alle Panda-versies een aanzienlijk en direct voordeel. En om dit alles mooi af te ronden biedt Fiat u ook een huurkoopfinanciering met de aantrekkelijke *rente van 7,5% over 2 of 3 jaar* bij Fiat Credit Nederland (onder de gebruikelijke voorwaarden). Omdat het hier om topaanbiedingen gaat, hebben we deze speciale Uno's, Panda's en Regata's de bijnaam *Champ* gegeven. Waardige kampioenen in hun klasse.

DE REGATA CHAMP IS GEBASEERD OP DE REGATA 70 (ADVIESPRIJS: F 23.990,-) EN BIEDT ONDER MEER DE VOLGENDE EXTRA'S: • TWEE BIJZONDERE METALLIC-KLEUREN: GROEN-METALLIC EN ROOD-METALLIC • 5-VERSNELLINGSBAK • SPECIALE LUXUEUZE BEKLEDING • BUITENSPIEGEL RECHTS • VOOR- EN ACHTERBUMPER, GRILLE, BUITENSPIEGELS EN ZIJBESCHERMINGSSTRIPS IN CARROSSERIEKLEUR • SPORTIEVE STRIPING OP DE ZIJKANT • ZONWERENDE GETINTE RUITEN • VLAKKE AERODYNAMISCHE WIELDOPPEN • 7,5% FINANCIERINGSAANBOD.

De waarde van dit uitgebreide Champ-pakket bedraagt f 2.600,–. De meerprijs ten opzichte van de Regata 70 is f 600,–. U hebt dus een *prijsvoordeel* van maar liefst f 2.000,–.

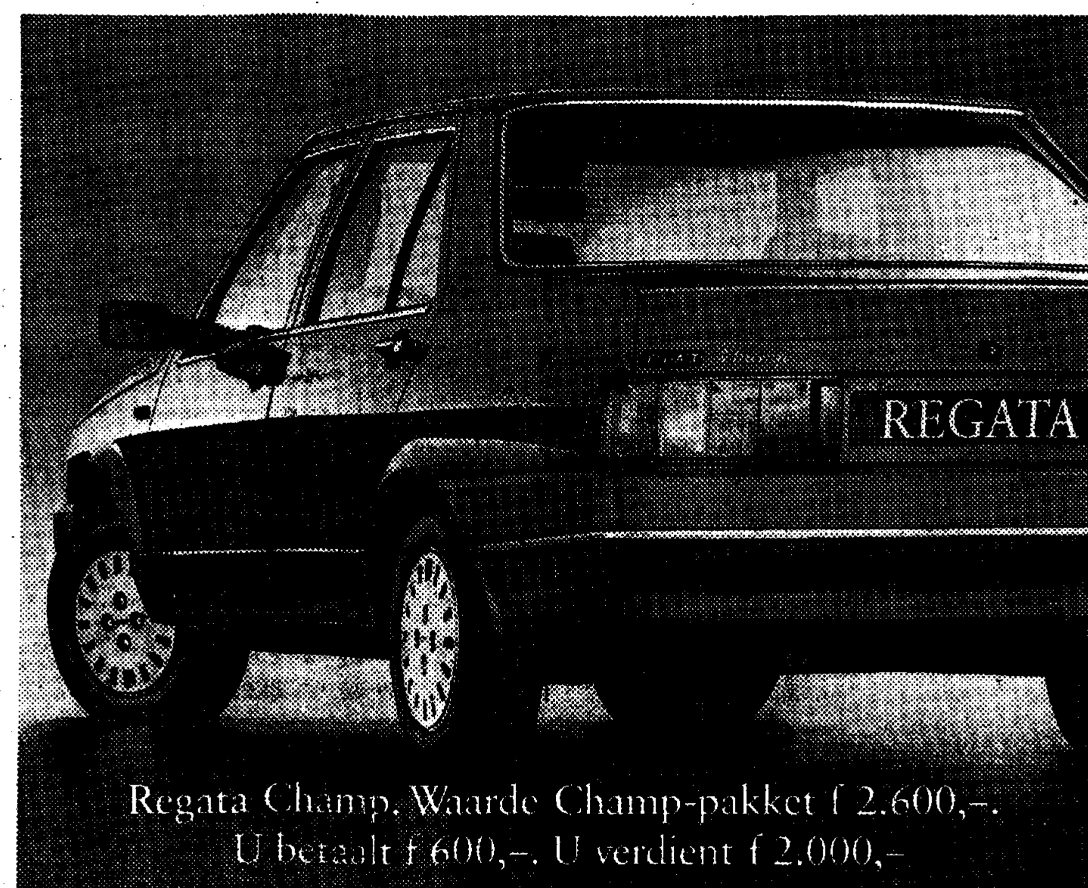
DE UNO CHAMP IS GEBASEERD OP DE 3-DEURS UNO 45 FIRE (ADVIESPRIJS F 17.590,-) EN HEEFT DE VOLGENDE EXTRA'S: • TWEE BIJZONDERE METALLIC-KLEUREN: BLAUW-METALLIC EN PLATINA-METALLIC • WIS-WASINSTALLATIE OP DE ACHTERRUIT • BREDE LAAGPROFIEL BANDEN (155/70 SR 13) • SPORTIEVE STRIPING OP DE ZIJKANT • SPECIALE STOELEN EN LUXE BEKLEDING/BREDE ARMSTEUNEN OP DE PORTIEREN • VOOR- EN ACHTERBUMPER, GRILLE EN BUITENSPIEGELS IN CARROSSERIEKLEUR • ZIJSPIEGELS VAN BINNENUIT VERSTELBAAR • BEDRADING VOOR RADIO EN ANTENNE AANWEZIG • RECHTER BUITENSPIEGEL • VLAKKE AERODYNAMISCHE WIELDOPPEN • 7,5% FINANCIERINGSAANBOD.

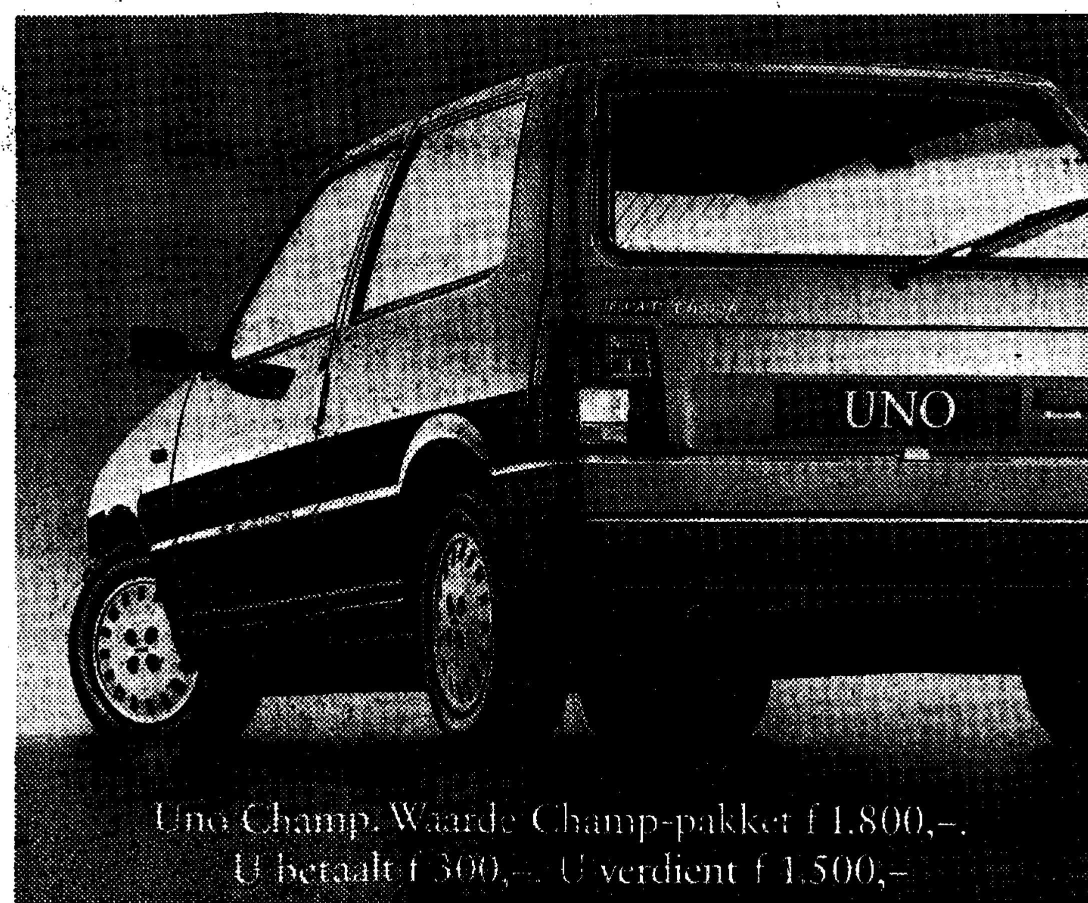
De waarde van dit interessante Champ-pakket bedraagt f 1.800,–. De meerprijs ten opzichte van de Uno 45 Fire is f 300,–. U hebt dus het aanzienlijke *prijsvoordeel* van f 1.500,–.

De Panda was al kampioen in zijn klasse, maar de Panda Champ slaat alle records: alle versies bieden t.o.v. de normale uitvoering een *prijsvoordeel* van f 1.000,–. De Champs zijn zojuist bij de Fiat-dealer gearriveerd en staan klaar voor een *proefrit*. Eén raadgeving: wacht niet te lang.

	NORMALE PRIJS	CHAMP-PRIJS
PANDA 750 L	F 13.150,-	F 12.150,-
PANDA 750 CL	F 13.950,-	F 12.950,-
PANDA 1000 CL	F 14.950,-	F 13.950,-
PANDA 1000 S	F 15.990,-	F 14.990,-

Dit is een eenmalige aanbieding en het aantal Champs is beperkt. (Ze moeten tenslotte wèl *zeldzaam* blijven.) FIAT







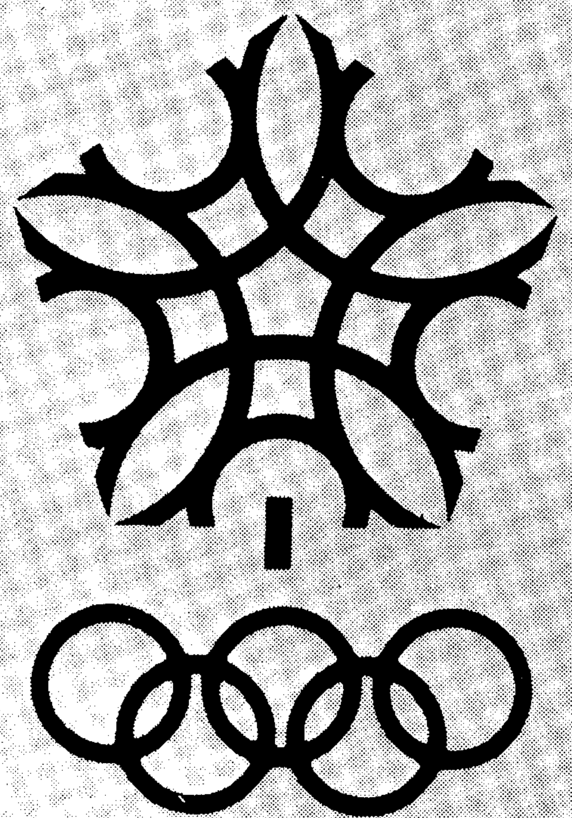
De Regata Champ. De Uno Champ. De Panda Champ.

Prijzen zijn incl. BTW en excl. afleveringskosten. Wijzigingen voorbehouden.

BRUNSSUM: AUTOMOBIELBEDRIJF H. SCHOBBEN, TEGELSTRAAT 3, TEL. 045 - 25 06 75 **ECHT:** AUTO ECHT, RIJKSWEG ZUID 1B, TEL. 04754 - 13 24 **GELEEN:** SITTYCAR GELEEN B.V., RIJKSWEG NOORD 84, TEL. 04490 - 4 31 77 **HEERLEN:** BASTIAANS AUTOBEDRIJF B.V., SPOORSINGEL 50, TEL. 045 - 72 41 40 **KERKRADE:** AUTOBEDRIJF KLANKSTAD B.V., KAALHEIDERSTEENWEG 185, TEL. 045 - 41 39 16 **MAASTRICHT:** MOLENAAR MAASTRICHT B.V., DR. BAKSTRAAT 82, TEL. 043 - 47 02 00 **SITTARD:** SITTYCAR B.V., PRES. KENNEDYSINGEL 8-12, TEL. 04490 - 1 75 44

Olympische Winterspelen

Limburgs Dagblad



Donderdag 25 februari 1988 ● Pagina 23

Katarina Witt: goed begin is het halve werk



CALGARY – Katarina Witt heeft voor de prolongatie van haar Olympische titel bij het kunstrijden een goed begin gemaakt. Bij het begin van de verplichte figuren, het onderdeel waarop zij vrijwel alltijd een achterstand oploopt, leverde de 22-jarige Oostduitse vedette een uitstekende prestatie.

De jurywaardering voor de uitvoering van Witt was aanmerkelijk hoger dan die voor haar belangrijkste concurrente, de Amerikaanse Debbie Thomas. Na de eerste van drie verplichte figuren was Witt tweede, achter Kira Ivanova uit de Sovjetunie. Caryn Kadavy uit de Verenigde Staten eindigde in het eerste onderdeel als derde, gevolgd door haar landgenote Thomas.

Na de „Battle of the Brians" bij de heren spitst de strijd bij de dames zich toe tussen Katarina (Witt) en Debbie (Thomas). Wereld- en Europees kampioene Witt moest als eerste het ijs op van het Patinoire Bauer. Hoewel zij gespannen oogde, was haar uitvoering van een hoog gehalte. De waardering varieerde van 3,5 tot 3,9. De 25-jarige Ivanova kreeg 4,3, 4,2 en vijf keer 4,1. Van haar wordt verwacht dat zij zich in het korte programma en bij de vrije kür niet met de toprijdsters zal kunnen meten.

Thomas verkleinde het verschil met haar aartsrivale Witt door de tweede verplichte figuur te winnen. Ivanova bleef aan de leiding in het algemeen klassement, hoewel ze tijdens haar uitvoering uitgleed en vierde werd. Witt werd tweede en was met dat resultaat zeer tevreden. „Deze uitvoering was veel beter dan de eerste. De waardering viel mij enigzins tegen."

Tussenstand na de verplichte figuren: 1. Ivanova (Sov) 0,6 punten, 2. Thomas (VSt) 1,2, 3. Witt (ODl) 1,8, 4. Manley (Can) 2,4. 5. Trenary (VSt) 3,0, 6. Leistner (WDl) 3,6.



● *Katarina Witt, hard op weg naar titelprolongatie.*

Twee Russen op vliegtuig gezet

CALGARY – Twee Russische schansspringers zijn wegens wanprestaties op het vliegtuig naar huis gezet. Officieel zijn de betrokken atleten, Edoeard Soebotsj en Mikhail Essine, nog in het Olympisch dorp in Calgary. Een tolk van de Sovjet-afvaardiging bevestigde echter, dat het tweetal uit Canada was verdwenen. Na hun barre resultaten (38ste en 39ste) op de 70-meterschans zag de coach voor het tweetal Soebotsj en Essine geen kansen op de 90-meterschans.

Eerste goud voor Zwitserland

Vreni Schneider slaat terug uit kansloze positie

CALGARY – Vreni Schneider was al populair in Zwitserland, maar na gisteren kan ze niets meer verkeerd doen. Met haar overwinning op de reuzeslalom bezorgde de 23-jarige skister uit Elm haar land de tweede gouden medaille bij de Olympische Winterspelen in Calgary, maar de plak werd uiteindelijk veel meer gewaardeerd dan die van afdaler Zurbriggen. Die won goud, toen Zwitserland nog droomde van een volledige overheersing van het Olympische alpineskiën. Schneider won goud, toen de vooraf als oppermachtig aangemerkte damesploeg na de missers van Figini en Walliser zelf op dood spoor leek.

Schneider zorgde voor opwinding door zich uit een schier kanslose positie naar voren te werken. Na de eerste manche stond zij vijfde, ruim achter de Spaanse aanvoerster Blanca Fernandez-Ochoa. Op het lastige parcours van Mount Allan snelde de wereldkampioene in het tweede bedrijf naar het goud. Christa Kinshofer, de Westduitse die de afgelopen vier jaar voor Nederland uitkwam, behaalde haar tweede zilveren Olympische medaille in acht jaar. Eerde won ze dat eremetaal in Lake Placid. Schneiders landgenote Maria Walliser moest voor de tweede keer tijdens haar verblijf in Calgary genoegen nemen met de derde plaats.

Fernandez-Ochoa, wier broer Francisco de slalom won tijdens de Spelen van 1972 in Sapporo, leidde na de eerste manche drietiende seconde voor Kinshofer. Dat verschil werd meer dan teniet gedaan door de valpartij van de Spaanse op eenderde van het parcours. Drie valpartijen van skisters uit de top-vijftien hadden de als laatst startende Fernandez-Ochoa voorzichtig moeten maken. Ze nam echter alle risico en gleed op de binnenski weg. De prijzenkast thuis blijft verstoken van het tweede Olympische goud.

Omstreden, verguisde en thuisgebleven coach Tjaart Kloosterboer:

'Prestatie Yvonne is een persoonlijke overwinning'

Van onze sportredactie

HEERENVEEN – „Tjaart Kloosterboer moet nu ongeveer in Heerenveen op de tafel staan", riep Mart Smeets, op het moment dat Yvonne van Gennip dinsdagnacht in Calgary het goud op de 3000 meter veroverde. Kloosterboer stond niet op de tafel, maar hij en zijn vrouw slaakten wel de nodige vreugdekreten na Yvonne's optreden. Het oogappeltje van een omstreden, verguisde, bezeten, thuisgebleven coach hielp Nederland aan het Calgary-goud. „Hier word je zo ontzettend blij van", reageert Kloosterboer een dag na de gouden race. „Dit is het bewijs van ons wederzijds vertrouwen".

„We stonden niet op de tafel. We lagen in bed naar de televisie te kijken. Ik ben er helemaal ondersteboven van. Ik wist dat ze een medaille kon pakken, maar toen ze in de buurt van het goud kwam heb ik alleen maar geschreeuwd „Het kan, het kan, het kan". Toen ze op het ereschavot stond en het Wilhelmus werd gespeeld, kreeg ik de tranen in mijn ogen", aldus beschrijft Kloosterboer zijn drie kilometer-nacht.



● *Tjaart Kloosterboer: „Ik wist dat ze weer tijdig in vorm zou raken".*

Tjaart Kloosterboer is een omstreden figuur in de Nederlandse schaatswereld. Het verwijt: „Hij kan zelf amper op de schaatsen staan" doet de Groninger af met de woorden, „laat ze maar eens een ronde met mij schaatsen. Trouwens, Yvonne heeft een fantastische techniek. Hoe zou dat nou komen?". Een deel van de kernploeg gruwelt bij de gedachte aan Kloosterboers trainingen. Yvonne van Gennip zweert bij de Kloosterboer-methode. Na afloop van haar succesvolle optreden zei de Haarlemse: „Tjaart is op een lullige manier uit de ploeg gezet en daarom alleen al wilde ik bewijzen dat hij een goede trainer is". „Wat een meid, hè", is de reactie van Kloosterboer. „Ken jij iemand die zoiets voor jou zou doen. Yvonne is zo trouw als een deur. Daar ben ik trots op".

„Yvonne wist dat ze onder haar oude wereldrecord van 4.16,85 moest rijden om een medaille te halen. Na de eerste rit tussen Kania en Ehrig wist ik dat het kon. Vrijdagavond heeft Yvonne mij nog gebeld. Ik merkte aan haar dat ze dieper kon gaan dan anders. Daarom had ik er wel vertrouwen in. Nee, die snelle opening beangstigde mij niet. Zoals Kania wegging, dat kon niet. Die reed niet zoals ze normaal doet. Yvonne opende ook als een speer, maar wel in haar normale doen. Ik had een tijd van 4.14 in het hoofd. Na twee ronden wist ik dat het zilver kon worden. Dat het goud werd is natuurlijk fantastisch. Inderdaad, vanmorgen heb ik haar telefonisch gesproken. Nee, wat ze zei vertel ik niet. Wat tussen vrienden wordt gezegd, daar praat je niet over".

Het Olympisch jaar leek voor Van Gennip al in een vroeg stadium een rampjaar te worden door blessures. Kloosterboer stond voortdurend klaar om de Olympische route weer te effenen. De trainingsschema's die Kloosterboer na de voet-operatie voor zijn pupil opstelde, komen weer uit de la. De video laat nog éénmaal het resultaat zien.

„Na die operatie was Yvonne helemaal in paniek. De familie Van Gennip heeft mij toen gevraagd de zaak op te pakken. Vanaf dat moment ben ik weer de dagelijkse training gaan doen. Ik was er van overtuigd dat tweeëneenhalve maand voldoende waren om weer in vorm te komen voor Calgary".

Vier jaar terug in Sarajevo verweet Kloosterboer de Nederlandse dames gebrek aan zelfvertrouwen en hardheid. „Je moet bijna door de knieën over het ijs kunnen", sprak de toenmalige damescoach. Er leek weinig veranderd in de tussenliggende vier jaren, of bewijst het goud van Van Gennnip het gelijk van Kloosterboer.

„Rainer Mund willen ze naar Nederland halen. Met alle respect voor de manier waarop hij werkt; ik betwijfel of zijn methode in ons land ook tot succes leidt. Petra Moolhuizen klaagt nu al over vermoeidheid. De trainingen van Mund houdt ze nog geen maand vol. De aanpak die Henk Gemser en ik nastreven is op dit moment het maximum voor Nederland. Dat betekent niet dat ik nu meteen terug moet naar de kernploeg, maar ik beschouw de prestatie van Yvonne wel als een persoonlijke overwinning".

Calgary kan niet meer stuk. Ook niet voor de tv-kijker Kloosterboer. Zijn pupil behoort op de 5000 meter opnieuw tot de favorieten. „Vanavond bel ik met Yvonne. Gisteren was mooi. Nu moet de knop om. Vanavond gaan we samen de vijf kilometer bespreken. Ook op die afstand heb ik wel vertrouwen in haar medaillekansen. Maar zelfs als dat niet mocht lukken, is er geen man overboord. In alle opwinding ben ik vergeten er eentje op Yvonne te drinken, maar dat ga ik alsnog doen".

zie ook pagina 25 en 27

Gullit één duel geschorst

MILAAN – Ruud Gullit is door de tuchtcommissie van de Italiaanse voetbalbond voor één duel geschorst. De Nederlandse vedette van AC Milan kreeg de straf voor zijn rode kaart in het duel van 14 februari tegen Ascoli. Gullit kreeg toen na een overtreding geel, maar provoceerde de scheidsrechter door demonstratief in de handen te klappen. Europa's voetballer van het jaar zit zijn straf uit in het competitieduel van zondag tegen Sampdoria.

Gullit kan ook een boete van zijn club tegemoet zien. Een woordvoerder van AC Milan kon niet aangeven hoe hoog het boete-bedrag voor Gullit zal zijn.

„Maar het is een gewoonte bij AC Milan om een deel van het salaris in te houden, als een speler wordt geschorst", aldus de zegsman.

De strafmaat in de zaak-Gullit werd in Italië als mild beoordeeld. De Nederlandse voetballer had na de wedstrijd verklaard dat de rode kaart op een misverstand berustte. De clubleiding van AC Milan had rekening gehouden met een schorsing voor twee duels. De Deense spits Preben Ekljaer van Hellas Verona werd evenals Gullit voor één wedstrijd geschorst.

Finland overklast West-Duitsland

CALGARY – De Finse ijshockeyploeg heeft stevig huisgehouden tegen West-Duitsland. Het team overklaste de ploeg van trainer Unsinn met duidelijke cijfers: 8-0. Een pijnlijke nederlaag voor de Westduitsers. Al in de eerste periode kwam Finland op fluweel met 3-0. De tweede doorgang bood eenzelfde beeld (3-0). De Duitsers, die zich al hadden neergelegd bij een nederlaag kregen in de laatste doorgang tenslotte nog eens twee treffers om de oren.

Zesvoudig wereldkampioen Tsjechoslowakije heeft zijn kans op een Olympische medaille verspeeld. In het openingsduel van de finaleronde verloor de selectie van trainer dr. Jano Starsi met 2-6 van regerend wereldkampioen Zweden.

Alleen in de eerste periode deden de Tsjechoslowaken mee voor de winst. Daarna grepen de Zweden het initiatief. Drie doelpunten in 187 seconden in de tweede periode waren beslissend.

Combinatie-goud

CALGARY – Zonder de concurrentie van de Sovjetunie heeft West-Duitsland de eerste Olympische titel op het onderdeel noordse combinatie voor teams veroverd.

Ook op het laatste onderdeel, de 3x 10 km estafette-skiloop bleven de Duitsers aan de positieve kant, zij het met minimaal verschil: 3 seconden.



● *AMSTERDAM – Jan Ykema wachtte na terugkeer in Nederland een warm onthaal op de luchthaven Schiphol. Tal van fans verdrongen zich rond de zilveren medaillewinnaar van de 500 meter. Op de foto toont de sprinter zijn zilveren plak aan zijn ouders en zijn verloofde Jeltina.*

Derde titel voor Nykänen

CALGARY – Matti Nykänen heeft zijn derde gouden medaille veroverd bij de Olympische Winterspelen. Nykänen was de kopman van het Finse team, dat woensdag de ploegenwedstrijd op de zeventigmeterschans won. De andere Finse springers waren Mikkola, Ylipulli en Puikkonen. Het zilver ging naar het Joegoslavische viertal Debelak, Zupan, Ulaga en Tepes. Brons was er voor de Noren Eidhammer, Kjorum, Fijestol en Johnsen.

Been naar Pisa

ROTTERDAM – Mario Been heeft overeenstemming bereikt met het Italiaanse Pisa voor een contract van drie jaar, ingaande op 1 juli. De transfersom ligt iets boven de een miljoen.

Bontempi rap

AVOLA – De Italiaanse sprinter Guido Bontempi heeft in de internationale wielerweek van Sicilië zijn tweede overwinning geboekt.In de vijfde rit spurtte Henri Manders naar de zesde positie.

Uitslag vijfde etappe: 1. Bontempi (Ita) 4.10.59, 2. Sörensen (Den), 3. Baffi, 4. Chesini, 5. Stazzer, 6. Manders, 7. Cassani, 8. Anderson, 9. Boffo, 10. Vanderaerden, 14. Adri van der Poel allen z.t. als Bontempi.

Algemeen klassement: 1. Baffi 24.10.06, 2. Passera z.t., 3. Saronni op 0.02, 4. Fignon z.t., 5. Sörensen op 0.06, 6. Contini z.t., 7. Di Basco op 0.09, 8. Cassani op 0.10, 9. Caroli z.t., 10. Theunisse z.t.

Ronde van Amerika: uitslag: 1. Lameire (Bel) de 158 km in 4.06.30, 2. Lemond z.t., 3. Allocchio z.t., 4. Phinney z.t., 5. Magalhaes z.t., 6. Diehl z.t., 7. Rosola z.t., 8. Schwarzentruber z.t., 9. Bruggmann z.t., 10. Golding z.t.

Algemeen klassement: 1. Phinney 8.02.00, 2. Lameire op 30 sec, 3. Lemond op 35 sec, 4. Diehl op 55 sec, 6. Tolosa op 1 min, 7. Rosola op 1.05, 8. Allocchio z.t., 9. Knickman z.t..

RKC verspeelt eerste punt

Effectief Haarlem vloert Feyenoord

ROTTERDAM – Het voetbal van Haarlem zal geen schoonheidsprijs krijgen, maar effectief is het wel. Feyenoord ondervond dat in de koude Rotterdamse Kuip. Slechts één echte kans kreeg de ploeg van trainer Advocaat. Zes minuten na de hervatting kopte Sitek de bal uit een voorzet van Linger achter Hiele.

Dat ene doelpunt besliste een zeer matig duel, waarin Feyenoord werklust niet kon worden ontzegd maar de Rotterdammers eenvoudig het vernuft misten om in de voor doelman Metgod opgetrokken muur een gaatje te vinden. Het absolute dieptepunt kwam in de 79e minuut, toen Hofman een strafschop tegen de paal schoot.

Aan de recordreeks overwinningen van eerste divisionist RKC is een einde gekomen. Nadat de Waalwijkse club de voorafgaande 22 wedstrijden in de eerste divisie had gewonnen, speelde de ploeg van trainer Leo van Veen in het 23e duel gelijk. In en tegen Veendam werd het 2-2.

Kemkers en co naar Geleen

GELEEN – De Nederlandse medaille-winnaars van Calgary, Gerard Kemkers (brons) en Leo Visser (zilver en brons), zullen tijdens de zomermaanden een aantal conditietrainingen afwerken in Geleen. Samen met de leden van de gewesten Friesland, Groningen, Drente en Zuid-Holland zullen de twee Olympische schaatscracks op de wielerbaan van het Glanerbrook in Geleen een cyclistisch programma afwerken. De voorbereiding op het volgend schaatsseizoen bestaat verder uit boslopen in het Danikerbos.

Plomp benut strafschop in voorlaatste minuut

Jong Oranje bijna in halve finale

MURCIA – Jong Oranje heeft een grote kans de halve finale van de strijd om het Europees voetbalkampioenschap voor spelers onder 21 jaar te bereiken. In Murcia versloeg de Nederlandse jeugd in het eerste duel uit de kwartfinale de leeftijdsgenoten van Spanje met 1-0. Plomp benutte in de voorlaatste minuut een strafschop. De return wordt op 23 maart in Utrecht gespeeld.

Bondscoach De Ruiter koos in Murcia voor een aanvallend concept. De debuterende Hagenaar Danen en de Ajacieden Winter en Witschge vormden een offensief ingesteld middenveld, waarmee de bondscoach de Spanjaarden hoopte te verrassen. De vorig jaar in de uitwedstrijd tegen West-Duitsland gehanteerde speelwijze, met twee voorstoppers, liet De Ruiter dit keer achterwege. De bondscoach ging er vanuit dat zijn ploeg van de aanvallend spelende Spanjaarden voldoende ruimte zou krijgen om zelf doelgerichte acties te ondernemen. Toch kreeg Jong Oranje in de eerste periode weinig mogelijkheden. Het Nederlandse trio op het middenveld kwam nauwelijks tot aanvallen toe.

Door het ontbreken van de geschorste Van Loen miste de ploeg een aanspeelpunt in de spits. De beste kans was voor Plomp, die na een kwartier een vuurpijl richting het Spaanse doel afvuurde. De bal scheerde de lat.

Jong Oranje: De Goey, Lankhaar, Boekweg, Plomp, Van der Meer, Danen (Blättler), Winter, Willems, Rob Witschge, Ellerman, Viscaal.

scorebord

eredivisie

yenoord-Haarlem 0-1

Stand:

V	22	19	3	0	41	82-18
ax	23	15	3	5	33	57-31
llem II	23	11	5	7	27	41-30
ente	22	10	6	6	26	43-31
V	22	9	8	5	26	28-18
arlem	23	11	4	8	26	29-29
yenoord	21	10	5	6	25	44-34
rtuna Sittard	22	8	9	5	25	39-31
echt	22	6	9	7	21	26-38
arta	23	7	7	9	21	27-27
C Zwolle	23	7	6	10	20	28-44
da JC	23	7	5	11	19	29-35
n Bosch	21	7	4	10	18	31-36
lendam	23	6	6	11	18	25-45
oningen	23	6	5	12	17	33-43
n Haag	20	5	5	10	15	32-39
	23	3	9	11	15	24-49
S '79	21	1	5	15	7	26-66

V eerste, Ajax tweede periodekampioen.

eerste divisie

V-NEC 0-1
endam-RKC 2-2

Stand:

C	23	22	1	0	45	69-16
endam	23	13	7	3	33	41-26
Graafschap	23	10	9	4	29	38-26
V	20	11	5	4	27	41-20
C	22	11	3	8	25	46-34
dhoven	22	9	5	8	23	42-36
mbuur	22	8	6	8	22	41-39
Ahead Eagles	22	7	8	7	22	33-34
sse	22	8	6	8	22	41-48
V	22	7	5	10	19	38-43
eningen	21	6	7	8	19	31-37
mond Sport	23	4	11	8	19	20-30
C	21	7	4	10	18	31-36
C	22	5	8	9	18	28-39
erenveen	20	6	5	9	17	30-32
men	23	4	9	10	17	23-35
star	23	6	4	13	16	32-49
celsior	21	4	6	11	14	20-32
racles	21	3	5	13	11	21-54

C eerste, Vitesse tweede periodekampioen.

yenoord - Haarlem 0-1 (0-0). 51. Sitek 0-1. Scheidsrechter: Egbertzen. Toeschouwers: 58.

V - NEC 0-1 (0-1). 19. Carbo 0-1. Scheidsrechter: De Kok. Toeschouwers: 500. Gele kaarten: Oschner en Van Geene (beiden V) en Aalbers en Wilsterman (beiden EC).

endam - NEC 2-2 (1-1). 40. Brands 0-1, 43. n Caat 1-1, 67. Brands 1-2, 73. Van Buuren 2. Scheidsrechter: Van der Niet. Toeschouwers: 6500. Gele kaarten: Steenge (endam) en Bogers (RKC).

Mittwochslotto

AMBURG – Resultaten trekkingen Westuitse Mittwochslotto:trekking A: 3 - 6 - 19 - 24 - 34. reservegetal: 48. Trekking B: 2 - 27 - 29 - 32 - 40. reservegetal: 42. Spiel '77: 21547.

MVV-Graafschap verplaatst

AASTRICHT – De topwedstrijd n de eerste divisie tussen MVV en e Graafschap, die eerst op zaterag 26 maart gespeeld zou worden, verplaatst naar vrijdag 25 maart. anvang 19.30 uur in De Geusselt. it in verband met een samenvatng van het duel tijdens het TV-programma Brandpunt.

Maria Rouwette verlaat Sittardia

SITTARD – Maria Rouwette, trainster van het dames team van VGZ/Sittardia zal de Sittardse handbalploeg aan het eind van dit seizoen verlaten. Haar beslissing heeft niets te maken met de precaire situatie van VGZ/Sittardia. De ploeg staat laatste in de competitie in de eredivisie en kan de degradatie niet meer ontlopen. Zes jaar lang trainde Maria Rouwette Sittardia.

Schuster aangeklaagd

BARCELONA – De Spaanse fiscus heeft Bernd Schuster aangeklaagd wegens belasting-ontduiking. De Westduitse vedette van Barcelona zou de fiscus tussen 1983 en '86 voor omgerekend 120.000 gulden hebben benadeeld. De 28-jarige middenvelder van de Catalaanse club had opgegeven, dat hij jaarlijks 25 miljoen pesetas (400.000 gulden) verdiende. Inmiddels staat hij echter op de loonlijst voor 60 miljoen pesetas. Schuster kan voor deze fraude worden veroordeeld tot maximaal drie jaar gevangenisstraf.

● TOKYO – **Johan Cruijff** zal 22 april in Tokyo meespelen in een voetbalwedstrijd ten bate van slachtoffers van de ziekte AIDS. Cruijff maakt deel uit van een team van befaamde oud-sterren, zoals Pele, Rossi, Platini en Keegan. Tegenstander is een Japans elftal. Het programma van de door Pele gestarte actie 'Kick Aids' omvat voorts wedstrijden in Zimbabwe (29 mei), Parijs (10 september) en Los Angeles (10 oktober). Men hoopt in totaal ongeveer 500 miljoen dollar in te zamelen.

● EINDHOVEN – **Hans van Breukelen** heeft zijn dienstverband bij PSV verlengd. De clubleiding kwam met de doelman een overeenkomst voor drie jaar overeen. Het huidige contract liep door tot het einde van dit seizoen.

● BERN – De **gemeentepolitie van Bern** heeft strenge maatregelen aangekondigd rond de wedstrijd Young Boys - Ajax voor de kwartfinales van het toernooi om de Europacup voor bekerwinnaars, volgende week woensdag. Zo zullen er bij de ingangen van het Wankdorfstadion uitgebreide fouilleringen worden gehouden onder de supporters. Tevens is een alcoholverbod van kracht. Personen die de openbare orde verstoren, worden consequent insluiten.

Nykänen over Edwards: „Ons wereldje kan best een clown gebruiken"

De duivel en de gek

CALGARY – De een ijsbeerde door het Olympisch dorp, de ander danste in een nachtclub tussen halfnaakte meiden. Dinsdag deden ze in het Olympic Park van Calgary allebei hetzelfde: skispringen van de 90-meterschans. De een, Matti Nykänen, won - weer - goud, de ander, Eddy Edwards, eindigde - weer - als laatste. Zo was het acht dagen geleden ook geweest op de 70-meterschans. Bij de langste vluchten raakten 80.000 kijkers door het dolle heen. Ze bejubelden twee helden. Dit is het verhaal van de duivel en de gek. Of: de story of The Angel and The Eagle.



● *'The Eagle' Eddie Edwards 'vliegt', terwijl hij zijn supporters toezwaait, naar de springschans. In de VS en Canada geniet hij meer bekendheid dan winnaar Nykänen.*

De Finse trainer Pulli had een moeilijke periode achter de rug. Nykänen was des duivels. Hij was haast niet in te tomen. Nykänen wilde springen en winnen. Elke dag weer werd het schansspringen afgelast wegens de harde wind. De situatie was dag in dag uit zo slecht, dat er gespeculeerd werd over een wedstrijd na de sluitingsceremonie. Nykänen ijsbeerde en beet zijn onderlip stuk.

Plotseling veranderde het weer. De gure wind ging liggen. Er kwam mooi vriesweer voor in de plaats. Het schansspringen kon doorgaan, 80.000 mensen trokken naar de schans. Ze kregen enorme sprongen te zien. Bovendien maakte de wedstrijdleider een foutje door de springers van een te hoge positie te laten vertrekken. De helft van de deelnemers haalde de honderd meter. De ontketende Nykänen vloog ver voorbij het gevaarlijke punt: een schansrecord van 118,5 meter, vier meter verder dan de jonge Noor Johnsen, de Tsjech Ploc en de Westduitser Klauser. Ploc verklaarde later dat hij zich ingehouden had. „Ik voelde een tegenwind. Daardoor had ik op 125 meter kunnen uitkomen. Het was te riskant."

Met de eerste sprong was Nykänen al dicht bij goud. Waar de duivel op weg ging naar de eerste dubbelslag in het Olympisch schansspringen, vestigde Eddy Edwards een nieuw Brits record. Eddy The Eagle haalde 71 meter. De gek was reusachtig blij, al stak deze prestatie schril af tegen de 94 meter van de Joegoslaaf Ulaga, die .... voorlaatste was.

Edwards begon overigens met de beste voornemens aan de wedstrijd. De populairste Olympiër van Groot-Brittannië en wijde omstreken kondigde vooraf aan: „Ik wil van de laatste plaats af. Op de 90-meterschans ga ik verder springen dan Sola Pujol." De Spanjaard zou, volgens zeggen, hier hard om gelachen hebben. In de wedstrijd sprong hij eenvoudig 25 meter verder.

In de tweede ronde werd het startplankje een paar treedjes lager gelegd. De lengte van de sprongen werd minder. Dat werd door Edwards getoond: 67 meter nog maar. Nykänen kwam ook minder ver: 107 meter. In afstand moest hij het ook afleggen tegen de Joegoslaaf Debelak, die met een wanhoopsspong naar het brons reikte. Nykänen ging op zeker, wist zich de beste en was dat ook.

Trainer Pulli wilde Nykänens bijzondere klasse ook wel uitleggen. „Ten eerste springt hij al zijn leven lang. Ten tweede is hij ideaal gebouwd voor schansspringen. Ten derde heeft hij een instinct voor aerodynamica. Ten vierde bezit hij een sterke afzet. Ten vijfde reageert hij koelbloeding in de lucht. Ten zesde bezit hij een keiharde wedstrijdmentaliteit. Kortom, hij is de ideale schansspringer."

Nykänens bijzondere klasse werd uitgedrukt in weer zeventien punten voorsprong in het totaalklassement. In zijn weinige tekst na afloop maakte de duivelse engel de springerswereld bang: „Over vier jaar ben ik er weer bij."

„De wereld heeft nooit zo'n fantastische springer aanschouwd", sprak wedstrijdleider Torbjörn Yggeseth over de Fin. De Noor haalde uit naar het Canadese publiek, dat Nykänen onvoldoende eer meegaf, omdat veel aandacht en waardering uitging naar de Engelse joker Eddy Edwards. „Het Canadese publiek moet opgevoed worden. In Noorwegen hebben we wel duizend Edwardsen".

Van Nykänen mocht de excentriekste Brit als schansspringer bestaan. „Ons wereldje kan best een clown gebruiken." Eddy 'The Eagle' trok zich niets van Yggeseths woorden aan. „Ik zou over vier jaar weleens de beste kunnen zijn", sprak hij met gevoel voor humor. Voor hij terugkeert in het Verenigd Koninkrijk wordt Edwards uitgenodigd in de Johnny Carson-show op de Amerikaanse televisie, hetgeen alleen maar aan wereldsterren is voorbehouden. „Ik bedoel maar", aldus Edwards.

SPORT KORT

● LINARES – Jan Timman is het sterk bezette internationale schaaktoernooi van Linares begonnen met winst op de Bulgaar Kyril Georgiev. Ook de Brit Nunn, de Spanjaard Illescas en de Russen Joesoepov en Beljavski begonnen met een winstpartij.

● AMSTERDAM – De Nederlandse dames hebben hun wedstrijden van het kwalificatietoernooi voor de wereldtitelstrijd badminton tegen Finland en Oostenrijk met overmacht gewonnen: tweemaal 5-0.. De Nederlandse heren wonnen hun eerste wedstrijd tegen Noorwegen met 4-1.

Trainerscarrousel

GRONSVELD – Leon Kaanen neemt volgend seizoen bij SCG het roer over van Hans Erkens.

Visie van Harm Kuipers



Niet 'proeven' maar gelijk happen brengt Yvonne goud



De gouden plak van Yvonne van Gennip en het buiten de medailles vallen van Karin Kania waren voor mij de verrassingen van het 3000 meter damesschaatstoernooi. Kania heeft zelfs het EK dames voor het olympische toernooi laten schieten, om zich geheel en al op de Olympische Spelen te kunnen voorbereiden. Wederom illustreert dit, dat zelfs Karin Kania geen machine is en er ook volledig naast kan grijpen, ondanks intensieve begeleiding. Des te verrassender was Yvonnes gouden rit. Ze heeft vanaf het allereerste begin snel geopend en gelijk het goede tempo opgepakt. Zou ze net zo rustig hebben geopend zoals de heren Visser en Kemkers vaak doen, dan had ze daardoor onnodig tijd verspeeld.

Ik ben het wat dat betreft ook niet met Gemser eens om de rijders eerst aan het ijs te laten 'proeven' door rustig te openen. Op de 5000 meter heren gaf Leo Visser daardoor zelfs een eerste plaats weg. Als de schaatser vóór de rit goed heeft ingereden, moet gelijk het goede ritme worden opgepakt, omdat anders gelijk een aantal seconden onnodig wordt weggegeven. Niet proeven, maar gelijk happen leverde Yvonne goud op.

Als we het voorseizoen van Yvonne bekijken, dan valt op dat ze veel door tegenslag is geplaagd. De ene blessure volgde het andere probleem op. Ik denk dat Yvon een meisje is met veel inhoud, maar met een traag herstel. Als zij gewoon met de anderen meedoet, loopt ze snel oververmoeidheid en blessures op. Het is erg belangrijk dit te onderkennen. Gelukkig voor haar hebben de nodige lichamelijke problemen ervoor gezorgd dat ze niet veel, maar voor haar wel de juiste hoeveelheid training kon doen. De ex-bondscoach Kloosterboer heeft op de achtergrond, in samenspraak met Van 't Oever, de juiste training voor Yvonne weten samen te stellen.

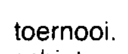
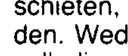
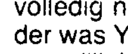
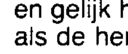
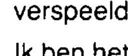
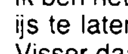
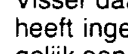
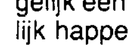
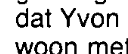
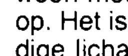
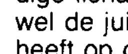
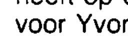
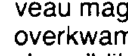
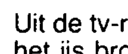
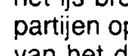
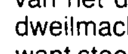
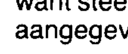
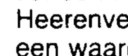
De grote afwezige in Calgary was Ria Visser. In Lake Placid was zij in 1980 nog goed voor olympisch eremetaal. Ondanks alle pogingen heeft Ria zich niet voor Calgary kunnen kwalificeren. Het zou best eens kunnen zijn dat ook Ria Visser een meisje is met een traag herstel, want ze bezit toch het nodige talent. In de tegenwoordige topsport wordt veel en hard getraind. De vraag die trainers zich onvoldoende stellen is niet hoe véél er getraind moet worden, maar met hoe weinig training optimaal resultaat kan worden bereikt. Uit mijn eigen ervaring als ex-topsporter en nu als wetenschapper in de inspanningsfysiologie ben ik er heilig van overtuigd dat veel sporters tè veel trainen en tè weinig rusten.

De diskwalificatie van Ingrid Paul was niet nodig geweest. Ze moet haar tegenstandster al vanuit de bocht naast zich hebben gezien. Van iemand op dit niveau mag toch verwacht worden dat dergelijke dingen niet gebeuren. Hetzelfde overkwam overigens twee Russinnen. Misschien dat de instructies van de coaches, 'blik op oneindig, verstand op nul en rijden', door sommige dames wat te letterlijk is opgevat.

Uit de tv-reportages vanuit Calgary kwam ook naar voren dat het toplaagje van het ijs brokkelig was. Dit verklaart misschien wel het aantal onverwachte valpartijen op de diverse afstanden. Als men tè hard vriest, hecht het laagje water van het dweilen onvoldoende op het ijs. Dit is zeker zo als het water van de dweilmachines niet voldoende verhit is. Ik denk dat dit in Calgary het geval is, want steeds wordt er een ijstemperatuur van min min 4 tot min 5 graden Celsius aangegeven.

Vergeer en Gustafson gaven dezer dagen te kennen niet naar het wereldkampioenschap in Alma-Ata te gaan. Ofschoon ik enkele dagen terug meldde dat Vergeer daar misschien best eens goed zou kunnen presteren, is zijn alternatief ook niet zo slecht. Hein kan nu lekker uit gaan rusten en dan in Inzell en Heerenveen voor het laatst en zonder druk rijden. Hij zou nog wel eens voor een waardig afscheid kunnen gaan zorgen.

Ook van Tomas Gustafson kan ik het besluit begrijpen. Een olympisch toernooi moet in fysiek, maar zeker in mentaal opzicht niet worden onderschat. Het is gebruikelijk dat de meesten enkele dagen na zo'n evenement een afgedraaid gevoel hebben. Het is dan moeilijk om je gelijk weer volledig in te stellen voor het volgende toernooi.

CALGARY-COCKTAIL

● Simone Velzeboer keert waarschijnlijk in gezelschap van de nationale short-trackploeg terug naar Nederland. Ze verblijft na een valpartij sinds maandagavond in het Foothills Hospital in Calgary. Velzeboer, die ernstig rugletsel opliep, zal niet voor donderdag, de laatste dag van het shorttrackprogramma, worden ontslagen.

● Op de zwarte markt worden toegangskaarten voor uitzonderlijk hoge bedragen geboden. Voor de ijshockeywedstrijden en het kunstrijden bij de dames wordt met blij gemoed driehonderd dollar (450 gulden) betaald. De politie van Calgary heeft een groot aantal agenten in burger ingezet om deze 'kleine misdaad' te bestrijden.

● Een gerucht in het Olympisch dorp dat drie Russen naar het westen zouden zijn gevlucht, werd met klem tegengesproken door het organisatiecomité OCO'88. Het drietal was verdwenen tijdens het schansspringen voor de landenwedstrijd van de noordse combinatie. Griep bij een van de drie leidde tot een opgave van het trio Sovjets.

● OCO'88 heeft intussen 1,1 miljoen dollar (1,6 miljoen gulden) terugbetaald aan toeschouwers, die door uitstel wegens slecht weer sommige evenementen van de Olympische Winterspelen niet konden bijwonen.

● Met een getal van 85.000 boekte OCO'88 dinsdag in het Olympic Park een toeschouwersrecord. Zij waren afgekomen op Matti Nykänens winnende schanssprongen en het spectaculaire freestyle-skispringen.

● In de strijd tegen doping maakt de commissie van topsporters, die onder de vlag van het Internationale Olympische Comité is samengesteld, zich ook in Calgary sterk. Tijdens een persconferentie zei Edwin Moses, de superatleet op de 400 meter horden en lid van de commissie, dat op een overtreding automatische levenslange schorsing dient te volgen. „Dopingcontroles moeten ook worden uitgevoerd in de trainingen", voegde Moses er aan toe.

Calgary vandaag

(Nederlandse tijden)
Noordse comb. 18.00 uur Canmore 20 km dames. **Ski** 18.30 uur Nakiska reuzeslalom heren, eerste manche, 21.10 uur tweede manche. **IJshockey** 21.30 uur Saddledome finalepoule. **Freestyle-ski** 22.00 uur Olympic park ballet, demonstratiewedstrijden. **Shorttrack** 02.00 uur demonstratiewedstrijden. **Kunstrijden** 02.30 uur korte kür dames.

Kijktips

Cross country 20 kilometer vrouwen 1[illegible] uur. De langste afstand bij de vrouwen. De eerdere nummers op dit onderdeel werden gewonnen door de Finse Marjo Matikainen (5 kilometer) en de Russische Vida Ventsene. De Zweedse Marie Helene Westin is de wereldkampioene van 1987.
Reuzenslalom voor mannen 18.30 uur. De strijd tussen Alberto Tomba en Pirmin Zurbriggen. De Italiaan zegevierde dit jaar in Sestrière, Alta Badia en Saas Fee. Zurbriggen kwam dit jaar nog niet tot een triomf op de reuzenslalom; vorig jaar verging het hem beter op dit onderdeel. Vóór Girardelli en Tomba werd Zurbriggen wereldkampioen en ook werd hij eerste in de wereldbeker.

Olympische cijfers

IJSHOCKEY
Finaleronde:
Zweden - Tsjechoslowakije 6-2 (0-1, 3-0, 3-[illegible]).
West-Duitsland - Finland 0-8 (0-3, 0-3, 0-2).
Bij het ter perse gaan van deze editie was de uitslag van Canada-Sovjetunie nog niet bekend.

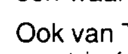
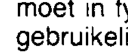
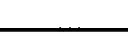
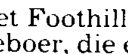
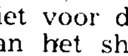
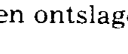
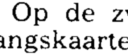
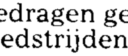
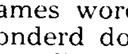
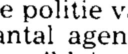
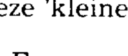
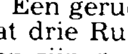
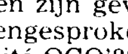
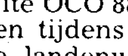
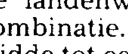
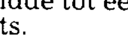
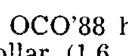
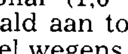
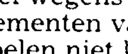
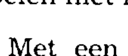
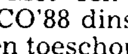
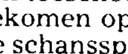
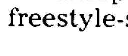
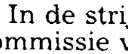
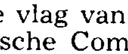
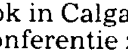
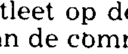
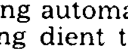
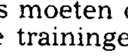
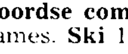
Stand finalegroep:

Finland	3	2	1	0	5	[illegible]
Sovjetunie	2	2	0	0	4	[illegible]
Zweden	3	1	2	0	4	[illegible]
West-Duitsland	3	1	0	2	2	[illegible]
Canada	2	0	1	1	1	[illegible]
Tsjechoslowakije	3	0	0	3	0	[illegible]

Om negende plaats:
Oostenrijk-Polen 3-2 (0-1, 3-1, 0-0).

NOORDSE COMBINATIE
Herenteams: 1. West Duitsland (Pohl, Schwarz en Müller), 2. Zwitserland (Schaad, Kempf en Glanzmann) op 3,4 seconden, 3. Oostenrijk (Czar, Aschenwald en Sulzenbacher) op 30,9, 4. Noorwegen (Bogseth, Bredesen en Loekken) op 48,4, 5. Oost-Duitsland (Thomas en Uwe Prenzel, Frank) op 2.18,5, 6. Tsjechoslowakije op 2.57,6, 7. Finland op 4.52,8, 8. Frankrijk op 6.23,4, 9. Japan op 8.40,8, 10. Verenigde Staten op 12.21,4.

SKI
Reuzeslalom dames: 1. Schneider (Zwi) 2.06,49 (1.00,53 + 1.05,96), 2. Kinshofer (WDl) 2.07,42 (59,98 + 1.07,44), 3. Walliser (Zwi) 2.07,72 (1.00,57 + 1.07,15), 4. Svet (Joe) 2.07,80 (1.00,95 + 1.06,85), 5. Meier (WDl) 2.07,88 (1.00,43 + 1.07,45), 6. Maier (Oos) 2.08,10 (1.01,41 + 1.06,69), 7. Wachter (Oos) 2.08,38 (1.00,23 + 1.08,15), 8. Quittet 2.08,84 (1.01,11 + 1.07,73), 9. Merle (Fra) 2.09,36 (1.01,30 + 1.08,06), 10. Guignard (Fra) 2.09,46 (1.00,90 + 1.08,56).

Achthonderd atleten zondag present tijdens NK in Schaesberg

Veldlopers ploeteren op draf- en renbaan

van onze sportredactie

SCHAESBERG – De draf- en renbaan in Schaesberg vormt zondag voor de tweede maal het decor voor de Nederlandse kampioenschappen veldloop. Nog voordat de eerste meter is afgelegd, is het eerste record al gebroken. De organisatie, die in tegenstelling tot 1985 (AVON) een coproductie is tussen Unitas en STB, heeft al bijna achthonderd inschrijvingen binnen van wedstrijdatleten die 108 verenigingen vertegenwoordigen. Alleen al bij de heren, waar de strijd zich zal toespitsen op het quintet Dirks, Lambregts, De Brouwer, Koeleman en Ten Kate, komen circa 270 deelnemers aan de start.

De omgeving van de draf- en renbaan is een waar eldorado voor de tweevoeters. Een ideale accommodatie met een overzichtelijk parcours met houtvezels, sintels, sappig gras, zuigend löss en enkele pittige heuvels. Voor elk wat wils dus.

De veldloop lijkt inmiddels de kinderschoenen ontgroeid. Werd het geploeter in het verleden nog beschouwd als overbrugging tussen twee baanseizoenen, tegenwoordig nemen steeds meer baanatleten deel aan de krachtmeting. Zo zal onder meer de middenafstandslopers Han Kulker in Schaesberg in actie komen met zijn trainer Bram Wassenaar. Een echte kanshebber is hij echter niet. Verwacht wordt dat Tonnie Dirks, Cor Lambregts, Rob de Brouwer, Marti ten Kate en Hans Koeleman duelleren om de titel. Deze laatste (student geschiedenis in de Verenigde Staten) heeft zich vast voorgenomen om in Schaesberg te vlammen. „Ik ben niet voor niets uit Amerika overgevlogen".

Of Koeleman een eind kan maken aan de hegemonie van Tonnie Dirks is lang niet zeker. Dirks is immers vastberaden om een trilogie te voltooien. De Brabander schreef eerder al de editie 1986 en 1987 op zijn naam.

Cor Lambregts is de Limburgse troef. De Swalmenaar twijfelt echter aan zijn vorm. „Vorige week liep ik heel slecht in een veldloop in Parijs. Dat kan eenmalig zijn geweest, maar het is best mogelijk dat ik net als de Noorse schaatser Karlstad te vroeg in vorm ben geweest. In december ging het echt fantastisch. Ik loop zondag voor de club en alles wat ik meer kan doen is meegenomen'.

Unitas verdedigt de clubtitel, die het sinds 1983 in bezit heeft. Voor het clubkampioenschap tellen de beste vijf lopers. Voor de Sittardse equipe betekent de afzegging van Marc Borghans (hij loop dit weekend al in Boedapest) een flinke aderlating. Unitas zal in Schaesberg de strijd moeten aanbinden met AAC, V&LTC en De Bataven.

Bij de dames is het kampioenschap bij ontstentenis van Carla Beurskens, Rita Delnoye en Elly van Hulst, zeer gedevalueerd. Beurskens loopt volgende week de marathon in Nagoya, Van Hulst bereidt zich voor op de EK-indoor en Delnoye vertoeft in Amerika. De beste papieren lijken nu in handen van Achilles Top (Jacky Winkelman en Janine van der Bolt) en Unitas (Desiree Heynen). Andere potentiële medaillekanshebbers bij de dames, die 4,7 loodzware kilometers voor de voeten geschoven krijgen, zijn de aftredend nationaal kampioene Wilma van Onna en Christiene Toonstra. Favorieten bij de meisjes B zijn Nynke van Zorge (Unitas) en Sandra Hofmans (AV Venray) bij de jongens B tenslotte Marco Gielen van AV Tegelen en Evert Gielen van Achilles Top.

De toeschouwers wacht overigens een warm onthaal. Zij kunnen vanuit de verwarmde toeschouwersruimte het verloop goed volgen. Bovendien is de strijd te zien op een intern televisiecircuit.

● *Unitas-bestuurslid Van der Sluys wijst enkele lopers (onder wie Cor Lambregts) de weg op de draf- en renbaan. De heren zullen vier grote ronden moeten afleggen.* Foto: FRANS RADE

De kanshebbers

TONNIE DIRKS
Titelverdediger. Dirks is een doorgewinterde veldloper en greep de titel in 1986 en 1987. Op dit moment Nederlands beste crosser.

MARTI TEN KATE
Marathonloper Ten Kate (29) baarde opzien met formidabele resultaten in de cross-cup. Heeft een sterke eindsprint. Veroverde vorig jaar zilver.

COR LAMBREGTS
Zit midden in de voorbereiding op de marathon van Rotterdam. Wil desondanks opnieuw een veldlooptitel aan zijn erelijst toevoegen. Was is 1983 al eens kampioen.

HANS KOELEMAN
Komt speciaal voor NK over uit Amerika. De 30-jarige Koeleman nam deel op de 3000 steeple tijdens het WK in Rome. Noteerde klinkende resultaten in de Verenigde Staten.

ROB DE BROUWER
Won dit seizoen onder meer de Warandeloop. Eindigt in crossen altijd voorin. Liep sterke wedstrijden in onder andere Spanje en Frankrijk.

ROGER JASPERS
Gevaarlijkste outsider. De 24-jarige Maastrichtenaar werd onlangs Zuidnederlands kampioen en verkeert in blakende vorm. Jaspers is een crosser-pur sang, maar lijkt zijn absolute top nog niet te hebben bereikt.

HET PROGRAMMA

11.00 uur	**trimloop** 8000 meter (inschrijven ter plaatse).
12.00 uur	**meisjes B** 2200 meter.
12.20 uur	**meisjes A** 3200 meter.
12.45 uur	**jongens B** 4200 meter.
13.15 uur	**jongens A** 7200 meter.
14.00 uur	**sprintcross** (geen NK) 2200 meter.
14.30 uur	**dames** 4700 meter.
15.00 uur	**heren** 12.200 meter.

(tevens clubkamp. meisjes A, jongens A, dames, heren).

Entree: 5 gulden incl. toegang verwarmde toeschouwersruimte. Kinderen t/m 14 jaar één gulden.

Uit een exploit van mij, toegevoegd kandidaat deurwaarder d.d. 23 februari 1988 ten verzoeke van de vereniging met volledige rechtsbevoegdheid **DE WONINGVERENIGING SITTARD,** zetelende en kantoorhoudende te Sittard aan het Stadswegske no. 11 te dezer zake woonplaats kiezende te 6221 CE Maastricht aan de Alexander Battalaan no. 40 ten kantore van mr. E.J.J.M. Kneepkens, advokaat en prokureur betekend aan **DE PERSONEN, DIE VERBLIJVEN IN HET ONROEREND GOED, GELEGEN TE SITTARD AAN DE EISENHOWERSTRAAT no. 586** (of in een gedeelte daarvan) blijkt, dat genoemde personen, krachtens mondelinge last van de Edelachtbare Heer President van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht, zijn gedagvaard om op maandag zeven maart negentien honderd acht en tachtig des voormiddags te 11.30 uur, in persoon of vertegenwoordigd door een prokureur te verschijnen ter terechtzitting van de Edelachtbare Heer President van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht,
recht doende in kort geding, welke zitting alsdan en aldaar gehouden zal worden in het paleis van justitie aan de Minderbroedersberg no. 4, ten einde op nader in die dagvaarding omschreven gronden bij vonnis in kort geding, voor zoveel mogelijk uitvoerbaar bij voorraad, gedaagden zullen worden veroordeeld om binnen twee dagen na de betekening van het ten deze te wijzen vonnis het onroerend goed gelegen te Sittard aan de Eisenhouwerstraat no. 586 geheel leeg en ontruimd ter beschikking van eiseres te stellen en met alle daarin aanwezige personen en goederen te verlaten en te ontruimen, voor zover deze goederen het eigendom van eiseres niet zijn, met machtiging op eiseres om,
indien de gedaagden na verloop van voormelde termijn met ontruiming in gebreke mochten blijven, die ontruiming zelf te doen uitvoeren, desnoods met behulp van de sterke arm van justitie en politie, en met bepaling, dat het ten deze te wijzen ontruimingsvonnis binnen de in artikel 438 b Rv. genoemde termijn van één jaar ook zal kunnen worden ten uitvoer gelegd tegen eenieder, die ten tijde van de tenuitvoerlegging zich daar bevindt of daarbinnen treedt en telkens wanneer dat zich voordoet en voorts met veroordeling van gedaagden in de kosten van dit geding.
Een afschrift van dit exploit kan worden verkregen ten kantore van mr. E.J.J.M. Kneepens, advokaat en prokureur, Alexander Battalaan no. 40 te Maastricht.

J.N.M. Jurgens,
toegevoegd kandidaat deurwaarder
werkzaam ten kantore van G.H.M. Schreurs,
gerechtsdeurwaarder, Baandert no. 20 Sittard. 173467

Onroerend goed

Geen verkoop, geen kosten
Van Oppen BV, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543.

Woonhuis verkopen?
Wij kopen uw woonhuis direct zelf aan. 100% zekerheid en geen makelaarskosten. Wijman en partners vastgoed, 04750-15135 of 045-711822.

Nuth, STARMANS Onroerend Goed, 045-243899.

Te k. gevr. HUIS in Brunssum. 045-255011.

Te k. gevraagd in gem. Landgraaf HUIS m. garage, tuin, serre en kelder, grote woonk., 2 slpk., badk., pr. tot ƒ 130.000,-. Tel. 045-321193.

Te k. HOEKHUIS gesch. voor alle doeleinden te Heerlerheide, tel. 04497-1900.

STEIN woonh. Kruisstr. 37 tgn. aann. bod te verkopen. Ruime hal, berging, toilet, badk. m. douche en ligb., woonk. m. allesbrander, keuken m. inr. in eiken, voorz. v. alle app., 4 slpk., grote zolder en kelder, gar. m. smeerput en zolder, gr. tuin m. div. berghokken. Te aanv. in overl. Voor bezicht. tel. afspr. maken 04490-34026.

Dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

HONDE-, kippe- en konijnehokken va. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

Te k. gevr. PAPEGAAIEN, kaketoes en ara's. Tel. 04490-75359.

YORK-TERRIERS, dwerg- en minipoedels. Tel. 04459-1237; tevens hondenkapsalon.

KONINGSPOEDELS, pups, te k., wit, met stamb. en enting. Tel. 04450-2223.

BRIARDPUPS te k., zw. teefje, 4 mnd. oud, blond reu, 3 mnd. oud, m. stamb. Tel. 04752-1885.

Te k. dwerg- en middelslag POEDELS met stamboom en enting. Kasteel Hartelsteinstr. 7, Maastricht 043-630749.

Te k. DWERGPOEDELTJES (zwart, apricot) Graverstr. 24, Kerkrade-W. Tel.: 045-421767.

YORKSHIRE TERRIER te k., 11 wkn. Tel. 04459-1816.

Te k. gevr. PAPEGAAIEN v. kweek. Inr. tamme ook mog. Tel. 043-214305.

Te k. Yorkshire TERRIERTJES zeer mooi. P. de Hoogstr. 10 Elsloo, 04490-71833.

Jonge bruine KIPPEN (snavel niet gekapt). H. Ploemen, Broekhuizenstr. 53 B Rimburg. 045-320229.

Te k. HUSKY 6 wk. oud, pr. ƒ 750,-; Te bevr. Tulpstr. 40 Nieuw-Einde - Heerlen.

Dalmatische PUPS zuiver ras wit m. zwarte stippen m. stamb. Tel. 045-440644.

Te k. KLEURKANARIES M. + P. Gerckenshaag 57, Maastricht. Tel. 043-616573.

Te k. prachtige forse LABRADOR, reu, 9 mnd., prima stamb. en alle inentingen, tel. 045-270598.

Lief BAASJE gezocht voor kl. zw. hondje, 1 jr. oud met mand en riem etc. ƒ 50,-; Tel. 045-753116.

PAPEGAAIEN v. part. jonge kongo grijzeroodstaart, sprekende enz. Inruil v. kweek mog. 04490-49517.

Nest X MH HH v. H H Ringo S. Simons. Gr. vader. Kamp. KNPV 1984. G. Vogelaar, Maasstr. 2 Heerlen. Tel. 045-720653.

Jonge Duitse HERDERS en jonge rotweiler iets aparts. Tel. 045-321231.

Te k. DWERGTACKEL, teef, 10 mnd. oud, tel. 045-423939.

Te k. nest jonge LABRADOR-RETRIEVER, ingeënt, HD-vrij, met stamboom, tel. 04709-2995.

Bouwvak

Meer dan 1000 soorten STEENSTRIPS vanaf ƒ 9,50 per m2; stenen vanaf ƒ 0,35 p.st. Het meeste uit voorraad leverbaar. Frepa Staringstr. 123-125, Heerlen-Molenberg (achter Philipsfabriek) Tel. 045-423641.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen (ook voor industrie). Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Balkhout
Kepers ƒ 1,99 pr l/m; balken div. afmetingen. L.A.G. BV, v/h Langen BV, Geleen. Ind.terrein Borrekuil. Tel. 04490-45900/43985.

Tegels
Vloer- en wandtegels. L.A.G. BV, Geleen. Tel. 04490-45900/43985.

Nergens goedkoper, golfplaten
Grijs en zwart, ook andere kleuren. Alle hulpstukken. Ook in polyester en PVC glashelder. L.A.G. BV, v/h Langen BV, Geleen. Tel. 04490-45900/43985.

Verkoop bij executie

Op vrijdag, 26 februari 1988 te 11.00 uur zullen ten laste van Holtrop Architectuur b.v. gevestigd te Kerkrade, Hoofdstraat nr. 41a worden verkocht enige ROERENDE GOEDEREN, te weten:

meubilaire en huishoudelijke goederen machines

de complete inventaris van architectenbureau w.o.: bureaus, bureaustoelen, conferentietafels, bureaubenodigdheden, tekentafels, electrische schrijfmachine, copieerapparaat, stellages
en wat verder te koop zal worden aangeboden.
De verkoop vindt plaats in café Rutten (expl. J. Goebels), Markt 49 te Kerkrade en geschiedt à contant zonder opgeld.
De goederen zijn voor een ieder te bezichtigen op de dag van de verkoop van 09.00-10.30 uur op adres Hoofdstraat 41a te Kerkrade. Inlichtingen omtrent de ev. doorgang van de veiling kunt u tel. verkrijgen onder nr. 045-458080 toestel 25.

De deurwaarder der rijksbelastingen
met de executie belast,
A.W.J. Creusen.

173423

Coach Rainer Mund: „Altijd rekening gehouden met Yvonne"

Oostduitse dames afgetopt

Van onze sportredactie

CALGARY – Rainer Mund was er al bang voor. „Het zijn de grootste vriendinnen, maar als ze tegen elkaar rijden, gaan ze door tot ze er bij neervallen", sprak de Oostduitse coach onlangs. En dat gebeurde op een voor Karin Kania verschrikkelijke manier. Ze zwalkte de laatste 700 meter over het ijs en verloor alle controle over haar ledematen.

Stuurloos en leeggeknepen als een spons bereikte de Oostduitse schaatsvorstin de eindstreep en een kwartier lang lag ze volkomen weg van de wereld op het middenterrein. De tienvoudige wereldkampioene was geveld en hoe.

Het zag er zelfs vrij ernstig uit toen Karin Kania zo lang bleef liggen zonder een vin te verroeren. Helpers bogen zich over haar heen, de Oostduitse arts week geen moment van haar zijde. Pas later, toen ze na enkele wankele passen weer op eigen benen kon staan en zelfs de schaatsen onderbond om nog een paar rondjes te rijden, haalde de DDR-équipe opgelucht adem.

Onmiddellijk werd een geruststellend bericht uitgegeven: „Karin Kania mankeert niets. Ze zal goed hersteld zijn voor de volgende wedstrijden".

Hoe kon een zeer ervaren rijdster als Kania dit overkomen? Twee tot anderhalf uur voor de kapitale openingsrit tegen Andrea Ehrig bracht ze door op een stoeltje in het nog lege stadion. „Ben je zenuwachtig?" vroeg Eric Heiden haar in het voorbijgaan.

„Een beetje", klonk het zacht en ze aanschouwde geamuseerd de repetitie van een mannenkoor op het middenterrein. Op diezelfde plek zouden zich later de afschuwelijkste momenten van haar imposante schaatsloopbaan afspelen.

Kania had zich na de 500 meter nimmer zo optimistisch gevoeld. De supersnelle ronde na het eerste rechte stuk had haar er van overtuigd dat aan de vorm niets haperde. Het vertrouwen in haar eigen niet geringe capaciteiten bleek ze echter te hebben overschat.

Rainer Mund: „In de ochtendtraining hebben we uitgetest wat voor ons mogelijk was. We kwamen uit op 4.12. Dat wilde Karin ook rijden, maar ze ging veel te hard weg. Dat krijg je als ze in zo'n duel, waarvan alles afhangt, elkaar opjagen. Ik was daarom ook helemaal niet gelukkig met die loting. Voor Karin bleek de belasting te groot, maar ze heeft twee dagen om te herstellen. Dat lijkt me voldoende".

Andrea Ehrig, die aanvankelijk Karin Kania bij zich vandaan zag snellen, maar wel goed afgewogen het (verwachte) wereldrecord vestigde, wees ook op de nadelige loting. „We raken altijd in de grootste problemen als we tegen elkaar moeten. We gaan dan verkrampt rijden. Natuurlijk is Karin veel te snel vertrokken, dat beseft ze inmiddels zelf als geen ander. Over mijn eigen prestatie voelde ik me erg voldaan. Die achtte ik buitengewoon hoog en ik had niet verwacht, dat Yvonne er nog onder zou komen. Maar het is een goede zaak voor het schaatsen dat de DDR meer concurrentie heeft", vertelde Ehrig.

Rainer Mund, die Kania en Ehrig tegelijk coachte, had wel zijn twijfels.

„Ik heb steeds volledig rekening met Yvonne gehouden, ondanks die blessure", verklaarde hij. Als een van de eersten feliciteerde Mund Van Gennip en zijn Nederlandse collega Van 't Oever. Mund: „Ik kan alleen maar de diepste bewondering hebben voor zo'n prestatie. Wat kun je daar verder nog aan doen? Alleen je gelukwensen overbrengen".

Shorttrackers buiten finale

CALGARY – Voor de Nederlandse shorttrack-schaatsers was in Calgary weinig succes weggelegd. Geen van de Nederlandse heren slaagde er in de finale van de 500 meter te bereiken. Winnaar van de kortste afstand tijdens het demonstratietoernooi in de Max Bell Arena werd de Brit Wilfred O'Reilly. Charles Veldhoven, Peter van der Velde, Jacco Mos en Richard Suyten werden in een vroeg stadium uitgeschakeld. Mos en Veldhoven bereikten nog de kwartfinales. Van der Velde, die twee weken geleden in St. Louis wereldkampioen vierkamp werd, kwam niet verder dan de series.

Henk Gemser bang voor griepvirus

CALGARY – Getroffen door een griepvirus en bevreesd voor verspreiding daarvan heeft schaatscoach Henk Gemser zich buiten het Olympische dorp gevestigd. Gemser is een van de velen in het Olympisch dorp met griep. Om te voorkomen dat hij zijn schaatsenrijders aansteekt, heeft Gemser zijn intrek genomen in een hotel in Calgary. Het vertrek van coach en allrounders is voorzien op 27 februari. De allrounders moeten na aankomst in Nederland fit zijn voor vertrek naar Alma Ata, waar het wereldkampioenschap op het spel staat.

Eerst naar kerk en op jacht naar handtekening van Edwin Moses

Yvonne van Gennip: meid van goud

Van onze sportredactie

CALGARY – Wat geen sterveling voor mogelijk hield, kreeg een 23-jarige Nederlandse tot ieders verbijstering voor elkaar. Al het stuntwerk en alle records in de olympische schaatstempel verbleekten bij een supperrace van Yvonne van Gennip, in het holst van de Hollandse nacht, regelrecht en in recordtijd (4.11,94) naar het goud. Ze liet de voortdenderde DDR-trein, die volgens het spoorboekje alleen zou stoppen om handenvol eremetaal in te laden, met een enorme dreun ontsporen. Van Gennips ongehoorde en perfecte drie kilometer (op een klein misslagje na) was niet minder dan een mirakel en de grootste sensatie onder Calgary's schaatsdak.

„Ongelooflijk". Dit woord klonk herhaaldelijk uit haar eigen mond en Nederlanders op de tribune kneden zich in de arm om te controleren of ze niet droomden. Maandag, voor de 500 meter, porde Van Gennip in het voorbijgaan Bonnie Blair even in de zij. „Iedereen denkt dat die Oostduitse meiden niet te verslaan zijn", voegde ze de Amerikaanse sprintster toe. „Doe jij het nu, dan probeer ik het morgenavond". Het leek als een uitdagend grapje bedoeld, maar werd de pure realiteit.

Inderdaad, ongelooflijk. Hoe vaak had het haar niet tegen gezeten, met weer een griepje, een gebroken pols in de afgelopen zomer en in december leek alles donkerder dan ooit toen ze een voet-operatie moest ondergaan. Een maand lang gingen de wedstrijden door zonder Yvonne van Gennip. Ze pakte zo gauw het kon de fiets en trapte zich weer in conditie. Een vreemde, eigenlijk absurde weg in een olympisch jaar, maar aan het einde van die rit schitterde voor de goedlachse Haarlemse wel het goud.

Het leek doldriest, zoals Van Gennip op pad ging. Was de instorting van Karin Kania, die met al haar routine boven haar macht greep en dramatisch de tocht beëindigde, dan geen waarschuwing geweest? En was ze zo zeker van haar zaak? „Nee, maar het was de enige mogelijkheid om bij de eerste drie te komen. In het verleden vertrok ik vaak te langzaam en moest ik in de laatste rondjes te veel goedmaken. En dat ging dan net niet. Nu was het alles of niks. Vantevoren had ik al gezegd, haal de bezemwagen er alvast maar bij, dan kunnen jullie me zo van het ijs tillen. Leek ik op de finish niet zo kapot? Nou ik voelde het wel in mijn benen hoor, en vooral mijn adem. Die was heel droog".

Van de Oostduitse tempo-jagers, die voor haar over de baan gingen, had ze zich bitter weinig aangetrokken. „Ook van Ehrig's wereldrecord ben ik niet geschrokken. Ik wilde helemaal niet naar haar en de anderen kijken, alleen naar mezelf en alles uit mijn lichaam halen wat er in zat. Alleen toen ik Kania zo zag, dacht ik even, die moet je pakken. Je hebt ingebouwde reserves, die je anders niet gebruikt. Na ons laatste verblijf in Butte ben ik me er mentaal langzaam op gaan voorbereiden die nu wel aan te spreken".

Zondag putte ze inspiratie uit een kerkdienst in het olympisch dorp. Van Gennip, die katholiek is: „Voor de mis van negen uur was ik te laat. Ik ben later naar een gemengde dienst geweest, heel leuk met een gospelgroep. Samen met een Amerikaanse kunstrijdster zat ik in de kerk. Zo'n kerkdienst is erg belangrijk voor me, dan word ik er op gewezen dat er nog belangrijkere dingen in de wereld zijn". Zeer vereerd nam ze ook een handtekening in ontvangst van de atleet Edwin Moses. „Hij is één van mijn favorieten, de ander is Bernard Hinault. Dat vind ik zo'n vreemde man. Die ging altijd zijn eigen gang en daar houd ik van".

Ze zonderde zich, toen het moment waarop het moest gebeuren, steeds meer af van de rest van de ploeg. Ze meed recepties en andere ontvangsten. „Op zich heb ik daar al een hekel aan, maar ik word er ook zo moe van en ik sliep de laatste dagen niet zo best. Maar ik heb me bewust wat afzijdig gehouden". Een keer of vier consulteerde Van Gennip haar vertrouwensman Tjaart Kloosterboer. „Hij was op vakantie in Oostenrijk en ik heb hem daar ook nog even gebeld. Ik heb vertrouwen in hem, ik wist dat het goed zat met zijn schema's en hij hielp me weer op weg. Op een lullige manier is hij er uit gezet en daarom alleen al wilde ik bewijzen dat hij een ontzettend goede trainer is. Ik zou het fijn vinden als hij terugkwam als ijstrainer. Maar hij kon via de telefoon alleen maar leuke woorden spreken. Hij zei, je moet het nu alleen doen".



● *De schaatsheren vieren feest met gouden Yvonne.*

Egbert van 't Oever, die sprintster Christine Aaftink een speciaal vervaardigd bord liet bedienen voor de rondetijden, stoort zich niet aan bemoeienissen van zijn collega Kloosterboer. „Egbert laat me lekker m'n eigen gang gaan en daar ben ik hem dankbaar voor. Dat geeft een plezierige rust". De coach, die langs de kant al snel het schema veranderde van 4.16 naar 4.12, sprak plechtig: „Een coach is geen dienstknecht, maar wel dienstbaar aan een sporter. Mijn aandeel is niet belangrijk".

En over de relatie met Kloosterboer: „Als je kat en hond met elkaar bent, haal je nooit goud".

Ook Van 't Oever stond perplex toen Van Gennip in recordtempo door bleef gaan en uiteindelijk de laatste, relatief zwakste ronde van Andrea Ehrig, de gouden buit binnen haalde. „Ik had er in dat laatste rondje echt geen idee van dat ik goud en het wereldrecord zou pakken. Ik ging uit van zilver", vertelde Van Gennip, voor wie pas na het afscheid van de illustere DDR-top grote triomfen werden verwacht.

„Dat ik ze nu heb verslagen, terwijl ze er nog bij zijn, dat maakt me ontzettend blij. Dat vind ik nog het belangrijkste", reageerde ze met een gelukzalige lach.

Op techniek had ze de onverslaanbaar geachte concurrentie onderuit gehaald. „Zij hebben meer kracht, maar indoor komt mijn techniek beter tot zijn recht", oordeelde Van Gennip. Want of ze zondag, als de 5000 meter het slotonderdeel vormt, nog eens zo fantastisch kan uithalen, wordt door haar betwijfeld. Ondanks dat ze het wereldrecord op die afstand bezit. „Conditioneel ben ik na die operatie niet zo sterk als vorig jaar toen ik dat record reed. En ik moet nog zien of ik tijdig van deze inspanning hersteld ben. Deze 3000 meter was volgens mij m'n enige kans".

De uitslag: 1. Van Gennip 4.11,94 (wereldrecord), 2. Ehrig 4.12,09, 3. Zange 4.16,92, 4. Kania 4.18,80, 5. Rys (Pol) 4.22,59, 16. Stam (Ned) 4.28,92, Paul (Ned) werd met een tijd van 4.29,53 gediskwalificeerd, Grenier (Can) startte niet wegens griep.

Medaille-verdeling

De medaille-verdeling na de elfde dag, na 30 van de 46 Olympische onderdelen

	goud	zilver	brons
1. Sovjetunie	8	8	6
2. Oost-Duitsland	7	6	4
3. Oostenrijk	3	3	1
4. Finland	3	0	2
5. Zweden	3	0	1
6. Ver.Staten	2	1	1
7. Zwitserland	1	4	2
8. Nederland	1	2	2
9. West-Duitsland	1	1	1
10. Frankrijk	1	0	1
11. Noorwegen	0	3	1
12. Canada	0	1	3
13. Tsjechoslowakije	0	1	2
14. Italie	0	0	1
Japan	0	0	1
Joegoslavie	0	0	1

Bestemjanova/Boekin volledige harmonie

Russisch paar danst naar top

CALGARY – Vier jaar van werken en geduldig afwachten heeft uiteindelijk Olympisch goud bij het ijsdansen opgeleverd voor Natalja Bestemjanova en Andrej Boekin. Het Sovjetrussische paar behaalde vier jaar geleden in Sarajevo zilver achter de Britse Bolero-combinatie Jayne Torvill en Christopher Dean. Zij namen bij de gelegenheid het besluit nog een keer een gooi te doen naar het duurste eremetaal.

In zwarte met goud versierde costuums realiseerden de inmiddels 28-jarige Bestemjanova en haar twee jaar oudere partner hun droomwens. Hun openingsmuziek was "Stranger in Paradise". Bij het overstapje naar de muziek van Borodin gleed Bestemjanova even weg, maar ze herstelde zich onmiddellijk. In het langzame deel, dat volgde, legde het Russische meisje haar hele ziel in de dramatische gebaren, waarom zij bekend staat. Ze eindigde op haar knieën met beide armen rond Boekins enkels geslagen. De voorstelling werd beloond met uitsluitend 5,9 door de jury voor de technische waardering, waarna drie zessen volgden voor de artistieke interpretatie, viermaal 5,9, één 5,8 en één 5,5 van het Westduitse jurylid Willi Wernz, die het allemaal maar niets vond.

Daarmee scoorde het Russische paar vier zessen minder dan bij het door hen gewonnen Europees kampioenschap van een maand geleden. Het andere Sovjetrussische koppel Maria Klimova/Sergej Ponomarenko legde beslag op het zilver, terwijl het levendige optreden van het Canadese paar Tracy Wilson/Robert McCall op de ragtime-muziek van Scott Joplin goed was voor het brons.

MONIKA PFLUG ZET NA 26 FEBRUARI NOOIT MEER EEN STAP OP IJS

'Zonder anabolen geen overwinning'

Van onze sportredactie

CALGARY – Als 'Golden Monika' mocht ze, zeventien jaar jong, er geen eigen mening op na houden. Vijf Winterspelen heeft Monika Pflug, zoals haar meisjenaam luidt, straks achter de kwetsbaar geworden rug. Ze is thans 33, moeder van twee kinderen en durft te zeggen wat ze denkt. „Van die dopingzaak met Goeljajev keek ik helemaal niet op. Ik dacht alleen, zie je wel. Wat ik altijd al vermoedde klopt dus. Natuurlijk wordt er veel met anabolen gewerkt in het schaatsen. De Oostduitse meisjes houden de schone schijn op en praten er niet over. Ik respecteer hun prestaties, maar de competitie is oneerlijk. Je begint al met de gedachte dat je hooguit vierde of vijfde kunt worden".

Het dopinggebruik moet nodig uit de taboe-sfeer, vindt de Beierse, die om de kinderen de naam van haar eerste (Holzner) en tweede echtgenoot (Gawenus) aanhoudt. „Wie het gebruikt en zichzelf schade wil berokkenen moet dat zelf weten. En het is gevaarlijk. In de Sovjetunie sterven veel gewichtheffers tussen de 35 en 40 jaar, maar in die sport wordt het op veel grotere schaal toegediend. Maar waarom wordt er niet open over gesproken? Zeker, de DDR-meisjes trainen veel. Trainen, eten, slapen, daaruit bestaat hun leven. Alles wordt voor ze geregeld, zelfs voor hun kinderen wordt gezorgd. Maar ze hangen ook de grote onschuld uit. Als ze in de zomer die middelen nemen, hebben ze daar de hele winter profijt van", is haar onverbloemde mening.

„De anderen kunnen trainen wat ze willen, zonder anabolen is winnen tegenwoordig onmogelijk", vervolgt Monika Holzner-Gawenus. „Als je die opbouw-middelen neemt, kun je gewoon meer arbeid aan. Toch kun je daar in de schaatssport niet eindeloos mee doorgaan. Als je uitsluitend spiermassa's kweekt verdwijnt de coördinatie, dus de techniek. Ik vind de DDR-meisjes niet fraai rijden. De Nederlanders sla ik veel hoger aan, vooral de generatie waarmee ik het eerst te maken kreeg".

Op de 1000 meter van Sapporo hield ze de veel oudere Atje Keulen-Deelstra achter zich, maar 'Golden Monika' ging niet als de jongste olympische winnares de geschiedenis in. De Amerikaanse Anne Henning triomfeerde tijdens dezelfde Winterspelen op de 500 meter. Ze was vijftien en nadat de 1000 meter haar brons had gebracht, hield Henning het meteen voor gezien. Monika Pflug had nog een lange weg voor de boeg, maar kon de enorme belangstelling na de gouden mission naar Japan moeilijk verwerken.

Toch was ze in Lake Placid weer present en vervolgens wilde ze in 1984 haar loopbaan afsluiten. Door Ab Krook, die sinds 1980 de Westduitse selecties traint, liet ze zich overhalen om in elk geval tot het WK sprint van Karuizawa (1986) verder te gaan. „En daar vielen mijn tijden zo erg mee, dat het zonde zou zijn om over deze Spelen af te haken. Maar na 26 februari is het gebeurd. Na de 1000 meter zet ik geen stap meer op het ijs. Dat vijf Winterspelen een record zijn voor een vrouw, vind ik niets bijzonders. Kijk, ik heb het niet met alle geweld willen halen. Ik ben zelfs te lang doorgegaan en heb er schoon genoeg van".

Nog tijdens dit seizoen overwoog ze, nu ook gekweld door spierproblemen, de schaatsen voorgoed aan de kant te gooien. Haar man - de ex-schaatser Fritz Gawenus - en Inzell's burgemeester Ludwig Schwabl monterden haar op en spoorden haar aan toch in Calgary aan de start te verschijnen. Ze sleept zich naar de finish. Desondanks verbeterde ze nog maanden haar Westduits 500-meterrecord en eindigde ze als zevende. Eerder, in december, ging de 1000 meter sneller dan ooit. „Mijn startsnelheid is goed en ik beschik nog altijd over een redelijke techniek. Dat is in de hal een voordeel. Alleen de kracht ontbreekt, want van die anabolen-race heb ik me afzijdig gehouden".

Altijd heeft ze met mannen moeten trainen, op de baan van Inzell was ze de enige vrouw. „En dat is me slecht bevallen, want de mannen zijn te snel. Op den duur is dat net zo afstompend als elke keer heen en weer rijden tussen Inzell en München, waar ik nu woon. Daarom ben ik ook blij dat ik stop. Het jachtige leven ben ik zat. Met twee kinderen is het ook thuis nooit kalm". Ze zegt naar een rustig leventje als huisvrouw te verlangen. „Ik wil nog een derde kind en me helemaal op de opvoeding concentreren. Als het aan mij ligt gaan m'n kinderen absoluut niet schaatsen. Gelukkig is mijn zoon van acht meer geïnteresseerd in ijshockey, mijn dochter, die in april tien wordt, vindt atletiek leuk. Ik heb veel problemen moeten overwinnen om aan de top te komen. Mijn dochter wil ik dat besparen en ik ben blij dat ik de komende jaren niet meer op een ijsbaan hoef te staan".

Vaak lag Monika Holzner-Gawenus overhoop met de Duitse bond. „Je moet altijd maar je mond houden", klinkt het een beetje fel, „niets vragen, alleen schaatsen. Daar ben ik geen type voor. En nu ben ik op een leeftijd gekomen dat ik over alles eerlijk mijn eigen mening durf te geven".



● *Natalja Bestemjanova en Andrej Boekin, opvolgers van het Britse 'droompaar' Thorvill/Dean.*

Huwelijk/ kennismaking

Iedere dond., vrijd. en zat. gez. DANSAVONDEN in café De Pijp, Maastrichterlaan 4, U.o.W. (Landgr.).

ALLEENSTAANDE: heden gezellige dans- en contactavond met d.j. Richard in Chalet Treebeek. Bew. verpl. Het bestuur.

Man 48 jr. sportief, integer zkt. zelfde VRIENDIN om samen mee op te trekken en 'n fijne vriendschap op te bouwen. Ser. bedoelingen. Br.o.nr. MA 393 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Huwelijksrelatieburo PATRICIA. Info. 045-461235.

Gesch. man 40 jr. vast werk (geen uitgaanstype) z.k.m. nette eenvoudige VROUW 1-2 kind. geen bezw. Doel ser. rel. br.o.nr. KE 826 L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Jongeman 29 jr., z.k.m. jonge VROUW, 25-32 jr. Brieven, liefst met foto, ond. nr. HO 405 aan Limburgs Dagblad, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Donderdagavond vanaf 20.00 uur gezellig DANSEN voor jong en oud. Met heden De Novos. Bar-dancing Eldorado, Bongerd 5, Spaubeek.

Heer, 55 jr., geb. zkt. kennismaking m. dame event. ook geb. geen bezwaar. Br.o.nr. BR 154 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Motoren

Motor te k. 400 SUZUKI bouwjr. '82 ƒ 1350,- Diamantstr. 21, Heerlen.

Honda CB 750 F2, m. 2 kuipen en toebehoren. Mosstr. 8, Brunssum.

Te k. Chopper HONDA 750 CF Custon bj. '84, km.st. 14.000 kl. zwart. Vr.pr. ƒ 7750,- i.st.v.nw. Tel. 045-259809.

Fietsen/bromfietsen

Te k. VESPA Ciao en Puch Maxi na 17.00 u. Groenstr. 202 Landgraaf.

Te k. gevraagd PUCH Maxi of Zündapp, defect geen bezwaar. Tel. 045-223164.

VESPA bromfiets wit-blauw, sterw., 18 mnd. oud. Heemskerkstr. 63, Meezenbroek-Heerlen.

Te k. gevr. HONDA SS, CD of C50. Tel. 01726-12116 na 17.00 uur.

Te k. VESPA Ciao ƒ 500,-. Tel. 045-724276. Na 18.00 uur.

Te k. ZÜNDAPP KS 50 bj. 85 i.st.v.nw. Eisenhowerstr. 15 Eygelshoven.

Te k. gevraagd Zündapp dames- en snorbrommer. Tel. 045-321231.

Te k. HONDA MT 5 in fantastische staat, koopje! Tel. 045-227508.

VESPA Ciao, prijs ƒ 550,-, zonder sterwielen, 2 jr. oud, kleur blauw, zeer mooi, tel. 04490-24707.

Lessen/onderwijs

Voor uw rijbewijs in schakel of automatic naar autorijschool DIEMANT, de zaak met 30 jr. ervaring. Brunssum, tel. 250286; Landgraaf, tel. 322642.

ANWB auto- + motorrijschool Wischmann & Zn., Europaweg Zuid 337, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen A.B.C.D.E. Chauffeursopleiding goed.vervoer, pers.vervoer, bederfelijke goed., gevaarlijke stoffen. Vrachtautolessen Mercedes 1217 of Daf 2800 Space Cap.

Cursus gevaarlijke stoffen A.D.R. startdatum 26 februari a.s. Verkeersschool Leo Cremers Reeweg 82 Landgraaf tel. 045-312558 en 319474.

MUZIEKDOCENT i.b.v. akte el.org. akkord kan nog privé leerl. aannemen. Ook volwassenen, tel. 04405-1684.

Avond opleiding CHAUFFEURSDIPLOMA CCv-B startdatum maandag 29 februari a.s. ANWB en F.A.M. Verkeersschool Leo Cremers Reeweg 82 Landgraaf 045-312558 en 319474.

Landbouw

Agra-Bouw Kallen B.V. voor BOUWEN, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

KARCHER koud- en warmwater hogedrukreinigers. Nergens goedkoper. Collé, Nusterweg 90 Sittard. Tel. 04490-19980.

Te k. droge AARDAPPELSNIPPERS, Sjaak Vaassen, Wijlre, 04450-3452.

Te k. prima HOOI. Tel. 045-752035.

Te k. aangeb.: MELKVEEBEDRIJF, ligging omg. Voerendaal, oppervl. 16 ha rond bedrijf, melkquotum 300.000 kg. moderne bedrijfsgebouwen en woonhuis. Vraagpr. ƒ 2.300.000,–; Br. o. no. VA 509 Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg a.d. Geul.

Diversen

Totale LICHAAMSONTSPANNINGSMASSAGE (geen sex). Inl.: 045-228738.

ZONNEBANK vanaf ƒ 3,–; pl. afslanken vanaf ƒ 15,–; Tel. 045-229708.

Totale ONTSPANNINGSMASSAGE in Kerkrade. Geen sex. Tel. 045-351555.

GETUIGEN gezocht. Wie heeft in de nacht van dinsdag 16/2 op woensdag 17/2 om ± 00.45 uur gezien, dat de bestuurder van een blauwe Opel Ascona op de Nieuwe Markt Geleen ter hoogte van C&A en Zeeman in elkaar werd geslagen door een overstekende jongeman. Gaarne uw reaktie bij mr. van Heugten, advocaat, Rijksweg Zd. 136, Sittard, tel. 04490-13699.



Bij Edah komt u deze week extra voordelig op de koffie

Allereerst hebben we een hartverwarmende aanbieding voor u. Een pak Zilvermerk koffie van 289 voor slechts 229. En ten tweede presenteren wij u daarbij graag een paar koekjes van eigen deeg. Onder het Edah winkelmerk introduceren wij 5 variëteiten, volgens de originele receptuur bereid met 100% roomboter. Ter kennismaking krijgt u daar deze week 50 cent korting op.

Roomboter ovalen 249
pak 225 gram ~~299~~



Roomboter amandel ovaletten
pak 200 gram
~~259~~



Roomboter hazelnootspritsjes
pak 200 gram
~~279~~



Roomboter melange
pak 200 gram ~~299~~

Roomboter zandtaartjes 219
pak 200 gram ~~269~~

Zilvermerk koffie
vacuüm, gemalen, pak 250 gram
~~289~~

Pickwick vruchtenthee
diverse smaken, 10 x 4 gram
~~139~~

Eromel halfvolle koffiemelk
fles 1000 ml.
~~259~~

Lekkerbekjes kruidkoek
Wieger Ketellapper
450 gram ~~189~~

Verkade chocoladereep
melk,puur,noot of wit,
75 gram ~~179~~

Kanis & Gunnink koffie 479
vacuüm, gemalen
pak 500 gram ~~519~~

Klinkhamer koek gember/groninger 199
600 gram ~~249~~

Koolen gebroken sperziebonen 89
pot 720 ml. ~~129~~

Uyttewaal rode bieten 79
pot 600 ml. ~~119~~

Paté vacuüm verpakt 89
100 gram + 25 gram gratis ~~105~~

Artland bierworst 99
100 gram ~~139~~

Puntje brie 99
per 100 gram ~~119~~

Braderije braadboter 59
200 gram ~~79~~

Carnaby tompouces
4 x 250 gram
-diepvries- met gratis houdbare slagroom, pak 200 ml.

Chocoladehagel melk of puur
pak 400 gram
~~289~~
pak 250 gram
~~189~~

Pizza broodje met ham 249
250 gram, -diepvries- ~~298~~

Pizza Fantastica 299
400 gram, -diepvries- ~~339~~

Eromel halfvolle koffiemelk 119
fles 500 ml. ~~149~~

Sense dieetmargarine 189
kuip 500 gram

Radjah varkenssaté 69
3 stuks -diepvries- ~~85~~

H & H Vissticks 109
10 stuks -diepvries- ~~129~~

VERS VLEES

Schouderkarbonade
per kilo
~~890~~

Ribkarbonade
per kilo
~~1090~~

Haaskarbonade
per kilo
~~1190~~

Saté-gehakt 498
per 500 gram ~~598~~

GROENTE & FRUIT

Sla
per krop

Handsinaasappelen 3
"Spaanse", net 2 kilo

Citroenen 1
net 5 stuks

Golden Delicious 1
Hollandse, per kilo

Soepgroenten 1
"panklaar" verpakt ca. 200 gram

Krielaardappelen 1
vacuüm verpakt, ca. 700 gram

TROS A TOT Z SPEL SHOW

Gratis deelnameformulieren in elk Edah-filiaal.

Elke dinsdagavond is de Tros A tot Z Spelshow te zien op Nederland 1 om 19.00 uur. Iedereen kan meedoen aan gezellige familiespel dat gepresenteerd wordt door Linda Mol. Gratis deelnameformulieren zijn verkrijgbaar aan kassa's van al onze Edah-filialen. Speel mee en win prachtige prijzen. En u kunt nog méér winnen want voor elke deelnemer aan de Tros A Z Spelshow heeft Edah een waardebon, waarmee u nóg eens extra voordeel kunt behalen.

Edah heeft 'n gratis servicel

Van maandag t/m vrijdag, 's morgens van 10 12 en 's middags van 2 tot 4 kunt u gratis bel met de mensen van onze service-afdeling. Tele foonnummer 06-0506. Prijswijzigingen t.g.v. overheids en/of fabrikantenmaatregelen voorb houden. Prijzen geldig t/m zaterdag 27 februa 1988. Zolang de voorraad strekt.

Op Edah kan je rekenen.

Uw BELASTINGAANGIFTE deskundig laten verzorgen ƒ 40,- incl. BTW; tevens de verzorging van uw boekhouding. Kantoor Veld, Hoensbroek. 045-215458.

Invulling van al uw BELASTINGFORMULIEREN: belasting adviesburo Timmermans 045-752284.

STOELMATTERIJ vernieuwd rieten en biezen stoelen, met garantie. Tel. 045-418820.

Internationaal bekend HELDERZIEND-medium. "voor hen wiens toekomstig zekerheid lief is" mr. Drahcir, tel. 04490-73101.

Voor alle koelkast- en DIEPVRIESREPARATIES. Vroko, 045-441566 of 461458.

Boeken-, munten-, postz.-STRIPBEURS en snuffelmarkt zondag 28 febr. Pavillon Valkenburg 10-17 uur, entree ƒ 2,50. Inl. 045-213386.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z.-Limburg tv-service, tel. 045-314122.

Contacten/clubs

CLUB RUSTICA, v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Nieuw escortservice met **PEGGY**. Tel. 045-321038. Ook in weekends.

Escortservice Diana. Tel. **045-320905**. Dagelijks geopend va. 9 u. 's morgens. Ook zat. en zondag.

PRIVÉ. Tel. 045-352543.

MI.AMORE m. t.m. za. vanaf 14.00 u. Leyenbroekerweg 160 Sittard, tel. 04490-19534.

Escortservice **ALL-IN** 045-326191 ma. t.m. vrijd. vanaf 14 u. tot ziens!.

"DE JACHTHUT", Haanrade/Kerkrade, Grensstr. 23. Gabi, Regina, Karin, Jenni, Mary en Andrea. Ma.-zo. 20-4 uur. Tel. 045-463943.

6 meisjes bij **YVONNE** privé, ma. t/m vr. v. 10 tot 22.30 u. Tel. 045-425100.

..CONTACTENBUREAU.. L'Amour, privé-adresbemiddeling Heerlen. 045-225237.

PARADISO Europaweg Nrd. 158 Landgraaf ma. t.m. vrijd. vanaf 14 u. 045-317032.

QUEENSCLUB. Geopend va. 14 u., zat. va. 20 u. Holzstr. 103, Kerkrade. 045-451391.

De **NATIONALE** Life Lijn, tel. 013-321395 7 dagen per week geopend.

MAKE-LOVE. Tel. 06-32032180.

CONTACTBURO Limburg. Bemidd. privé-adr., kamerverh. Maaspaviljoen a.d. Maasbrug. Roosteren-Maaseik. Tel. 04499-3003.

DROOMLIJN 06-32032299.

Vera **PRIVÉ**, tel. 04754-5818.

RYANCO bemidd.buro in privé-adressen, tel. 04749-4258.

ROEL en Jos voor heren, Wim voor dames, privé + escort. Tel. 045-213782.

BURO ELVIRA bemidd. in privéadressen v. dames en paren. 045-419384 na 18 u.

KIJKOTHEEK meisje aanwezig. Tel. 045-718067.

NIEUW, privé "Sweet Mmory", tev. ass. gevr. 045-272533.

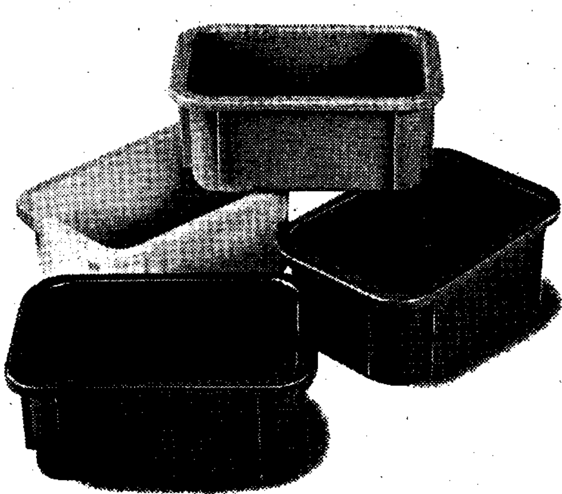
Madame **BUTTERFL** Open van 15 tot 3 u Hommert 24, kruisp Schinnen-Vaesrade.

ROBERT + Juan, dagelijks vanaf 9.00 uur. escort. Tel. 045-257283.



Luzern: verstelbare volkunststof tuinstoel 55,- Tafel Sion: Ø 80 cm, volkunststof en met verstelbare poot 59,-. Set bestaande uit tafel en 4 stoelen

279,-



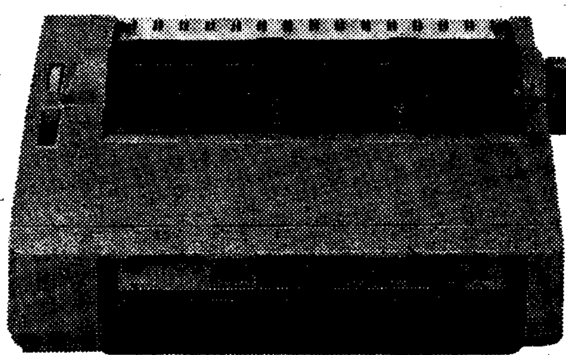
Tornado Minibox Rood, wit, blauw, grijs. Per stuk 6.95 2 voor

10,-



Adidas Zany Nylon runningschoen met suède versterkt. Mikroporeuze tussenzool. Ingebouwde kontrefort en instappolstering. Maten 5 t/m 11 ~~129.95~~

49,-



NEC Printer P2200 24 naalden printer voor optimale near letter quality. 12 omschakelbare print styles. Max. snelheid 170 cps, epson LQ en IBM emulatie ~~1795,-~~

999,-



Klapstoel Witte kunststof zitting en rug. Metalen frame, wit gelakt ~~24.95~~

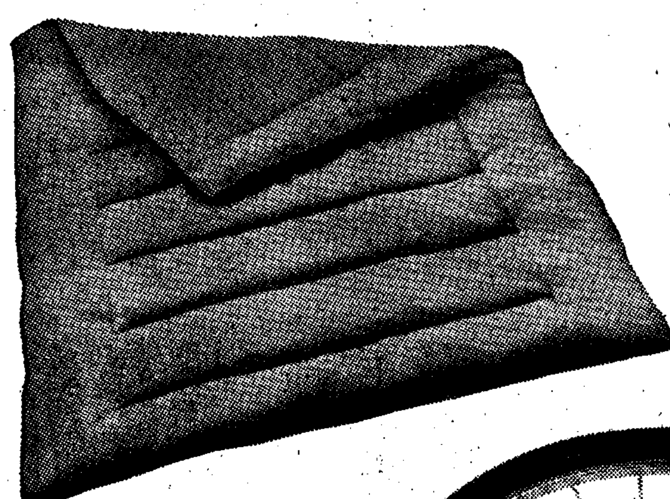
12.95

Uit grootmoederstijd voor 'n prijs uit grootmoederstijd. (Karren maar!).

Ons kamerbreed tapijt wordt GRATIS BEZORGD EN GELEGD!! (vanaf 5 str. mtr.) Zelf meenemen en leggen: 10,- korting per str. mtr. Vinyl en 200 cm breed tapijt tegen speciaal tarief. Zie verder onze folder in de winkels.

[Ta]pijt 400 cm breed. Op [..] jute rug. Grijs, beige, [..]t. Meeneemprijs per strekmeter ~~109,-~~ [ga]rantie

49,-*



[..]f overgordijn met vertikale [..] 120 cm breed. 100% synthe[ti]sche vezel. Bruin, beige. [..]ter ~~13.95~~

9.95

Dekbed Synthetische Dacron vulling. 400 gr/m². Eénpersoons, maat 140x200 cm ~~85,-~~

59,-

tweepersoons, maat 200x200 cm ~~125,-~~ 89,-

[..]ur vitrage [..]ewerkt, 100% polyester. [..]n hoog, [..]ter 7.95

6.95

[..] hoog, per meter ~~10.95~~ 8.95
[..] hoog, per meter ~~13.95~~ 10.95

Rib tapijt tegels Maat 50 x 50 cm. Grijs, antraciet, licht-beige, blauw ~~6.95~~

4.95

12.104.083



Opoefiets Nostalgische fiets met trommelremmen, door stangen bediend. 28 inch wielmaat, sterke zwarte lak, chroom velgen. 5 jaar garantie op frame en vork ~~495,-~~

279,-

Geldig van donderdag 25 t/m maandag 29 februari 1988.

KWANTUM

Waarom zullen we duur doen



Bloknote met pen en zuignapbevestiging. Voor auto, kantoor, keuken etc.

3.50

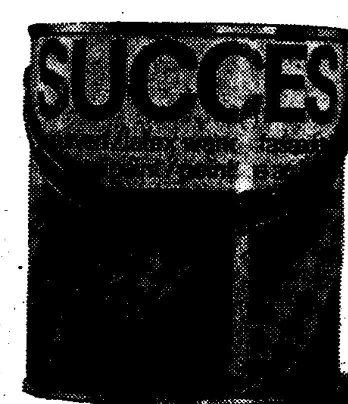


Metalen inbouwspots Porceleinen fitting, 2 maten. Wit, bruin, grijs, zwart. Max. 60 Watt ~~25,-~~ Max. 40 Watt ~~27.50~~

12.50*

Geschuimd struktuurvinyl Grijs, beige Per rol ~~17.90~~

8.95



Succes Latex voor binnen en buiten Inhoud 2000 ml. Schitterende kwaliteit. Getest door Ned. Cons. Bond; zeer goed. Wit ~~17.50~~

15,-

KWANTUM

ALKMAAR Kanaalkade
AMSTERDAM Jan v. Galenstraat
AMSTERDAM Plein 40-45
APELDOORN Europaweg
ARNHEM Dr. C. Lelyweg
ASSEN Minervalaan
BEEK (Z.LIMB.) Makado Center
BEVERWIJK Beverhof
DEN BOSCH Orthenseweg
DIEMEN Verrijn Stuartweg Ind. Ter.[1]
DOETINCHEM Raadhuisstraat
EINDHOVEN Hurksestraat
ENSCHEDE Lage Bothofstraat
GRONINGEN Vismarkt
HOOGEVEEN Hoofdstraat
NIJMEGEN Burchtstraat
NUTH Thermiekstraat [1]
OOSTERHOUT Bredaseweg
SPIJKENISSE Kolkplein
STADSKANAAL Europalaan
TILBURG Heuvelstraat
UTRECHT Oude Gracht
VALKENBURG (Z.H.) Voorschoterweg
WOUDENBERG Parallelweg
ZAANDAM Westzijde

KWANTUM BEHANG

AMSTERDAM 1e v. Swindenstraat
DEN HAAG Grote Markt
DELFT Boterbrug
DEVENTER Engestraat
DRACHTEN Raadhuisplein
GOES Ganzepoortstraat
HAARLEM Grote Houtstraat
HILVERSUM Stationsstraat
LEEUWARDEN Over de kelders
ROOSENDAAL Markt
ROTTERDAM Nw. Binnenweg [2]
UDEN Galerij
WAGENINGEN Stadsbrink
ZEIST Slotlaan

KWANTUM SPORT SHOP

AMSTERDAM Ceintuurbaan
AMSTERDAM Commelinstraat
AMSTERDAM Waterlandplein
HAARLEM Cronjéstraat
MAASSLUIS Winkelcentrum Koningshoek
PURMEREND Kaasmarkt
ROTTERDAM Noordmolenstraat
ROTTERDAM Pannekoekstraat
ROTTERDAM Slinge

[1] Alleen woninginrichting

[2] Geen gordijnen verkrijgbaar

De met een * aangeduide artikelen zijn niet verkrijgbaar bij Kwantum Behang. In de Kwantum Sport Shops alleen sportartikelen verkrijgbaar.

[Co]ntacten/clubs

[..] in de TOP CLUB [..], open v. ma. t/m vr., [..]ot 4 uur, zat. van 21 [..]ur, Moltweg 68, 045-[..]0/323399 Land-[..]

[ESCO]RTSERVICE HEER-[..] Angie, Tanja, Peggy [..]zanne komen bij u [..]f in hotel. Bel dag en [..] 045-713809 (ook [..]nds).

[..]MARGO. Natha, Bri-[..]ria, Susan, Tracy en [..]. Rijksweg-Zuid [..] Geleen. 04490-[..] Tevens ass. gevr.

Nieuw, escortservice Debbie, tel. **045-426615**, (ook zat. en zondags).

RIVER-SIDE-CLUB nu ook met nieuwe meisjes E9 afslag Echt. Ohe en Laak 100 m. voorbij camp. Maasterp dijk 2 Ohe en laak, open van ma. t/m vrijd. van 14.00 t/m 2.00 uur, tel. 04755-1854, tevens assistente gevraagd.

CONTACTBURO Maastricht, bemiddeling in privé-adressen, tel. 043-635264.

Nieuw nieuw **AMANDA** vanaf 11 uur, ook zat. en zond. tev. meisje gevr. 045-721759.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geop. van 14 t/m 3 u. Van ma. t/m vr. 045-241592.

ANGELA. Privé en escortservice van 15.00 tot 03.00 uur. Tel. 045-228975. Tevens assistente gevr.

NIEUW privé Ria. Vanaf 11.00 tot 22.00 uur. Tel. 045-425245.

SANDRA, Corina, Lydia, Petra, Vera en Wanda, tel. 045-224621.

ANGELA, Donna, Chamilla, Yvon, Mickey-Mouse en Jackie, tel. 045-226744.

Nieuw **BIANCA** en vriendin voor bij u thuis, escort. Tel. 045-229532. Ass. gevr.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling van adressen. Geleen 04490-50921.

EVE privé. Bel voor afspraak tel. 045-457357. Tevens meisjes gevraagd.

CLUB BUBBLES met nieuw Joyce, Rosie, Kim, Inge, Debby, Belinda, Sabrina, Kelly, Pascalle. Geopend ma. t/m vrij. 10-24 uur, zat. van 10-18 uur. Rijksweg Zuid 131, Geleen, 04490-42313.

Nieuw **ESCORTSERVICE-BURO** Maastricht, 20 meisjes aanw. Inl. tel. 043-431440.

Nieuw! **NATASJA** 06-320.320.70. Nieuw! Michelle 06-320.320.76. Nieuw! Jolene en Jeanet 06.320.320.78, 50 ct. per min.

SITTARD. Candy + Marina, ma. t/m vr. v. 12-24 uur. 04490-28256. Tot ziens.

CLUB 2000, Rijksweg Nrd. 22a, Geleen, tel. 04490-42315. Met Eva, Monique, Flora, Bettina, Linda, Elvita, Natalie, Miriam, Sheila, Sabrina, Mireille, nieuw Nancy. Dag. 11-24 u., zat. tot 18 u.

PRIVÉ Marianne. Tel. 045-424061.

Nieuw **ROYAL.** 06-32032024.

Sweetlips **BRIGITTE** 06-32032050. 50 cent per minuut.

PRIVÉ 045-423540. Maandag-vrijdag 12.00-24.00 uur. Zaterdag 13.00-18.00 uur.

Peggy **PRIVÉ** van ma. t/m vr. van 11.00 tot 18.00 u. 04490-54927.

VENUS Brunssum voor bemiddeling van privé-adressen. 045-257191.

SANDRA, Yvonne, Jeannette., Escortserv. vanaf 13.00 u. Tel. 045-464520. (Meisjes gevr.).

UITSLAG

Een service voor onze Nederlandse klanten.

Neem voor meer informatie of toezending van de volledige trekkingslijst kontakt op met:

Afdeling Klantenservice

SCHINDLER

Postfach 10 50 09 D-6900 Heidelberg 1
Tel. 09/49 62 21 16 62 61

C-trekking 4e klasse 82e loterij

DM 1.000.000,- op lotnr. 481400

DM	60.000,- op lotnr. 773168
DM	50.000,- op lotnr. 266959 607955 — DM 40.000,- op lotnr. 098540 152055
DM	25.000,- op lotnr. 498795 693973 719323
DM	10.000,- op lotnr. 045327 082486 083181 106050 109853 112183 201588 270229 289406 356270 440311 473023 481281 494050 503643 522139 555375 580839 668581 696559 699289 781083 783504 810904 877604
DM	5.000,- op lotnummers eindigend op 11366 14007 32558 35388 39330
DM	3.000,- op lotnummers eindigend op 0829
DM	1.500,- op lotnummers eindigend op 673
DM	576,- op lotnummers eindigend op 67

(onder voorbehoud)

Süddeutsche Klassenlotterie

LAGE PRIJZEN, PRIMA SERVICE

Braun Koffiezetter KF 40-Aromaster
Zeer kompakte uitvoering, 2-10 kopjes, 'vol-aroma' filtersysteem, wegdraaibaar filter, druppelstop, snoeroerging, superwitte uitvoering.
Van 99.50 voor **75**

Moulinex friteuse
met praktisch verwisselbaar geurfilter **95**

Oerdegelijke wasautomaat met R.V.S. TROMMEL EN KUIP, regelbare temperatuur, centrifugeert met 1000 toeren.
Van 1549,- voor **998**

Stereo midi systeem
Met platenspeler, tuner, versterker, equaliser, dubbel cassette deck en 2 boxen.
Nu **399**

INRUIL MOGELIJK

Grundig stereo KTV
Met CTI en teletekst. 70 cm flatsqaure beeldbuis, 39 voorkeurzenders, 2 x 10 Watt. Van 2499,- voor **1749**

Wasdroger
LINKS EN RECHTS-DRAAIENDE MET R.V.S. TROMMEL inhoud 5 kg. van 949,- voor **599**

Erres CDspeler
(=Philips CD 371) Van 645,- Voor **445**

Philishave HP 1605 **145**

Tefal wafelijzer
Kompleet met wafel- en tostiplaten én aansluitsnoer. **129**

Grundig TVC 4300 stereo-installatie
tuner met 24 voorkeuzestations. versterker 2 x 30 Watt continu. Dubbel cassettedeck. Van 1059,- voor **899**

Braun haardroogkap
Met 2 motoren, 600 Watt vermogen
Van 125,- voor **95**

Grundig "Credit-Card" stereo radio
Incl. riemclip en stereo-oortelefoon.
Van 99,- voor **69**

Braun electrische tandenborstel
Oplaadbaar, kompleet met 4 borstels. Van 109,- voor **82.50**

Braun citruspers **29.95**

Centrifuge
2800 toeren, 2,5 kg. van 279,- voor **195**

Stereo Autoradio/cassette **99**

Bosch vaatwasser
geruisarm en zeer energiezuinig.
Van 1298,- voor **998**

Philips trimapparaat
Voor baard en snor. Op 5 standen instelbaar. Van 100,- voor **75**

AEG kruimeldief
Vanaf **59**

Tefal Gourmet party-set
Geschikt voor 8 personen. **125**

ITT videorecorder
HQ beeldkwaliteit, timer voor 4 programma's in 14 dagen, 30 voorkeurzenders, incl. afstandbed. **998**

BETAALSERVICE
Bij aankoop van ƒ 300,- of meer, is gespreide betaling mogelijk.

BOSCH STOFZUIGER
Zeer compacte uitvoering in eoru kunststof. Incl. diverse toebehoren. Aut. snoeropwinder. Metalen zuigbuizen. Adviesprijs 329,- **239**

Philips koffiezetter **49.95**

Philips KLEUREN TV
Met 70 cm flat square, OS, Hibri beeldbuis, synthesizer tuner met 99 kanalen en geheugen voor 90 voorkeurzenders, S-tuner, stereodecoder met taalkeuze toets, ingebouwde Computer Controlled Teletekst met geheugen voor 3 teletekstpagina's en 20 voorkeurpaginanummers.
ADVIESPRIJS 2499 **1999**

Stereo
Met draadloze afstandsbediening 70 cm

BEKEND MERK WASAUTOMAAT
Fraaie populaire wasautomaat, 14 wasprogramma's. Handige monoknop bediening. R.v.s. trommel. Van 849,- **549,-**

Hifi Box 125
3-weg systeem met afneembaar front. Max. vermogen 125 watt. Nu voor **99,-**
70 watt. **69,-**

Magnetron-ovens
Diverse modellen, al vanaf **495**

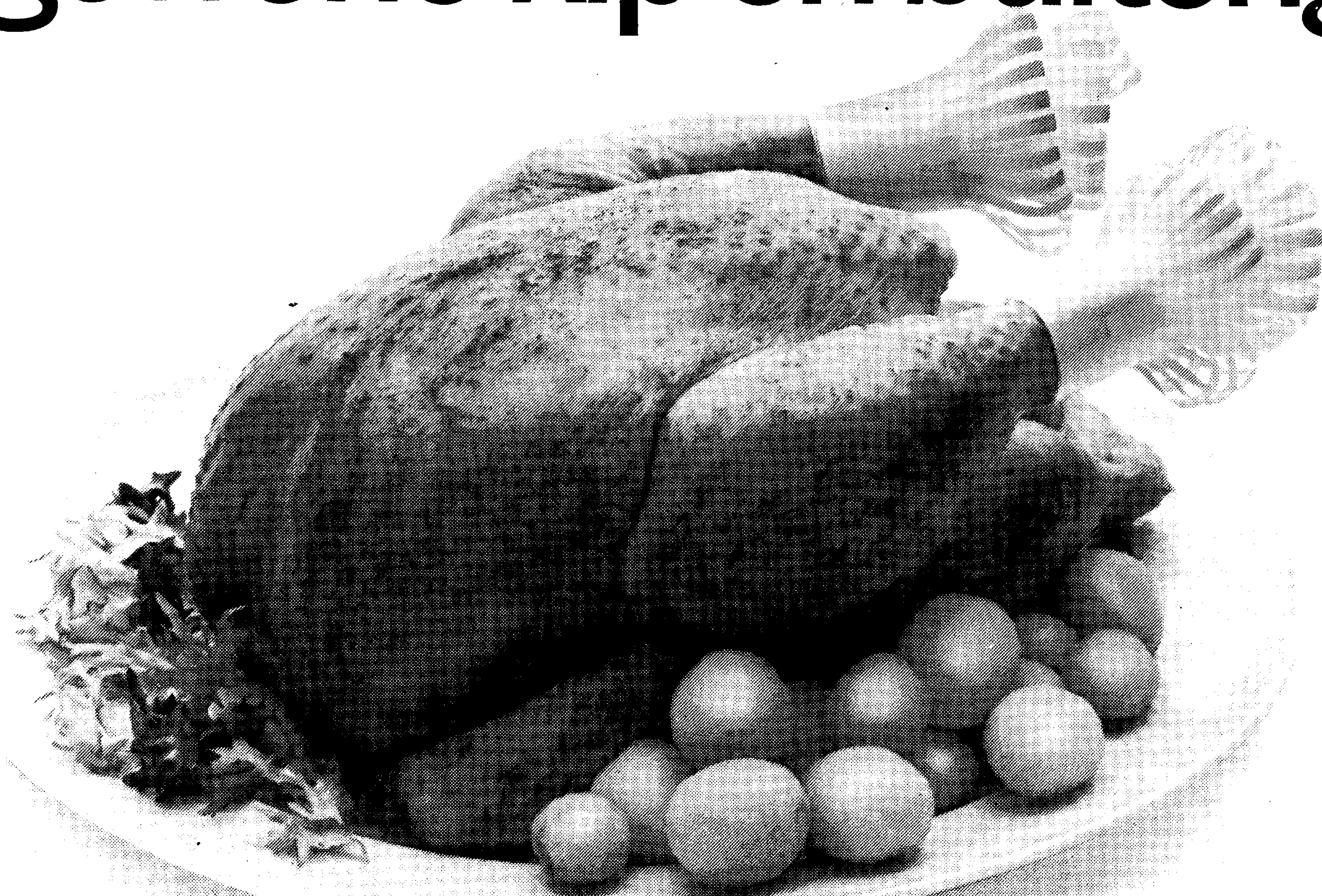
Philips lichtgewicht stoomstrijkijzer
Van 75,- voor **59.95**

Promenade Heerlen 2e etage, telefoon 045-712057

De electro-afdeling bezorgt gratis aan huis! Alle artikelen met volledige garantie en service. Zolang de voorraad strekt. Afwijkingen in afbeeldingen voorbehouden.

Schunck

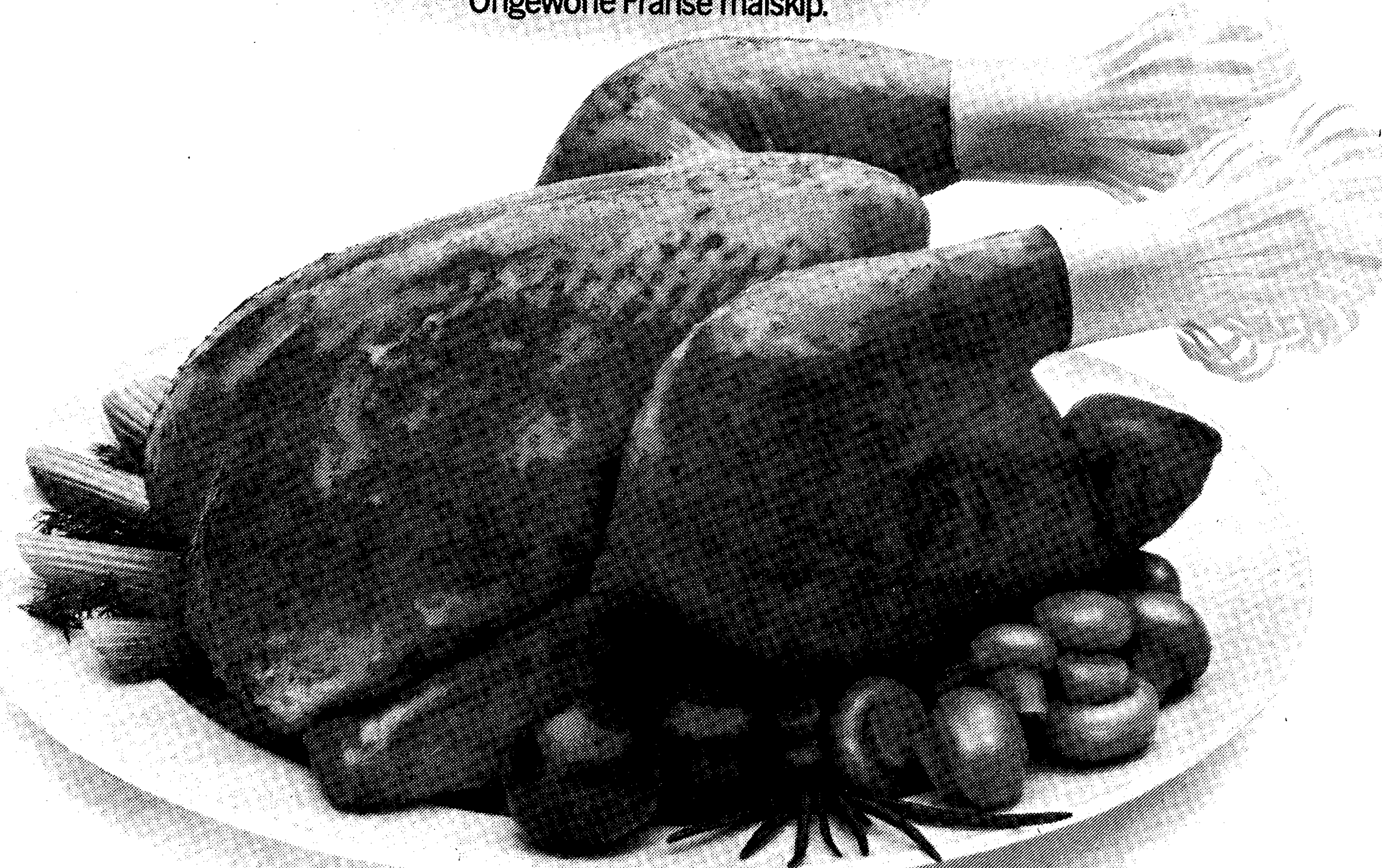
U kunt nu kiezen uit gewone kip, ongewone kip en buitengewone kip



Gewone Nederlandse kip.



Ongewone Franse maïskip.



Buitengewone Franse scharrelkip.

De ene kip is de andere niet. Althans, niet bij
Neem nou onze zogenaamde gewone kip.
Die is ineens niet meer zo gewoon als u even na
de prijs kijkt.

Al is-ie natuurlijk, eerlijk is eerlijk, wel wat and
dan onze nieuwe Franse maiskip, in plaats van m
kippevoer, gevoerd met mais. Dat proeft u niet all
maar dat ziet u ook: hij (of zij, zoals u wilt) is goudg
van kleur.

En dan heb je natuurlijk altijd kip boven kip:
onze scharrelkip. Ook uit Frankrijk, met een volle,
smaak en gevoerd met natuurlijke granen.
Maar genoeg gekakeld, weet u al welke u neemt?

Hele kip, kilo ②③④⑤ ~~6.99~~ **5.99**

Kipfilet, kilo ②③④⑤ ~~16.90~~ **14.90**

Kippebouten, kilo ②③④⑤ ~~6.99~~ **5.99**

Hele maïskip, kilo ②③④⑤ ~~9.99~~ **8.99**

Maïskipfilet, 100 g ②③④⑤ ~~1.99~~ **1.69**

Maïskippebouten, 100 gram ②③④⑤ ~~99~~

Hele scharrelkip, kilo ②③④⑤ ~~11.99~~ **9.**

Scharrelkipfilet, 100 g ②③④⑤ ~~2.09~~ **1.**

Scharrelkippebou 100 gram ②③④⑤ ~~1.29~~ **1.**

De Ruijter chocoladevlokken, melk of puur, nu met **20% gratis,*** pak 240 g **1.69**

Smiths super chips, paprika of naturel, zak 90 gram ③④⑤ ~~1.29~~ **1.09**

Heinz vlees- en vissauzen, picasso, knoflook, zigeuner, kerrie/ananas, grill/steak, of cocktail, pot 250 ml ③④⑤ ~~1.89~~ **1.59**

Slasaus, fles 0.75 liter ~~1.79~~ **1.49**

Boerenbruin met tarwevlokken, heel ③④⑤ ~~2.49~~ **1.90**

Nescafé oploskoffie goudmerk, pot 100 gram ~~7.99~~ **6.99**

Grapefruitsap of tomatensap, pak 1 liter Nú **1.49**

Kollumer kaas, kilo ~~15.90~~ **12.90**

Côtes du Rhône, fles 0.7 liter Nú **3.95**

Yoghurt Drink, aardbeien, frambozen of tropicana, pak 1 liter ~~1.55~~ **1.35**

Klinkhamer gember-, Groninger of rozijnenkoek, 600 gram ③④⑤ ~~2.59~~ **2.29**

Tarwebiskwie, 2 rollen à 200 gram ~~1.78~~ **1.49***

Uit de bedieningsafdeling: Slagersachterham, 100 gram ③④⑤ ~~2.49~~ **1.89**

Uit de bedieningsafdeling: Stegeman Cervelas Oriëntal, 100 gram ③④⑤ ~~1.99~~ **1.69**

Mon Chou, pakje 100 gram ~~1.89~~ **1.39**

Uit de diepvries: Iglo Crispino, kabeljauw in een krokante paneerlaag, pak 300 gram ③④⑤ ~~4.99~~ **4.49**

Uit de diepvries: Koolvisfilet, pak 400 gram Nú **2.99**

ZELF SCHEPPEN, EXTRA VOORDELIG

Pindarotsjes, melkchocolade, 100 gram ~~1.00~~ **79****

Albi allesreinigers, nu ook fosfaatvrij, met ammonia of **NIEUW** met citroen, flacon 0.75 liter ~~2.29~~ **1.79**

Albi bleek, flacon 1 liter ~~89~~

Dreft afwasmiddel, normaal of citroen, flacon 500 ml ~~2.59~~ **2.19**

Sorbo wonderzeem, per stuk ②③④⑤ ~~4.95~~ **3.**

Dubro doekjes, set 3 stuks ②③④⑤ ~~3.98~~ **3.**

c

Runderlappen, kilo ②③④⑤ ~~16.99~~ **14.**

Rundertartaar, 100 gram ②③④⑤ ~~1.59~~ **1.**

Zeeuwse spekrollade, kilo ②③④⑤ ~~10.99~~ **7.**

NIEUW: Parelhoen, kilo ②③④⑤ ~~9.99~~ **8.**

Gloster, zak ± 2 kilo **2.9**
'n fris-zure handappel.

Broccoli, 500 gram **1.**

Tropische perssinaasappelen, net ± 2½ kilo **3.**

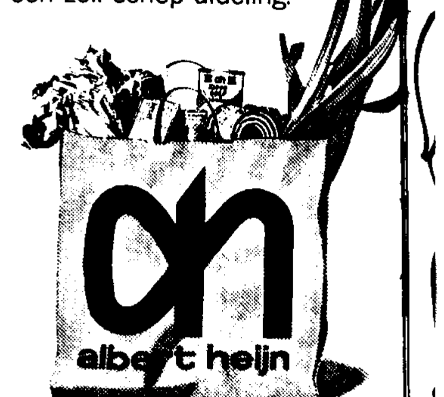
Soepgroenten, gesneden, schaaltje ± 150 gram **9**

Potchrysant, diverse kleuren, 2 stuks ④⑤ **5**

Luxe plantenbak, met 'n Ycca, Ficus of Palm, per stuk ④⑤ **2**

Deze week gratis voor u in de winkel: **de AllerHande* "Warme chocolade" en andere leuke dingen van de winter.**

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat.
Reclameprijzen gelden van donderdag 25 t/m zaterdag 27 februari a.s..
* Zolang de voorraad strekt.
** Verkrijgbaar in winkels met een zelf-schep-afdeling.



's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.